

Odra wciąż zalewa

50 ofiar powodzi

Obszar kraju dotknięty powodzią nie zmienił się i nadal obejmuje 25 województw. W 12 województwach trwa alarm powodziowy. Oficjalna liczba śmiertelnych ofiar powodzi wzrosła do 50. Spośród zalanych 541 tys. ha pod wodą pozostaje 230 tys. ha. Ewakuowano do tej pory 140 tys. osób, z tego poza domem pozostaje jeszcze 62 tys.

W związku ze splywem wielkiej wody Odrą nadal zamknięte są przeprawy mostowe w Krapkowicach, Opolu, Skorogoszczu, Brzegu, Oławie, Wrocławiu, Ścinawie i Głogowie.

Potwierdzają się prognozy synoptyków o tym, że druga fala wezbranych wód Odry i Wisły będzie spokojniejsza niż ta z początku lipca, ale sytuacja w Legnicy była wczoraj krytyczna; rzeka Kaczawa zalała kilka ulic w centrum miasta. Ewakuowano ludzi.

Dokończenie - str. 3

Woda, pozwól żyć!

Reporter „Dziennika” obserwował drugą falę w Raciborzu

Gerhard Trofiok wyrzucił akurat przez okno lodówkę, która nie przetrzymała wielkiej wody, kiedy premier Cimoszewicz przekazał w telewizji alarmistyczną prognozę pogody, ostrzegając przed drugą falą. Trofiok tego nie widział. Telewizora, który jeszcze niedawno stał na rzeźbionej komódce, nawet już nie widać spod leżącej pod oknem sterty rupieci...

Premiera widziała za to żona Gerharda, Hilda, która zmywała akurat śmierdzący szlam ze ścian w (byłym) pokoju gościnnym. Ledwie ustawiła na przyniesionym ze strychu taborecie pożyczony od sąsiadki telewizor, a tu, jak grom z jasnego nieba, premier w roli Wicherka-czarnowidza. Więc Hilda pobiegła do Gerharda z wrzaskiem o drugiej fali.

- Ty sie, Hildzia, nie przejmuj, ino bier ta ścieraj i szoruj - rzucił Trofiok, nie przerywając wyrzucania rupieci z uśmieconej kuchni. - Komedyje se robio, te premiry! Tero, jak woda poszła, chco sie wykazać luksorganizacja!

Dokończenie - str. 4



Tak wygląda jeden ze zniszczonych mostów na Nysie Kłodzkiej

Fot. PAP/CAF

Młodzież na start

Olimpiada w Krakowie

Prezes UKFiT oraz PKOl Stanisław Stefan Paszczyk w towarzystwie wojewody krakowskiego prof. dr. Jacka Majchrowskiego dokonali na stadionie Wawelu w Krakowie uroczystego otwarcia 3. Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sportach letnich.

- Cieszy fakt, że tyle młodych zawodniczek i zawodników przyjechało, aby uczestniczyć w zmaganiach sportowych - powiedział prezes Paszczyk.

W imieniu sportowców słubowanie złożyła Sylwia Korzeniowska - złota medalistka w chodzie na 5000 m. Jej starszy brat Robert razem z pływaczką krakowską Kingą Jelonek zapalili znicz olimpijski.

Po części oficjalnej rozpoczęła się artystyczna - folklor krakowski, a o godz. 22 w hali Wisły - koncert rockowy Małgorzaty Ostrowskiej z zespołem Lombard. Szczegóły - str. 32-33

Meldunek z Mira

„Głód energii” nie grozi

Stan zdrowia dowódcy stacji orbitalnej Mir, Wasilija Cyblijewa, poprawia się - podała wczoraj agencja ITAR-TASS.

Podmoskiewski ośrodek kontroli lotów zapewnił, że sytuacja na pokładzie stacji jest „normalna” - automatyczny system orientacji zespołu orbitalnego został w pełni przywrócony do normalnego stanu i nie istnieje bezpośrednie zagrożenie załogi „głodem energii”.

Problem, czy załoga stacji będzie mogła przejść do rozhermetyzowanego modułu Spektra, prawdopodobnie zostanie ostatecznie rozstrzygnięty dzisiaj.

(PAP)

Stan podpisany

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Aleksander Kwaśniewski podpisał w nocy z piątku na sobotę ustawę o zmianie ustawy z 5 grudnia 1983 r. o stanie wyjątkowym. Prezydent równocześnie stwierdził, że nie ma potrzeby wprowadzenia stanu wyjątkowego w związku z drugą falą powodzi.

(PAP)

Przed podróżą zadzwoń!

Którędy jechać...

Dyrekcje okręgowych dróg publicznych na terenach objętych powodzią oraz Dyrekcja Generalna Dróg Publicznych w Warszawie wprowadziły całodobowe telefoniczne dyżury informacyjne. Osoby wybierające się w podróż powinny przed wyjazdem dowiedzieć się pod podanymi niżej numerami telefonów o sytuacji panującej na szosach (także na przejściach granicznych):

- DODP Wrocław (0-71) 73-27-70, 67-00-86
- DODP Opole (0-77) 55-55-13, 55-20-78
- DODP Katowice (0-32) 59-97-06
- DODP Kraków (0-12) 12-16-44, 13-74-17
- DODP Rzeszów (0-17) 85-20-815
- DODP Lublin (0-81) 53-38-582
- DODP Poznań (0-61) 86-68-821, 86-65-834
- DODP Zielona Góra (0-68) 20-22-85
- GDDP Warszawa (0-22) 62-90-794, 83-00-685

(PAP)

Heroina za 6 milionów

Pod Warszawą znaleziono 52 kg narkotyku

Ok. 52 kg heroiny o hurtowej wartości 6 mln złotych znaleźli w Radości k. Warszawy policjanci z wydziału ds. narkotyków - poinformował w sobotę nadkom. Andrzej Przemyski, rzecznik prasowy komendanta głównego policji.

Heroina pochodziła z Turcji i Afganistanu i była przeznaczona na rynek Europy Zachodniej.

Policjantom nie udało się zatrzymać właściciela heroiny, obywatela Turcji. - W mieszkaniu, w którym znaleziono narkotyki, policja zastała jedynie przyjaciółkę Turka w 8. miesiącu ciąży, której ze względu na jej stan nie zatrzymaliśmy - powiedział Przemyski.

1 gram heroiny na polskim „czarnym rynku” kosztuje od 160 do 250 zł.

(PAP)

Papieska modlitwa i pomoc

Korespondencja „Dziennika” z Rzymu

Jan Paweł II, który powrócił już z 10-dniowych wakacji we włoskich Alpach u stóp Mont Blanc, stając w oknie pałacu papieskiego, wyglądał dobrze i wydawał się w nadzwyczajnej formie fizycznej.

„Serce i modlitwą łączymy się z tymi, którzy wciąż przeżywają tragedię powodzi. Wszystkich ich otaczamy chrześcijańską solidarnością. Raduję się z szerokiej pomocy, jaką rodacy okazują poszkodowanym. Jeszcze raz jednoczę się z tymi, którzy cierpią” - mówił Jan Paweł II.

Wczoraj, po odmówionej wspólnie z wiernymi tradycyjnej niedzielnej modlitwie, szczególnie serdecznie zwrócił się do obecnych na dziedzińcu letniej rezydencji papieża, Polaków z całego kraju.

Papieska Rada „Cor Unum”, zajmująca się niesieniem w imieniu Ojca Świętego pomocy nieszczęśliwym i poszkodowanym jeszcze podczas pobytu Jana Pawła II we włoskich Alpach, przedstawiła mu program pomocy dla tych regionów Polski, które najbardziej dotkliwie ucierpiały z powodu powodzi.

We Włoszech jednak środki masowego przekazu, w tym również prasa, polskiej i czeskiej powodzi poświęciły zaledwie króciutkie agencyjne wzmianki. Dopiero sytuacja na Odrze i Nysie, zagrożająca m.in. Frankfurtowi nad Odrą, wywołała obszerniejsze komentarze połączone z podaniem ogólnej szacunkowej liczby ofiar śmiertelnych powodzi w Polsce i Republice Czeskiej.

ANNA T. KOWALEWSKA

200 lat Mazurka

Uroczysty koncert w Warszawie

Uroczysty koncert „Polonia Mater Nostra Est”, zorganizowany z okazji 200. rocznicy powstania Mazurka Dąbrowskiego, odbył się wczoraj w warszawskiej Sali Kongresowej.

Wśród gości koncertu obecny był m.in. 98-letni Adam Bień - minister rządu londyńskiego na kraj podczas II wojny światowej. Nie zabrakło przed-

stawicielek organizacji kombatanckich.

Uroczystość rozpoczęła się odśpiewaniem hymnu narodowego. Podczas koncertu, złożonego z dwóch części - „Polska pod zaborami” i „Polska pod okupacją” - zaprezentowano wiersze poetów polskich, a także pieśni z czasów zaborów i okupacji.

(PAP)



Wczoraj w Nowym Sączu zaczął się VI Międzynarodowy Festiwal Dziecięcych Zespołów Regionalnych... - Szczegóły - str. 2
Fot. Jerzy Cebula

Uszczknąć wojewodzie

Komunalizacja krakowskich nieruchomości

W Urzędzie Miasta Krakowa wywieszono wykaz nieruchomości, które miałyby zostać skomunalizowane. Na liście jest m.in. gmach zajmowany przez... Urząd Wojewódzki.

Miasto postanowiło przeprowadzić komunalizację tej nieruchomości z mocy prawa. Komisja Inwentaryzacyjna gminy Kraków przygotowuje kartę inwentaryzacyjną, zbierane są dokumenty obrazujące stan prawny tego obiektu przed 27 maja 1990 roku. Później karta wraz z dokumentami zostanie przesłana do wojewody z wnios-

skiem o skomunalizowanie obiektu przy ulicy Basztowej 22.

W budynku, przed wspomnianą datą, było szereg jednostek, które nie są zaliczane do administracji państwowej.

Zgodnie z przepisami, na przykład budynki, w których działały przed zmianą ustroju gminnego (do 27 maja 1990 r.) wyłącznie jednostki spełniające zadania samorządowe, przechodziły na własność gminy „z mocy prawa”...

Szczegóły - str. 15

Dziś
„Jeżdżę
z
Dziennikiem”

strony 37 - 48

CARCADE

31-566 Kraków, ul. Ofiar Dąbła 3
tel. (+48 12) 14-14-33

Leasing
bogata oferta!

FIRMA
DB POLSKIE MEBLE
KUCHNIE od A do Z
WYPOCZYNKI
KRAJOWE I ZAGRANICZNE
JADALNIE, GABINETY
MEBLE STYLOWE
DH Jubilat, tel. 22-30-33 w. 303

Kraj

Święto Dzieci Gór w Nowym Sączu

„Jestem, mam i dam...”

(INF. WL.) „Jestem, mam i dam...” – oto przesłanie symbolizujące ogólnoludzką przyjaźń i solidarność w trudnych chwilach, które towarzyszy zainauguowanemu wczoraj w Nowym Sączu VI Międzynarodowemu Festiwalowi Dziecięcych Zespołów Regionalnych pod patronatem Międzynarodowej Organizacji Festiwalu Folklorystycznych (CIOFF) i redakcji „Dziennika Polskiego”.

12 zespołów – w tym grupy z Sapporo (Japonia), Bangkoku (Tajlandia), Asuncion (Para-

gwaj), San Bernardo (Chile), Liesku (Słowacja) i Transylwanii (Rumunia) – najpierw wzięło udział w mszy świętej ekumenicznej w bazylice kolegiackiej św. Małgorzaty, a potem barwnym korowodem zaprezentowało się sądeczanom.

Z rąk prezydenta Andrzeja Czerwińskiego dzieci otrzymały symboliczne klucze do bram miasta.

Reżyserem imprezy jest znany gwędziarz i śpiewak ludowy Józef Broda z Koniakowa koło Istebnej. Festiwal nawiązuje do tradycji przedwojennego Święta Gór, któ-

re po raz ostatni odbyło się w 1938 r. właśnie w Nowym Sączu.

Od dziś poszczególne zespoły, połączone w pary polsko-zagraniczne, prezentować się będą w ramach „Dni narodowych” w namiocie widowiskowym w Nowym Sączu oraz podczas imprez towarzyszących w Krośniku, Rabce, Kamienicy, Grywałdzie, Szczawnicy i Gorlicach. Najliczniejszy, ponad 100-osobowy zespół z Sapporo przekazał 100 tys. jenów na rzecz poszkodowanych przez powódź w Nowosądeckiem.

(LEŚ)

Przez tydzień w Iwoniczu Zdroju

Festiwal polonijnego folkloru

(INF. WL.) Prawie 300 dzieci z 8 państw: Białorusi, Czech, Kanady, Litwy, Rosji, Szwecji, Ukrainy i Węgier, bierze udział w rozpoczętym wczoraj w Iwoniczu Zdroju (woj. krośnieński) III Polonijnym Festiwalu Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych. Na imprezę nie przyjechał, zapowiadany wcześniej zespół „Ryskie Promyki” z Łotwy. Jak dowiedzieliśmy się w biurze prasowym festiwalu, rodzice na wieść o powodzi w Polsce, zabronili dzieciom wyjazdu.

Oprócz występów w Iwoniczu Zdroju, zespoły będą koncertować na estradach w Krośnie, Polańcu, Jaśle, Rymanowie Zdroju, Dukli, Nowym Żmigrodzie, Lesku, Brzozowie, Ustrzykach Dolnych, Sanoku i Solinie. Między występami dzieci goszczące w województwie krośnieńskim zwiedzą Bieszczady i zapoznają się z historią regionu. Ponadto organizatorzy zaplanowali dla nich ogniska, dyskoteki i inne rozrywki, które uprzyjemnią im pobyt w Polsce.

(ST)

Młodzi informatycy w Nowym Sączu

Wielka olimpiada

(INF. WL.) Od dwóch dni trwa w Nowym Sączu IV Międzynarodowa Olimpiada Informatyczna Centralnej Europy.

W Polsce impreza organizowana jest po raz pierwszy. Bierze w niej udział dwadzieścia 6-osobowych zespołów z: Austrii, Białorusi, Estonii, Jugosławii, Litwy, Łotwy, Niemiec, Rumunii, Słowacji, Szwecji, Francji, Ukrainy, Węgier, Włoch i Polski. Członkami ekip są uczniowie szkół średnich. Ich zadaniem będzie napisanie programu, który posłuży do rozwiązania problemu zadanego przez komisję.

- Jest to największa na świecie tego typu olimpiada. Jej współorganizatorami są miasto Nowy Sącz oraz „Optimus” SA. Jeszcze wczoraj nie było

wiadomo, czy dojadą wszyscy zgłoszeni wcześniej uczestnicy. Z wielu krajów docierały do nas informacje o obawach związanych z powodzią. Wszystkich uspokajaliśmy, że w Nowym Sączu nic nikomu nie grozi - powiedział nam prof. Stanisław Waligórski, przewodniczący Komitetu Głównego Olimpiady Informatycznej.

Większość kosztów imprezy, która potrwa do 23 lipca, pokrywa polskie Ministerstwo Edukacji Narodowej.

W ubiegłym roku, podczas zawodów w Vespem na Węgrzech Polacy zajęli czwarte miejsce drużynowo oraz zdobyli dwa medale złote, jeden srebrny i jeden brązowy.

(JEC)

ŁYZWOROLKI
prawie za darmo !!!

WYPRZEDAŻ
21 - 31 lipca

WINDSPORT, (012) 21-75-09
sklep: ul. ZWIERZYŃCZA 32

LOCO

ul. Bratysławska
Kraków
tel. 34-18-95

Stolarka drewniana i PCV
Konstrukcje aluminiowe i bramy
Zabudowy szaf i garderób
Schody kręte i składane
Panele podłogowe i elewacyjne
Okna dachowe, dachówki, rynny

USŁUGI MONTAŻOWE I ADAPTACYJNE

Ministerstwo odmówiło finansowania

Niepewny los krynickiego festiwalu

(INF. WL.) Organizatorzy XXXI Festiwalu im. Jana Kiepury w Krynicy mają spore problemy ze zgromadzeniem funduszy na przeprowadzenie tej imprezy. Ministerstwo Kultury odmówiło im obiecanych wcześniej pieniędzy tłumacząc, że przeznaczy je na ratowanie placówek kultury dotkniętych powodzią.

Zaplanowano, że tradycyjne spotkanie z gwiazdami polskiej operetki i opery odbędzie się w dniach od 30 sierpnia do 7 września. Koszt festiwalu oblicza się na 200 - 210 tys. zł. Na tę sumę mają się złożyć kwoty pochodzące z budżetu państwa, Gminy Uzdrawiskowej, która jest głównym organizatorem i od sponsorów za reklamę. Jak nas poinformował wczoraj dyrektor Krynickiego

Centrum Kultury Stefan Sopata, Ministerstwo Kultury i Sztuki odmówiło przyznania festiwalowi 20 tys. zł.

- Dyrektor departamentu wyjaśniła mi, że w związku z dramatyczną sytuacją powodziową w Polsce resort musi się wycofać ze współfinansowania naszej imprezy. Środki te wraz z innymi zostały przeznaczone na ratowanie placówek kultury, bibliotek i muzeów w miastach, które ucierpiały wskutek zalania wodą. Dlatego też los festiwalu stał pod znakiem zapytania. Decyzja w sprawie organizacji bądź też wycofania się z tego przedsięwzięcia zapadnie w przyszłym tygodniu. Być może impreza odbędzie się, ale znacznie okrojona w stosunku do tego, co planowaliśmy - powiedział dyrektor.

(PG)

Na wystawie psów rasowych w Krośnie

Czworonożna arystokracja

(INF. WL.) 380 psów 90 ras, w tym tak rzadkich jak cane corso, dog argentyński, beagle, rhodesian ridgeback (afrykański pies na lwy) i chihuahua pelo largo (najmniejszy pies świata), można było zobaczyć na VI Podkarpackiej Wystawie Psów Rasowych, która odbyła się wczoraj w Krośnie. Do udziału w wystawie zgłoszono więcej czworonogów, ale nie dojechali hodowcy z terenów dotkniętych powodzią.

Za najpiękniejszego psa wystawy uznany został seter irlandzki „Lipstick On The Glass z Arislandu”, który na wystawę został przywieziony z Rzeszowa. Następne miejsca zajęły: rottweiler z Gdańska, chart angielski whippet z Puław i amerykański staffordshire terrier z Ropczycy.

Najliczniej reprezentowanymi na wystawie psami były owczarki niemieckie (35) i rottweilery (29).

(ST)

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL PTK CENTERTEL

RAMSAT
telesystem

KRAKÓW
ul. Wielicka 84
tel. (012) 255-999

KRAKÓW
Rynek Podgórski 14
tel. (012) 56-06-99

ZAKOPANE
ul. Nowotarska 35
tel. (0165) 15-999

MYŚLENICE
ul. Traugutta 5b
tel. (012) 74-25-98

Nikt nie daje tak wiele, za tak niewiele.

MOTOROLA
za 799,-*

NOKIA 440
za 499,-*

*Cena netto

CENTERTEL
Największy zasięg w Polsce

Prognoza pogody



Temperatura (min..max)

Bielsko	15	19	Nowy Sącz	14	20
Częstochowa	14	19	Przemyśl	13	21
Kasprowy Wierch	4	8	Rzeszów	14	22
Katowice	15	19	Tarnów	14	22
Kraków	15	20	Zakopane	14	20
Krosno	13	20	Warszawa	15	23



Sytuacja baryczna: Polska południowa jest pod wpływem rozległego niżu z centrum nad Ukrainą. W ciągu następnej doby niż ten będzie się powoli wypełniał i przesuwał dalej na wschód, nadal jednak będzie napływać wilgotne powietrze z północnego-wschodu.

Prognoza pogody: W ciągu dnia zachmurzenie duże z lokalnymi przejaśnieniami. Przelotne opady deszczu, które miejscami mogą być intensywne, możliwe też burze. Temperatura maksymalna od 18 st. do 22 st., na Podhalu od 13 do 16 st., a w Tatrach 8 st. Wiatr słaby i umiarkowany z kierunków północnych. W nocy nadal miejscami możliwe opady deszczu, ale stopniowo słabnące. Temperatura minimalna od 13 do 15 st., w Tatrach 6 st. Wiatr przeważnie słaby północny.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Nadal przelotne opady deszczu, możliwe burze. Temperatura maksymalna od 20 do 24 st.

Sytuacja biometeorologiczna: niekorzystna, z tendencją do stopniowej poprawy. Utrzymuje

się chwiejność emocjonalna, bóle stawów, obniżona sprawność działania.

Uwaga kierowcy: Warunki drogowe lokalnie nadal trudne i niebezpieczne.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 15.00): 985 hPa, tj. 738 mm Hg, wzrost ciśnienia.

Całkowita zawartość ozonu: 370 Dobsonów. Średnia wieloletnia dla lipca wynosi 335 Dobsonów.

Temperatura wody w Bałtyku (wczoraj o godz. 8.00): Świnoujście 18, Kołobrzeg 11, Hel 19, Gdynia 20.

Temperatury - Polska: Białystok 18,2, Bielsko Biała 13,9, Jelenia Góra 14,7, Kasprowy Wierch 5,5, Kielce 20,7, Kołobrzeg 14,3, Kraków 15,0, Krosno 18,2, Lesko 17,6, Poznań 16,9, Rzeszów 19,1, Śnieżka 7,2, Świnoujście 18,0, Ustka 14,9, Warszawa 16,3, Zakopane 11,8, Zamość 17,7.

Europa: Bratysława 20,1, Bruksela 19,0, Budapeszt 18,9, Kijów 17,4 Kopenhaga 23,9, Moskwa 23,4, Oslo 25,8, Praga 14,2, Sztokholm 26,4, Tuluza 25,2.

Horoskop codzienny

BARAN: Stabilnie: zdecydowany, zwarty, pokonujesz problemy, rozwiązujesz zadania, idziesz twardo.

BYK: Życie szare, monotonne, jałowe - wsadź jeszcze głębiej pod poduszkę głowę.

BLIŹNIĘTA: Siła, sprawność, determinacja - pokonujesz kłopoty, rozwiązujesz problemy... A wakacje?

RAK: Spokój, dystans, praca, jej organizacja, prawidłowy przebieg, troska o szczegóły - jedziesz!

LEW: Tylko średnio. Jednak masz w sobie nieograniczone pokłady ciepłoty. Jesteś stanowczy, męski - załatwisz wszystko dobrze.

PANNA: Spokój, cisza, senne kołysanie - przecierasz oczy - znowu posypianie?

WAGA: Pełna mobilizacja, odporność, sprawczość, szybkie i celne decyzje. Podejmujesz wszystkie wyzwania losu - kłopotów nie unikasz.

SKORPION: Stoisz w miejscu, ale stoisz. I niczego się nie boisz.

STRZELEC: Żywa inteligencja, świetne pomysły, otwarty, wolny - zmysły! zmysły!

KOZIOROŻEC: Ostatnie dni. Koniec kłopotów widoczny jak na dłoni. Idziesz spokojnie, luzno, wkoło lato płonie.

WODNIK: Nie jest źle, ale licz przede wszystkim na siebie. I raczej idź po ziemi, bo na niebie...

RYBY: Odgwiżdżano!

ASTROLOGUS

Stan gotowości

Wisła znów zbliżyła się do poziomu alarmowego

(INF. WŁ.) Wczoraj ok. godz. 14, w krakowskich Bielanych brakowało tylko 52 cm do stanu alarmowego. Poziom wody w Wiśle sięgnął tam 468 cm. O godz. 20 spadł do 463 cm. W gminie Czernichów, jednej z bardziej zagrożonych powodzią w województwie krakowskim Wisła osiągnęła natomiast wczoraj 655 cm. Od soboty stan wód podniósł się o przeszło 1,5 m. Do stanu alarmowego zostało jeszcze prawie 2 m. W jednym z najbardziej nęralgicznych miejsc, w Rusocicach-Starym Porcie, trwały prace zabezpieczające uszkodzoną śluzę wodną. Mimo wciąż poważnej sytuacji, zdarza się, że w niektórych miejscach znikają uszczelniające wał worki z piaskiem. W okolicach Alwerni, gdzie poprzednia fala w miejscowości Źródła zrobiła w wale wyrwę długości prawie 70 metrów, wał umacnia się na razie folią i workami z piaskiem. Wczoraj Wisła miała tam 392 cm i od soboty przybrała ponad metr. Stan alarmowy Wisły w Alwerni wynosi 530 cm.

Choć nikt nie lekceważy zagrożenia które może przynieść, usuwane są skutki pierwszej fali. Dziś urzędy gminne mają przedstawić listy tych, którym przysługuje zapomoga dla powodzi. Rozwieszane są plakaty z informacjami o przysługujących powodziom prawach i pomocy.

W obu sztabach pełnione są całodobowe dyżury. Przygotowane są worki z piaskiem,

folia i pochodnie. Gdyby zaszła taka konieczność, przygotowane plany ewakuacji mieszkańców z najbardziej zagrożonych miejsc.

W Kłokocynie-Machaczkach, najbardziej zagrożonym przez powódź przysiółku, gdzie jest zaledwie pięć domostw, mieszkańcy starają się naprawić szkody z pierwszej fali. Tam, podobnie jak w Kłokocynie, domy znajdują się w bezpośrednim sąsiedztwie nasiąkniętych do granic możliwości wałów, które przesiąkały i były uszczelniane workami z piaskiem. W Machaczkach, mieszkańcy sami kontrolują stan Wisły, nasłuchują radia. Jeżeli woda niebezpiecznie by się podniosła, oni pierwsi muszą uciekać. Sytuacja jest tym bardziej niebezpieczna, że droga biegnąca wzdłuż wałów jest kompletnie rozmiękła i rozjeżdżona przez ciężkie samochody wojskowe, które dowoziły worki z piaskiem. - *Gdyby teraz trzeba było awaryjnie umacniać nadwątłone wały, worki z piaskiem trzeba by nosić na plecach* - mówi Barbara Fabin, sekretarz gminy Czernichów.

Nieopodal Czernichowa, zbiornik na stopniu wodnym w Łączanach, ma jeszcze spore rezerwy. Woda jest spuszczana systematycznie, w zależności od potrzeb elektrociepłowni w Skawinie, zaopatrującej się tutaj w wodę. Pracownicy są tam na bieżąco informowani o spuszczeniu wody z goczałkowieckiego zbiornika. Pracownicy stopnia wodnego są w stałym kontakcie ze sztabami przeciwpowodziowymi położonych poniżej gmin. Barbara Fabin, śmieje się, że podczas pierwszej fali, nękała pracowników z Łączan nieustannymi telefonami. - *Kiedy przestanę mówić do telefonu „bez odbioru”, będzie to oznaczać, że powódź mamy za sobą...* Od początku powodzi, oprócz telefonów, które w większej części gminy zdążono założyć przed wielką falą, jednym z podstawowych sposobów łączności było CB-radio.

W gminie Alwernia najtrudniejsza sytuacja jest w miejscowości Źródła. Tam znajduje się m.in. ujęcie wody pitnej dla Okleskiej, w której mieści się punkt ewakuacyjny. Podczas pierwszej fali, woda przedarła się przez wał w nieodległych Jankowicach. Podmyła domy, zalała pola i łąki. I choć w Źródłach Wisła płynęła między wałami, mieszkańcom zagrażała woda, która płynęła polami od Jankowic. - *Na szczęście woda tuż poniżej pierwszych we wsi domów przerwała wał i wróciła do głównego nurtu* - opowiada Maria Wdówka, której dom był najbardziej zagrożony. - *Takiej wody nie widziałam tutaj od 1937 roku, kiedy wybudowano wały* - opowiadała pani Maria. Skutki pierwszej fali mieszkańcy Źródła odczuwają do dziś. Jeszcze nie odzakożono wszystkich studni, a woda pitna jest beczkowozami dowożona z Chrzanowa.

ANNA SZYMAŃSKA
JAROSŁAW KOSTRZEWA

W Nowosądeckim rzeki opadają

Pogotowie trwa

(INF. WŁ.) Choć w ciągu ostatnich trzech dni w Nowosądeckim utrzymywały się przelotne opady deszczu, tzw. druga fala powodziowa przeszła spokojnie. Jak nam powiedzieli przedstawiciele Wojewódzkiego Komitetu Przeciwpowodziowego, wczoraj wieczorem rzeki w całym regionie utrzymywały się poniżej stanów ostrzegawczych. Nadal jednak obowiązuje pogotowie przeciwpowodziowe.

W sobotę w rejonie Tatr spadło 40 mm deszczu, na Podhalu - średnio 8 mm, w środkowym biegu Dunajca - 20 mm, nad Popradem - 28 mm, w Nowym Sączu - 25 mm. Mające duże rezerwy zbiorniki retencyjne w Czorsztynie i Rożnowie regulowały poziom wody w Dunajcu. Nie stwarzały większych kłopotów Poprad (z wyjątkiem podmytego brzegu w Barciach koło Starego Sącza, gdzie zagrożonych jest kilka budynków).

Powoli życie na terenach doświadczonych powodzią wraca do normy. Od chwili przejścia kulminacyjnej fali powodziowej (w Nowosądeckim - 9 bm.) trwa walka ze skutkami przejścia zy-

wiołu. Na ochronę uszkodzonych brzegów rzek i potoków skierowano ponad 20 tys. worków z piaskiem.

Nadal nieprzejezdne są 22 odcinki dróg wojewódzkich. Nie można się też przedostać w kierunku Tarnowa drogą krajową od Dąbrowy przez Zakliczyn do Wojnicza. Straty na drogach wojewódzkich i krajowych sięgają w Nowosądeckim prawie 30 mln zł. Na wstępne prace trzeba by wydać w najbliższym czasie 6,4 mln zł, czyli tyle, ile w br. było na wszystkie trakty w budżecie wojewody.

Na prawie 2 mln zł oszacowała powodziowe zniszczenia w tym regionie Południowa Dyrekcja Okręgowych Kolei Państwowych. Do akcji usuwania skutków wielkiej wody zostali włączeni żołnierze z Krakowskiego Okręgu Wojskowego, z Dębicy i Dębina. Obecnie straty w całym województwie szacuje się na prawie 318 mln zł.

Według służb wojewody, od czwartku będą wypłacane zapomogi w wys. 3 tys. zł dla poszkodowanych rodzin.

(PG)

Ratowanie książek

7 tysięcy wrocławskich woluminów wymaga interwencji konserwatorów

Pierwszy transport ponad 2 tysięcy książek z zalanych magazynów Biblioteki Uniwersyteckiej we Wrocławiu dotarł do Torunia pod opiekę specjalistów z miejscowej Książnicy Miejskiej oraz Zakładu Konserwacji Skóry i Papieru Uniwersytetu im. Mikołaja Kopernika.

Pracownicy Biblioteki Głównej UMK przewidują, że z uszkodzonych powodzią księgozbiórów wrocławskich, interwencji konserwatorskiej wymagać będzie około 7 tysięcy woluminów, głównie wydawnictw z XIX i XX w.

Zalane książki transportowane są do Torunia w samochodach-chłodniach. Zamrożenie mokrego papieru pozwala na powstrzymanie rozwoju pleśni, która jest zabójcza dla starych ksiąg.

(PAP)

Odra wciąż zalewa

Dokończenie ze str. 1

W Zielonogórskim trwa umacnianie wałów wzdłuż Odry, od miejscowości Stany do Cigacic i Wielobłot. Poziom wody szybko wzrasta; ludność jest ewakuowana.

W woj. jeleniogórskim sytuacja powodziowa jest nadal trudna. Z zagrożonych terenów ewakuowano wczoraj 321 osób. Najwięcej, 213 osób, ewakuowano z Cieplic.

1600 osób ewakuowano w nocy z soboty na niedzielę z terenów zalanych wodą w dorzeczu Nysy Kłodzkiej, Piławy, Ścinawki, Strzegomki w woj.

wałbrzyskim. Niebezpieczeństwo ponownej powodzi w woj. katowickim jest znikome.

W Opolskiem woda w Odrze podniosła się wczoraj o prawie pół metra. Podtopione były niektóre ulice Głuchołaz i ogródki działkowe w Nysie.

Na Warcie sytuacja unormowała się i Poznaniowi nie grozi powódź.

Najtrudniejsza sytuacja epidemiologiczna panuje we Wrocławiu. Zagrożenie epidemiologiczne utrzymuje się również w Opolu, Kłodzku, Raciborzu, Kędzierzynie-Koźlu i Legnicy.

(PAP)

„Moja i Twoja nadzieja”



Przed warszawską siedzibą TVP od rana w sobotę trwał koncert „Moja i Twoja nadzieja”. Na scenie wystąpili m.in. Perfect, Lady Punk, Anna Maria Jopek, Urszula, Maryla Rodowicz, Czesław Niemen i zespół Hey.

Dwunastogodzinny koncert zakończył się wspólnym odśpiewaniem - przez artystów, dziennikarzy i publiczność - jednego z największych przebojów „Moja i Twoja nadzieja”. Dochód z imprezy przekazany zostanie na rzecz powodzi.

Warszawiacy nie zawiedli organizatorów koncertu. Mimo deszczu i chłodu. Licznie przybyli z całymi rodzinami przed siedzibę TVP. Chętnie kupowali też płyty-cegiełki „Moja i Twoja nadzieja” zawierające utwór zespołu Hey nagrany w 5 różnych wersjach. Już po kilku godzinach sprzedano wszystkie przygotowane płyty (21 tysięcy); zazwyczaj płacono za nie więcej niż wynosiła oficjalna cena.

102 tysiące zł zapłacono za Fryderyka Kasi Nosowskiej podczas licytacji przeprowadzonej w sobotę na antenie Radia „Zet”. Dochód przeznaczony będzie na pomoc dla powodzi. Nabywcami Fryderyka zostały dwa wydawnictwa: „Przegląd Riders Digest” oraz „Arnika”. Obie firmy przekazały po 51 tysięcy zł.

(PAP)

ecb sa
Elektrociepłownia „KRAKÓW” S.A.
proponuje

KOMFORT CIEPLNY i BEZPIECZEŃSTWO

poprzez:

- likwidację nieefektywnych kotłowni
- budowę wymiennikowni ciepła i podłączenie do sieci centralnego ogrzewania
- dostawę ciepłej wody użytkowej przez cały rok

zatelefonuj zapytaj może przyjeźdź?

To Cię nic nie kosztuje!

TRWA NABÓR DO PROGRAMU 1998.

CZEKAMY NA CIEBIE!

Elektrociepłownia „KRAKÓW” S.A.
- Wydział Handlu i Marketingu
31-587 Kraków, ul. Ciepłownicza 1,
tel./fax 44-79-62, tel. 46-64-00, 46-64-01
e-mail: office@eck-sa.krakow.pl

SYMICO
Autoryzowany Przedstawiciel
PTK Centertel
Kraków, al. Focha 25
tel. 22-34-38

NIKT NIE DAJE TAK WIELE ZA TAK NIEWIELE

NOKIA 440
za 499,- netto

SALON SPRZEDAŻY
ul. Kraszewskiego 36
tel. 22-35-38

CENTERTEL
Największy zasięg w Polsce

RTL Kraków, ul. Słowiańska 3
tel. 21-49-05
0601 41-24-93
0601 41-24-98

LEASING - RATY
KREDYTY SAMOCHODOWE
19293

Woda i wódka

Szef Wojewódzkiego Sztabu Pomocy Powodziom w Olsztynie pełnił służbę kompletnie pijany. Reporterka Radia Olsztyn rozmawiała z „niedysponowanym” ppłk. Wawrzyniec J. W krótkim wywiadzie zaprezentowano bełkotliwe wypowiedzi. M.in. na pytanie: - *Co potrzebne jest powodziom?*, słuchacze usłyszeli: - *Worki, ... chyba worki*. Gdy reporterka zapytała: - *Czy jest pan pijany?*, podpułkownik odpowiedział bełkotliwie: - *Nie*.

Kierujący mercedesem-busem, ratownik z gminy Głogów (woj. legnickie) Elias B. utracił kontrolę nad pojazdem, wjechał w grupę ludzi (na szczęście nikt nie odniósł obrażeń), a następnie uderzył w motopompę powodując jej uszkodzenie. Mężczyzna miał 2,06 prom. alkoholu w organizmie; został zatrzymany przez policję.

(PAP)

Wielka letnia promocja!

wyrobów dekoracyjnych „Nobilesu” dla sklepów.

„Nobiles” Kujawska Fabryka Farb i Lakierów oferuje na bardzo korzystnych warunkach handlowych

AKZO NOBEL

- wodorozcieńczalne farby emulsyjne: NOBILINKA, NOBILIT, NOBILIT W,
- wodorozcieńczalne farby emulsyjne akrylowe: NOBIPOL, NOBIPOL W,
- fasadowe farby akrylowe: NOBIFAS.

oraz

- dekoracyjne farby i emalie alkidowe na drewno i metal: FTALONAL, EMAFTAL, NOBILUX.

O szczegóły promocji pytaj: w Dziale Sprzedaży „Nobiles” KFFIL, tel. (054) 333-900 wew. 287, 290, 192 i w naszych autoryzowanych hurtowniach patronackich na Twoim terenie:

● „AUTO-RENOLAK” Firma Handlowo - Usługowa	os. Szkolne 14	31-978 Kraków	(012) 43-59-55
● Firma Handlowa „KRAK-CHEMIA” S.A.	Pilotów 6	30-964 Kraków	(012) 11-21-33
● „MULTIFARB” Sp. z o.o.	Handlowa 4	35-103 Rzeszów	(017) 85-40-121
● POLMOZBYT Rzeszów Spółka Akcyjna	Rejtana 67, skr. pocz. 93	35-959 Rzeszów	(017) 85-24-274
● „DOMEX” SC. Firma Handlowa	Kochanowskiego 43	33-100 Tarnów	(014) 21-81-45
● „KLEBERG” Hurtownia Chemiczna	Składowa	38-400 Krosno	(013) 43-21-489
● Firma „WANIA” Hurtownia Farb i Lakierów	Gwardyjska 30a	33-300 Nowy Sącz	(018) 41-16-46

Woda, pozwól żyć!

Reporter „Dziennika” obserwował drugą falę w Raciborzu

Dokończenie ze str. 1

W to, że woda znów przyjdzie, Trofiok w czwartek wieczorem nie uwierzył. Nie wierzy i dziś – jest niedzielne południe – choć od czwartkowej nocy, zgodnie z zapowiedzią premiera, rzeczywiście leje, a rzeka przybrała o półtora metra.

Trofiok nie poszedł nawet sprawdzić, choć do wałów ma przecież nie więcej, jak dwieście metrów. Zerka tylko na stare wiadro przed gankiem. – *Tero napelnio sie w pół godzina. Wtedy napelnio sie za dwie minuty.*

Zdążyć przed falą

Kilkanaście godzin wcześniej. Sobota po zmroku. Grzęzne w wale przeciwpowodziowym w raciborskiej dzielnicy Płonia. Obok mnie, również po kolana w obrzydliwym bagnie – Piotr Buk, zastępca komendanta wojewódzkiego katowickiej straży pożarnej i Arkadiusz Ekiert, rzecznik śląskiej Straży Granicznej.

Przed nami, w świetle połowych reflektorów, uwija się 150 żołnierzy i strażaków. Brodząc w bagnisku, w strugach ulewnej deszczu napelniają piaskiem i ziemią worki. Dziesiątki, setki, tysiące. Ręce odlewają, dłonie pokiereszowane, grzbiety napięte jak struna, nogi toną w błotnistych zapadliskach, jakich wiele. – *Normalna mundurowa robota* – komentuje kierujący brygadą strażaków kpt. Borkowski. – *Nie schnięty od tygodnia.*

Ciężkie wywrotki co chwilę dowożą ziemię z piachem. Ogromne spychacze próbują formować podstawę wału – wyrwy na Płoni mają szerokość 60 i 100 metrów, sięgając poziom okolicznych pól i gospodarstw. Teren jest niezwykle trudny. Cennemu sprzętowi grozi ugrzęźnięcie na amen. Zbocze co chwilę się osuwa. Do samego wału nie sposób się dotoczyć, nawet na gąsienicach. Więc zasadnicza robota odbywa się ręcznie.

Do łatania wałów przegrupowano jednostki Straży Granicznej ze wschodu, zachodu, z Pomorza; gdańszczanie przytachali nawet dwa solidne motorowe pontony – na razie bezużyteczne, chyba że przyjdzie WC-fala, jak wszyscy tutaj, używając inicjałów premiera, mówią o zapowiadającym drugim ataku powodzi.

Przy workach uwijają się też doborowe jednostki nadwiślańskie z Góry Kalwarii i z Bemowa, a także żołnierze z Krakowskiego Okręgu Wojskowego.

– *No, patrz pan, k... Jest wreszcie armia, jest straż, jest sprzęt, so worki, nawet łodzie, amfibie i helikoptery so! Ino powodzi juz ni ma!!!* – komentuje Gerhard Trofiok. Jego dom mijają co chwila spychacze, wywrotki i wojskowe ciężarówki wjeżdżające w rejon zagrożonej ulicy Adamczyka. Kiedy Trofiok, mimo deszczu, decyduje się znieść ze strychu królikę do wysprzątanej komórki (na strychu została kury, bo rzeka porwała całą szope), na wale nieopodal trwa szalenieć wyścig z czasem.

– *Jeszcze w czwartek w południe mieli odwoływać jednostki nadwiślańskie, że niby niepotrzebne* – mówi Arkadiusz Ekiert

(bloto wpełza mu do wysokich gumiaków, mnie zresztą też). – *W czwartek wieczorem: mobilizacja. Dodatkowe posiłki z kraju. I wszyscy na wały. Bo gdyby przyszła druga fala, miasto jest bezbronne jak niemowlę. W walach siedem wyrw.*

Najpierw, 24 godziny na dobę, zalepiali wyrwy w ludnej dzielnicy Ostróg, gdzie stoi kilkadziesiąt bloków, skupisko domków jednorodzinnych i osiedle domów szeregowych; poprzednia fala odcięła tu 14 tysięcy osób. Do drugiej w nocy udało się usypać kilkadziesiąt metrów wału, trwało jego umacnianie; bez tego nawet o połowę mniejsza od poprzedniej fala zdmuchnęłaby nowy odcinek w kilka sekund. Zasadnicze siły przerzucono do Płoni. Całe szczęście, pierwsze poranne komunikaty były optymistyczne: Odra przybiera powoli, fala, jeśli przyjdzie, to później.

– *Jest trochę czasu, ale trzeba się uwijać* – mówił prezydent miasta, Andrzej Markowiak.

Dziennik z placu boju

Sobotni świt. Pociąg z Rybnika wtacza się do Raciborza powolutku; maszynista znowu w stresie, bo osiem kilometrów nasypu – i most na Uldze – podmyła woda, gleba się osypuje, wiadukt trzęszczy, nie wiadomo, czego się spodziewać.

Odra płynie w korycie, ale od wtorku podwoiła szerokość i głębokość. Wspina się w kierunku wałów, jakby chciała przykryć ślady poprzednich zniszczeń.

Na skraju miasta, przy torach, dziesiątki wciąż zatopionych, odciętych od świata gospodarstw. Toną przydrożne kapliczki. Pod jeziorem, którego nie zdążono wypompować, drogi, krzewy owocowe, inspekty, plantacje, maszyny...

Na skraju Ostroga gigantyczna fura mebli i sprzętu AGD. Rozwalone, utaplane w szlamie lodówki, pralki, kuchenki, miksery... Obok magazyny z powalonymi ścianami. Na wystających z wody pagórkach ludzie – w ulewnej deszczu – wynoszą rupiecie, myją, zamiatają. – *A druga fala?!* – wrzeszczą do nich z okna, bo pociąg jedzie tak wolno, że prawie stoi. – *Pier... drugą falę!!!* – odkrzykują, szcztokując i myjąc jeszcze intensywniej.

W prawie martwej części centrum, przy dworcu PKP, co jakiś czas przemycają ludzie z siatami wypełnionymi nadprogramowymi bochenkami chleba i pięciolitrowymi baniemi z wodą. – *Drugi raz nie dam się zaskoczyć* – uśmiecha się sztywno Jacek Kania, który taszczy do domu przy Kościuszki piątą już dzisiaj partię aqua minerala. W „drugą falę” nie wierzy. – *Ale jakby co...*

Również „na wszelki wypadek” Jacek postawił swojego pas-

sata w okolicach rynku, którego dotąd nie zalało. Podobnie sąsiedzi.

Z parku przy dworcu cuchnącą maź, pełną martwych kotów, psów, gołębi, wyssano w czwartek. Nim premier Cimoszewicz ostrzegł o drugiej fali, służby komunalne zdołały wymyć tabliczki z regulaminem, czego w parku nie wolno (rzeka złamała wszelkie zakazy). Został śmierzący do młodości szlam, zgniłe gałęzie... Służby przerzucono na wały.

To dlatego nisko położona dzielnica Płonia, która zaczyna się zaraz za wiaduktem, a z której rzeka wypelzała najoporniej, wygląda nadal jak fragment gigantycznego wysypiska śmieci.



Przed zapowiadaną drugą falą powodziową żołnierze Nadwiślańskich Jednostek Wojskowych z Warszawy w pośpiechu zapełniali wyrwy w walcach przeciwpowodziowych na Odrze w Raciborzu. Fot. PAP/CAF

Pierwsza z brzegu ulica Kanałowa: gnijące do pierwszego pietra mury, opustoszałe partery, kilkunastometrowe sterty rozlanych mebli, szmat, zepsutego jedzenia, zabawek, sprzętu AGD, nawet drobnej padliny – na całej szerokości chodników.

Pod wiaduktem w kierunku wałów na Płoni ciągną co chwilę spychacze, koparki, wozy strażackie na sygnale. Po godzinie 13 w mieście rozlegają się syreny. Spanikowani mieszkańcy biegną zaraz do sztabu i do radia „Vanessa”. – *Pan dziennikarz? Cemu to wyje!?* – mężczyzna myjący ściany w domku przy Adamczyka, czterysta metrów od przetrwanych wałów, nie wie, czy dalej sprzątać, czy załadować do auta spakowane walizki i uciekać. – *Nic się nie dzieje!* – uspokaja kobieta usuwająca szlam z tabliczki „Tłumacz przysięgły” na froncie sąsiedniej willi. W radiu właśnie mówią, że do stanu alarmowego w Miedoni brakuje metra, a fala przyjdzie dopiero wieczorem. Jeśli w ogóle...

U Trofioków, w przedostatnim domu przed polami (na polach szlam i kikuty roślin, trudno nawet powiedzieć jakich), sprzątanie na całego. – *Syn z Reichu przyjechał, coby pomóc* – mówi Gerhard. Marek dolewa do deszczówki ludwika i myje wybruszoną podłogę w gościnnym. Hilda w wyszorowanej kuchni zrzuca buty, żeby nie nabłocić. Przecież szorowała tu trzy dni.

W ostatnim domostwie Malinowscy z uporem maniaaka wypompowują wodę z parteru, garażu i piwnicy – na pola, w kierunku zgładzonej plantacji buraków. Dwieście metrów stąd – w dziurawym kanale Ulgi –

wzbiera Odra. – *A jak wam się znowu wleje? Po co wypompowywać? – zagaduje gospodarza. – Co? Mam na d... siedzieć? Próbowałem wczoraj rano. Mało nie dostałem świra. Trzeba się czymś zająć... I wierzyć.*

Wiary na Płoni więcej niż ocalałego dobytku. Powyżej zaśmieconego i zamulonego cmentarza, w przyklasztornym kościele, gdzie woda zatopiła ołtarz i ławki, trwa intensywne sprzątanie. W częściowo osuszonej plebanii – punkt dowozu darów. Sznur nastolatków rozładowuje ciężarówkę z Caritasu. Zajeżdża mikrobus: „Sieradz powodzianom”. Kartony mineralnej, lekarstwa. Szczepionki!!!

czaj bardzo późno. W Chałupkach jest już wtedy potop...

– *I nie dawaliście znać „górze”, że takie informacje byłyby bardzo cenne? Że to dla Raciborza kwestia życia i śmierci?*

– *„Góra” chyba wie, prawda? – No więc spuszcza ci Czesi czy nie? Będzie druga fala?*

– *Mogę tylko patrzeć w niebo, obserwować wskaźniki i się domyslać...*

Pobojowisko nocą

Wieczorem docierają kolejne grupy wojska – z Gliwic. Część wybiera się na południe, do zagrożonych zalaniem podraciborskich wiosek. Jadą na nocny rekonesans.

Piotr Buk: – *Wskazania są optymistyczne. W Czechach, w dorzeczu Odry, nie leje za mocno. W Chałupkach woda przybiera bardzo powoli. W Miedoni brakuje 80 cm do stanu alarmowego. Drugiej fali nie będzie. Po prostu wody wzbiorą, może o metr. Raciborzowi to nie zagrazi.*

– *To po co rząd rzucił tutaj takie siły? Mieszkańcy sugerują, że to po to, żeby – ponieważ – pokazać sprawność, zatrzeć fatalne wrażenie z minionych tygodni.*

Piotr Buk: – *Ja tego nie komentuję.*

Arkadiusz Ekiert: – *Ja uważam, że rządzący chcą po prostu zrobić wszystko, co trzeba. Żeby nikt im tym razem nie zarzucił, że byli jakieś zaniebdania.*

Przed świtem docieramy w okolicy zerwanego mostu w Krzyżanowicach. Od północy rzeka przybrała o pół metra, przekraczając stan alarmowy o 30 cm. Żołnierze z Chałupek nadają: stan przekroczony o pół metra.

Piotr Buk: – *To dalej nie jest groźne. Dwa tygodnie temu było trzy metry więcej. A dziś ma padać znacznie mniej.*

Nadodrzańskie pobojowisko wygląda nocą, w czasie mżawki, niegroźnie. Zniszczenia pochowały się w mroku. Po prostu dzicz, głusza. Tylko ten nieznośny odór zgnitych roślin, padliny, odchodów, chemikaliów.

Uciec na zawsze

W nocy z soboty na niedzielę Odra podniosła się o ponad metr. W Chałupkach przekroczyła stan alarmowy o 58 cm, w Krzyżanowicach – o ponad 30.

Rankiem, po nie przespanej nocy, jedziemy powtórnie sprawdzić sytuację na południu. W Nieboczowach, w Bukowie, w Ligocie Tworkowskiej ludzie siedzą na walizkach w drzwiach zdemolowanych, niedosprzątaných domów. Jeśli woda podniesie się o kolejne pół metra, będą uciekać. Trasy ewakuacji zaplanowane, sprzęt w odwodzie, schronienie zapewnione. A co potem?

– *My ewakuujemy się stąd na zawsze!* – lamentują mieszkańcy Ligoty, przekrzykując się nawzajem. Poprzednia fala kompletnie zniszczyła wszystkie uprawy, inspekty, szklarnie, potopiła krowy, konie, kozy (wojsko nie zdążyło nawet jeszcze dobrze posprzątać), porwała drób, rozwalila stodoły, chlewiki, komórki, rozniosła maszyny, samochody. Odała partery i pietra z wszelkich sprzętów, z dywanów, z tynku. Dookoła gleba skażona chemicznie i bakteriologicznie – nie wiadomo nawet jak głęboko.

Na wierzchu zalega kilkunastometrowa warstwa cuchnącej mazi, której nie zmywają nawet padające od trzydziestu godzin deszcze. Więc uciekać na zawsze chce teraz zarówno 34-letni Adam Macewicz, który rok temu założył tu plantację buraków, jak i 78-letnia Janina Stachoń, która żyje tu od dziecka...

Ligotę i inne nadodrzańskie wioski na południe od Raciborza chronić miał zbiornik i polder w Bukowie. Roboty przy nim się ślimaczyły, wiecznie brakowało pieniędzy. Dopiero po zeszlórocznych wylewach nieco przyspieszono prace – polder miał być gotów na jesień. Teraz trudno nawet wypatrzeć teren, gdzie miał się znajdować. Wokół potworne pobojowisko. Poprzecinane gigantycznymi bruzdami pola, przearowane drogi, pozrywane mosty.

Przy zerwanym moście w Krzyżanowicach, gdzie żołnierze jednostek nadwiślańskich pilnują ostatniego przed Raciborzem punktu pomiaru stanu wody w Odrze, tłumek chłopów z Bukowa i Kamienia. W drugą falę nie wierzą. – *Ale tu i pół metra starczy. Łąki zalane, wały rozwalone. A wody w strumieniach coraz więcej. Taż leje i leje...*

Mniejsze wioski, mniejsze zło

Jeszcze gorzej jest w Olzie i Zabełkowie. Właśnie temu miejscu dwa tygodnie temu zaczęło się nieszczęście. Olza wpada tu do Odry. W nocy 6 lipca szalejące dopływy – oprócz Olzy jest tu jeszcze kilka górskich potoków – przemieniły wzerwaną Odrę w rozlewisko o szerokości kilku kilometrów. Stąd wielkie morze rozlało się na północ, pustosząc miasta i wioski od Raciborza po Szczecin. Dlatego teraz wszyscy – żołnierze, strażacy, chłopci – nerwowo wpatrują się w coraz bardziej wprawny nurt obu rzek.

Poprzednia fala oszczędziła tutejszy most – w tej chwili jedyny na południe od Raciborza. Porozrywała jednak wały. Wyrwy mają szerokość od kilku do kilkadziesiąt metrów. Mieszkańcy próbują jakoś to zalepić. Żołnierze, ci przerzuceni z Gliwic, z którymi zabrałem się wczoraj, uwijają się w błocie. Do poziomu wałów brakuje Odrze 1,5 metra. Jeśli wody przybiorą tak, jak to przewiduje sztab specjalistów w Katowicach – o pół metra, nic się nie wydarzy. Jeśli spełnią się prognozy pesymistyczne (przybór o dwa metry) będzie katastrofa. Więc trzeba się śpieszyć. – *Żołnierzom nie można nic zarzucić. Zapier... jak mrówy* – mówi Julian Kapas, który ma (miał) gospodarstwo trzysta metrów od wału, przy drodze, która pozostała wyłącznie na mapie. – *Ale worków ni ma, sprzętu ni ma. Tak, jakby ktoś chciał, żeby woda poszła tu, na nas, póki w Raciborzu nie zalatają wałów.*

– *Kamery telewizji są w mieście – dodaje żona Kapasa. – Nas jeszcze nikt nie pokazał. To można nas zalać po cichu.*

WC fala, WC cud

Kiedy w niedzielę w południe opuszczam Racibórz, praca w mieście wre. Biskup udzielił mieszkańcom i służbom dyspensy. Więc wojsko i straż uwijają się przy „swoich” wałach, a mieszkańcy przy swoich majątkach; do łatania wałów zgłosiło się na ochotnika... dwóch raciborzan.

Wszyscy są zmęczeni. – *Stowa „powódź” i „woda” wywołują u mnie mdłości. Mam dość!* – mężczyzna, który nieprzerwanie zmywa ściany w domku przy Adamczyka, nadal trzymając na półpiętrze spakowane walizki. – *Woda, pozwól żyć!!!*

Zakłęcie nie działa. Nadal mocno mży. Wszystkie czekają do wtorku, kiedy – po zapowiadanych wyjaśnieniach – wszelkie zagrożenia mają minąć. Do tego czasu spreczne informacje i przypadkowe syreny w mieście będą budzić paniczny strach. Wbrew rozsądkowi, bo przecież w „drugą falę” nikt nie wierzy. Ale przecież poprzednia przyszyła właśnie – wbrew rozsądkowi.

– *A ja tam wierze w premiera – zagaduje nieoczekiwanie Gerhard Trofiok, którego plot mijam pewnie po raz setny. – Jak już się wszystko przewali, premier powie, co on – siłami wojska i organizacja – ta druga fala przestraszył...*

ZBIGNIEW BARTUŚ

MSH[®] WĘGIEL • KOKS
Sp. z o.o.

DO 10.08.1997 - BONIFIKATA 3%

Składy Opatu w Krakowie:

ul. Czyżewskiego 1, tel. 37-49-56
ul. Prądnicka 32, tel. 33-34-56
ul. Zabłocie 6-8, tel. 56-05-89

2325/bc

Dla posiadaczy kart rabatowych
KLUBU BUSINESS FOUNDATION

- BONIFIKATA 7%

KOTŁY C.O. NA RATY Buderus

BEZ ODSETEK, BEZ ŻYRANTÓW

Centrum Techniki Grzewczej
WOMAR

30-383 Kraków ul. Skońska 12
tel: 66-01-21 67-01-21 67-17-95

Beskidy bezpieczne

Są już pieniądze dla poszkodowanych

(INF. WL.) Spokojnie przeszedł weekend między Babią Górą i Czantorią. Nigdzie w Beskidach Zachodnich nie doszło do gwałtownych wzebrań wód. W nocy z soboty na niedzielę oberwanie chmury zdarzyło się nad podżywieckimi gminami Gilowice i Ślemień, obyło się jednak bez dramatycznych wydarzeń.

W niedzielę w południe stan wody w Jeziorze Żywieckim był zaledwie kilka centymetrów wyższy niż w piątek, a więc bardzo niski. Nic dziwnego, w zbiornikach Kaskady Soły trzymano rezerwę powodziową wynoszącą blisko 51 mln metrów sześciennych. W niewielkim zbiorniku retencyjnym Wisła Czarne rezerwa sięgała 5 mln m³, zaś w goczalkowickim gigancie, którego kondycja ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa Oświęcimia i Krakowa, 53 mln metrów sześciennych. W Oświęcimiu i okolicach opady były większe niż na większości terytorium województwa bielskiego i dlatego, ze względu na uszkodzenia w sieci kanalizacyjnej, konieczna była interwencja strażackich pomp. Podmyte drzewo, które zważyło się na tory kolejowe, wstrzymało na pewien czas komunikację kolejową pomiędzy Włosienicą a Dworami.

Mamy dobrą wiadomość dla rodzin dotkniętych przez powódź - twierdzi Alina Macher, rzeczniczka wojewody. - Dysponujemy już kwotą 6 mln złotych na zapomogi dla poszkodowanych. Już od poniedziałku można się zgłaszać do miejskich i gminnych ośrodków pomocy społecznej. (MOL)

Między Drwinką, Rabą a Wisłą

Żyjemy jak na wyspie

(INF. WL.) - W razie potrzeby wszyscy wyjdziemy na wały - tak jak przed tygodniem - i nie poddamy się bez walki - mówi jeden z mieszkańców Woli Zabierzowskiej. W Krakowskim ludzie jednak nie bardzo wierzą w nadejście drugiej fali.

W Niedarach (gmina Drwinia) sołtys co kilka godzin wychodzi jednak na most i patrzy jak wzbiera Raba. - My tu żyjemy, jak na wyspie. Z jednej strony Drwinka, z drugiej Raba, a z trzeciej Wisła. Wystarczy, żeby w gorach dwa dni połało, a u nas może być powódź - mówi, z niepokojem patrząc na rzekę.

Po obu stronach wałów leży około 50 tys. worków z piaskiem. Przez dwa dni i dwie noce układali je ludzie z kilku wiosek, strażacy i wojsko. Teraz bawią się tu dzieci. - To było jak wulkan - mówi sąsiad sołtysa. - Z jednej strony wałów woda wirowała w miejscu, a z drugiej tryskała. Rzucaliśmy worki w obydwa te miejsca. Cały czas przeciekato, aż do momentu, kiedy woda w Rabie opadła.

W ostatni piątek w Niedarach pojawili się przedstawiciele Wojewódzkiego Komitetu

Przeciwpowodziowego. Zapowiedzieli przyjazd specjalisty, który zbada przyczynę wycieku „wulkanu”. W przypadku zagrożenia radzili zbudować dodatkowy wał z worków piasku. Ludzie nie wierzą jednak w nadejście kataklizmu. - Już chyba tyle wody co ostatnio nie przybędzie. Prognozy pogody nie zawsze się sprawdzają - mówią kobiety.

Przez dwa dni i dwie noce gospodarze ze wsi czuwali na wałach, a kobiety wyprowadzały bydło do sąsiedniego Uścia Solnego. - Najbardziej baliśmy się o prosiaki i cielęta, bo z krową i koniem można iść nawet przez wodę. Wstyd było prosić ludzi, żeby ktoś bydło u siebie przechował. Ale sąsiedzi godzili się bez problemu - opowiada żona sołtysa.

Prawie wszyscy mieszkańcy powynosili meble na strych albo do sąsiadów - właściciele piętrowych domów. Nie mogą się nadziwić, że w zachodniej Polsce woda zaskoczyła ludzi w łózkach. - My wiemy, co to powódź. W latach 70. zalało tu kilkadziesiąt hektarów. Woda powdzierała się do chat, w niektórych miejscach sięgała nawet czterech metrów.

Od tamtej pory ludzie odbudowali swoje mieszkania, powstało sporo nowych domów. Wały przesunięto o około 200 metrów od Raby i podwyższono je. Niestety, Raba i tak każdego roku zalewa pobliskie łąki. - W lecie zawsze się boimy. Gdyby ktoś chciał kupić ode mnie dom, to bym go sprzedała i wyniosła się tam, gdzie nie zalewa. Namawiam córkę, żeby po mojej śmierci pozbyła się wszystkiego i kupiła mieszkanie w Krakowie. Woda jest gorsza od ognia. Pożar strawi najwyżej kilka chat, przed wodą nigdzie się nie ucieknie - mówi starsza kobieta.

Sołtys Niedar zapewnia, że ludzie będą czuć przez najbliższe dni. Słuchają z trwogą prognoz pogody. Podobnie jest w innych miejscowościach, gdzie wały są rozmyte lub przeciekają. Ze względu na ciągłe opady deszczu ich naprawa jest niemożliwa. W złym stanie technicznym są także wały w Chałupkach, Kujawach (gmina Kraków) i w Woli Zabierzowskiej (gmina Niepołomice).

AGNIESZKA MAJ,
EWA KOPCIK

Lawina na torach

(INF. WL.) Pod wpływem ulewnych deszczów zwały ziemi wraz z drzewami runęły wczoraj na tory kilkadziesiąt metrów przed rozpedzonym pociągiem osobowym z Krakowa Płaszowa do Oświęcimia. Maszynista zareagował błyskawicznie i zdążył wyhamować; nikomu nic się nie stało. Do późnego popołudnia trasa była jednak praktycznie nieprzejezdna, a opóźnienia pociągów sięgały stu minut.

Do osunięcia zwałów ziemi doszło pół kilometra za Włosienicą, kiedy osobowy z Płaszowa (7.43) zmierzał do podoświęcimskiej stacji Dwory. Na tym odcinku Zakłady Chemiczne „Oświęcim” mają bocznice kolejowe, położone na wysokim nasypie ponad torami. Na jednej z nich, wskutek ulewnych deszczów (nad ranem było oberwanie chmury), utworzyło się jezioro wody. Pod jego ciężarem, na chwilę przed przejazdem pociągu, runął spory fragment nasypu wraz z porastającymi go drzewami. Gdyby do osunięcia doszło chwilę później, pociąg zostałby uderzony w bok i wyrzucony z torów lub częściowo zasypany.

Osuwisko i drzewa usuwała oświęcimska straż pożarna i brygady z ZChO. Przed południem udało się udrożnić jeden tor, kilka godzin później - drugi. Pociągi stały na pobliskich stacjach po kilkadziesiąt-kilkaset minut. Pośpieszny z Katowic do Suchej Beskidzkiej spóźnił się o blisko dwie godziny. Na zagrożonym odcinku ograniczono prędkość do 15 km na godzinę.

(OLA)

(ZB)

(INF. WL.) 340 tysięcy worków na piasek wydano gminom z południowej Polski podczas pierwszego ataku powodzi z magazynów Głównego Komitetu Przeciwpowodziowego przy ul. Nowohuckiej w Krakowie. Obecnie w magazynach jest ponad 200 tys. nowych worków polietylenowych, więc nie ma obaw, że ich zabraknie - poinformował „Dziennik” Waclaw Schab, kierownik Bazy Przeciwpowodziowej w Krakowie.

Tzw. magazyn Płaszów, baza Głównego Komitetu Przeciwpowodziowego przy ul. Nowohuckiej, zaopatruje w sprzęt przeciwpowodziowy całą południową Polskę. Jest czynny codziennie od godz. 6 rano do godz. 2 w nocy.

Worków nie zabraknie

Z braku innego transportu gminy wysyłały po worki karetki pogotowia

- W czasie największego zagrożenia powodziowego przyjeżdżano tu po worki i sprzęt z całej południowej Polski. Wrocław wziął 50 tysięcy worków, Tarnobrzeg - 10 tysięcy, tyle samo Rzeszów. Do Opola pojechały dwa agregaty prądotwórcze oraz kilka agregatów do wypompowywania wody. Z Krakowskiego najwięcej worków wydaliliśmy do Alwerni, Skawiny, Igołomi Wawrzeńcyc i Wieliczki. W czasie największego zagrożenia gminy wysyłały po worki samochody Straży Miejskiej albo nawet

karetki pogotowia, bo nie miały innego transportu - opowiada Waclaw Schab. - Wydawaliśmy sprzęt spontanicznie, na żywioł. Pod koniec ubiegłego tygodnia magazyn zaczął świecić pustkami.

W czwartek i piątek w magazynie urywały się telefony z podkrakowskich gmin, które chciały uszczelnić swoje nadszarpnięte wały. Dostawa worków przyszła dopiero w nocy z piątku na sobotę. Wojewódzki Komitet Przeciwpowodziowy postanowił, że worki będą wydawane dopiero po

uprzednim potwierdzeniu zapotrzebowania, bo „nie ma potrzeby, by gminy gromadziły worki na zapas”.

W magazynie są także m.in. pochodnie (przy bezwietrznej pogodzie palą się około jednej godziny), folia, agregaty prądotwórcze i agregaty do wypompowywania wody, buty gumowe i łopaty.


Podczas weekendu z magazynu do Skawiny pojechało 4 tys. worków na piasek, sznurek, pochodnie i łopaty. Alwernia zaopatrzyła się w dwie rolki folii i pochodnie, a krakowska straż pożarna - w 50 kapoków. Zapotrzebowanie na 20 tys. worków zgłosił Miejski Komitet Przeciwpowodziowy w Krakowie.

(OLA)

EFEKTYWNA LOKATA PEWNOŚĆ STAŁY DOCHÓD

**Certyfikaty
Depozytowe Serii A
Banku Handlowego
w Warszawie SA
o nominale
1 000 PLN**

Informacje telefoniczne:
Oddział w Krakowie
ul. Przy Rondzie 6
tel. 127-198 w. 621, 622



BANK HANDLOWY W WARSZAWIE SA
ROK ZAŁOŻENIA 1870

Do nabycia w Punktach Obsługi Klientów Centrum Operacji Kapitałowych i Oddziałach Banku Handlowego w Warszawie SA.




Największy zasięg w Polsce

**NIKT NIE DAJE CI
TAK WIELE
ZA TAK
NIEWIELE**

ZAKOPANE
ul. Zborowskiego 4a, tel. (0165) 13400
KRAKÓW
ul. Spokojna 8, tel. (012) 330464, 323223
ul. Mogilska 51 (koło ul. Cystersów), tel. (012) 114859
TARNÓW
ul. Słoneczna 37C, tel. (014) 260662

690zr



NOKIA 440
499*
*CENA NETTO

**TELEFON GSM ZA
JEDYNE 299 zł netto***

*PRZY ZAKUPIE KARTY SIM.

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL




KRAKÓW ul. Felicjanek 27, GSM (0)601 402888
ul. Kalwaryjska 63, tel. (012) 56-36-46, GSM (0)601 410739
ZAKOPANE ul. Gen. Gallecy 8, tel. (0165) 634-17, GSM (0)601 460146




Eurocomplex Trucks Sp. z o.o.
Koncesjoner Renault V.I.
zaprasza na prezentację nowego modelu

Magnum 430

25.07 br. - piątek, godz. 10.00 - 16.00
Kraków, ul. Mysłowska 68,
tel. 012/55-77-25, 0601 425266, 0601 425265.
(W ekspozycji inne pojazdy, naczepy)



Powódź u zachodnich i południowych sąsiadów

Wciąż groźna Odra

Poziom Odrę we Frankfurcie osiągnął wczoraj 614 cm, najwyższą wysokość od 50 lat. W mieście ogłoszono czwarty, najwyższy stopień alarmowy. Na razie zalana jest tylko nadbrzeżna promenada i piwnice pobliskich domów. Wysokość obwałowań wynosi 660 cm. Eksperci obawiają się, czy umocnienia wytrzymają wielodniowy napór wody.

W nocy z soboty na niedzielę musiano w kilku miejscach naprawić umocnienia, uszkodzone przez wodę. Wczoraj rano władze miasta zaapelowały do mieszkańców o pomoc w umacnianiu wałów. Minister ochrony środowiska landu Brandenburgia zapewnił, że w razie potrzeby władze będą w stanie ewakuować 19 tys. mieszkańców zagrożonych terenów w ciągu czterech godzin. Ciągłe opady spowodowały także przybór wód Łąby i Nysy Łużyckiej. Zalanych zostało już część pół wzdłuż Nysy. Jeżeli nie przestanie padać, konieczne okaże się ogłoszenie czwartego stopnia alarmu (następny stopień to stan katastrofy) dla Goerlitz i Żytawy - poinformował urząd ochrony środowiska landu Saksonia. Z powodu długotrwałych opadów wystąpiło z brzegów także wiele rzek w Bawarii, m.in. Inn i Salzach. Krytyczna jest jednak tylko sytuacja w Pasawie, zagrożonej przez wody Innu i Dunaju.

Pod wpływem nieustannych deszczy podnosi się poziom wody w wielu rzekach na Morawach

oraz w północnych i wschodnich Czechach. Stan zagrożenia ogłoszono wczoraj w Ostrawie, Zlinie i Opawie. Także w powiecie Mlada Boleslav, gdzie wezbrały wody Izery, ogłoszono stan zagrożenia. Obowiązuje on również w górnym biegu Łąby i rzeki Upe oraz

ny i rzeki Ondřejnice, osiąga poziom wałów ochronnych. W Bruntalu rozlane wody Opawicy zmusiły do ewakuacji kilkanaście rodzin. Około 30 mieszkańców ewakuowano w Jindřichovie niedaleko Szumperka. Wody Scieniawy zalały leżące na pogr-



Zalane centrum Frankfurtu nad Odrą.

Fot. PAP/CAF

na dolnym odcinku Morawy. Najpoważniejsza sytuacja panuje obecnie w Ostrawie, gdzie poziom wody w Odrze niebezpiecznie się podnosi, grożąc przerwaniem wałów naprawionych po ostatniej fali powodziowej. Mieszkańcom najniższej położonych części miasta ponownie grozi ewakuacja. W Ostrawie-Svinovie obowiązują już trzeci stopień zagrożenia powodziowego. Odra, do której w olbrzymich ilościach wlewają się wezbrane wody Lubi-

niczu z Polską wsie Hynczice i Otovice, gdzie znajduje się przejście graniczne do Polski. Trzeci stopień zagrożenia powodziowego obowiązuje w powiecie Hodonin, gdzie rośnie poziom wody w Morawie. Nie wiadomo, jak szybko będą spływać jej wody, powiększające się z powodu przyboru wód Dyi i Dunaju. Uspokoiły się natomiast rzeki w południowych Czechach. Wody opadają, a ciągły deszcz zamienił się w przelotny. (PAP)

Zawieszenie broni przez IRA

Pragniemy pokoju

Zapowiedziane przez IRA zawieszenie broni w konflikcie o Irlandię Północną zaczęło obowiązywać wczoraj w południe. Zgodnie z oświadczeniem IRA, zarządzono przywrócenie zawieszenia broni z sierpnia 1994 roku. Zostało ono złamane w lutym 1996 r. Decyzja IRA umożliwiła podjęcie przez Sinn Fein, politycznemu ramieniu Irlandzkiej Armii Republikańskiej, podjęcie 15 września zasadniczych negocjacji pokojowych.

„Zarządziliśmy jednoznaczne przywrócenie zawieszenia broni z sierpnia 1994 r., wszystkie jednostki otrzymały odpowiednio instrukcje” - oznajmiła IRA. Według IRA, „ówczesne zawieszenie broni zostało zerwane przez nią, po długich wahaniach, gdy rząd brytyjski i protestanci unioniści zablockowali wszelkie perspektywy rzeczywistych i kompleksowych rokowań”. „IRA chce położyć kres brytyjskiemu panowaniu w Irlandii. Jest ono powodem wszelkich sporów i konfliktów w naszym kraju” - przypomina oświadczenie. Równocześnie IRA deklaruje: „Pragniemy permanentnego pokoju i dlatego jesteśmy gotowi poprzeć poszukiwanie demokratycznej regulacji pokojowej przez rzeczywiste i kompleksowe rokowania”.

„Kontakty pomiędzy rządem brytyjskim a partią Sinn Fein, stanowiącą polityczne ramię Irlandzkiej Armii Republikańskiej, zostaną nawiązane niezwłocznie

po wejściu w życie zawieszenia broni” - poinformowała sekretarz stanu ds. Irlandii Północnej Marjorie Mowlam.

Zawieszenie broni przez IRA ożywia „nadzieję na pokój i trwałą regulację polityczną” konfliktu - powiedział premier Wielkiej Brytanii Tony Blair. Także premier Irlandii Bertie Ahern z zadowolaniem przyjął deklarację IRA.

Natomiast rzecznicy protestanckich unionistów w Irlandii Północnej wyrażają się sceptycznie o inicjatywie IRA. „Brakuje mi słowa bezterminowy, nigdzie nie widzę wskazówki, że to zawieszenie broni ma być długofalowe” - powiedział Ken Maginnis z największej partii protestanckiej - Partii Unionistów Ulsteru. Peter Robinson z Partii Demokratycznych Unionistów uważa, że „to przywrócenie pseudorozejmu jest absolutnie niezadowolające”.

Wcześniej protestanci politycy skrytykowali także kompromis między rządami w Brytanii i Irlandii. W piątek oba rządy uzgodniły, że sporna kwestia rozbrojenia organizacji terrorystycznych będzie rozwiązywana równoległe do rokowań pokojowych, a nie przed ich rozpoczęciem. Poprzedni, konserwatywny rząd w Londynie, uzależniony od politycznego poparcia północnoirlandzkich protestantów, wysuwał jako warunek wstępny udziału partii Sinn Fein w rokowaniach pokojowych uprzednie rozbrojenie IRA.

(PAP)

■ **WYBORY W WIETNAMIE.** Wietnamczycy wybierali wczoraj nowy parlament (Zgromadzenie Narodowe). Jego pierwszym zadaniem będzie - jak się oczekuje - zatwierdzenie nowych przywódców kraju, którzy zastąpią obecnego szefa partii, 80-letniego Do Muoi, oraz niewiele mniej sędziwych: premiera Vo Van Kieta (74 lata) i prezydenta Le Duc Anha (76 lat). Żaden z nich nie figuruje na listach kandydatów do parlamentu. Ponieważ prezydent i szef rządu muszą, zgodnie z konstytucją, być członkami parlamentu, obserwatorzy oczekują wymiany tej trójki.

■ **IZRAELSKO-PALESTYŃSKIE NEGOCJACJE.** Bez widocznego rezultatu zakończyło się wczorajsze spotkanie głównego negocjatora palestyńskiego Nabila Shaatha i szefa dyplomacji izraelskiej Dawida Lewiego. Jak poinformowały po rozmowie źródła palestyńskie, Shaath należał na rozmówcę, by skłonił „jastrzębi” w izraelskim obozie rządowym do kompromisu, który umożliwiłby ożywienie procesu pokojowego. W Ramallah, w zachodniej Jordanii, konferowali równocześnie na ten sam temat prezydent Autonomii Palestyńskiej Jaser Arafat i premier Jordanii Abd al-Salim al-Madżali.

■ **TRĄBA POWIETRZNA NAD BIBIONE.** Gwałtowna trąba powietrzna przeszła wczoraj rano nad nadmorską miejscowością wypoczynkową Bibione na wybrzeżu weneckim we Włoszech. Pierwsze informacje mówią o 40 rannych. Polski konsul w Mediolanie nie otrzymał informacji, by wśród poszkodowanych byli Polacy. Trąba powietrzna wyrwała z ziemi drzewa, które upadały na parkujące pod nimi samochody i przyczepy campingowe. Uniosła również w górę wiele zakotwiczonych w porcie jachtów, na których spali ludzie.

■ **NAGRODA DLA „PAŃCI”.** „Pańcia” Iwony Siekierzyńskiej została uznana za najlepszy europejski film młodego reżysera na III Festiwalu Filmu Krótkometrażowego i Dokumentalnego w Ludwigsburgu. Nagrodzie towarzyszył czek w wysokości 10 tys. marek. Krótkometrażowy film studentki Łódzkiej Szkoły Filmowej jest ostatnią etiudą zrobioną pod kierownictwem Krzysztofa Kieślowskiego.

■ **ZAMACH W MOSKWIE.** Bomba domowej roboty o sile 200 gramów trotylu wybuchła w nocy z soboty na niedzielę na cmentarzu Wagańkowskim w Moskwie, uszkadzając pomnik wzniesiony dla uczczenia pamięci carskiej dynastii Romanowów. Ładunek wybuchowy podłożyła pod krzyż poświęcony carowi Aleksandrowi II rosyjska grupa rewolucyjna, która przyznała się do zamachu w pozostawionym na miejscu liście - podały rosyjskie służby bezpieczeństwa.

■ **BIAŁORUŚ BEZ GAZU?** Rosja zagroziła zmniejszeniem o 50 proc. dostaw gazu na Białoruś, by zmusić Mińsk do uregulowania zaległej zapłaty w wysokości 203 mln dolarów - poinformował dyrektor generalny białoruskiej firmy Beltransgaz. Według Nikołaja Moczerniuka, olbrzymie rosyjskie przedsiębiorstwo Gazprom pod koniec tygodnia poinformowało o swoim zamiarze prezydenta Aleksandra Łukaszenkę.

Macedonia

Rekompensaty dla ofiar piramid

Macedoński parlament uchwalił ustawę o częściowej rekompensacie strat poniesionych przez osoby, które zdeponowały pieniądze w oszukańczych funduszach inwestycyjnych TAT, Alfa S i Lavci. Bankructwo tych działających na zasadzie piramidy spółek było źródłem niepokoju społecznych.

Na mocy ustawy w okresie 6 miesięcy wystrychnięci na dudka inwestorzy otrzymają zwrot sum, które zdeponowali. Odsetki od depozytów nie będą jednak zwracane. Środki na zaspokoj-

nie roszczeń wierzycieli mają pochodzić m.in. ze sprzedaży przejętych przez władze aktywów tych trzech piramid. W międzyczasie każdej poszkodowanej rodzinie będzie wypłacana suma do wysokości 13,5 tysiąca denarów miesięcznie. W przeliczeniu na marki niemieckie odpowiada to sumie 435 DEM. Zgodnie z ustawą właściciele depozytów o równowartości ponad 50 tysięcy marek, chcąc odzyskać swoje pieniądze, będą musieli udowodnić legalność źródła ich pochodzenia.

PAWEŁ JANOWSKI (SOFIA)

Prezydent Serbii Biljana Plavszic wyrzucona z partii

Konflikt z twardogłowymi

Prezydent Republiki Serbskiej w Bośni, pani Biljana Plavszic, znajdująca się w konflikcie z „twardogłowymi” przywódcami, została wykluczona z Serbskiej Partii Demokratycznej (SDS), znajdującej się u władzy - podała wczoraj agencja SRNA.

Za wykluczeniem Plavszic głosowało 66 z 84 członków komitetu SDS. Nastąpiło to na nocnym posiedzeniu z soboty na niedzielę w Pale, administracyjnym centrum RS. To najwyższe gremium SDS „podkreśliło swój apel do Plavszic o podanie się do dymisji ze stanowiska prezyden-

ta Republiki Serbskiej i przekazanie swej władzy wiceprezydentowi Draglubowi Mirjanicowi”. 66 członków Komitetu było obecnych na posiedzeniu; wszyscy głosowali za wykluczeniem Plavszic z SDS - podkreśla się w komunikacji. Plavszic głosi poglądy, że grupa jej oponentów we władzach Republiki Serbskiej, ściśle grono osób w kierownictwie rządzącej Serbskiej Partii Demokratycznej (SDS), wspiera przestępczość w kraju i hamuje wprowadzanie w życie planu pokojowego z Dayton, bez czego nie będzie międzynarodowej pomocy przy odbudo-

wie na terenach pod kontrolą Serbów bośniackich.

Plavszic rozwiązała 3 lipca zdominowany przez SDS parlament, by zneutralizować swych przeciwników, ale jej decyzja została anulowana tego samego dnia przez rząd Republiki Serbskiej. Międzynarodowa grupa ekspertów prawnych, powołana w ramach porozumienia pokojowego z Dayton i nazwana Komisją Wenecką stwierdziła, że decyzja prezydent Plavszic była „zgodna z prawem”, a rząd, anulując ją, przekroczył swe kompetencje.

(PAP)

Polowanie na Karadzicia

W sobotę przed domem poszukiwanego listem gończym byłego prezydenta bośniackich Serbów żołnierze NATO przeprowadzili „pokaz siły”

Czwartek, 10 lipca, godzina 9.30. Ogłuszający furkot amerykańskiego helikoptera „Black Hawk” wdziera się nagle w idylliczne zachodniobośniackie miasteczka Prijedor. Brytyjcy komandosi elitarniej grupy SAS („Special Air Service”) błyskawicznie szturmują kawiarnię, gdzie przy śniadaniu siedzi serbski zbrodniarz wojenny Simo Drljaca. Serb natychmiast wyszarpuje z kabury pistolet i otwiera ogień, raniąc jednego z Brytyjczyków w nogę. Ale sekundę później sam ginie pod gradem kul.

Jednocześnie drugi oddział „Specjalnej Służby Powietrznej” przypuszcza atak na szpital w Prijedorze i aresztuje jego dyrektora Milana Kovacevica. Kovacevic i Drljaca mają na sumieniu zbrodnie na więźniach obozu koncentracyjnego w miejscowości Omarska. Chwilę potem „Czarny Sokół” unosi się w po-

wietrze. Kierunek - więzienie Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w Hadze. Operacja „Tango” zakończona.

Jak donosi austriackie czasopismo „News”, cztery dni wcześniej w hermetycznie odgradzonym madryckim hotelu odbyła się nadzwyczajna rozmowa w cztery oczy pomiędzy dwoma politykami, prezydentem Stanów Zjednoczonych Billelem Clintonem i premierem Wielkiej Brytanii Tony'm Blairem. Omawiano kwestię aktywnego pociągnięcia do odpowiedzialności zbrodniarzy wojennych z jednoczesną zmianą dyrektyw dla SFOR-u (Stabilisation Force), oddziałów w liczbie 31.000 żołnierzy, stacjonujących obecnie na terenach byłej Jugosławii. Kwestia ta jest aktualnie dla NATO największym wyzwaniem politycznym. Jak się kilka dni później okazało, poufna rozmowa zakończyła się zielonym światłem dla specjalnych

oddziałów ścigania zbrodniarzy wojennych.

Operacja „Tango” zaskoczyła cały świat. Przygotowania przebiegały w ścisłej tajemnicy. Drljaca i Kovacevic znajdowali się na liście gończej haskiego Trybunału już od marca. Tuziny serbskich zbrodniarzy są obserwowane przez brytyjski wywiad MI6, w dużej części przy pomocy szpiegowskich urządzeń satelitarnych. Oprawców z obozu koncentracyjnego „Omarska” zakwalifikowano jako „łatwy cel”. Kovacevic regularnie pojawiał się w biurze szpitala, a Drljaca zwykł o świcie łowić ryby w stawie koło Gradiny, po czym udawał się na śniadanie zawsze do tej samej kawiarni. Osiemdziesięciosobowy SAS przeprowadza akcje precyzyjnie i bezkompromisowo. „Kovacevic wyglądał jak durszlak” - przyznaje jeden z rzeczników NATO. Dziur od kul nie dało się poli-

czyć. Za to obydwóm ochroniarzom Kovacevica, jego bratu i szwagrowi, podczas akcji SAS-u nie spadł nawet włos z głowy.

W czasie konferencji prasowej, jakiej udzielił amerykański delegat do spraw bezpieczeństwa Samuel Berger, transmitowanej live przez CNN, jeden z amerykańskich dziennikarzy zawałał: „Kiedy w końcu NATO zapie „Big Guys”, Karadzicia i Mladicia?”

Karadzic i Mladic oskarżeni zostali przez Trybunał Sprawiedliwości w Hadze o spowodowanie rzezi 200.000 ofiar, o wzięcie 285 żołnierzy ONZ-u za zakładników, jak również o przeprowadzenie masakry w Srebrenicy, w czasie której zamordowano 7.000 muzułmanów.

Po operacji „Tango” na Karadzicia i Mladicia padł strach. Obydwaj przestali pokazywać się w publicznych miejscach. Karadzic przebudował swoją willę na

twierdzą. Jego stuosobowa prywatna armia, wyposażona w pistolety maszynowe AK-47, granaty i miny przeciwczołgowe, czuwa nad dojazdem do willi zbrodniarza. W nocy teren oświetlają liczne silne reflektory.

Tymczasem żołnierze NATO przeprowadzili w minioną sobotę „pokaz siły” niedaleko domu byłego prezydenta bośniackich Serbów Radovana Karadzicia. Osiem francuskich transporterów opancerzonych, włoskie wozy oraz NATO-wskie helikoptery wzięły udział w akcji w pobliżu domu Karadzicia w Pale. Żołnierze wycofali się po godzinie. Nie wiadomo, czy Karadzic, był w domu w tym czasie. Rzecznik sił pokojowych powiedział, że francuski pluton zwiadowczy i włoski oddział przypadkiem spotkały się w Pale. Rzecznik nie mógł potwierdzić, czy NATO zaplanowało wcześniej ten pokaz siły.

ALINA GONTAREK

DZIENNIK Finansowy

OD POZĄTKU HISTORII LUDZKOŚCI BYŁY TYLKO TRZY WIELKIE WYNAŁĄZKI: OGNIĄ, KOŁA I BANKOWOŚCI CENTRALNEJ. WIL ROGERS NR 322

Tydzień na skróty

Niestety, powódź zamiast ustępować zdaje się powracać i to głównie na te same tereny, które tak skutecznie zrujnowała. Dziś trudno jeszcze szacować straty. Same wypłaty odszkodowań idą w setki milionów złotych. Jeśli weźmie się pod uwagę, że spora część poszkodowanych przez wielką wodę nie ma żadnych polis, to można przypuszczać, iż straty podsumowane będą nawet w miliardach złotych.

Tymczasem trwa dyskusja o tym, czy kataklizm, który uderzył przede wszystkim w południowe i zachodnie regiony Polski, zaszkodzi gospodarce całego kraju. Według relacji PAP, minister finansów Marek Belka twierdzi, że na koniec 1997 r. inflacja będzie taka, jak to zostało zaplanowane i zapisane w ustawie budżetowej na br. (13 proc.). Wicepremier pokusił się nawet o opinię, że w dalszej perspektywie czasowej odbudowa zalanych terenów może oznaczać przyspieszenie gospodarcze. Pożyjemy - zobaczymy.

Trudno się dziwić, że tematy dyskusji zdominowała ostatnio powódź. Emocji dostarczył jednak rynek walutowy. Osłabienie złotego widoczne było już od dłuższego czasu, jednak to co wydarzyło się w poniedziałek i wtorek przeszło najsmielsze oczekiwania. Sygnałem ostrzegawczym było prawie 2-proc. spadek wartości złotego względem dolara zaobserwowany w poniedziałek. Wtorek okazał się czarnym dniem dla naszej waluty. Paniczne poszukiwanie walut obcych i ucieczka od złotego spowodowała, iż wyznaczony przez Narodowy bank polski kurs średni głównych walut obcych był aż o ok. 5 proc. wyższy niż w poniedziałek. Dealerzy nie kryli zdumienia biernością banku centralnego, który pomimo tak znacznej deprecjacji złotego nie interweniował w jego obronie. Niektórzy z dealerów zaczęli mówić o „cichej dewaluacji”. Dość dziwnie na spadek kursu złotego zareagowały kantory. Część z nich połapała się w sytuacji dopiero następnego dnia. Dezorientacja we wtorek zaowocowała natomiast astronomicznymi widełkami cenowymi. Wyglądało to tak, jakby kantorowcy z jednej strony bali się wypuszczać z rąk twardą walutę (stąd bardzo wysokie, wręcz zaporowe ceny sprzedaży), a z drugiej zaś - złapać jeszcze naiwnych, którzy nie wiedzieli o dewaluacji (stąd śmiesznie niskie ceny kupna).

W środę NBP stabilizował kurs złotego. W czwartek znowu powrócił jednak trend spadkowy. Eksporterzy się cieszą, a Polacy zarabiają po prostu mniej dolarów czy marek. (L.K.)

Na piątkowym posiedzeniu Rady Nadzorczej Centralnej Tabeli Ofert podjęto decyzję o wykreśleniu Powszechnych Świadczeń Udziałowych z rejestru papierów wartościowych prowadzonego przez spółkę. Oznacza to, że tracą moc wcześniejsze uchwały w sprawie wprowadzenia PSU do obrotu na CTO. (PAP)



ZRZESZENIE KRAJOWE BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH
BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ
ODDZIAŁ WOJEWÓDZKI W KRAKOWIE
UL. SZLAK 65

Rachunek oszczędnościowo-rozliczeniowy (ROR)

to wygodna forma korzystania z dochodów z tytułu wynagrodzenia, emerytury, renty itd.

Posiadaczowi ROR zapewniamy:

- oprocentowanie w wys. 14,6% rocznie,
- kwartalną wypłatę odsetek,
- kredyt w ROR na czas nieograniczony,
- kredyty konsumpcyjne bez prowizji bankowych,
- krajową kartę płatniczą POLCARD,
- szereg innych udogodnień.

Bank nie pobiera opłat związanych z założeniem i prowadzeniem rachunku.

Bank Gospodarki Żywnościowej SA posiada gwarancje Skarbu Państwa i Bankowego Funduszu Gwarancyjnego.

Serdecznie zapraszamy do korzystania z naszych usług codziennie od 7.45 do 18.00, w sobotę od 9.00 do 13.00.

Informacja telefoniczna: 33-62-00, 33-08-57.

2562el

Łukasz Kwiecień

Wielka woda na młyn?

W średniowieczu Polskę pustoszyły tatarskie hordy. Historycy nie wspominają jednak o tym, by udany najazd tatarski nakręcił gospodarczą koniunkturę w podbitym kraju.

Mówienie, że zniszczenia spowodowane powodzią nakręca koniunkturę gospodarczą, przypominają mi teorię o tym, że ponoć nie ma nic lepszego dla szklarzy jak przejść się po kraju i wybić możliwości najwięcej szyb. Cieszenie się z tego, że będzie można odbudować kilkadziesiąt mostów nie jest mądre. Przecież rozumując w ten sposób można by powiedzieć, że koniunkturę pomogłoby np. zbombardowanie i zniszczenie kraju - mówi Wojciech Białek, analityk Domu Maklerskiego Magnus.

Jego zdaniem teza o napływie olbrzymich inwestycji na porażone klęską powodzi tereny jest cokolwiek naiwna. Wszak środki pochodzą będą z przesunięcia oszczędności, które nie wydane zostaną na inne cele.

- Naprawdę nie ma się z czego cieszyć - podsumowuje analityk Magnusa.

Pojawiają się jednak opinie, iż katastrofa, która ni stąd ni zowąd uderzyła w wybierającą się do NATO i Unii Europejskiej Polskę pomoże znaleźć zatrudnienie dla bezrobotnych z porażonych regionów. Tym samym spece owi sugerują niedwuznacznie, że nie ma prostszego sposobu na zwiększenie liczby miejsc pracy jak regularne rujnowanie losowo wybranych miast (poza daleką od wielkiej

wody Warszawą, rzecz jasna). Ba, da się już słyszeć głosy, że co jak co, ale polska mocarna gospodarka bez trudu poradzi sobie z klęską powodzi.

- Straty w jednym regionie odrobi się w drugim - uspakajał w telewizji jeden z ekspertów.

Dziś, kiedy jedna fala przeszła niczym Hunowie przez Polskę a kolejna już zaczyna zatapiać zmęczonych rozbitek, trudno mówić o skali zniszczeń. Pobieżne oceny są jednak wystarczająco przerażające. Premier Włodzimierz Cimoszewicz twierdzi, że w pierwszej fali woda zalała 450 tys. ha gruntów, 40 tys. gospodarstw rolnych, 86 miast i 875 wsi. Ewakuowano 132 tys. ludzi. Mamy jakieś 1600 km zamienionych w błotne wąwozy i rwące potoki dróg, 140 uszkodzonych mostów, 60 tys. odłączonych aparatów telefonicznych we Wrocławiu i 30 tys. w Opolu. Ludzie nie mają dostępu do prądu i gazu. Jeden z działaczy samorządowych skwitował tę sytuację mówiąc, iż „to właściwie tak, jakby ktoś zbombardował południe i zachód Polski, tylko że na szczęście zginęło mniej ludzi”.

Ale optymistów nie brakuje. Zdaniem Roberta Legierskiego, doradcy inwestycyjnego Towarzystwa Funduszy Powierniczych Przymierze, konieczność odbudowania zrujnowanych terenów to szansa dla części przedsiębiorstw. Niezależnie

od tego, czy będzie to prowizoryczny remont czy też budowanie od nowa, powodzianie muszą mieć materiały budowlane, cement, farby... Na tym skorzystają dostawcy i producenci. Przy większych inwestycjach - mostach i drogach - zajęcia znajdą firmy budowlane. Biznes będzie się kręcił. Z jednym jednak wszakże istotnym zastrzeżeniem. Ewentualny popowodziowy boom nie obejmie tych firm, którym woda zabrała sprzęt i zatopiła bazy. Ekspert z Przymierza zauważa, że choć część strat powodzią pokryją wypłaty odszkodowań, to jednej szkody nie będzie w stanie zrekompensować żaden ubezpieczyciel. Mowa o utracie rynku. Biznes to wojna, i konkurencja nie zaczeka, aż zatopione przedsiębiorstwa pozbięrają się, by walczyć.

Robert Legierski twierdzi, że powódź jest dobrym argumentem, by budżetowe środki przesunąć z konsumpcji na inwestycje. Ma nadzieję, że przed ewentualną emisją pustego pieniądza uchroni głośne mówienie o takich zakusach. Doradca nie kryje, że jego zdaniem dla polskich firm wręcz korzystny okaże się przemysłowy paraliż Czech. Nasi sąsiedzi, którzy z racji rozmiarów swego terytorium zostali znacznie bardziej uderzeni przez falę powodziową, będą potrzebowali czasu na powrót do gry. To zaś umożliwi pol-

skim firmom przechwycenie części rynku.

Wątpliwości może jednak budzić kwestia pieniędzy. Realny pieniądz pochodzić będzie z odszkodowań. Na 150 - 160 mln zł szacuje ich wysokość „Warta”. Towarzystwo to liczy się z możliwością zgłoszenia ok. 3 tys. roszczeń. PZU mówi o 300 mln zł przewidywanych odszkodowań. Hestia wypłaciła już 10 mln zł zaliczki heroicznie broniącym się przed skutkami zalania Zakładem Elektrod Węglowych w Raciborzu, ale łączna wysokość wypłat będzie zapewne wielokrotnie wyższa. Tylko na co pójdą pieniądze z odszkodowań? Na wsiach zalanych po czubki dachów błotem i mułem, ludzie - jeśli w ogóle byli ubezpieczeni - będą walczyli o przeżycie. Inwestycje z konieczności ograniczą do minimum.

Pieniądże na naprawę kosztowne naprawy mogą być wypłacone wyłącznie z kasy państwa. Jeśli zrobi się to w sposób nieumiejętny, to wzrośnie deficyt budżetowy. Rozszaleje się inflacja. Ta zaś zwykle skutecznie trawi efekty ożywienia. Wicepremier Marek Belka zapowiedział, że, jak relacjonowała PAP, „największy wysiłek w odbudowie terenów zniszczonych przez powódź poniosą ich mieszkańcy”. Tylko z czego sfinansują ów „wysiłek”? Kto puści wielką wodę na gospodarczy młyn?

Optymizm kanclerza

Kanclerz RFN Helmut Kohl oświadczył w piątek, że gospodarka niemiecka nabiera dynamiki i w tym roku osiągnie wskaźnik wzrostu w wysokości około 2,5 proc., a w 1998 r. trzech procent.

Według tekstu wystąpienia kanclerza, opublikowanego przed konferencją prasową, Niemcy spełnią kryteria niezbędne do wprowadzenia wspólnej waluty europejskiej, i euro wejdzie do obiegu tak jak planowano, na początku 1999 r.

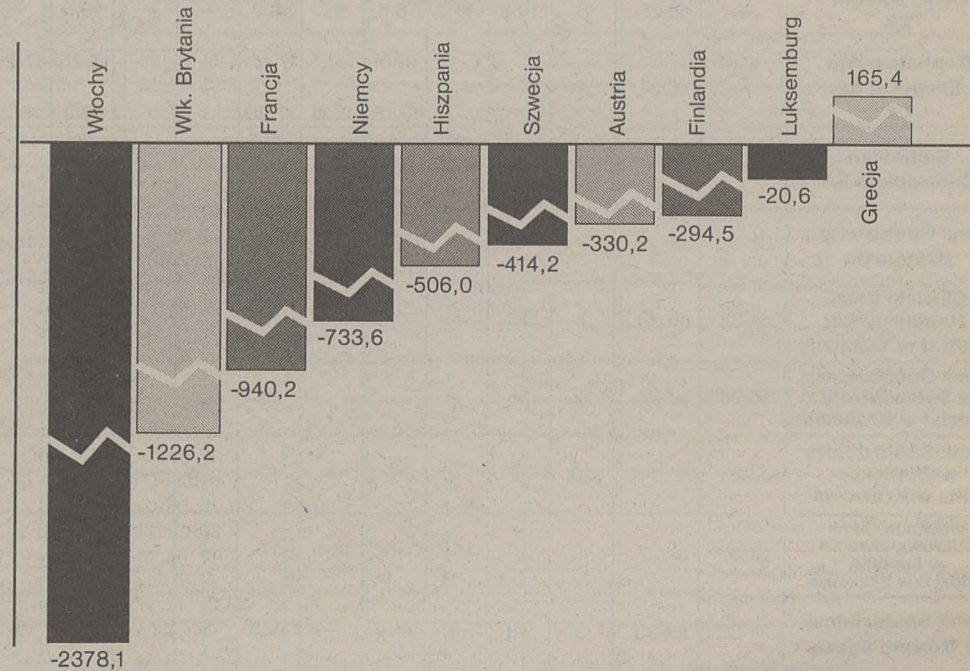
- Oczekujemy w tym roku realnego wzrostu w wysokości 2,5 proc. Są oznaki, że w 1998 r. wzrost wyniesie do trzech procent. Głównym motorem jest eksport. Jestem przekonany, że krajowa gospodarka nabiera rozpędu - powiedział Kohl.

Kanclerz oświadczył, że jest przekonany, iż Niemcy dostosują się do wymagań Europejskiej Unii Walutowej (EMU). - Dla mnie jest jasne: Niemcy spełnią kryteria. Euro pojawi się w uzgodnionym terminie - stwierdził Kohl.

(PAP)

Gołym okiem

Saldo w obrotach handlowych Polski z niektórymi krajami Unii Europejskiej (1996 r., według wstępnych danych GUS, w mln USD)



Procentowanie kredytów, lokat złotówkowych i wkładów dewizowych

W bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)													Skutki zerwania umowy (kapitalizacja)	Minimalny wkład (w zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)							
	Gó-tów-kowe	Na dział-alność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)													waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24	36				a vista	3	6	12	24	36	
Polski Bank Inwestycyjny SA (2)	od 25,8	od 24,8	8	13	13 ^E (x)	16	16,5	17,5	-	-	18,5	-	19,5	-	-	A (H)	100- -1000	USD ^E	2,5	3,7-4,1	3,9-4,3	4,1-4,5	4,3-4,7	-	50
PKO B.P. (xx) (1,3)	od 26 ^E	od 23,3 ^t	11,5	12,5	10 (x)	-	-	16- -17	-	-	17- -18	-	18,5- -19,5	18,5- -19,5	18,5- -19,5	A (I)	100	USD DEM	2,5 2,0	3,5 2,30	3,8 2,4	3,2 2,6	3,5 2,75	3,8 3,0	100- (a vista) -500
Pekao SA (xx) (4) (**)	od 29	od 25	9,5 ^k	12,5	-	15 ^E	16	17	-	-	18	-	19,25	19,5	19,5	A (I)	100	USD DEM	2,5 2,0	3,5 2,8	3,8 3,0	4,0 3,15	4,1 3,25	4,25 3,5	100- (a vista) -500
Bank Śląski SA w Katowicach Oddział w Krakowie (1) (2) (3) (4)	23 ^E od 27,5	od 23	14	14	do nego- cjacji	15,55 ^E -	16,01 ^E -	16,53 ^E 17,0	-	-	16,53 ^E 18-18,6	16,8 ^E 19-19,6	20,0	-	-	A (I)	500- -1000	USD DEM	3,25 2,12	3,50 2,22	4,0 2,33	4,5 2,39	4,75 3,46	-	10- (a vista) -100
Bank Przemysłowo-Handlowy SA (1)	od 27 ^E od 27	L	do 10	14,2 ^k	15 ^E 17 ^E	15,75 ^E 17 ^E	17 ^E	-	-	17,5- 18,5	18 (x)	19	20	22	2% (H)	100	USD DEM	3,75 2,50	4,5 ^E 2,8 ^E	4,55 3,0	4,75 3,2	4,75 3,25	4,75 3,5	50- (a vista) -300	
Powszechny Bank Kredytowy SA (2)	od 24 ^E od 25	od 25	8	14,5	13 ^E	15,5 ^E	-	16,5 ^E	-	-	17,5- 18,5	-	19- 20	19,5- 20,5	20- 21	(A) (I)	500	USD DEM	3,5 2,5	4,5 2,8	4,6 2,9	4,70 3,0	-	-	100- (a vista) -100
Bank Zachodni SA we Wrocławiu (1)(3)	24,72- -28,08	22,62- -29,58	6,66- -12,06 (x)	14,22 ^k	od 15,12 ^E do 16,56 ^E (x)	16,20 ^E	17,04 ^E	18,82 ^E -17,82	-	-	18,36 ^E 18,96	-	20,52	21,00	21,48	A (H)	50	USD DEM	2,5 2,0	3,3 2,4	3,6 2,5	3,9 2,7	4,1 2,9	4,2 3,0	50 100 500
Bank Depozytowo-Kredytowy SA w Lublinie (xxx) (1) (**)	27,5	26	5	13,5	12	15	16	17	-	-	18	-	19	20	-	5% (I)	500- -5000	USD DEM	2,25 2,25	2,95 ^P 2,7 ^P	3,6 2,75	3,75 2,8	4,0 3,25	4,25 3,5	10- (a vista) -100
Creditanstalt SA Oddział w Krakowie (1)(2)	-	L	7	-	do nego- cjacji	16,0 19,0 ^E	-	16,6	-	-	17,2	-	17,5	-	-	A (H)	5000 USD 50000 USD	USD DEM	3,5 2,0	4,0 2,1	4,0 2,1	4,0 2,2	-	-	od 5000
Górnśląski Bank Gospodarczy SA (3)	od 24,5	od 24	7	14,1	15	17,5	18	18,5	-	-	19,2	-	20,5	21,5	22,5	7% (I)	200- -500	USD DEM	3,76 2,64	4,35 3,0	4,6 3,5	4,75 3,7	5,0 3,75	5,25 3,8	10- (a vista) -100
Bank Handlowy w Warszawie SA	N ^E + marża M	N ^E + marża M	8	-	17,25 ^E	18 ^E	-	18 ^E	-	-	18,5 ^E	-	19,0 ^E	-	-	A (H)	równ. 10000 USD	USD DEM	2,5 2,0	4,35 2,65	4,4 2,7	4,6 2,8	-	-	10 000
Bank Współpracy Regionalnej SA (2)	od 27	od 24	10 (x)	15	15	17	17,5	18,25	18,5	18,75	19	20	21	22,5	23,5	A (H)	200	USD DEM	3,5 3,0	3,75 3,15	4,15 3,2	4,5 3,3	4,75 3,5	5,0 3,75	50- (a vista) -100
Pierwszy Komercyjny Bank SA w Lublinie (xxx) (1)(3)	25-28	-	10	17	16,5	17	17,5	18	-	-	19,5	-	20,5	21	22	4%	300	USD ^E DEM ^E	2,0 2,0	3,75 3,25	4,25 3,75	5,0 4,5	5,25 4,75	5,5 5,0	100- -500
Pierwszy Polsko-Amerykański Bank SA (3)	-	od 25	5	13	12	15,5	16,5	17,5	17,75	-	18,25	-	18,5	do nego- cjacji	do nego- cjacji	A (H)	200	USD DEM	3,0 2,5	3,75 2,75	4,25 3,0	4,75 3,25	5,25 3,5	5,5 4,0	100- (a vista) -500
BWR Real Bank SA (1)	27-30	26-34	12	17	16,5	18,0 ^E 18,0	18,25 ^E 18,5	18,5 ^E 19,0	19,25	19,5	18,75 ^E 19,75	20,5	21,5	22,5	-	A (H)	100	USD DEM	3,25 -2,75	4,5 3,75	4,75 4,0	5,25 4,5	5,35 5,0	5,50 5,25	100
Invest-Bank SA (xxx) (3)	od 29	-	4	-	17 ^r	17 ^E	17,5 ^E	18,0 ^E	18,1 ^E	18,2 ^E	19,4	-	21,6	22,1	22,7	A (K)	200	USD DEM	2,0 2,0	4,00 2,8	4,2 3,0	4,75 3,75	4,5 3,5	4,5 3,5	100- (a vista) -100
Kredyt Bank SA Oddział w Krakowie (xxx) (1)(2)(3)(4)	od 26	od 25,5	8 (x)	14	15,0 ^E -17,0 ^E	16 ^E -18,0 ^E	16,5 ^E -18,5	17,5 ^E -19,0	18,0 ^E -19,5	-	18,5 ^E -20,0	18,75 ^E -20,0	19,0 ^E -20,0	do nego- cjacji	do nego- cjacji	A (H)	1000	USD DEM	2,5 2,5	4,1 2,8	4,3 2,9	4,5 3,0	4,7 3,1	5,0 3,2	1000- (a vista) -5000
Bank Ochrony Środowiska SA (xxx) (1)	od 24	od 24	8	14	do nego- cjacji	16,5	17	17,5	17,8	18	18,5	19,2	20	20,5	21	4% (H)	100	USD DEM	3,10 2,4	3,65 2,85	3,85 3,2	4,0 3,5	4,05 3,6	4,05 3,8	100- (a vista) -500
Prosper Bank SA (xxx) (4)	od 25	15	12	-	15,5	18	18,5	19	-	-	20	-	21,5	-	-	A (I)	200	USD DEM	2,6 2,25	3,75 2,8	4,1 3,0	4,3 3,1	4,4 3,10	-	200 (do 6 m-cy) 500 (pow. 12 m-cy)
Bank Gospodarki Żywnościowej SA (xx) (xxx) (3)	od 27	od 26	12	14,6	-	15	15,5	17	17,5	18	19	19,5	20	-	-	6% (I)	50	USD DEM	2,5 2,0	3,4 2,8	4,1 3,0	4,3 3,3	-	-	100- (a vista) -500
Powszechny Bank Gospodarczy SA (3) (**)	od 26,5	od 25,5	7,0 ^k (x)	13,00	13,5- -15,5	15,5- -17,5	16,5- -18,5	17,0- -19,0	-	-	18,5	-	19,25	19,75	19,75	A (H)	-	USD DEM	2,5 2,0	3,25 2,7	3,55 2,8	3,75 2,9	4,0 3,0	4,2 3,0	10- (a vista) -100
BIG Bank SA Oddział w Krakowie (***)	-	od 23,5	8	-	do 18,63 ^E do 16,75	do 19,32 ^E do 17,75	do 19,71 ^E do 18,25	do 19,9 ^E do 18,25	-	-	18 ^E 18,5	18,25 ^E 19	18,75 ^E 19,5	-	-	8% (H)	100	USD DEM	- -	4,6 ^E 3,4 ^E	4,75 3,65	5,0 3,8	5,25 4,0	5,5 4,3	1000
Bank Spółdzielczy w Krakowie (*)	od 26,0	od 26,0	12	15	-	16	17	17,5	18	18,5	19	19,5	20	21	-	12% (I)	50								
Bank Spółem SA	-	od 26	8	13,5	14,5	16,5	17	18,5	-	-	19,5	-	20,5	21	24	A (H)	1000								
Bank Rozwoju Eksportu SA (x)	-	od 24	8	-	-	16,8 ^E 16,75	17,0 ^E 17,0	17,15 ^E 17,25	-	-	17,25 ^E 18,0	17,25 ^E 18,25	17,25 ^E 18,75	do nego- cjacji	do nego- cjacji	B (H)	100 tys.								
Raiffeisen Centrobank SA	-	L	10,25 13	-	do nego- cji	do 19,5	-	do 19,0	-	-	do 18,9	-	do nego- cji	-	-	-	20000								
Bank Spółdzielczy Rzemiosła	28-30	25-28	8	8	-	14	-	16	-	-	17,5	18,5	20	22	22	8% (I)	-								
Gliwicki Bank Handlowy SA Oddział w Tarnowie	od 28	od 28	7	15	-	17	-	19	-	-	20,0	-	21,0	-	-	A (H)	100								
Bank Spółdzielczy w Solcu-Zdroju Oddział w Krakowie	od 26	od 27	12	15	-	16- -17	17- -17,5	18	-	-	19- -19,5	20- -21	21- -22,5	24	-	6% (H)	100								
Bank Spółdzielczy w Wieliczce Filia w Krakowie	od 25	od 26,4	10	13	-	15	-	17	17,5	-	18	18,5	19,5	21	22	5% (H)	50								
Wschodni Bank Cukrownictwa SA w Lublinie Oddział w Krakowie	od 29	od 27	10	15	15,5	16	16,5	17	-	-	18	-	19	20,5	-	10% (H)	50								
Bank Spółdzielczy w Nowym Sączu	31-33	29-33	9	13	9	14,5	-	16,5	17	17,25	17,5	-	19	22	24	12% (H)	-								

Uwagi

- (x) - obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych
 (xx) - gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny)
 (xxx) - dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali
 (*) - banki zrzeszone w BGZ SA
 (***) - banki wchodzące w skład Grupy Pekao SA
 A - skutki zerwania umowy -
 - zróżnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat)
 B - w przypadku zerwania umowy utrata oprocentowania
 C - kredyt w ROR
 E - stała stopa oprocentowania
 F - minimalny wkład ustalony w oddziale
 H - kapitalizacja po okresie umowy
 I - kapitalizacja zróżnicowana w zależności od rodzaju lokaty
 K - kapitalizacja kwartalna
 L - stawka WIBOR + negocjowana marża
 Ł - zmienna stopa banku + marża
 M - zmienna stopa bazowa banku
 N - stopa bazowa banku od 30.01.1997 wynosi 22%
 O - zmienna stopa bazowa banku
 P - dla podmiotów gospodarczych i wyższych uczelni
 R - wpłaty terminowe pow. 20 000 zł o stałym negocjowanym oprocentowaniu
- (1) - rachunki walutowe
 (2) - lokaty dewizowe
 (3) - lokaty terminowe
 (4) - wpłaty a vista i wpłaty terminowe

Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 22-82-49

Lipiec '97

Nasz koszyk

W czerwcu żywność drożała, ale w I dekadzie lipca, zakomunikował w piątek GUS, staniała. Nasze „badania” potwierdzają ten kierunek (co o niczym oczywiście nie świadczy). Potaniał nabiał, na łeb na szyję lecą ceny cukru, stanęło w miejscu mięso i wędliny, przestał nawet drożeć ser żółty.

Porównania cen nadal utrudniają różnego rodzaju promocje. Powodują, że cena danego towaru ni stąd, ni zowąd zmienia się nawet o kilkadziesiąt proc. W dół lub, co gorsza, gdy czas ekstraupustów mija – w górę. Nadal także zdarzają się okresowe braki niektórych produktów. Zmieniają się wielkości opakowań. Np. herbata „Posti”, dawniej pakowana w pudełka po 50 torebek, teraz występuje w 100- i 40-torebkowych.

W naszym zestawieniu porównywalimy dotychczas średnie ceny benzyny bezołowiowej LO 95 w stacjach CPN. Obecnie poinformowano nas, że benzyna takiej chwilowo nie ma, co znowu uniemożliwia rzetelne porównania. (R)

Inflacja według GUS

W czerwcu 1,5 proc.

Ceny towarów i usług konsumpcyjnych wzrosły w czerwcu br. o 1,5 proc. w stosunku do poprzedniego miesiąca. Stało się to w wyniku większej niż w poprzednich miesiącach wyżki cen artykułów żywnościowych (o 2,9 proc.) – poinformował 15 bm. Główny Urząd Statystyczny.

Wyższy miesięczny wzrost cen żywności notowano ostatnio we wrześniu 1995 r. Ceny artykułów nieżywnościowych i usług wzrosły poniżej 1,0 proc. Wśród artykułów żywnościowych, w trzecim z kolei miesiącu najbardziej podrożały ziemniaki, strączkowe, warzywa, grzyby, owoce i przetwory (o 21,9 proc.). Ceny pozostałych artykułów żywnościowych wzrosły poniżej przeciętnej dynamiki. Użytki drożały o 1,7 proc., ryby o 1,2 proc., a nabiał – o 0,7 proc. Nieznacznie wzrosły ceny przetworów zbożowych, pieczywa, wyrobów ciastkarskich oraz mięsa, podrobów i przetworów.

Utrzymał się notowany od początku br. spadek cen cukru. Na wzrost cen napojów alkoholowych o 0,5 proc. wpłynęły głównie, podobnie jak w poprzednim miesiącu, dalsze podwyżki cen piwa.

Towary nieżywnościowe podrożały w czerwcu br. o 0,8 proc. Najbardziej zyskały na cenie wydawnictwa (o 2,4 proc.), w tym szczególnie książki i wydawnictwa naukowe. Utrzymał się notowany od lutego br. wysoki wzrost cen paliw do środków transportu (1,1 proc.). Mniej niż w maju wzrosły ceny obuwi (o 0,9 proc.) i odzieży (o 0,7 proc.). W trzecim z kolei miesiącu obniżyły się ceny opału. Ceny usług rosły w czerwcu br. nieco szybciej niż przed miesiącem (o 0,9 proc. wobec 0,6 proc.). Znacznie wzrosły opłaty telekomunikacyjne (o 4,5 proc.), głównie w wyniku podniesienia cen rozmów krajowych, a także usługi w zakresie sportu, turystyki i wypoczynku (o 2,9 proc.). W dalszym ciągu więcej płacono za przewozy wodne, lotnicze, usługi remontowo-budowlane oraz fryzjerskie i kosmetyczne. Mniej niż w poprzednich miesiącach wzrosły opłaty za najem miesz-

kania (o 0,8 proc.). Najwyższym, bo prawie 50-proc. wzrostem cen charakteryzowały się w czerwcu usługi sądowe i adwokackie, w tym głównie opłaty notarialne.

Wzrost cen towarów i usług konsumpcyjnych, w skali 12 miesięcy, w czerwcu br. był nieco wyższy niż w maju, ale znacznie mniejszy niż przed rokiem (wzrost o 15,3 proc. wobec 19,5 proc.). Najbardziej w ciągu roku podrożały usługi (o 19,7 proc.), a najmniej – napoje alkoholowe (o 12,9 proc.). Ceny żywności były wyższe niż w czerwcu ub.r. o 14,2 proc., a towarów nieżywnościowych – o 13,4 proc.

W I dekadzie lipca ceny żywności były niższe o 0,9 proc. w porównaniu z dekadą poprzednią i o 3,8 proc. niższe w stosunku do analogicznej dekady czerwca br. Po odliczeniu cen ziemniaków, warzyw, grzybów, owoców i przetworów, zarówno w odniesieniu do dekady poprzedniej, jak i w stosunku do I dekady czerwca br., żywność podrożała o 0,1 proc. W stosunku do dekady poprzedniej najbardziej, bo o 1,1 proc., podrożała kawa. Najwięcej obniżyła się cena ziemniaków, warzyw, strączkowych, grzybów, owoców i ich przetworów (6,9 proc.) oraz masła (2,7 proc.). Potaniały także: jaja (2,1 proc.), cukier, wyroby cukiernicze i miód (1 proc.). Najmniej spadła cena mąki (0,4 proc.). Nie zmienił ceny jedynie makaron. Za pozostałe produkty klienci płacili o 0,1-0,8 proc. drożej. W I dekadzie lipca w porównaniu do analogicznego okresu czerwca najbardziej drożała kawa (2,2 proc.), herbata oraz wody mineralne i napoje bezalkoholowe (1,4 proc.), a także sery dojrzewające i topione (1,3 proc.). Najwięcej na cenie straciły ziemniaki, warzywa, strączkowe, grzyby, owoce i ich przetwory (23,4 proc.). Za jaja płacono o 5,6 proc. mniej, za masło – o 3,6 proc. taniej. Mniej kosztował cukier, wyroby cukiernicze i miód (o 2,2 proc.) oraz mąka (o 0,9 proc.). Nie zmieniły ceny kasze i płatki. Pozostałe artykuły drożały w granicach 0,1-0,6 proc. (PAP)

Ziemniak po węgiersku

Gwałtowny wzrost na Węgrzech inflacji w czerwcu, o prawie 100 proc. powyżej zakładanego poziomu, był spowodowany przez jeden czynnik – nagły wzrost cen ziemniaków, ogłosił Węgierski Bank Narodowy.

Bank centralny planował na czerwiec inflację w wys. 0,9 proc., a tymczasem wyniosła ona aż 1,7 proc. Spowoduje to wzrost inflacji w ciągu całego roku do ponad 18 proc., a zakładano, że spadnie ona poniżej tego poziomu.

Ceny warzyw i owoców jak zwykle w czerwcu sezonowo wzrosły, ale szczególnie podrożały ziemniaki – będące podstawą węgierskiego menu – bo aż o 150 proc. (PAP)

Artykuł	Ceny (w zł)								Zmiana ceny 16.07/18.06 (w proc.)	Zmiana ceny 16.07/18.01 (w proc.)	Uwagi
	18.01	18.02	18.03	17.04	19.05	18.06	16.07				
chleb „Myslenicki”	HT	1,40(a)	1,40(a)	1,40	1,40	1,32	1,32	1,32	0	-5,7	A) – chleb „Rogalik”
	MP	1,36(A)	1,36(A)	1,36(A)	1,36(A)	1,39	1,39	brak	-	-	
	JU	1,40	1,40	1,40	1,40	1,35	1,40	1,40	0	0	
mleko w folii 2%	HT	0,80	0,80	0,80	0,80	0,78	0,78	0,73	-6,4	-8,75	
	MP	0,85	0,85	0,84	0,84	0,84	0,84	brak	-	-	
	JU	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0,85	0	0	
margaryna „Kama” 400 g	HT	2,60	2,60	2,50	2,50	2,50	2,80	2,54	-9,3	-2,3	
	MP	2,52	2,59	2,34	2,34	2,34	2,39	2,31	-3,4	-8,3	
	JU	2,99	2,99	2,69	2,69	2,79	2,79	brak	-	-	
masło „Ekstra” 200g	HT	2,20	2,20	2,20	2,20	2,02	2,02	1,69	-16,3	-23,2	
	MP	2,19	2,19	2,06	2,09	2,09	1,93	1,99	3,1	-9,1	
	JU	2,19	2,19	2,19	2,19	2,19	2,19	1,79	-18,3	-18,3	
ser biały półtłusty 1 kg	HT	od 7,20	od 7,20	8,40	od 7,50	od 7,50	od 7,50	6,00	-20	-16,7	
	MP	6,95	6,65	6,65	6,65	6,65	6,89	6,69	-2,9	-3,7	
	JU	od 7,16	od 7,00	8,50	8,50	8,50	8,50	brak	-	-	
ser żółty „Edamski” krajowy 1 kg	HT	10,30	10,90	11,90	13,00	13,30	13,30	13,30	0	29,1	
	MP	10,46	11,07	12,18	12,79	13,87	13,87	12,47	-10,1	19,2	
	JU	9,99	9,39	11,99	12,50	12,70	12,70	11,79	-7,2	18,0	
jajka w kartonie 1 szt.	HT	0,35(b)	0,29(b)	0,30(b)	0,29(b)	0,29 (b)	0,26	0,26	0	-25,7	b) – 6 szt. w kartonie
	MP	0,34	0,34	0,33	0,31	0,29	0,26	0,26	0	-23,5	
	JU	0,37	0,37	0,37	0,35	0,33	0,33	0,27	-18,2	-17,0	
cukier kryształ 1 kg	HT	2,40	2,40	2,40	1,99	1,80	1,80	1,75	-2,8	-27,1	
	MP	2,29	2,29	2,29	1,99	1,89	1,79	1,69	-5,6	-26,2	
	JU	2,24	2,24	2,24	1,89	1,89	1,69	1,59	-5,9	-29,1	
mąka poznańska 1 kg	HT	1,80	1,80	1,80	1,80	1,80	od 1,65	brak	-	-	
	MP	1,82	1,72	1,68	1,63	1,87	1,69	1,61	-4,7	-11,5	
	JU	1,65	1,65	1,74	1,83	1,76	1,70	1,29	-14,1	-21,8	
schab z kością 1 kg	HT	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	-	-	c) – sklep nie sprzedaje mięsa
	MP	12,60	12,60	12,60	12,60	12,60	12,60	11,99	-4,8	-4,8	
	JU	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	(c)	brak	-	-	
szynka gotowana wieprzowa 1 kg	HT	17,10	17,10	17,10	17,10	17,10	17,10	17,10	0	0	B) – szynki różnią się nazwą
	MP	15,12(B)	15,90(B)	15,90	15,90	15,90	15,90	15,90	0	5,2	
	JU	14,00(B)	16,60(B)	16,60(B)	16,60(B)	16,20 (B)	16,20(B)	16,50	10,2	17,9	
pomidory 1 kg	HT	brak	(d)	(d)	(d)	(d)	brak	brak	-	-	d) – sprzedawane w opakowaniach po 3 sztuki, bez uwidocznionej wagi i ceny za 1 kg
	MP	brak	5,30	6,10	brak	brak	6,10	4,80	-21,3	-	
	JU	5,50	4,80	(d)	8,00	7,00	6,50	4,50	-30,8	-18,2	
sok pomarańczowy „Donald” 1 l.	HT	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	3,40	0	0	
	MP	3,06	2,69	3,05	2,93	2,93	3,06	3,06	0	0	
	JU	brak	3,39	3,99	3,56	2,99	brak	2,99	-	-	
baton „Snickers”	HT	1,40	1,40(e)	1,40	1,40	1,40	1,40	brak	-	-	e), C) – promocja, opakowania 75 g (zamiast 60 g)
	MP	brak	1,29(C)	1,29(C)	1,29	1,29	brak	brak	-	-	
	JU	1,49	1,09	1,39(C)	brak	1,29	brak	brak	-	-	
herbata ekspresowa „Posti” 50 torebek po 1,5 g	HT	1,26	1,30	1,30	1,30	(f)	(f)	(f)	-	-	f) – tylko w opakowaniach po 40 i po 100 (2,69 zł) torebek
	MP	1,22	brak	brak	1,19	1,22	1,31	(f)	-	-	
	JU	brak	brak	1,38	brak	1,39	(f)	(f)	-	-	
kawa Tchibo „exclusive” 250 g	HT	8,57	9,90	8,50	8,50	8,50	11,00	11,00	0	28,4	
	MP	6,99	6,99	7,39	7,39	7,39	7,39	10,09	36,5	44,3	
	JU	7,89	7,89	7,89	7,89	7,89	7,89	7,89	0	0	
płyn do mycia naczyń „Ludwik” 750 ml	HT	2,85	2,85	2,85	2,85	2,85	2,75	2,75	0	-3,5	II) – tylko opakowanie 500 ml – 1,90 zł
	MP	2,55	2,55	2,79	2,79	2,75	2,75	2,75	0	7,8	
	JU	2,70	brak (II)	2,60	3,30	2,70	2,70	2,70	0	0	
proszek do prania „Pollena 2000 futura” 600 g	HT	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	4,25	0	0	D) – oferta promocyjna
	MP	3,09(D)	3,09(D)	3,52	3,69	2,99	3,49	3,53	0,1	14,2	
	JU	4,12	4,25	4,27	4,35	4,39	3,09 (D)	3,09 (D)	0	-25,0	
mydło „Kajtek”	HT	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	0	0	
	MP	0,89	0,94	0,96	0,94	0,94	0,94	0,94	0	5,6	
	JU	0,91	0,96	0,96	1,00	1,00	1,00	brak	-	-	
papierosy „Marlboro” czerwone w twardej opakowaniu („setki”)	HT	3,60	3,60	3,9	brak	brak	brak	brak	-	-	
	MP	3,59	4,19	4,49	brak	4,57	4,56	4,04	-11,4	12,5	
	JU	4,15	brak	4,40	4,40	4,40	4,50	4,50	0	8,4	
piwo „Żywiec” 0,5 l, jasne pełne, „tańcząca parka”	HT	2,00	2,00	2,20	2,20	2,20	2,20	2,20	0	10,0	
	MP	2,08	brak	2,15	2,53	2,19	2,59	brak	-	-	
	JU	2,29	brak	brak	brak	brak	brak	brak	-	-	
wódka „Wyborowa” 40 %		14,80	16,10	16,10	16,10	16,10	16,10	16,10	0	8,8	
obwarzanek krakowski		0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0	0	cena najczęściej spotykana
hamburger w Mc Donald's		2,00	2,00	2,00	2,10	2,10	2,10	2,10	0	5,0	przy ul. Floriańskiej
środek przeciwbólowy „Paracetamol” w tabletkach		2,13	2,13	2,13	2,18	2,18	2,18	2,18	0	2,3	opakowanie 10 tabletek
żeton telefoniczny A		0,17	0,18	0,18	0,18	0,18	0,19	0,19	0	11,8	
znaczek na list zamiejscowy		0,55	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0	9,1	
„Dziennik Polski”, wydanie codzienne		0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0	0	
1 m sześć. gazu		0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0,65	0	0	Zakład Gazowniczy Kraków
1 kWh energii elektrycznej		0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0,2088	0	0	
bilet MPK normalny, w Krakowie		1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	0	0	
litr benzyny bezołowiowej LO 95		1,64	1,64	1,64	1,64	1,67	1,67	brak (1,70)*	-	-	import, średnia cena w CPN *) krajowa
fiat 126 elx „maluch” standard		11 860	12 370	12 370	12 660	12 700	11 660	12 920	10,8	8,9	najtańszy z dostępnych w firmie Polinar (w czerwcu i lipcu promocja)
bilet kolejowy IC do Warszawy, II kl., normalny z miejscówką		33,90	37,40	37,40	37,40	37,40	37,40	37,40	0	10,3	
czynsz za mieszkanie 3-pokojowe, 72 m kw. na os. Kurdwanów w Krakowie		268,90	278,78	278,78	278,78	278,78	278,78	306,79	10,0	14,1	4 osoby, winda, bez ciepłej wody
dolar USA (kantor ul. Floriańska)		2,90-2,91	3,03-3,04	3,062-3,068	3,110-3,140	3,120-3,150	3,210-3,240	3,35-3,55	4,4-9,6	15,5-21,2	kupno – sprzedaż
świadczenie udziałowe NFI (kantor ul. Floriańska)		140 – 155	155 – 165	152-158	145-155	146-150	140-151	120-128	-14,3- -15,3	-14,3- -17,4	kupno – sprzedaż

Jacek Świder

Pospolite kuszenie

Oświadczenia o zamiarze objęcia darmowych akcji wysyłano mylnie nawet na adres Ministerstwa Skarbu Państwa

W kwietniu br. nikt nie poważył się prognozować liczby osób, mających prawo uczestniczyć w wielkim ogólnonarodowym rozdawnictwie udziałów w spółkach należących do skarbu państwa. Szacunki czynione przez ekonomistów i odpowiednie departamenty zajmujące się prywatyzacją przypominały wróżenie z fusów. W efekcie powielano w mediach informację, iż od 2 do 3 milionów rodaków złoży oświadczenia o zamiarze objęcia darmowych akcji pracowników

Przez cały czerwiec Ministerstwo Skarbu Państwa prowadziło pospolite kuszenie w formie ogłoszeń prasowych, którego efektem były setki oświadczeń wysyłanych do spółek z programu NFI i firm dawno sprywatyzowanych - notowanych od wielu miesięcy na giełdzie. Rozczarowanych nie brakowało, czego dowodziły telefony do redakcji „Dziennika”. Prawdziwym zaś kuriozum okazały się tysiące oświadczeń, wysyłanych na adres Ministerstwa Skarbu Państwa w Warszawie.

Wysyłanie dokumentów na wymienione wyżej adresy było błędem. Spółki z programu NFI prywatyzowano na podstawie odrębnej ustawy i pracownicy już odebrali swoje udziały. Krakowska Vistula (nawet na jej adres zamierzano wysłać oświadczenia), już dawno jest prywatna, a akcje pracownicze w niektórych przypadkach mogły wielokrotnie zmienić właściciela. W Ministerstwie Skarbu Państwa, jak nas poinformowała Lucyna Stanisławska z Departamentu Prywatyzacji i Restrukturyzacji, codziennie odbierano nawet po 3 tysiące niepotrzebnie wysłanych na ten adres oświadczeń. Teraz

pracownicy resortu mają dodatkową pracę - wysyłają oświadczenia do spółek rozsiadanych po całym kraju.

Warto więc przypomnieć, że całe zamieszanie wywołane w formie prasowych ogłoszeń drukowanych na zamówienie Ministerstwa Skarbu Państwa dotyczyło zakładów przekształconych w spółki skarbu państwa, ale nie sprywatyzowanych do końca, a dokładniej takich, w których nie rozpoczęto wydawania akcji należnych załodze.

Spółki, o których akcje ubiegają się miliony (liczba 2 do 3 milionów uprawnionych została wyszacowana w Ministerstwie Skarbu Państwa) same finansowały kampanię informacyjną związaną z przydziałem darmowych udziałów. W wielu przypadkach były to niemałe kwoty, należało bowiem powiadomić nie tylko pracowników i emerytów. Tysiące rolników, współpracujących z zakładami stanowiły problem dla działów kadr w przedsiębiorstwach. Trzeba powiadomić zamieszkałych na prowincji plantatorów tytoniu i buraków cukrowych. Do dzisiaj nie wiadomo, ilu rolników złożyło oświadczenia. Poszczególne zakłady kompletują listy, ale zbiorcze dane napłyną do ministerstwa dopiero w sierpniu. Wtedy okaże się, czy prognozowana liczba 2 do 3 milionów była trafna.

W krakowskich „Tytoniach” przygotowano 25 tys. wzorów oświadczeń. Zrobiono to po wejściu w życie ustawy o komercjalizacji i prywatyzacji (na początku kwietnia br.) Wcześniej przydarzył się falstart. Plantatorzy, obawiając się utraty prawa do akcji, składali własnoręcznie spisane dokumenty, które w kwietniu można było wyrzucić do kosza. Do dzisiaj jednak nie wiadomo, wśród

ilu uprawnionych zostanie podzielona pula 1 mln 181 tys. akcji plantatorskich (ustawowe 15 proc.) w krakowskich zakładach. Plantatorów, o których wiadomo na pewno, że dostarczają do zakładów tytoń, jest ok. 25 tys., więc przygotowywano się na prawdziwe pospolite ruszenie. Za wszystko zapłaciły przedsiębiorstwa. Już samo wydrukowanie przez krakowskie ZPTK 25 tys. oświadczeń i plakatów informacyjnych, które trafiły na wieś, kosztowało kilkadziesiąt tysięcy zł. Całkowite koszty na pewno będą wyższe.

Następne 1 mln 181 tys. akcji trafi do pracowników zatrudnionych w „Tytoniach” w dniu komercjalizacji oraz emerytów i rencistów, którzy przepracowali w zakładzie przynajmniej 10 lat. Do utworzenia listy uprawnionych przymierzano się już dawno. Spodziewano się, że będzie to grupa ludzi licząca od 6 do 10 tys. osób.

Jak się okazało, do 8 lipca br. w ZPTK złożono 3701 oświadczeń pracowniczych, a emeryci i renciści dostarczyli do zakładu ok. 1,3 tys. dokumentów. Nie zawiedli plantatorzy. Do ZPTK wpłynęło prawie 22 tys. oświadczeń rolników! Teraz trzeba będzie poczekać na wyniki weryfikacji złożonych papierów. A wiele z nich mogło być spisanych błędnie. Z informacji, jakie napłynęły z mieleckiej WSK wynika, iż przeszło 2 tys. dokumentów zostało odrzuconych. Jak wyliczono w Mielcu, oświadczenia o zamiarze nabycia akcji złożyło 18 z 20 tys. uprawnionych. Można więc mówić o wyniku zadowalającym.

Wieści nadchodzące z kraju pokazują, że nie wszędzie odnotowano obniżenie spółek skarbu państwa przez żądnych

akcji pracowników, emerytów i plantatorów. Działo się tak przede wszystkim w firmach, których załogi były dobrze zorganizowane (np. wspomniane Zakłady Tytoniowe).

Ostateczny, w przypadku składania oświadczeń, termin - 8 lipca br. - okazał się dniem sporych kolejek na poczcie i w samych zakładach. Uprawnieni do odbioru darmowych udziałów czekali na ostatnią chwilę, więc Poczta Główna w Krakowie przeżyła prawdziwe obłędzenie. Trzeba jednak przypomnieć, że w Senacie czeka już na rozpatrzenie uchwalona przez Sejm nowelizacja ustawy o komercjalizacji i prywatyzacji. W myśl noweli 3-miesięczny termin składania oświadczeń ma być przedłużony do 6 miesięcy. Nie wiadomo, jakie będą losy tej zmiany, warto jednak przypomnieć, że pracownicy przedsiębiorstw, które zostały skomercjalizowane po 7 kwietnia mają na złożenie oświadczeń 3 miesiące od daty przekształcenia ich zakładu w spółkę skarbu państwa. W Hucie im. T. Sendzimira, w której można składać dokumenty do 1 sierpnia, setki osób stara się uzyskać odpowiednie wyjaśnienia w rozlokowanych w zakładzie punktach informacyjnych. Także mające swoją siedzibę poza kombinatem związki emerytów i rencistów pomagają weteranom pracy z Nowej Huty składać prawidłowo wypełnione oświadczenia woli objęcia darmowych akcji. Już na początku lipca liczba złożonych dokumentów zbliżyła się do 20 tysięcy. Będzie jeszcze większa, gdyż prawo do darmowych udziałów posiadają także pracownicy wydzielonych z kombinatu kilkunastu spółek. Pospolite kuszenie prywatyzowanym majątkiem trwa...

Zgoda na fuzję

Powstanie Kredyt Bank PBI

Kredyt Bank i Polski Bank Inwestycyjny połączą się w jeden bank o nazwie Kredyt Bank PBI. O fuzji banków zdecydowało w czwartek jednogłośnie Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy Kredyt Banku, wyrażając zgodę na fuzję spółki z Polskim Bankiem Inwestycyjnym.

Połączenie nastąpi poprzez przeniesienie całego majątku Polskiego Banku Inwestycyjnego na Kredyt Bank bez podwyższania kapitału akcyjnego oraz bez wydania akcji w zamian za przejęty majątek PBI. Fuzja zostanie dokonana w oparciu o bilanse łączących się spółek, sporządzone na 30 czerwca 1997 roku - poinformowało Biuro Prasowe Kredyt Banku. Połączenie banków ma zostać zgłoszone do zarejestrowania w sądzie do 30 listopada 1997 r.

Decyzja o fuzji stanowi - według akcjonariuszy Kredyt Banku - podstawowy element procesu tworzenia silnej instytucji finansowej. Fuzja dla obu banków oznacza wzrost konkurencyjności na polskim i zagranicznym rynku finansowym ze względu na szeroką i uzupełniającą się ofertę usług, poszerzenie bazy klientów, poprawę jakości i techniki obsługi klientów, a także zwiększenie bezpieczeństwa obrotu pieniężnego. Oznacza także poszerzenie skali działalności

i dostępności do usług bankowych w ponad 150 jednostkach organizacyjnych na terenie Polski oraz 2 jednostkach za granicą.

Utworzenie nowej silnej instytucji finansowej spowoduje także znaczący wzrost źródeł finansowania działalności bankowej; możliwość realizacji przedsięwzięć inwestycyjnych, prywatyzacyjnych i kredytowo-gwarancyjnych wymagających relatywnie wysokich nakładów kapitałowych.

Fuzja banków ma doprowadzić do dywersyfikacji pozyskanych depozytów pod względem struktury podmiotowej i walutowej; rozproszenia ryzyka kredytowego; zagospodarowania pozyskanych środków w bezpieczne papiery wartościowe; uzyskania bezpiecznych wskaźników płynności złotowej, dewizowej oraz globalnej.

Zysk brutto banku po sześciu miesiącach br. wyniósł 41 mln 743 tys. zł, wzrastając w czerwcu br. w porównaniu z majem br. o prawie 11 proc., zaś zysk netto zamknął się kwotą 24,5 mln zł, osiągając dynamikę przyrostu prawie 4 proc. w stosunku do ubiegłego miesiąca. Zarówno wartość zysku brutto, jak i zysku netto na koniec 1 półroczia br. przewyższała wartość zysku brutto i zysku netto wypracowanego w całym 1996 roku.

(PAP)

Polskie drogi po powodzi

Długa odbudowa

Odbudowa dróg zniszczonych powodzią potrwa dwa lata - powiedział w czwartek w Szczecinie minister transportu i gospodarki morskiej Bogusław Liberadzki. Poinformował, że uszkodzeniu uległo ok. 1600 km dróg, z czego jeszcze nie przywrócono do ruchu ok. 500 km. Reszta jest „częściowo przystosowana” - zapewnił minister. Trwa już odbudowa niektórych odcinków.

Liberadzki podkreślił, że na pewno do połowy listopada br. (dotąd ze względu na warunki pogodowe będzie można prowadzić prace), wszystkie drogi zniszczone przez wodę będą przejezdne, choć nie na wszystkich będzie położony asfalt. Szef resortu zapowiedział powołanie koordynatora odbudowy dróg zniszczonych powodzią oraz opracowanie projektu kosztorysu prac naprawczych.

(PAP)

W leasingu 2 miesiące karencji i 4 miesiące wakacji!?

Rzeczywiście, na to wskazują fakty. Od 1 lipca do 31 sierpnia br. każdy, kto podpisze umowę leasingu z Lubelskim Towarzystwem Leasingowym, uzyska odroczenie opłat leasingowych na dwa miesiące, tzw. karencję. To znaczy, że osoby, które podpiszą umowę

31 sierpnia nie będą musieli martwić się o opłaty aż do końca października. Dlatego właśnie pozwoliliśmy sobie niewinnie zażartować, że wakacje potrwać aż 4 miesiące: od 1 lipca do 31 października.



Warto sprawdzić, jak rozmawia się o leasingu z firmą, która traktuje tę sprawę jak najbardziej poważnie... i przyjąć na dobry początek nasze wakacyjne zaproszenie.



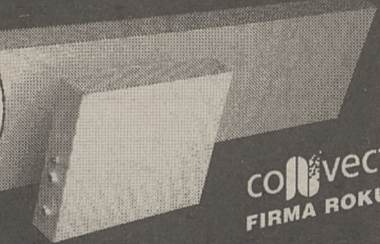
Lubelskie Towarzystwo Leasingowe S.A.

25 ODDZIAŁÓW I AGENCJI W CAŁEJ POLSCE

- Kraków ul. Rzeźnicza 13/15, tel. (0-12) 21 51 33 w. 158, tel./fax (0-12) 21 51 33 w. 265
- Nowy Sącz ul. Jagiellońska 25, tel. (0-18) 43 57 30, 43 59 83, 43 69 83, fax (0-18) 43 54 70
- Tarnobrzeg ul. Wyspiańskiego 3, tel. (0-15) 823 45 04, fax (0-15) 822 82 22
- Lublin (siedziba Spółki), ul. Braci Wieniawskich 5, tel. (0-81) 740 21 82 - 87, fax (0-81) 741 06 88
- Biała Podlaska • Bydgoszcz • Chojnice • Częstochowa • Gdynia • Gniezno • Grudziądz • Inowrocław • Mielec • Piotrków Trybunalski • Płock
- Poznań • Rybnik • Rzeszów • Sanok • Szczecin • Warszawa • Wrocław

Classic

markowy Convector za 1/2 ceny, w sieci placówek Convector



convector
FIRMA ROKU '96

W NASZEJ OFERCIE RÓWNIEŻ

GRZEJNIKI CENTRALNEGO OGRZEWANIA

- wodne - (system ogrzewania z kotłem gazowym, olejowym lub elektrycznym)
- elektryczne - (system ogrzewania o najniższym koszcie inwestycyjnym - bez rur, kotła)
- wodno-elektryczne - (najlepsze w okresach przejściowych - późna jesień, wczesna wiosna - gdy nie ma konieczności uruchamiania całego systemu c.o.)

oraz pozostałe elementy c.o. m.in. rury miedziane, złączki SANHA, zawory DANFOSS i HERZ, kotły BERETTA i VAILLANT.

Zapewniamy bezpłatne doradztwo, kompleksowy montaż instalacji grzewczej.

Filia Handlowa: KRAKÓW ul. Gen. Bora Komorowskiego 13 tel./fax 012/13 92 43, 13 97 28; Punkt Handlowy: KRAKÓW ul. N. Marii Panny 51 tel./fax 43 17 71, 43 59 36
Dystrybutorzy: Jasio J. TOCKI 675-52; Kobiernice INSTAL-MIEDŹ 108-681; Kielce UNIMAX II 368-08-54; Częstochowa INMAR 62-01-01; Myszków WILGA 63-38-83; Częstochowa CUPEX 62-93-05; Roczyny MIRO 75-48-59; Gorlice R. WIKŁOWSKI 53-52-02; Bielsko-Biała D.A.B. 16-00-79; Tarnów IZOLATOR 22-46-04; Gorlice RAJSS-WORK 52-62-86; Nowy Sącz BASTPOL 43-77-86; Kraków HERZ 21-96-89; Żywiec INSTAL-SAN 61-26-42; Oświęcim HURT-DETAL 44-02-20; Zakopane MAKROTERM 637-18; Kielce POL-INSTAL 519-18; Kielce GROSS 331-94-55; Wisła LEGIERSKI 55-21-19; Tarnów ENSTER-TERM 216-781 w. 13; Skoczów INSTAL-GREN 53-44-99; Jaworzno UNICAL 16-36-55 w. 46; Nowy Targ POLITHERM 76-49-64; Olkusz HYDRAULIK 430-830; Szczepanów POLSANIT 68-47-147; Kilece LEGRO 361-61-06; Bielsko Biała BUDOREX 2 12-44-04; Tarnów DOMINSTAL 22-45-44 w. 24; Chrzanów REMGIPS-2 358-21; Nowy Sącz DELTA 43-76-53



www.convector.com.pl

Andrzej Szopa

Co zrobić z workiem dolarów?

Oficjalne rezerwy walutowe państwa osiągnęły na koniec maja br. poziom 18,9 mld dolarów USA; banki w swych skarbcach posiadały dodatkowo 2,159 mld USD. W roku bieżącym wielkości te, co prawda znacznie wolniej niż w roku ubiegłym, ale nadal wzrastają.

Pamiętam, jak na początku lat 90., na wykładzie z ekonomii, próbowałem studentom nauk politycznych UJ wytłumaczyć, iż rezerwy walutowe mogą powodować szereg problemów gospodarczych; przyjmowali to z dużym niedowierzaniem. Działo się to bowiem po długim okresie permanentnego braku walut zagranicznych ze skutkami odczuwanymi przez każdego mieszkańca kraju.

Źródłem rezerw walutowych państwa jest dodatni bilans płatniczy kraju. Oznacza to po prostu, że saldo wszelkich płatności jest dodatnie, czyli więcej walut obcych dopływa do kraju niż z niego odpływa. Napływające z zagranicy waluty są praktycznie natychmiast zamieniane na złotówki. Tym samym, im bardziej dodatnie jest saldo płatności zagranicznych, tym więcej dodatkowych złotych znajdzie się na rynku, kreując popyt na towary i usługi. Jeżeli wolumen podaży nie ulega powiększeniu, to efektem dodatkowego wypływu pieniądza jest wzrost cen. Oznacza to inflację. Aby jej zapobiegać, bank centralny musi zdejmować także dodatkowy pieniądz za po-

mocą zabiegów sterylizacyjnych. Uczynić to może poprzez pożyczanie pieniędzy w bankach komercyjnych, płacąc im za taką operację określony procent. Sterylizacja efektu bilansu płatniczego ogranicza co prawda nasilenie zjawisk inflacyjnych, ale z drugiej strony obciąża bank centralny i tym samym budżet państwa (poprzez wypłatę zysku z NBP kosztami równymi wypłaconym odsetkom).

Innym efektem dodatkowego napływu walut zagranicznych jest nadmierna podaż na rynku walutowym (banki handlowe muszą sprzedawać waluty, aby otrzymać złotówki niezbędne na wypłaty dla swoich klientów). Cena obcych walut ulega obniżeniu, a tym samym wzrasta cena pieniądza krajowego. Występuje więc zjawisko aprecjacji pieniądza krajowego, dominujące w Polsce po 1990 roku. To z kolei prowadzi do sytuacji, w której eksport staje się mniej opłacalny (eksporterzy dostają mniej złotych za uzyskane ze sprzedaży za granicą waluty obce), natomiast importerzy płacą mniej złotych za sprowadzany towar. Pogarsza się zatem saldo obrotów handlu zagranicznego (w maju br. wyniosło ono 824 mln dolarów USA). Jest to zjawisko negatywne, ponieważ zmniejsza się eksport, a tańszy import wypiera droższą produkcję krajową. Ale ma ono także aspekt pozytywny. Tańszy import zmniejsza bowiem presję na wzrost cen krajowych, a zatem hamuje tempo inflacji.

Trzecim problemem, o którym chciałbym tu wspomnieć,

jest struktura bilansu płatniczego. Ogólnie wyodrębnia się w nim trzy części: saldo handlu zagranicznego, saldo bezpośrednich inwestycji kapitałowych (długoterminowych) i saldo inwestycji portfelowych, tzn. w papiery wartościowe (są to w zdecydowanej większości inwestycje krótkoterminowe). Kluczową rolę w tym rachunku odgrywa trzeci rodzaj przepływu pieniądza, a więc inwestycje krótkoterminowe. Inwestorzy zagraniczni, lokując swe pieniądze na polskim rynku finansowym (kupując akcje, bony skarbowe i obligacje), liczą nie tylko na uzyskanie lepszego niż w swoich krajach oprocentowania, ale także na korzyści wynikające z dwukrotnej wymiany walut: na złotówki i odwrotnie. Przywożą walutę w sytuacji, gdy złoty jest słaby (przy wymianie otrzymują wówczas dużo złotych), a wywożą wówczas, gdy jest mocny (otrzymują więcej pieniędzy zagranicznych). Z tego powodu jest to więc najbardziej niestabilna część przepływów pieniężnych z zagranicą.

Ujemny bilans handlu zagranicznego w zasadzie nie stanowi zagrożenia, gdy jest równoważony przez dodatnie saldo inwestycji zagranicznych. Zagrożenia takie mogą się jednak pojawić, kiedy deficyt w znacznej części finansowany jest przez bardzo niestabilne, krótkookresowe inwestycje portfelowe. W im większym stopniu służą one pokrywaniu deficytu, tym sytuacja staje się bardziej niebezpieczna. Wystarczy, iż z jakichś powodów inwestorzy zagraniczni nie

kupią nowych papierów wartościowych lub wycofają się z rynku, by pojawiły się trudności w bieżącym finansowaniu handlu zagranicznego. Wielu dyskutantów w naszym kraju podkreśla to niebezpieczeństwo. Są jednak i tacy, którzy bagatelizują tę groźbę, wskazując, że bezpośrednio inwestycje zagraniczne są bardzo stabilne, a chwiejność inwestycji portfelowych nie okazała się - przynajmniej dotychczas - niebezpieczna dla naszych procesów gospodarczych. Niewątpliwie na taki obraz wpływa sukcesywnie zmniejszające się ryzyko inwestowania w Polsce. Optymiści podkreślają także fakt, że znaczna część importu przeznaczana jest na zakup maszyn i urządzeń, a co za tym idzie w perspektywie umożliwi zbudowanie nowoczesnej, zmodernizowanej i zdolnej do konkurencji gospodarki. Pesymiści wskazują na konsumpcyjny w dużym stopniu charakter importu.

Rodzą się różne pomysły, dotyczące spożytkowania rosnących rezerw dewizowych państwa. Najbardziej praktycznym rozwiązaniem byłoby wykorzystanie ich do inwestycji na zagranicznych rynkach finansowych m.in. poprzez zakup pozbawionych ryzyka obligacji i innych instrumentów dłużnych, emitowanych przez zagraniczne rządy i banki centralne. Wykorzystanie rezerw przez budżet państwa dla sfinansowania wydatków (jak chociażby tych związanych z usuwaniem skutków powodzi) jest o wiele bardziej skomplikowane. Budżet może

bowiem korzystać z zasobów banku centralnego jedynie w drodze normalnych pożyczek, a koszty związane z tymi pożyczkami muszą znaleźć w nim swe odbicie. Konieczna byłaby zatem nowelizacja budżetu. Nie ma również większego sensu pożyczanie walut obcych przez państwo w sytuacji, gdy wydatki ponoszone są na zakupy w kraju. Waluty obce musiałyby być zamienione na złote i wpłynęłyby z powrotem do skarbcza banku jako rezerwa walutowa. Jednocześnie zwiększyłby się dług walutowy państwa w NBP, co oznaczałoby w przyszłości konieczność zakupu określonych ilości pieniądza zagranicznego na rynku walutowym. Jedynie uzasadnienie dla takiej pożyczki można znaleźć w tym, że używane środki finansowe zostałyby wydatkowane za granicą, co oznaczałoby dalszy wzrost importu.

Jak to w ekonomii bywa - nie ma nic za darmo. Każde zjawisko, oprócz aspektów pozytywnych posiada też negatywne. Nie można zatem eksponować tylko jednej strony zagadnienia, zapominając, że istnieje jeszcze ta druga. Należy obie wyważyć i dopiero wówczas na tej podstawie zgłaszać postulaty lub też podejmować decyzje. Każda jednostronność w działaniu oznacza przecież niebezpieczeństwo zabrnienia w ślepej uliczce.

Autor jest profesorem w Katedrze Teorii Ekonomii Akademii Ekonomicznej w Krakowie i kierownikiem Zakładu Teorii i Polityki Gospodarczej w Uniwersytecie Jagiellońskim.

Kraj Gospodarka

■ Zysk netto w wysokości 284,3 mln zł osiągnęły w pierwszych 5 miesiącach roku banki należące do Grupy Pekao. W całym 1996 r. grupa osiągnęła zysk netto w wysokości 514 mln zł. Grupę tworzą: Pekao SA, Bank Depozytowo-Kredytowy SA z Lublina, Pomorski Bank Kredytowy SA ze Szczecina i Powszechny Bank Gospodarczy SA z Łodzi.

■ Przyjęcie Polski, Węgier, Czech, Słowacji i Słowenii do Unii Europejskiej jest pożądane i powinno nastąpić tak szybko, jak to możliwe, uznali prezydenci i sekretarze generalni Klubu Izb Przemysłowo-Handlowych Głównych Miast Europejskich: Amsterdamu, Frankfurtu, Madrytu, Mediolanu i Paryża. Podczas spotkania przyjęto „Deklarację Krakowską” (spotkanie odbyło się właśnie w Krakowie). Stwierdza się w niej m.in., że rozszerzenie UE o kraje Europy Środkowej i Wschodniej przyspieszy reformy gospodarcze i proces demokratyzacji w tych państwach, z korzyścią dla Europy jako całości.

■ Warszawa zajmuje 23. miejsce pod względem wysokości kosztów utrzymania - wynika z oceny angielskiego tygodnika „The Economist”. Wydatki ponoszone przez przeciętną rodzinę są niższe niż u nas zaledwie w pięciu stolicach: Pradze, Johannesburgu, Caracas, Budapeszcie i Delhi. W rankingu brano pod uwagę ceny dóbr konsumpcyjnych, z jakich korzysta typowa rodzina w każdym z 27 wyróżnionych miast. Nie uwzględniono natomiast kosztów związanych z utrzymaniem mieszkania lub domu. Codzienne wydatki ponoszone przez mieszkańców poszczególnych stolic porównano z kosztami utrzymania w Nowym Jorku. Najdroższym miastem jest Tokio (o 50 proc. drożej niż w Nowym Jorku), niewiele tańszym Moskwa (o 22 proc. drożej). Taniej niż w Nowym Jorku jest m.in. w Sao Paulo, Atenach, Dżakarcie, Stambule, Meksyku. Na to, aby utrzymać się w Budapeszcie, trzeba wydać o połowę mniej niż w Nowym Jorku. Warszawa i Praga są tylko trochę droższe.

■ 30 czerwca 1997 r. był ostatnim dniem VAT-u na Malcie. Od 1 lipca br. podatek od wartości dodanej zastąpiony został cłem w wysokości 15 proc. pobieranym od towarów sprowadzanych z Unii Europejskiej i 23-proc. cłem od towarów ze wszystkich innych państw. Firmy handlu hurtowego oraz usługodawcy będą ponadto obciążeni dodatkową akcyzą w wysokości 5 proc. od ich obrotu. Posunięcie to jest spełnieniem przedwyborczej obietnicy rządzącej obecnie na Malcie Labour Party.

■ W 16 krajach Unii jest w tej chwili 20 mln bezrobotnych. Ministrowie spraw socjalnych krajów Unii Europejskiej zamierzają zwołać w listopadzie szczyt poświęcony sprawie bezrobocia.

aluminium i szkło

- termoizolowane okna i drzwi,
- zabudowy balkonów, logii,
- ogrody zimowe,
- witryny, ścianki działowe,
- drzwi automatyczne,
- bezramowe ścianki i drzwi szklane

AMPEX
SYSTEMY ALUMINIOWE SP. Z O.O.
Kraków, ul. Wadowicka 10, tel. 67-07-80

FINANSE. LEASING S.A.

Skorzystaj - naprawdę warto

30-415 Kraków ul. Wadowicka 12, tel./fax 012/66-33-61, 66-35-45

LEASING SAMOCHODÓW, KOMPUTERÓW, MASZYN, URZĄDZEŃ, LINII TECHNOLOGICZNYCH

FIRMA LABEO zaprasza do **Salonu Urządzeń Biurowych**

wyposażenie biur

oferujemy:

- kserokopiarki **REX ROTARY**
- urządzenia do oprawy i niszczenia dokumentów **LAMIREL**, **GMP**, **KOBRA**
- systemy do prezentacji audiowizualnych **LIESEGANG**, **BRAUN**, **PROJECTA**
- maszyny do pisania **BROTHER**

bindownica STARLETT

kopiarka cyfrowa REX ROTARY AFICIO 2820

najwyższa jakość, opcja fax i drukarka laserowa A3 [600x600 DPI]

cena 9950 zł*

ul. Kalwaryjska 9
30-504 Kraków
tel./fax (012) 23-62-75, 23-62-91

DYREKTOR BANKU CREDITANSTALT W KRAKOWIE ZAPRASZA DO KORZYSTANIA Z OFERTY KREDYTOWEJ KREDYT KONSUMPCYJNY

CEL:

- ☐ zakup dóbr konsumpcyjnych:
 - mebli
 - sprzętu AGD
 - sprzętu RTV, itp.

WARUNKI UDZIELANIA KREDYTÓW:

- ☐ minimalna kwota kredytu 10 tys. PLN
- ☐ maksymalna kwota kredytu 50 tys. PLN
- ☐ udział środków własnych min. 20% ceny nabywanego dobra

SPLATA KREDYTU:

- ☐ min. okres kredytowania - 6 miesięcy
- ☐ max. okres kredytowania - 3 lata
- ☐ kredyt spłacany jest w miesięcznych ratach kapitałowo - odsetkowych w walucie kredytu

☐ kredyt może być udzielony także w USD, DEM, ATS

☐ korzystne oprocentowanie dla walut obcych: *
DEM - 9,25%
ATS - 9,25%
USD - 11,75%
PLN - 28,50%

☐ zabezpieczenia kredytu: poręczenia osób fizycznych i inne

Przykład:
Po zaciągnięciu kredytu w wysokości 5,5 tys. DEM przez okres 3 lat miesięczna spłata wynosi 175 DEM *

* oprocentowanie wg stopy zmiennej

NIECH MARZENIA STANĄ SIĘ RZECZYWISTOŚCIĄ

CREDITANSTALT
Bank Twojego sukcesu

Oddział w Krakowie zaprasza: 31-504 Kraków, ul. Kalwaryjska 69, tel. (012) 56 55 88
ul. Stolarska 13, tel. (012) 21 70 79

Świat Gospodarka

■ 30 czerwca 1997 r. był ostatnim dniem VAT-u na Malcie. Od 1 lipca br. podatek od wartości dodanej zastąpiony został cłem w wysokości 15 proc. pobieranym od towarów sprowadzanych z Unii Europejskiej i 23-proc. cłem od towarów ze wszystkich innych państw. Firmy handlu hurtowego oraz usługodawcy będą ponadto obciążeni dodatkową akcyzą w wysokości 5 proc. od ich obrotu. Posunięcie to jest spełnieniem przedwyborczej obietnicy rządzącej obecnie na Malcie Labour Party.

■ W 16 krajach Unii jest w tej chwili 20 mln bezrobotnych. Ministrowie spraw socjalnych krajów Unii Europejskiej zamierzają zwołać w listopadzie szczyt poświęcony sprawie bezrobocia.

Redaguje
Adam Rymont
tel. 22-25-79

WIELKIE zakupy **za MAŁE pieniądze**



domino

Jutro wielkie otwarcie !

allkauf HIPERMARKET

Tutaj zakupy to wielka

RADOŚĆ

Tu kupisz wszystko, na co przyjdzie Ci

OCHOTA

Hipermarket **allkauf**

PRZYJEMNOŚĆ

kupowania.

otwarty od poniedziałku do soboty 8.00 - 21.00, w niedzielę 9.00 - 17.00

Pełny asortyment produktów
najwyższej jakości:

- artykuły spożywcze
- kosmetyki i chemia domowa
- konfekcja damska i męska
- artykuły i obuwie sportowe
- książki, gry i zabawki
- kasety audio i wideo
- artykuły AGD i RTV
- 1001 drobiazgów do domu

Punkty handlowe
i usługowe:

- ▶ piekarnia i cukiernia
- ▶ poczta
- ▶ jubiler
- ▶ NY City Pizza
- ▶ zakład fotograficzny-Foto Joker
- ▶ kwaciarnia
- ▶ kiosk "Ruchu"

Codziennie świeże pieczywo i ciasta, mięsa i wędliny, nabiał, owoce i warzywa.

- wygodny parking
- duża przestrzeń - komfort zakupów
- 39 kas dla szybkiej obsługi
- klimatyzacja
- stałe promocje i sezonowe obniżki
gwarancją niskich cen

Nasi pracownicy z radością pomogą, doradzą i odpowiedzą na Państwa pytania.

os. Kurdwanów

ul. WITOSA 7

Adam Rymont

Obolałe miasto

Jak długo może przetrwać siedemsettyśięcna aglomeracja pozbawiona sprawnych wodociągów, z nieczynnym wysypiskiem, ze zdezorganizowaną służbą zdrowia?

Ortodoksyjni Zieloni mieliby mieszane uczucia. W krnach sucho, zatem ludzie oszczędzają każdą kroplę wody. To dobrze. Na chodnikach zalegają sterty worków ze śmieciami. To źle. Wielu mieszkańców przesiedło się na rowery lub postanowiło polegać wyłącznie na własnych nogach. To dobrze. Jednocześnie nawet niedzielni kierowcy korzystają codziennie z samochodów, co przy po-



ważnych utrudnieniach komunikacyjnych - licznych zamkniętych ulicach, nieczynnych mostach - powoduje gigantyczne korki. To źle. Pięć dni po nadejściu wielkiej wody Wrocław jest dziwnym miastem. Suszy się: meble, dywany, książki, mury, samochody, ocalałe resztki towarów z zalanych sklepów. Próbuje doprowadzić się do porządku: zaczęło od usunięcia zalegających wszędzie, często w zupełnie przypadkowych miejscach, worków z piaskiem. Przystępuje do oszacowania swoich strat: już wiadomo, że są one ogromne.

W Długołęce, na dalekim przedmieściu przy wjeździe trasą warszawską mijamy stację na poboczu konwoj wojskowych ciężarówek. Kilka kilometrów dalej policja ułatwia przejazd kolumnie austriackiego Czerwonego Krzyża. Jeszcze bliżej centrum spotykamy charakterystyczne pojazdy na niemieckich numerach rejestracyjnych. Należą do Technisches Hilfswerke, specjalistycznej ekipy, która dokonuje cudownej przemiany ścieków

w zdatną do picia wodę. Uliczny hałas co chwila potęgują sygnaly pędzących radiowozów, samochodów straży pożarnej, służb miejskich. Absolutne pierwszeństwo mają jednak cysterny, bo i woda jest artykułem najpilniejszej potrzeby. Jej dowóz wydaje się zorganizowany sprawnie, co nie oznacza braku uzbrojonych w wiadra długich kolejek.

Przy ogrodzie zoologicznym, tam gdzie Odra dzieli się na dwa koryta, stare i nowe, był znany wszystkim wrocławianom (w pobliżu znajduje się przystań statków spacerowych) cypel. Teraz go nie ma. Popłynął z wezbranym nurtem. Ważniejsze jednak, że ocalało samo zoo. Przed główną bramą leżą jeszcze worki z piaskiem, ale już zapowiedziano ponowne otwarcie ogrodu. Dyrektor Gucwiński w obliczu szalejącego żywiołu nie tracił zmyślenia i dobrego humoru.

- W razie czego, hipopotamy wyłowimy w Szczecinie - żartował w lokalnej telewizji.

W czas powodzi wrocławianie z pewnością nie gasili du-

cha. Niekiedy był to duch Pomarańczowej Alternatywy. W Internecie znalazło się zdjęcie worków z piaskiem ozdobionych czerwonym transparentem z napisem: „Barykada im. Włodzimierza Cimoszewicza”. Postulowano, by wyczyn mieszkańców Stabłowic, którzy zbudowali ponoć najwyższy, najdłuższy i najszerzy wał z takichże worków, zgłosić do Księgi Guinnessa. Zalanie ulicznych przejść podziemnych skwitowano następująco: chcieliście nowych krytych basenów, no to je macie. Reakcją na bezczynność rządu były kłasiwe apele o skoncentrowanie całego wysiłku na przekopanie kanału, który przerzuciłby powódź do stolicy.

Na apel o obronę ukochanego zoo stawiły się setki ludzi. Obrona... Mieszkańcy Wrocławia chętnie posiłkują się słownictwem walki. Obroliliśmy Ostrów Tumski, obroliliśmy Rynek (dopiero co pieczołowicie odnowiony z okazji Kongresu Eucharystycznego), obroliliśmy Biskupin.

Biskupin, leży, by pozostać przy bitewnej frazeologii, na pierwszej linii frontu. Domy, ponemieckie, niektóre mocno zaniedbane, ale i całkowicie nowe, wypieszczone wille, stoją dosłownie w cieniu wałów przeciwpowodziowych. Swoje obiekty ma tutaj również jedna z najbardziej znanych w kraju

dziły kluczące po Biskupinie radiowozowe policyjne. Była pierwsza w nocy z piątku na sobotę. Głos przez megafon

pienia. Po raz pierwszy, obserwując szybko wzbierający nurt rzeki, który sięgał ostatniej warstwy mozolnie układanego



wzywał wszystkich mieszkańców na wały przeciwpowodziowe. Makwicz wstał, ubrał się, wskoczył w kalosze, złapał łopatę, latarkę i wybiegł z domu. Przez następne trzy doby wpadał tylko na chwilę. Zażył lekarstwa przeciwko nadciśnieniu, zdrzemnął się godzinę, dwie. Spał jednak nerwowo, dręczony przez koszmary...

Wielki strach zrodził wielką determinację. Okazał się również arcydemokrata. Pracowali ramię przy ramieniu, bez wstydzenia. Biedni i bogaci. Ludzie na wysokich stanowiskach i zwykli robotnicy. Oglądali

muru z worków z piaskiem. Po raz drugi, gdy woda zaczęła przesiąkać u podstawy wału. Wreszcie po raz trzeci, gdy poszła wieść, że zaczyna zalewać od Zalesia i Zacisza, czyli z najmniej oczekiwanej strony. Jednak udało się. Biskupin, nie licząc paru podtopionych ogródków i garaży, pozostał suchy.

Parę dni po przejściu kulminacyjnej fali chętnie spacerują po wałach, oglądając krajobraz po zwycięskiej bitwie. Taką samą ciekawość i satysfakcję musieli odczuwać średniowieczni rycerze, odwiedzający dymiące jeszcze pobojoowisko. Strzępy prowizorycznych schronień, resztki pochodni, którymi oświetlali miejsce pracy, plastikowa butla w połowie wypełniona niedopitą herbata, parę porzuconych łopat, jakieś taczki, a przede wszystkim worki z piaskiem, tysiące worków. Worków z różnych stron świata. Po ryżu, nasionach, paszy. *Product of Vietnam, Made in USA, Bangkok, Barcelona, Lubsko, Oslo, Ostrów Wielkopolski.*

Powódź, oprócz szkód, wyzwoliła również cechy pozytywne. Wywołała poczucie wspólnoty, pogłębiła tożsamość miasta i jego mieszkańców, ujawniła talenty przywódcze i organizatorskie. Mieszkańcy Biskupina są z siebie dumni. Z poczuciem wyższości mówią o Kozanowie, wielkim wrocławskim blokowisku, gdzie zabrakło podobnej determinacji. Tu, gdzie przeżyła zabudowa jednorodzin-



firm komputerowych. Rzut oka na mapę i ukształtowanie terenu przekonywał, że kłęska jest nieuchronna. Nikt się jednak nie zamierzał poddawać.

Tomasza Makwicza z ulicy Ślewińskiego (jakieś 200-250 metrów od brzegu Odry) obu-

dali w telewizji relacje z wcześniejszych wydarzeń w Opolu, byli zatem przygotowani na najgorsze. Kto mógł, przeniósł dobytek w bezpieczniejsze miejsca, choćby i z parteru na piętro. Trzykrotnie przeżywali momenty prawdziwego zwąt-

na, każdy czuł się jednakowo zagrożony. Tam walczyły tylko partery. Wyższe piętra ograniczyły się do obojętnego kibicowania, uważając, że ich to nie dotyczy. No i Kozanów nadal pływa...

W czwartek pływała również część innego dużego osiedla, Szczepina. W jednej jego części opadająca woda odsłoniła już chodniki, po sąsiednich ulicach nadal jednak płyną pontony, łodzie dowożą żywność uwieczonym lokatorom czteropiętrowych budynków. Ktoś przejeżdża przez rozlewisko rowerem. Taka jazda wymaga dopracowania specjalnej techniki. Trzeba się dobrze rozpędzić i nie ustawać w pedałowaniu...

Aleksandra Jarmużek opowiada, jak ratowali starsze, schorowane małżeństwo z parteru. Jak bezskutecznie wzywali helikopter i jak w końcu przypłynęła amfibibia. Helikopter, amfibibia... Pojęcia do niedawna martwe, całkowicie abstrakcyjne, niespodziewanie stały się częścią codzienności spokojnej ulicy Czarnieckiego.

Woda ustąpiła z okolic Dworca Głównego PKP. Ślad na murze pokazuje, dokąd sięgała. Na Piłsudskiego do kolan, na Kniaziewiczza zakryłaby wysokiego chłopca. Wiele kamienic straszły pustymi oczodolami okien. Wiele grozi zawaleniem. Ci, którzy znają osławionego wrocławskiego „trójkąt bermudzki”, twierdzą jednak, że przed potopem nie wyglądało tam dużo lepiej. Powódź dopełniła upadku dzielnicy, uchodzącej za lumpiarską.

Lokalna telewizja nieustannie ogłasza dramatyczne apele. Szpital zakazany prosi o jednorazowe talerze i kubki. Na Księżu Małym natychmiast potrzebna łódź z megafonem. Garść tytułów z lokalnej prasy: *Kłopoty z pochówkiem; Kolejka do beczki; Pęka Śluza Szczycnicka; Scena pod wodą; Uwaga - padlina; Ryby pływają po Traugutta.*

We Wrocławiu odbywa się historyczny, bezprecedensowy eksperyment. Jak długo może przetrwać siedemsettyśięcna aglomeracja pozbawiona sprawnych wodociągów, z nieczynnym wysypiskiem śmieci, z niemal sparaliżowaną komunikacją miejską, zdezorganizowaną służbą zdrowia? Pogotowie ratunkowe opuściło swoją dotychczasową siedzibę, trzeba było ewakuować kilka szpitali. W środę ostry dyżur pełnił szpital im. Rydygiera. Bez prądu i bieżącej wody. Chorych żywiła kuchnia polowa, zainstalowana na dziedzińcu. Oświetlenie sali operacyjnej zapewniał wojskowy generator. Prostszych zabiegów dokonywano w świetle świec. Meteorolodzy zapowiadali nowe opady...

Fot. Autor

Bitwa o „Panoramę”

- Główna bitwa o zbiory „Ossolineum” rozegrała się w piątek i w noc z piątku na sobotę - mówi Jan Soczowski, dyżurny przy telefonie Narodowej Książnicy. - Musieliśmy przerzucić kilkadziesiąt tysięcy cennych książek, rękopisów i foliów z piwnic i całego parteru na pierwsze i wyższe piętra. Przekazano nam informację, że mamy na to zaledwie kilka godzin! Sami nie dalibyśmy rady. Dyrekcja wysłała apel o ratowanie książek, który przekazało kilkakrotnie Polskie Radio Wrocław.

I apel poskutkowało. Stawiło się grupkami ponad 100 osób, głównie młodzież z wrocławskich szkół i uczelni. Praca ruszyła pełną parą. Tymczasem decydująca bitwa o zbiory Biblioteki Ossolińskich, a także „Panoramę” i Bibliotekę Uniwersytecką (te bezcenne obiekty znajdują się w ciągu domów

w obrębie Starego Miasta) rozgrywała się wzdłuż ulicy Grodzkiej i dalej, w stronę centrum wrocławskiej Starówki. Przez kilkadziesiąt godzin wrocławianie z pomocą wojska i policji z największym poświęceniem układali uliczne zapory z worków z piaskiem.

- Sytuacja o tyle była dramatyczna, że „Ossolineum” i Biblioteka Uniwersytecka położone są od głównego koryta Odry o około 50 metrów - mówi Jan Soczowski - więc do końca nie mieliśmy pewności, czy zapora z worków wytrzyma uderzenia wysokiej fali. W piątek za dnia nie starczyło czasu. Wolontariusze i pracownicy „Ossolineum”

postanowili pracować przez noc. Jednak nie było to możliwe, bo w mieście pozbawionym prądu zapadły egipskie ciemności. Dyrekcja wezwała na pomoc wojsko. Z wrocławskiej jednostki wojsk zmechanizowanych dowieziono agregat prądowłórczy. Rozwieszono prowizoryczną sieć oświetleniową i robota ruszyła pełną parą.

- W sobotę wszystkie zbiory „Ossolineum” znalazły się na pierwszym i wyższych piętrach. Zostały zabezpieczone - mówi dyżurny „Ossolineum” Jan Soczowski.

„Panoramę Raclawicką” uratowała zapora z worków z piaskiem ułożona w ostatniej chwili przed

nadejściem fali powodziowej, wokół centrum Starego Miasta. Broniono Rynku, świeżo odremontowanych zabytkowych kamienic i znajdującej się w pobliżu rotundy, w której eksponowana jest „Panorama Raclawicka”.

- Woda zalała piwnicę i zaczęła podnosić się. Próbowano budynek okładać workami z piasku, nie było to jednak skuteczne - mówi nam Jacek Rulewicz, wiceszef Zespołu ds. Pomocy Instytucjom Kultury na terenach dotkniętych powodzią, dyrektor Departamentu Ekonomicznego MKiS. - Zachodziła obawa zamoczenia bezcennego płótna „Panoramy”. Widocznie pomogła jednak zapora na Starym

Mieście. Woda przestała się podnosić.

Według informacji Jacka Rulewicza, we wcześniejszych latach przeprowadzano symulację ratowania „Panoramy”, był więc zapasowy wariant.

- Na szczęście - mówi dyrektor - nie musiano go stosować. Wiązałoby się to jednak ze zwinieniem gigantycznego obrazu, o rozmiarach 15x120 metrów, rozpiętego na ścianach rotundy o średnicy około 40 metrów. Należy dodać, że dzieło towarzyszy wiele rekwizytów. Byłoby to więc niezwykle utrudnione zadanie, którego realizacja mogłaby narazić „Panoramę” na zniszczenia trudne do naprawienia.

Dziś jest już pewne, że dzięki tysiącom bezimiennych wrocławian, ich kilkudniowej walce o uratowanie zabytkowej części miasta, „Panorama Raclawicka” została uratowana.

Niestety, nie udało się uratować wszystkiego. Np. w Bibliotece Uniwersytetu Wrocławskiego, najbardziej narażonej, ze względu na bliskość Odry, uległ całkowitemu zniszczeniu unikatowy w Polsce zbiór prawniczych ksiąg. Zniszczonych też zostało wiele innych zbiorów bibliotecznych m.in. w Wyższej Szkole Pedagogicznej w Opolu.

- Dziś trudno ocenić rozmiar strat, jakie poniosła polska kultura na skutek powodzi. Jesteśmy dopiero w okresie przygotowań do ich oszacowania. MKiS będzie dopiero wówczas mogło podjąć pomocne działania, które dopomogą w odbudowie poniesionych strat - mówi Jacek Rulewicz. (PAI)

KRONIKA KRAKOWSKA

Aukcja obrazów nieprofesjonalnych Kilkakrotnie sprzedawane



Fot. Anna Kacmarz

Krakowianie, którzy chcieli wspomóc poszkodowanych przez powódź i równocześnie wzbogacić się o ładny obrazek, mieli wczoraj ku temu wspaniałą okazję. Aukcja obrazów na rzecz powodzian, którą na Rynku Głównym zorganizował Związek Katolicko-Społeczny przy współpracy Fundacji Sztuki Osób Niepełnosprawnych i Stowarzyszenia Plastyków Nieprofesjonalnych Ziemi Krakowskiej, zgromadziła wielu uczestników i widzów. Aktorzy Teatru Ludowego: Marta Bizoń, Rafał Dziwisz i Jerzy Pał zachęcali zebranych do zakupu ponad stu wykonanych przez artystów-amatorów obrazów olejnych, akwareli i rysunków, w cenach wywoławczych od 20 do 350 zł. Większość sprzedanych prac osiągała ceny kilkakrotnie wyższe, np. mały olejny obrazek o cenie wywoławczej 20 zł sprzedano po długiej walce za 130 zł, zaś obraz, który kosztować miał początkowo 50 zł, został ostatecznie zakupiony za 270 zł. Niektórzy z biorących udział w licytacji przebijali samych siebie, np. mężczyzna, który zaoferował 500 zł za obraz Heleny Łackiej „W Tatrach” o cenie wywoławczej 200 zł i wygrał licytację, zapłacił ostatecznie 600 zł. Zdarzało się też i tak, że obraz już raz sprzedany, był przez nabywcę oddawany do ponownej licytacji. Podczas aukcji zebrano ponad 10 tys. zł.

(PAD)

Nadzwyczajna sesja Rady Miasta

W sprawie czego?

Na wniosek Zarządu Miasta w najbliższą środę odbędzie się nadzwyczajna sesja Rady Miasta. Powodem zwołania radnych do sali obrad, choć formalnie powinni już zacząć wakacje, jest uchwalenie wskazówek do przyszłorocznego budżetu (w ostatnią środę nie udało się tego zrobić). - *Trzeba podjąć uchwałę jeszcze przed wakacjami, by w trakcie przerwy dla radnych można było opracowywać projekt budżetu* - powiedział nam Stanisław Handzlik, przewodniczący RM. - *Bez wskazówek Zarząd Miasta poruszałby się we mgle i zapewne brak uchwały w sprawie wskazówek wykorzystalaby opozycja przy uchwalaniu budżetu.*

Lesław Fijał, skarbnik miejski, przyznał, że brak wskazówek nie jest tak istotny, gdyż obowiązuje 5-letni plan społeczno-gospodarczy, który nakreśla ramy działania gminy (ale uchwalenie wskazówek jest obowiązkiem ustawowym). Przewodniczący RM ma nadzieję, że opozycja nie zbojkotuje nadzwyczajnej sesji, musiałby ją zwołać na kolejny tydzień i w ten sposób zepsuć wakacje wielu radnym (już 12 z nich zapowiedziało, że nie pojawi się w środę, bo ma wykupione wczasy).

Ostatnia sesja RM liczyła 30 punktów, radnym udało się zrealizować tylko 8. Już w trakcie sesji Komisja Główna podzieliła sprawy na ważniejsze, które powinny być załatwione przed wakacjami i te mniej pilne, które mogą poczekać kilka tygodni, ale i tych ważnych nie udało się zrealizować. - *Trzeba dokładnie przejrzeć stenogram. Jeśli znajdzie się w nim wyraźne stwierdzenie, że sesja nadzwyczajna została zwołana w sprawie wskazówek do budżetu, to trudno będzie coś jeszcze wprowadzać do porządku obrad. Gdyby mowa była tylko o nadzwyczajnej sesji, porządek obrad może zawierać także te punkty, których nie udało się zrealizować w ostatnią środę, a są wśród nich także takie, na których zależy opozycji* - powiedział Stanisław Handzlik. Przeważa jednak koncepcja, że nadzwyczajna sesja musi zawierać punkt, przez który została zwołana, ale rada może, o ile zechce, poszerzyć ją o inne sprawy.

(GEG)

Uszczknąć wojewodzie

Gmach przy ul. Basztowej 22 ma przejść w dyspozycję Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji; tymczasem gmina wystąpiła o jego... komunalizację

„Wystąpiliśmy do Zakładu Obsługi Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie z prośbą o przedstawienie nam wykazu pomieszczeń zajmowanych przez administrację państwową przed 27 maja 1990 roku - w obecnym gmachu UW przy ulicy Basztowej 22. Nie otrzymaliśmy jednak dokładnych danych. Dowiedzieliśmy się, iż podobno

Wszystkich Świętych - na rzecz Państwowej Służby Ochrony Zabytków.

„Bodaj w roku 1990, gdy powstała jako odrębna administracja państwowa i samorządowa, uzgodniono, że cały budynek przy pl. Wszystkich Świętych 3/4 przypadnie Urzędowi Miasta, czyli gminie, a ten przy ulicy Basztowej



Fot. Anna Kacmarz

istnieje gdzieś decyzja prezydenta miasta sprzed około siedmiu lat o przekazaniu tego budynku Urzędowi Wojewódzkiemu. Na razie jest jednak tylko domniemanie, że taka decyzja była, gdyż nie przedstawiono nam takiego dokumentu” - mówi Marian Cichoń, zastępca dyrektora Wydziału Geodezji Urzędu Miasta Krakowa.

W Urzędzie Miasta Krakowa wywieszono właśnie wykaz nieruchomości w Krakowie, które miałyby zostać skomunalizowane. Na liście jest m.in. gmach zajmowany przez... Urząd Wojewódzki. „Miasto postanowiło przeprowadzić komunalizację tej nieruchomości z mocy prawa - przyznaje dyrektor Cichoń. - Komisja Inwentaryzacyjna gminy Kraków przygotowuje kartę inwentaryzacyjną, zbierane są dokumenty obrazujące stan prawny tego obiektu przed 27 maja 1990 roku. Później kartę, wraz z dokumentami, prześlemy do wojewody z wnioskiem o skomunalizowanie obiektu przy ulicy Basztowej 22. W budynku, przed tamtą datą, był szereg jednostek, które nie są zaliczane do administracji państwowej”.

Zgodnie z przepisami, np. budynki, w których działały przed zmianą ustroju gminnego (czyli przed 27 maja 1990 roku) wyłącznie jednostki spełniające zadania samorządowe - przechodziły na własność gminy „z mocy prawa”; analogicznie działało się w przypadku, gdy nieruchomość zajmowana była przez agendy administracji państwowej - wtedy pozostawała własnością skarbu państwa. Zgodnie z orzeczeniem Trybunału Konstytucyjnego sprzed trzech lat, powstała także możliwość ustanowienia częściowej własności, gdy np. w obiekcie działały obie administracje. Z tego chce skorzystać obecnie gmina Kraków, być może dlatego, że wcześniej wykorzystał taką możliwość skarbu państwa, który uszczknął kawałek magistratu przy pl.

22 - Urzędowi Wojewódzkiemu - mówi Krzysztof Kowal, dyrektor Zakładu Obsługi Urzędu Wojewódzkiego. - Taki dokument był poszukiwany w archiwach, ale nie znaleziono go do tychczas. Trzeba brać pod uwagę przeprowadzki urzędów, które nastąpiły w ostatnich latach. Być może wtedy trafił w jakieś nie znane obecnie miejsce”.

„Budynek, na podstawie umowy użyczenia, przekazany został przez skarbu państwa Urzędowi Wojewódzkiemu - mówi Halina Szłapa, kier. Wydziału Geodezji Urzędu Rejonowego w Krakowie. - Słyszałam, że gmina przystąpiła do jego komunalizacji. Tymczasem - w związku z reformą centrum (od stycznia br.) i zmianą przepisów o gospodarce gruntami - obiekt UW przy ul. Basztowej winien przejść w dyspozycję Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji i trwać przygotowania do przekazania go przez nasz urząd. Być może ta procedura zostanie wstrzymana w związku z wnioskiem komunalizacyjnym ze strony gminy, gdyż on opiera się na wcześniejszych przepisach”.

Nie wiadomo, kto będzie orzekał w sprawie wniosku przygotowywanego przez Urząd Miasta. Takie sprawy rozpatruje wojewoda, ale tym razem jest on zarazem stroną, gdyż chodzi o jego siedzibę. Jak nam powiedziano, jeśli dojdzie do tego, Krajowa Komisja Uwłaszczeniowa może wskazać jako „arbitra” wojewodę z sąsiedniego województwa.

„Wszystko jest nadal szczegółowo badane. W wielkim przybliżeniu można podać, że starą się o około 20 procent gmachu przy ulicy Basztowej” - powiedziano nam w Urzędzie Miasta. „Oznaczałoby to około 2200 metrów kwadratowych naszej siedziby” - usłyszeliśmy w Urzędzie Wojewódzkim.

JANUSZ ŚWIEŚ

Notujemy

■ WEEKEND PRZY POMPIE. Sobotę i niedzielę krakowscy strażacy spędzili na wypompowywaniu wody z zalanych piwnic domów - głównie w Podgórzu. W ciągu dwóch dni wzywani byli ponad 40 razy. W kilku miejscach, m.in. przy ul. Radzkiego oraz w Dobczykach, musieli także usuwać drzewa, które podmyła woda i zawałyły się na drogę bądź groziły zawaleniem. (wes)

■ SAMOBÓJCZY SKOK. W sobotę z V piętra letniego hotelu, działającego w domu akademickim „Piast” w miasteczku studenckim, wyskoczył 74-letni mężczyzna, mieszkaniec Warszawy. Poniósł śmierć na miejscu. Policja wykluczyła udział osób trzecich w tym zajściu. (wes)

■ TRZECH NA JEDNEGO. 220 złotych, neseser oraz zegarek stracił mieszkaniec gminy Zabierzów, na którego, na ulicy Strzeleckiej, napadło trzech mężczyzn. Napastnicy także go pobili - otrzymał on uderzenia w twarz i klatkę piersiową. (js)

■ ODJECHAŁO 170 TYSIĘCY. Z ulicy Lea skradziono samochód Plymouth voyager ceniony na 170 tysięcy złotych. Z ulicy Armii Krajowej zniknął biały ford transit za 50 tysięcy, a z ul. Estońskiej czerwony „maluch” za 11,5 tysiąca złotych. Na ulicy Wenecja zatrzymano dwóch mężczyzn (w wieku 21 i 23 lat), którzy usiłovali włamać się do forda fiesty. Spowodowali uszkodzenie pojazdu, a naprawa będzie kosztowała 7,5 tysiąca złotych. Po krótkim pościgu zatrzymano, na ul. Armii Krajowej, dwóch młodzieńców, którzy włamywacze dostali się do fiata 125p zaparkowanego przy ul. Chełmońskiego. Zniknął radiomagnetofon oraz 50 kaset o wartości 500 złotych. Wkrótce zatrzymano dwóch sprawców włamania. Złodzieje zakradli się też do wiaty z agregatami chłodniczymi przy ulicy Nowohuckiej. Zabrali cztery sprężarki kosztujące około 10 tysięcy złotych. (js)

■ NAJLEPSI W PROSZOWICACH. 14 drużyn dorosłych i cztery młodzieżowe wzięły udział w zawodach ochotniczych straży pożarnych działających na terenie gminy Proszowice (zawody odbyły się w Opatkowicach). Strażacy musieli się wykazać sprawnością w ćwiczeniach bojowych (budowanie linii gaśniczych, uruchamianie motopompy itp.) oraz w sztafecie. I miejsce zajęła OSP ze Szczytnik (dostała 2 tys. zł), za nią uplasowała się OSP Bobin (1200 zł), natomiast trzecie miejsce przypadło drużynie OSP Klimontów (800 zł). W kategorii drużyn młodzieżowych najlepsza okazała się załoga z Kościelca. Wszystkie uczestniczące w zawodach drużyny otrzymały nagrody w wysokości 100 zł. Fundatorem był burmistrz GiM Proszowice, Klaudiusz Kawecki. (js)

(WES)

Wydział Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa
zaprasza na **BEZPŁATNE** badania USG piersi
u kobiet w wieku od 36 do 45 lat
zamieszkałych na terenie gminy Kraków
- celem wykrycia wczesnych zmian nowotworowych.

Badanie BEZPŁATNE, nie wymagające skierowania, prowadzi
S.C.D.Z. MEDICINA - Kraków, ul. Rogozińskiego 12.
Rejestracja telefoniczna codzień 8.00 - 20.00,
tel. 12-12-79- 12-24-59, 12-68-20.

KRAK
96-65
67-67-67
RADIO TAXI

Taxi osobowe, bagażowe,
meblowóz, mikrobusy.
Pomoc drogowa. K-30

Śmierć pod ciągnikiem

Do nieszczęśliwego wypadku doszło w sobotę na Zabłociu. Kierujący ciągnikiem zatrzymał go i wysiadł. Najprawdopodobniej jednak nie zabezpieczył go właściwie. Gdy bowiem znajdował się przed pojazdem - ten nagle ruszył, przygniatając go. 32-letni mężczyzna poniósł śmierć na miejscu.

Impreza tysiąclecia

80-latkowie na motocyklach

Wczoraj zakończył się 52. FIM-Rally, międzynarodowy zlot turystów motocyklowych, trwający w Krakowie przez cały ubiegły tydzień. W imprezie wzięło udział 1996 gości, należących do 1491 załóg motocyklowych z 28 różnych narodowych federacji motorowych. Najwięcej przybyło Szwedów (350 osób), Włochów (240), Finów (ok. 200), Brytyjczyków (ok. 180), Niemców i Duńczyków. Przyjechali na motocyklach, wśród których 99 proc. stanowiły maszyny nowoczesne, ale nie brakowało i takich, które można by uznać za obiekty muzealne, np. motocykl z roku 1926, posiadający oryginalne lampy na karbid. Najstarsi uczestnicy zlotu mieli po 81 lat, najmłodszy zaś 1,5 roku. Pojawiała się też para małżeńska motocyklistów - 77-latków. Uczestnicy imprezy zwiedzili Kraków, Wieliczkę, Oświęcim, wysłuchali kilku koncertów, zarówno muzyki

klasycznej, jak i rozrywkowej, brali udział w wielu zabawach i piknikach.

- Idea tego zlotu jest taka, że miłośnicy turystyki motocyklowej z całego świata spotykają się i wspólnie zwiedzają kraj, który ich przyjmuje - mówi Władysław Ciasoń, dyrektor zlotu. - Zlot jest dowodem, jak fałszywe jest powszechne przekonanie, że motocykliści to ludzie zachowujący się głośno i niekulturalnie. Blisko 2000 motocyklistów przebywało razem przez kilka dni i panował nadzwyczajny spokój. Bawili się w sposób bardzo kulturalny, sprzątali po sobie, policja nie miała z nimi żadnych kłopotów. Najbardziej obawialiśmy się kradzieży motocykli, niektóre warte są przecież ok. 100 tys. zł.

W sobotę w barwnym korowodzie motocykliści przejechali ulicami Krakowa z miasteczka akademickiego AWF, gdzie mieściło się biuro zlotu, na Rynek

Główny. Sam przejazd wszystkich ekip przez Rynek trwał ponad 10 minut, pomimo że większość uczestników zjazdu wyjechała w sobotę z Polski spłoszona wiadomościami o zamykanej granicy zachodniej i w przejeździe wzięło udział tylko ok. 15 proc. z nich. Jechały ciężkie motocykle starego typu, nowoczesne zabudowane ze wszystkich stron „maszyny” japońskie i małe skutery. Każda reprezentacja narodowa wiozła ze sobą tabliczkę z nazwą państwa, niektóre zaś powiewały wielkimi flagami narodowymi, bądź klubowymi. „Jeźdźcy” pozdrawiani byli niekiedy bardzo entuzjastycznie przez widzów. Szczególnie dużo oklasków zebrał samotny reprezentant USA.

- Zlot był dla nas wydarzeniem tysiąclecia - mówi Władysław Ciasoń. - Drugi raz w tym tysiącleciu nie uda się już w Polsce zebrać razem tylu motocykli.

(PAD)

Brazylijski Dzień Banana

Z tektury i gęsich piór

W rytmach muzyki latynoamerykańskiej bawiły się wczoraj dzieci przed Bunkrem Sztuki na Plantach. Dzień Brazylijski - kolejne niedzielne spotkanie w ramach akcji „Teraz Dzieci”, prowadzonej przez Bunkier

wet pogoda - mówi Leszek Żebrowski, jeden z organizatorów imprezy. - *To miło patrzeć, że nasza praca nie idzie na marne i są tacy (dzieci i rodzice), którzy wolą przyjść tutaj i uwolnić twórczą inwencję niż śiedzieć w domu.*

menty farbami akrylowymi i kredkami, a także ozdabiane specjalnie w tym celu barwionymi piórami gęsimi, których worek leżał pośrodku „pracowni”. Drugim tematem były figurki zoomorficzne z puszczy amazońskiej. Dzieci lepily z gliny rzeźbiarskiej różne przedmioty magiczne i powszechnego użytku, którym nadawały, podobnie jak Indianie, kształty zwierząt. Powstawały więc naszyjniki, naczynia, popielniczki w kształcie węży, żółwi, ptaków czy drapieżnych dzikich kotów. Niektóre z nich były malowane i także zdobione piórami.

Podczas imprezy młodzi plastycy jedli banany (nie brazylijskie co prawda, ale pochodzące z Kolumbii), a także słuchali piosenek latynoamerykańskich wykonywanych przez Miguela Cortesa, argentyńskiego muzyka przebywającego od kilku lat w Polsce. Miguel grał na gitarze oraz instrumentach strunowych o dźwięcznych nazwach „czaranga” (mała gitara wykonywana przez Indian z pudłem rezonansowym z pancerza pancerzaka) i „bandolin”. Śpiewał zaś smutne i wesołe („carnavalito”) pieśni opiewające o dniu powszednim mieszkańców Brazylii, Argentyny, Peru czy Boliwii.

(PAD)



Fot. Anna Kaczmarz

Sztuki wspólnie ze Studium Aneks i galerią „Labyrinth”, przebiegało pod znakiem indiańskiego Święta Banana. Banan został użyty jako symbol Brazylii, największego na świecie producenta tego owocu.

- Pomimo deszczu przyszedli nasi stali bywalcy, których nie jest w stanie odstraszyć najgorsza na-

Tym razem dzieci otrzymały do wykonania dwa tematy plastyczne. Pierwszym były magiczne maski „Cara Grande”, używane przez Indian podczas obrzędów Święta Banana, sporządzane z kory drzew i barwnych piór ptasich. W Krakowie maski robione były z tektury i malowane w fantazyjne orna-

Wakacje dla każdego

Ok. 400 dzieci z najbiedniejszych rodzin oraz patologicznych z terenu gminy Wieliczka pojedzie w tym roku na wakacje dzięki dotacjom z najrozmaitszych źródeł. - *Nie chcieliśmy robić kolonii-gett z samych biednych dzieci, dlatego są one dokooptowywane do innych kolonii -* mówi burmistrz Józef Duda. - *Pieniądza pochodzą z Gminnego Funduszu Profilaktyki Przeciwalkoholowej oraz Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.* Dofinansowanie otrzymywali organizatorzy kolonii, m.in.: Komenda Hufca ZHP w Wieliczce, kluby sportowe z terenu gminy, Rada Wojewódzka Rolników Indywidualnych „Solidarność”, parafie rzymsko-katolickie.

Dla tych dzieci, które nigdzie nie pojedą lub powróciły już z wakacji, czekają atrakcje przygotowane przez szkoły, kluby sportowe i domy kultury: rozgrywki sportowe, wycieczki rowerowe.

(DSF)

Nie chcą osiedli?

Głosami radnych SLD, Samorządowego Krakowa, BBWR przepadł projekt uchwały w sprawie zasad i trybu powoływania osiedli; 23 radnych było za powołaniem osiedli, przeciw - 27. - *Choć formalnie nie wpłynęła żadna poprawka, przejrzelismy stenogram z sesji i wiele głosów krytycznych Komisja ds. Dzielnic i Inicjatyw Lokalnych przyjęła jako autoprądkę. Nie mogę zrozumieć tego głosowania -* powiedziała zrezygnowana Barbara Mirek-Mikuła, jedna z inicjatorek pomysłu nadania osiedlom statusu jednostek samorządowych niższego szczebla. Wiceprezydent Krzysztof Adamczyk zapowiedział, że w jesieni próba przekonania radnych do potrzeby istnienia rad osiedlowych i pomocy przy organizowaniu się społeczności lokalnej zostanie ponowiona.

Sprawa osiedli na pewno wróci, tym bardziej że podczas ostatniej sesji próbowano zakwestionować wyniki głosowa-

(GEG)

Pod Hałą Targową

Mokre podręczniki

Na giełdę książek pod Hałą Targową, pomimo padającego prawie przez całe przedpołudnie deszczu, przybyło wczoraj wielu krakowian. Choć wakacje w pełni, na giełdzie coraz liczniej stawiają się sprzedawcy podręczników szkolnych, którzy opanowali już jeden narożnik placu, a nie brak ich też w innych jego częściach. Można było więc kupić (lub sprzedać) niemal każdy podręcznik, od prawie nowych (dwuletnich lub jednorocznych) do zupełnie już wysłużonych. Za kilkuletni, nie zniszczony podręcznik do nauki języka polskiego w I klasie liceum ogólnokształcącego „Starożytność - oświecenie” zapłacić trzeba było od 5 do 10 zł, za „Literaturę współczesną” do IV klasy LO - od 6 do 8 zł. Całkiem nowe podręczniki do historii (I klasa LO) kosztowały 13,50 zł, do fizyki (III klasa LO) - 14 zł, natomiast do biologii (II i III klasa LO) 8 i 17 zł. Podręczniki do nauki j. angielskiego „We learn English” cenione były po 18 zł za jedną część. Uczniowie musieli podstawowej zapłacić musieli 5 zł za nieco wyczytany podręcznik do fizyki (8 klasa), 8 zł za prawie nowy podręcznik do j. polskiego (8 klasa) i 4,5 zł za zbiór zadań do matematyki dla 5 i 6 klasy.

(PAD)

Giełda RTV

Mniej sprzętu niż zwykle

Na giełdzie sprzętu elektronicznego przy ul. Łagiewniczej pomimo deszczu było dużo kupujących, choć oferowano znacznie mniej sprzętu niż zwykle. Prawie w ogóle nie było telewizorów. Najwięcej można było dostać używanych magnetofonów, wzmacniaczy i tunerów oraz odtwarzaczy CD firm „Technics” i „Pioneer”. 6-letni odtwarzacz CD „Technicsa” można było kupić za 250 zł, a 3-letni wzmacniacz tej samej firmy za 550 zł. Za „prawie nowy” wzmacniacz „Technicsa” SU-810 sprzedawca żądał 1500 zł, a za czteroelementową wieżę 3500 zł. Już za 180 zł można było kupić duży, dwukasetowy, przenośny radiomagnetofon „Sherion”, a za 450 zł - miniwieżę z CD marki Sonic. Podobnej wielkości miniwieża „Panasonic” kosztowała już 1000 zł. Walkmany można było kupić w cenach od 60 zł (za używanego „Sony”) do 200 zł (za nowego marki Panasonic). Za radiomagnetofony samochodowe sprzedawcy żądali od ok. 200 zł za sprzęt marki Thomson czy Pioneer, do ok. 700 zł za „Sony” czy „Panasonic”. Za mocno zużytą kamerę video „Sony” trzeba było zapłacić 800 zł, za nieco nowszą „Thomson” - 1000 zł. Nowe kamery „Panasonic” i „Samsung” kosztowały od 1650 do 2800 zł.

(PAD)

W sobotę w Wawrzeńczykach, na trasie z Nowego Brzeska do Krakowa, Citroen wpadł w poślizg na plamie oleju i uderzył w ciężarowego mercedesa - TIR-a. W wyniku wypadku kierowca Citroena oraz pasażerka Citroena. Straty - 20 tys. zł. TIR na dłuższy czas całkowicie zablokował drogę. O dziwo - żadnych obrażeń nie doznał rosyjskojęzyczny kierowca

Instalacje hamburskich artystów

Przestrzeń na dziedzińcu

Do 8 sierpnia czynna będzie na dziedzińcu Collegium Juridicum, przy ul. Grodzkiej 53, wystawa czworga hamburskich artystów pt. „Przestrzeń w przestrzeni”. Swoje prace za-



Fot. Anna Kaczmarz

prezentowali: Maria Fisahn, Sigrun Jakubaschke, Volker Lang i Carl Vetter. Każde z nich zaprezentowało jedną instalację. Nie wtajemniczonymu obserwatorowi mogłoby się wydawać, że różnej wielkości słupki powstałe z nakładania na siebie kolejnych warstw gipsu czy

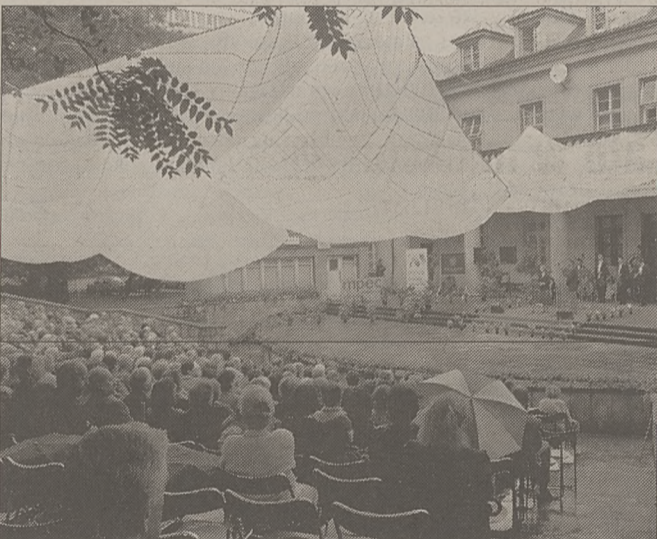
wiszące na sznurze, przewieszonym przez dziedzińiec na wysokości I piętra, barwne płachty - to scenografia jakiegoś zagadkowego spektaklu. Każdy z tych obiektów stanowi jednak osobne dzieło sztuki. Jak podkreślają inicjatorzy wystawy, prezentowany rodzaj sztuki poszukuje zawsze swojej refleksji w przeznaczonym dla niej przestrzeni wystawiennej. Również i w tym przypadku pierwszorzędną rolę gra barokowy dziedzińiec Collegium Juridicum, który staje się integralną częścią samego dzieła. Instalacje zaprezentowane na jego obszarze stanowią plastyczną konfrontację z tą przestrzenią, nową interpretacją architektury. - *Dzisiaj stoi przed artystą nowe wyzwanie koncepcji przestrzeni. Absolutny, relatywny i dowolny wymiar rozwiązał się niczym ulotny dym. To, co pozostało, jest czystym spojrzeniem na pustynną rzeczywistość, która jest resztką pierwotnego, boskiego świata -* mówią o swej sztuce artyści.

Wystawa powstała z inicjatywy Wydziału Kultury Miasta Hamburga i Instytutu Historii Sztuki UJ, którego siedzibą jest budynek Collegium Juridicum.

(PAD)

Poranek w amfiteatrze

Kankan i Wyspiański



Fot. Anna Kaczmarz

Kolejne spotkanie z cyklu poranków muzyczno-poetyckich w amfiteatrze Radia Kraków przy ul. Szlak przyciągnęło prawie dwustu melomanów. Przed padającą niemal nieprzerwanie mżawką publiczność chroniła się pod rozciągniętą ponad widownią czaszą spadochronu i pod własnymi parasolami. Koncert zespołu „Camerata” wypełniły dzieła Johanna Straussa: walc „Ty i tylko ty” oraz „Bitte Schön - polka francuska”, a także serenady Oliviera Metry i Gerharda Bragi. Przybyli usłyszeli również tango „Graj piękny Cyganie”, „Obrazy z Puszy” - czardasza Erno Kájsza, Rumanisch” - też czardasza, tym razem Jo Knümmanna oraz walca Franza Lehara - „Srebro i złoto”. Na koniec odegrano „Poeme” Zdenko Fibicha oraz kankana z operetki „Orfeusz w piekle” Offenbacha.

W przerwach pomiędzy utworami występowała znakomita aktorka Teatru Starego Anna Polony, która poświęciła to spotkanie z publicznością Stanisławowi Wyspiańskiemu. Gorąco oklaskiwana aktorka zaprezentowała jego wiersz „I ciągle widzę ich twarze...”, fragment z „Rozprawy o Hamlecie” oraz fragment z dramatu „Wyzwolenie”. Na koniec odczytała „Wierszyk wakacyjny - do Leona Stępowskiego” Wyspiańskiego. - *Mam nadzieję, że nastrój tego wiersza rozproszy smutek tej deszczowej niedzieli -* powiedziała Anna Polony.

(PAD)

Kronika wypadków

Zwarcie w instalacji elektrycznej było wczoraj przyczyną zapalenia się samochodu „Zastawa” na ul. Ściegienego. W ciągu minionych dwóch dni Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło pomocy 212 pacjentom. Policja Drogowa interweniowała w 7 wypadkach, 38 kolizjach oraz zatrzymała 4 pijanych kierowców.

Jajo dinozaura i amonit-olbrzym

Targi podziemne

Już po raz drugi 130 m pod powierzchnią ziemi spotkali się w Kopalni Soli w Wieliczce miłośnicy szlachetnych kamieni, skamieniałych roślin i zwierząt sprzed milionów lat. Trzydniowe II Podziemne Międzynarodowe Targi Mineralów, Skamieniałości

ametystów, cytrynów, opali, kryształów górskich, selenitów i fluorytów. Można było kupić zimne jak lód skamieniałe drewno araukarii, krążki różnokolorowego marmuru czy biżuterię z różnobarwnych kamieni i bursztynu.



Fot. Anna Kaczmarz

i Biżuterii - „Wieliczka '97” ściągnęły ponad 10 tys. oglądających i kupujących. Znaleźli się wśród nich zarówno turyści zwiedzający kopalnię, jak i przybyli specjalnie na targi mieszkańcy Wieliczki oraz Krakowa. W piątek niemal połowę zwiedzających (2000) stanowili uczestnicy zlotu motocyklistów. W komorze „Warszawa” wystawiło swoje kolekcje 40 zbieraczy i sprzedawców z całej Polski i z Moskwy. Na stoiskach roiło się od agatów, granatów,

Uwagę zwracał wielki bursztynowy naszyjnik ważący 0,5 kg, który kosztował 1000 zł i olbrzymi kawał bursztynu o wadze 890 g (1 dolar za każdy gram). Amatorzy bursztynu mogli kupić bursztyn błękitny (z niebieskimi żyłkami), a także liczne inkluzje, czyli zatopione w bursztynie komarnice, pająki, karaluchy oraz osy. Pojawiły się również zasuszone owady egzotyczne i prawie półmetrowa (jak najbardziej współczesna) langusta. Najdroż-

szym zaprezentowanym eksponatem był bardzo duży beryl, który właściciel wycenił na 17 tys. zł. Za pochodzące z Chin jajo dinozaura zapłacić trzeba było już „tylko” 4250 zł. Pośród skamieniałości wyróżniały się także: ogromny, ważący 38 kg amonit o średnicy 54 cm, znaleziony w pobliżu Częstochowy oraz doskonale zachowany jeżowiec sprzed 140 mln lat, pochodzący z okolic Małogoszczy. - *Moja pasja zaczęła się ok. 7 lat temu od znalezionej przeze mnie muszki skamieniałej w krzemieniu - mówi Sebastian Rogula z Kielc, właściciel amonitu-olbrzyma i jeżowca. - Dzisiaj moja kolekcja to kilka tysięcy eksponatów. Gdybym ją tutaj przyniósł, musiałbym zająć kilkanaście sąsiednich stoisk.*

Na targach nie mogło zabraknąć również soli - sprzedawano więc zarówno tradycyjne krzyże, orły i lampy rzeźbione w kryształach solnych, jak i różne rodzaje soli leczniczych. Każdy turysta mógł się przekonać, jak ciężka jest praca górnika, obłupując małym kilofkiem deskę pokrytą grubą warstwą soli.

- *Kopalnia od wielu lat zabiega o to, by turystów, którzy ją odwiedzają, zatrzymać na dłużej - mówi Małgorzata Dobrowolska, dyrektor biura spółki Kopalnia Soli „Wieliczka” Trasa Turystyczna. - W tym celu organizowane są liczne imprezy, np. koncerty. Dodatkową atrakcją są również targi. Nie ma lepszego miejsca dla wystawiania minerałów niż kopalnia, w której całe otoczenie jest również minerałem.*

(PAD)

Warto wiedzieć i skorzystać...

W KOŚCIELE OO. REDEMPTORYSTÓW (ul. Zamajskiego 50) - 22 bm. o godzinie 19.15 koncert amerykańskiego chóru The Paulist Boy Choristers of California. Wstęp wolny.

W STAROMIEJSKIM CENTRUM KULTURY (ul. H. Wietora 15) od dziś do 26 lipca w godz. 10 - 17 ogólnopolskie warsztaty tańca współczesnego (technika, improwizacja, partnerowanie) prowadzone przez Kinetic Dance Theater z USA.

W PIWNICY POD BARANAMI (Rynek Główny 27, godz. 21) I Letni Festiwal Jazzowy - dziś i 22 bm. Krzysztof „Puma” Piasecki Quartet. 23 i 24 bm. Mr. Bobers Friend. 25 i 26 bm. Marek Stryszowski - Bernatowicz Duo. 27 i 28 bm. Kazimierz Jonkisz Special Project - Tribute To Duke. 29 i 30 bm. Leszek Żądło - Jan Jarczyk Quartet. 31 bm. koncert finałowy.

W TEATRZE IM. J. SŁOWACKIEGO - dziś i 22 bm. o godz. 19 występ „Oranim Dance Group”. W programie: „Noc Walpurgi”, „Jokes only”, „Wesela żydowskie”. Choreografia Michał Żubkow. 23 bm. o godz. 19 koncert „Devon Youth Orchestra”. W programie: Malcolm Arnold, Edward Elgar, Ralph Vaughan Williams.

WYSTAWA ARTYSTÓW Z HAMBURGA pt. „Przestrzeń w przestrzeni” (Maria Fisahn, Sigrun Jakubaschke, Volker Lang, Carl Vetter) - czynna na dziedzińcu arkadowym Instytutu Historii Sztuki UJ przy ul. Grodzkiej 53).

W KLUBIE ROTUNDA ORLIK (ul. Oleandry 1) - przez całe wakacje: w czwartki o godzinie 21 „Nasza muzyka” (najlepsze polskie przeboje). Wstęp wolny. W piątki o godzinie 21 „Rockmania”. W soboty o godzinie 21 „Rock Party” (konkursy, nagrody, niespodzianki). Pierwsze 20 osób wstęp wolny.

WYSTAWA POPELENOWA „KRASNOBRÓD 97” - w galerii klubu KOW przy ul. M. Zyblikiewicza 1. Wystawa czynna codziennie w godz. 10 - 18 do 20 sierpnia. W trakcie wernisażu rozstrzygnięcie XIII Konkursu Amatorskiej Twórczości Plastycznej WP „EKO 97”.

WYCIECZKI Z CYKLU „SZLAKI TURYSTYCZNE WOKÓŁ KRAKOWA” - 26 bm. wycieczka do Dobczyc. Zbiórka o godz. 8 koło Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 5. Wspólny dojazd do Dworca Głównego i autobusem PKS do Dobczyc. W planie zwiedzanie zamku w Dobczycach oraz wycieczka leśna. Przewidziany odpoczynek nad Rabą. Powrót wieczorem. Zgłoszenia udziału do 25 bm. do godz. 14 (tel. 44-27-65).

NA ZAJĘCIA PRZYGOTOWUJĄCE DO POKAZÓW MODY (dziewczeta minimum 14 lat, chłopcy 16) zaprasza Agencja Rores Models. Zajęcia obejmują m.in.: sztukę ekspresji i ruchu, pozowania przed kamerą, spotkania z profesjonalnymi modelkami, finalistkami Miss Polski. Zgłoszenia w galerii Miasto Kobiet przy ul. Jagiellońskiej 9.

AGENCJA ROZWOJU REGIONU KRAKOWSKIEGO organizuje prezentację oferty przedsiębiorstw krakowskich adresowaną do francuskiego koncernu Carrefour, który będzie prowadził centrum handlowe na terenie byłych Zakładów Sodo-wych przy ul. Zakopiańskiej. ARRK zaprasza m.in. firmy branży spożywczej, obuwicznej, odzieżowej, komputerowej, kosmetycznej, chemii gospodarczej, sprzętu rtv, sportowego. Informacje w ARRK - tel. 11-46-03, 13-89-13 (prezentację zaplanowano na wrzesień).

KLUB stałego CZYTELNIKA

PULA NAGRÓD DO WYGRANIA W LIPCU:

- kuchnia Wrozamet,
- odkurzacz Electrolux,
- walkman Panasonic, 2 sztuki,
- toster Tefal, 2 sztuki,
- aparat fotograficzny Kodak, 2 sztuki,
- suszarka do włosów Philips,
- golarka Philips.

Łączna wartość nagród wynosi 2500 zł.

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś o godz. 11.45, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

• Supermarket Krakchemia zaprasza na zakupy, ul. Piłotów 6, w godz. pon.-sob. 8-22, niedz. 10-18. W tym tygodniu promocyjna wyprzedaż obuwia letniego. Bon towarowy o wartości 20 zł uprawniający do zakupów w Supermarkecie.

• Film „ANAKONDA”. Projekcja w kinie „UCIECHA” dzisiaj o godz. 20.15 (dwa podwójne zaproszenia).

• Film „MIŁOŚĆ JAK NARKOTYK”. Projekcja w kinie „KIJÓW” dzisiaj o godz. 19.00 (dwa podwójne zaproszenia).

• Film „TURBULENCJA”. Projekcja w kinie „WARSZAWA” dzisiaj o godz. 17.00 (dwa podwójne zaproszenia).

• Film „ZAGUBIONA AUTOSTRADA”. Projekcja w kinie „PA-SAŻ” dzisiaj o godz. 20.00 (jedno podwójne zaproszenie).

• Film „RYZYKANCY”. Projekcja w kinie „MIKRO” dzisiaj o godz. 16.00 (jedno podwójne zaproszenie).

• Restauracja, kawiarnia „CLASSIC CAFE” w hotelu „Fortuna”, przy ul. Czapskich 5 (róg ul. Piłsudskiego), zaprasza na doskonałe jedzenie, wyborne alkohole, pyszne lody - śniadania już od 6.30, czynne do 22.00. Organizuje przyjęcia okolicznościowe i bankiety, grupy turystyczne mile widziane. Bon konsumpcyjny o wartości 30 zł.

• Chińska Restauracja „LOTOS” (ul. Czarnowiejska 8, wejście od al. Mickiewicza, tel. 32-43-11) zaprasza na potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne chińskie receptury. Doskonałe smakowo, dietetyczne. Restauracja posiada w ofercie bogaty zestaw dań wegetariańskich. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.

• POLSKIE SPECJAŁY. Restauracja ART - CLUB, ul. Łobzowska 3, tel. 23-46-49 oraz restauracja „ZIELONA GĘŚ” Saspów 122, 32-048 Jerzmanowice, trasa Kraków - Olkusz - 20 km od Krakowa. Obsługa wycieczek, kolacje z folklorem, bankiety, meetingi, zjazdy, przyjęcia rocznicowe, konferencje, wesela, chrzciny, galerie sztuki, ogród zabaw, ogniska, barbecue. DAJEMY DOBRZE JEŚĆ. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł do zrealizowania w dowolnej z restauracji.

• Solarium „MIMOZA” - ul. św. Jana 10, tel. 11-89-59 zaprasza codziennie od 8.00 do 21.00. Salon dysponuje 7 łózkami opalającymi, łóżkiem relaksującym Cosmo Beauty, dwoma gabinetami kosmetycznymi (QMS, peeling azjatycki, maseczki z alg, Jon Mask Forte), manicure. Trzy seanse 15-minutowe w solarium dla 1 osoby.

• EuroFitnessClub (pl. Biskupi 18, tel. 33-01-13) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 8.00 - 22.00, w sobotę 9.00 - 19.00 oraz w niedzielę 9.00 - 16.00. Prowadzi aerobic, step reebok, callanetics, gimnastykę francuską, jogę, solarium i masaże. Fitness Club posiada nowoczesną siłownię, szatnię i natryski. Karnet na 4 bezpłatne wejścia do solarium.

• Bar Sałatkowy „CHIMERA” mieszczący się w zabytkowych piwnicach i na dziedzińcu Żółtej Kamienicy przy ul. św. Anny 3 - więc zaledwie kilka kroków od Rynku - zaprasza dzisiaj na duży zestaw sałatkowy i sok. Pora dowolna między 9.00 a 22.00, lecz najprzyjemniej w „CHIMERZE” wieczorem: przy kominku, świecach oraz żywej muzyce (jedno dwuosobowe zaproszenie).

• WESOŁE MIASTECZKO mieszczące się przy al. Focha (Małe Błonia) zaprasza na 10 karuzel, helikopter - symulator lotu, autodrom, codziennie od 10.00 do 21.00 (karnet na cztery bezpłatne wejścia na dowolną z karuzel).

• DISCO PUB POD BARANAMI, Rynek Główny 27, zaprasza codziennie 18.00 - 21.00 na dyskotekę dla młodzieży. Dwa podwójne zaproszenia + napój gratis.

• Szkoła Biznesu i Języków Obcych - filia w Krakowie - o uprawnieniach szkoły publicznej - prowadzi dwuletnie, policealne Studium Ekonomiczne oraz jednoroczne Studium Marketingu i Reklam.

• Centrum Kształcenia Zawodowego prowadzi całą gamę kursów: komputerowy, księgowości, głównego księgowego, sekretarsko-asystencki, marketingu i reklamy, prawa pracy, konsultanta podatkowego, obsługi kas fiskalnych. Na absolwentów kursów czekają atrakcyjne oferty pracy. Informacje dot. SzBiJO i CKZ: ul. Krupnicza 6, tel. (012) 21-75-19, 34-01-04.

KLUB stałego CZYTELNIKA
DZIENNIK POLSKI

Lipiec '97
Kupon nr 18

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 22-13-73. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

Brydź Od lat najlepszy magazyn brydżowy w kraju

Lato w mieście

ŚRÓDMIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA zaprasza do swych filii na cykl imprez w ramach akcji „Lato w bibliotece”. Dziś o godz. 16 przy ul. Lublańskiej 18 - „Moja ulubiona bajka Andersena” - konkurs rysunkowy dla dzieci w wieku 6 - 10 lat; 22 bm. w godz. 11 - 12.30 w filii przy ul. Widok 8 - „W świecie marzeń i baśni” - konkurs rysunkowy dla najmłodszych.

KLUB „JEDNOŚĆ” (os. Wolica, ul. Drożyska) prowadzi od pon. do pt., w godz. 14 - 21, zajęcia sportowo-rekreacyjne, rowery tor przeszkód, zabawy w terenie (z kompasem), kurs na kartę rowerową, wieczorem - ogniska i zabawy taneczne dla dzieci. W programie także wycieczki; Dziś - Muzeum Lotnictwa.

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA (os. Górali 5, tel./fax 44-27-65) zaprasza dzieci w wieku 7 - 11 lat na letnie warsztaty plastyczne (zajęcia od pon. do czw. w godz. 10 - 13) i na wakacyjne tańce (śr. w godz. 16 - 18); taniec towarzyski i disco dla młodzieży - pon., wt. i śr. w godz. 18 - 21. Ponadto w każdy piątek Ośrodek organizuje wyprawy rekreacyjne, m.in. do: Lasu Wolskiego, zoo, Pieskowej Skaly, Ojcowa. Informacje i zapisy - codziennie w godz. 10 - 17.

KLUB „KUŹNIA” (os. Złotego Wieku 14, tel. 48-08-86) dla dzieci i młodzieży: poznawanie starego Krakowa (w pon. o godz. 10), tańce, zabawy i konkursy dla dzieci w wieku 6 - 11 lat (wt. i czw. w godz. 10 - 12), letnie plenery na Plantach Miśtrzejowickich (wt. i czw. 12.30 - 15), wyprawy rekreacyjne na basen, boiska, do stadniny koni (śr. i pt. 10 - 15), zajęcia gimnastyczne dla dziewcząt (pon. i czw. o godz. 18), klub bilardowy (10 - 21). Informacje i zapisy w godz. 10 - 19.

Dni Świątnik Górnych

W herbie Oko Opatrzności i kłódka

Tegoroczne Dni Świątnik Górnych są bardzo nietypowe. Z jednej strony liczba wcześniej zaplanowanych imprez została istotnie ograniczona, a przygotowane na ich zorganizowanie fundusze zostaną przeznaczone dla powodźnian z polskiej gminy Gogolin, z którą Świątniki są zaprzyjaźnione (wcześniejsze w gminnej kasy przeznaczono na ten cel 5 tys. zł). Równocześnie zaś w Świątnikach po raz pierwszy gości reprezentacja władz zaprzyjaźnionego francuskiego miasta Beaugency, którego pomoc - jak się zdaje - umożliwi Świątnikom zbudowanie kanalizacji.

Umowa o partnerskiej współpracy pomiędzy Świątnikami Górnymi a Beaugency została podpisana wiosną tego roku. Natomiast już dzisiaj władze miasta oczekują na odpowiedź z Brukseli, dokąd wysłali wniosek o przyznanie z funduszu PHARE 1 mln zł na budowę kanalizacji w gminie. Jednym z warunków otrzymania tych pieniędzy jest właśnie uzyskanie poparcia ze strony miasta partnerskiego, znajdującego się na terenie Unii Europejskiej oraz przyznanie przez nie z własnej kasy części sumy niezbędnej na dane przedsięwzięcie.

Udział Beaugency w kanalizacji Świątnik to kwota 100 tys. franków, za którą zostanie przygotowana dokumentacja techniczna, zaś francuscy specjaliści od ochrony środowiska dopilnują, by budowa była zgodna z europejskimi standardami. - *Spełniliśmy wszystkie warunki, stawiane przez Brukselę, i dlatego spokojnie oczekujemy na decyzję - powiedział nam Leszek Batko, burmistrz Świątnik Górnych. Claude Bourdin, mer Beaugency zapytany - dlaczego na miasto partnerskie w Polsce wybrał właśnie Świątniki Górne, odparł: - Łączy nas wiele: to samo podejście do samorządności lokalnej, do demokracji i solidaryzmu. Zaś o naszej decyzji ostatecznie przesądzi... niespotykany dynamizm burmistrza Batki. Natomiast korzyści, oczekiwane przez partnera francuskiego to - jak nam powiedział radny Serge Colard - przede wszystkim wymiany uczniów, zespołów sportowych i folklorystycznych.*

Sobotnia uroczystość rozpoczęła się wernisażem w Miejsko-Gminnym Domu Kultury wystawy znanego fotografa, Stanisława Markowskiego, zatytułowanej „Świątniki Górne z lotu ptaka”. - *O, tutaj jest dom cioci Heli, a tutaj cioci Stasi - radowali się świątnicznianie, odszukując na barwnych fotografiach domy i zabudowania gospodarskie swoje i swoich bliskich.*

Dzisiaj natomiast czeka ich kolejny, ważny dla nich moment: podczas uroczystej sesji Rady Miasta i Gminy - w której uczestniczyć będą także goście z Francji - nastąpi prezentacja herbu miasta (nadanie Świątnikom Górnym statusu miasta nastąpiło z końcem ub. roku). Jak nam powiedział burmistrz - będzie on bardzo piękny: nawiązuje do najstarszej świątnickiej pieczęci; w jego górnej części znajdzie się Oko Opatrzności Bożej, dwie wieżyczki i - oczywiście - kłódka, z produkcji takich bowiem wyrobów od wieków słyną Świątniki Górne.

(DSF)

21

lipca

poniedziałek

Daniela, Andrzej

W Krakowie
przed 70 laty

■ Bawiący w Krakowie weterani armii polskiej z Ameryki zwiedzali dziś przed południem zabytki. Jutro, w ostatnim dniu pobytu w naszym mieście, weterani po południu będą w salinach Wieliczki, a wieczorem odbędzie się w salach Starego Teatru bankiet pożegnalny, po którym, o godzinie 10, nastąpi raut z tańcami.

■ Pociągi motorowe. Dyrekcja Kolei Państwowych donosi, że od dnia 21 lipca uruchamia na szlaku Kraków-Wieliczka dwie dalsze, codziennie kursujące pary pociągów motorowych.

■ Naprawa kabli tramwajowych uszkodzonych sobotnią ulewą odbywała się w poniedziałek w dalszym ciągu. Prac tych jeszcze nie ukończono, wobec czego nie przywrócono jeszcze ruchu normalnego na liniach tramwajowych i wczoraj kursowały nadal tylko pojedyncze wozy.

■ Nowe ceny chleba. Wczoraj odbyło się posiedzenie miejskiej komisji do badania cen w Krakowie, pod przewodnictwem wiceprezydenta dra Schneidera, a przy współudziale producentów i konsumentów, w sprawie ustalenia cen chleba. Po wysłuchaniu opinii, prezydium miasta postanowiło, że począwszy od dnia 22 bm. za 1 kg chleba żytniego jasnego płać się będzie 71 groszy, a za 1 kg chleba żytniego ciemnego - 57 groszy. Ceny białego pieczywa pozostają bez zmian.

■ Kradzieże. Bernardowi Geurcowi, zamieszkałemu przy ulicy Zielonej 12, skradziono z mieszkania kilim wartości 300 złotych. Adolfowi Osterwinowi skradziono w Ryńku Głównym rower wart 150 złotych.

(NOWA REFORMA

Pogotowia

Św. Łazarza 14: 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy: 22-29-99; Centrala: 22-36-00; Lotnisko Balice: Alarmowy: 85-68-99, 85-68-98; Tęgi 8: 58-59-99, 58-59-79; Rynek Podgórski: 56-59-99; Nowa Huta: 44-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: 33-39-80, Alarmowy: 33-39-99; Białopłodnicka 8: 15-61-15, Alarmowy: 15-09-99; Skawina: 999, tel.: 76-14-44; Wieliczka: 78-12-89, 22-33-54, Alarmowy: 999; Myślenice: 999; Jerzmanowice: 89-50-99 (alarmowy), 89-50-48; Niepołomice: 811-999; Iwanowice: 88-40-99 (alarmowy), 88-41-99; Krzeszowice: 99; Podstacja Pogotowia Rantkowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: 999; Zachorowania i przewozy: 86-21-35; Wojewódzka Kolumna Transportu Sanitarnego - transport chorych: 21-71-58.

DUŃSKIE POGOTOWIE RATUNKOWE FALCK - 36-61-10, 36-46-11.

DOMOWA POMOC LEKARSKA - lekarzy specjalistów, EKG, 585-664.

„LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów i internistów, EKG - codziennie 8-22, tel.: 58-49-59.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel.: 11-13-78.

Krakowska antena

PTK 1

10.00 Oprawa dnia (zapowiedź programu, wiadomości, horoskop, koncert życzeń) 10.15 **Muzyczny szpont** 11.15 Rozmowa dnia 11.35 Hit tygodnia 11.50 Pięć minut o PTK 11.55 Bez montażu 12.00 Zapowiedź PTK1 i PTK2, telegadka 17.15 Oprawa dnia (zapowiedź programów, wiadomości, horoskop, koncert życzeń) 17.30 Telezakup 17.35 **Książki tygodnia** 17.50 Rozmowa dnia 18.10 Zapytaj eksperta 18.25 Zapowiedź PTK1 i PTK2, telegadka 21.30 Oprawa dnia (zapowiedź programów, wiadomości, horoskop, koncert życzeń) 21.45 Telezakup 21.55 **Książki tygodnia** 22.05 Rozmowa dnia 22.25 **Zapytaj eksperta** 22.40 Zapowiedź PTK1 i PTK2, telegadka, zakończenie programu.

TV HBO

14.00 „Uwolnić orkę” - film familijny USA, 1993, reż. Robin Armstrong, wyk. Jason James Richter, Lori Petty (107 min) 15.50 „Zamaskowane małpy” - angielski film przyrodniczy, 1986, reż. Caroline Weaver (49 min) 16.45 „Nixon” - dramat USA, 1995, reż. Oliver Stone, wyk. Anthony Hopkins, Joan Allen (189 min) 20.00 „Sędzia kalosz” - komedia USA, 1995, reż. John Fortenberry, wyk. Pauly Shore, Tia Carrere (84 min) 21.30 „Król kosza” - komedia, USA, 1994, reż. Paul Michael Glaser, wyk. Kevin Bacon, Sean McCann (103 min) 23.15 „Prawdziwy rzymski” - film sensacyjny USA, 1993, reż. Tony Scott, wyk. Christian Slater, Patricia Arquette (115 min) 1.15 „Szalony detektyw” - komedia sensacyjna USA, 1994, reż. Keenan Ivory Wayans, wyk. Keenan Ivory Wayans, Andrew Divoff (96 min)

Radio ALFA

72,65 FM, 102,40 FM

tel. 85-85-85

Serwisy informacyjne godz. od 6.00 do 22.00 Serwisy lokalne: 11.00, 13.00, 15.00, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15 Motowiesci: 15.15 do 15.30 Repertuar kin i teatrów: 13.30 Notowania giełdowe: 14.35

6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 11.00 Przedpołudnie z Radiem Alfa; w tym: 9.35 - 9.55 Giełda pracy 11.05 - 20.00 Muzyka non stop 19.05 - 20.00 **Wehikuł czasu** 20.05 - 21.00 Przegląd wydarzeń kryminalnych 21.05 - 22.00 Muzyka non stop 22.05 - 23.00 Listy z Galilei 23.00 - 6.00 Muzyka non stop

Radio ŁAN

96,70, 71,69 FM

tel. (012) 86-21-97

Wiadomości z kraju i ze świata: od 6.25 do 17.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55 Informator kulturalny: 8.45, 13.45, 17.45 Serwis muzyczny: 14.55, 19.55

6.00 **Wstawaj! Twoje Radio gra!** - poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 program reporterów, wywiady, rozmowy, reportaże 12.30 FUN Program Radią Łan - hity non stop 15.00 **Między nami** - magazyn 16.30 **W naszym regionie** - blok informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radią Łan - hity non stop 19.00 **Muzyczne marzenia, piosenki na życzenie**: tel.: (012) 86-21-97 20.00 FUN Program Radią Łan - hity non stop 22.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu - pro-

Sklep nocny

Delikatesy „OCZKO” (Stradom 21), tel.: 21-71-41

gram polskojęzyczny, dziennik VOA (10 minut) 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 1.00 - 6.00 VOA Europe „Music & More”

Radio Plus

tel. 67-29-00

www.radioplus.com.pl

Wiadomości Radia Plus: 6.00 - 21.00 (co godzinę) Serwis lokalny: 6.30, 8.30, 10.30, 12.30 (wiadomości kulturalne), 14.30, 18.30 (z życia Kościoła), 20.30 **Skróty wiadomości**: 7.30, 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 **Wiadomości sportowe**: 8.04, 20.04 **Giełda**: 12.45, 15.45 (komentarz) **Komunikaty drogowe**: 7.45, 8.45, 13.45, 14.45, 16.45, 17.45 **Radio Plus Pomoc**: 7.31, 11.31, 17.31 **Ekoserwis**: 9.31, 15.31, 19.31

6.00 - 9.00 **Zaczynaj od Plusa** - ewangelia dnia i refleksja, muzyka na dzień dobry, gość dnia, informacje i rekomendacje kulturalne 9.00 - 14.00 **Radio Plus Lato**, w tym: ciekawe konkursy, relacje reporterskie na żywo, palcem po globusie - konkurs 14.00 - 19.00 **Rytm & Plus**: muzyczne ciekawostki, komentarz giełdowy, informacje ze świata komputerów, od godz. 16.00 **Puls Plusa**, czyli podsumowanie najważniejszych wydarzeń dnia, **Radio-Wezeł Gordyjski** - konkurs 19.25 English? No problem! - powt. lekcji języka angielskiego 20.10 Więcej światła - program społeczno-religijny 20.35 **Radio Plus Opinie** - najważniejsze wydarzenia polityczne w kraju i na świecie, komentarz i rozmowa dnia 22.15 Dobre słowo 22.20 Plus na dobranoc 24.00 - 6.00 Nocny odcię Plusa

Radio RAK

tel. 36-74-50

e-mail: rak@uci.agh.edu.pl

www home page: http://www.agh.edu.pl rak

Wiadomości od 7.30 do 23.00 podawane co godzinę **Wiadomości sportowe**: 7.10 oraz 23.00 **Serwisy drogowe**: 7.20, 8.20, 9.20, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20 **Serwisy informacji kulturalnych**: 8.40, 12.40, 16.40 **Propozycje do Listy Przebojów Piosenki Studenckiej**: 9.05, 18.45 **Powerplay** (grany co 3

godziny) - 6.35, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.35 **Piosenka Niekoniecznie Profesjonalna** (grana co 3 godziny): 7.35, 10.35, 13.35, 16.35, 19.35 **Wieczorny Konkurs Muzyczny** - 20.01

6.00 - 9.00 **Klub Rannych Ptasek** - przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop, gość w studiu, etc. 9.15 - 10.00 **Lata sześćdziesiąte** - muzyka 10.00 - 11.00 Program sponsorowany - program z udziałem gościa 11.00 - 15.00 **RAKtime** - okołopoludniowy program radia RAK, konkursy, ciekawostki ze świata show biznesu, relacje reporterów z miasta, gość w studio, etc. 15.00 - 19.00 **Program popołudniowy** - omówienie bieżących wydarzeń, relacje reporterów, relacje z regionu i kraju, gość w studio, etc. 19.00 - 22.00 **Gramy na życie** 22.00 - 23.00 **Sztuka życia w harmonii z naturą** 23.00 - 24.00 **Jazz nie zna litości** - program muzyczny 24.00 **Janosik 0.03** - 2.00 **Nocnik** - nocny program radia RAK 2.00 - 6.00 Muzyka do kocyka

Radio Wanda

66.25 i 92.50 UKF

Serwis informacyjny „RWE” zawsze o pełnej godzinie (7.00 - 23.00) Serwis lokalny: 17.00, 19.00 Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 12.45, 13.45, 14.45 **Całodobowy telefon do dyspozycji słuchaczy**: 25-96-60

6.00 **Melodie na dzień dobry** 6.45 Prognoza pogody i informacja drogowa 7.10 Zyczenia dla solenizantów 7.15 Co w Krakowie słychać 7.30 Wiadomości kulturalne 7.50 Prognoza pogody i informacja drogowa 8.10 Co w naszym kraju i świecie słychać 8.50 Informacja z ostatniej chwili 9.10 **Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają** 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 **Galicyjskie południe**, a w nim: 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin (rozdawanie zaproszeń) 12.40 Temat dnia 13.10 Kalendarium 13.30 Wiadomości kulturalne 13.40 Wielki konkurs 15.10 **Popołudniówka muzyczna** 17.10 **Wydarzenia sportowe** 18.10 **Playlista Radia Wanda** 20.10 **Nowości i nie tylko** 22.10 **Hity Radia Wanda** 0.10 **Muzyczna noc z Wandą**

Bilety okresowe MPK

Ul. Lubicz, ul. Basztowa: codz. 6 - 22 (oprócz pierwszego dnia Bożego Narodzenia i Wielkiej Nocy); tylko bilety: jednorazowe, grupowe, tygodniowe, jednodniowe

PUNKTY SPRZEDAŻY KOMPUTEROWEJ

Centrum Administracyjne HTS: godz. 6 - 18

Os. Krowodrza Górka (pętla tramwajowa): pon.-pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. 8 - 15

Ul. św. Wawrzyńca 13: pn. - pt. godz. 7 - 19, wszystkie sob. godz. 8 - 15

Dyżury aptek

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 11-01-26; ul. Dunajewskiego 2, tel.: 22-65-04; os. Centrum A bl. 3, tel.: 44-17-36; os. Szkolne 13, tel. 44-06-90; ul. Bronowicka 73, tel.: 37-04-40; ul. Szwedzka 27, tel.: 66-88-84 w. 349.

KRZESZOWICE, Daszyńskiego 9; MYŚLENICE, Rynek 10; PROSZOWICE, ul. Królewska 84; SKAWINA, ul. Tyniecka 14; WIELICZKA, ul. Zamkowa 3.

Szpitale

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ - Kopernika 21 (II Klinika Chirurgii CM UJ), CHIRURGII DZIECIĘCIEJ - Prokocim (Instytut Pediatryi CM UJ), LARYNGOLOGICZNY,

OKULISTYCZNY - Sieroszewskiego 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), UROLOGICZNY - Grzegorzka 18 (Klinika Urologii CM UJ), MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2.

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 33-71-37 (16-22). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA**: 988 - (14-19). TELEFON ZAUFANIA dla narkomanów: 56-24-24 (9-18). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI: 56-46-80 - (całodobowy - od godz. 9 w poniedziałek do godz. 20 w piątek). **NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN**: 56-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20-6). TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRYZYSY OSOBISTE: 56-39-81 - (8-15). **PROBLEMY SOCJALNE CHORYCH PSYCHICZNIE**: 56-39-81 - poniedziałek-piątek 15-18. **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 21-92-82. TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN OFIAR ZBRODNI ORAZ PRZEMOCY (Stowarzyszenie Przeciwko Zbrodni im. Jolanty Brzozowskiej): 0-90-28-24-45, pager - centrala 96-46 dla numeru 80-180. TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII: 21-00-60 czynny w godz. 10-11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW**: tel.: 22-28-11, czynny w godz. 15-17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICIUM”** - ul. Fatimska 17, tel.: 43-49-10, 25-70-86 - czynne 10-14. **INFORMACJA (automatyczna) o AIDS** 958. TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS: 21-96-57 (czw. 10-12). **PK „MONAR”** Kraków ul. Katarzyny 34, tel.: 56-43-45. TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIEC PO AMPUTACJI PIERSI - klub „Amazonek”: 22-99-00 wew. 235 (pon.-pt. 10-12.30). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUNICZY TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ DZIECI**, ul. św. Marka 20/14, tel.: 23-20-20, pon., wt., pt. 10-15, śr., czw. 10-18. **DOM OTWARTYCH DRZWI**, ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czekaj psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpasterz. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA**, os. Złotej Jesieni 1 (szpital im. L. Rydygiera), tel.: 11-99-99. TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIEC W CIAŻY - 11-47-66 (pon. i piątek godz. 10-12, środy godz. 16-18). **DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH**, Skawina - 76-17-44 (czw. pt. godz. 16-19). **PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ** (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 22-10-59 pon. 18-20. **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”**, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 21-82-42 (środy i soboty godz. 17.30-19.30).

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel.: 10-79-43 czynny całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA**: tel. anonimowy 13-44-44 (automat), KRP Zachód - tel. 10-19-97, KRP Południe - tel. 10-29-97, KRP Wschód - tel. 10-39-97, KRP Centrum - tel. 10-79-97, KRP Proszowice - tel. 86-17-97, KRP Myślenice - tel. 72-06-31. **ZAN-DARMERIA WOJSKOWA** tel. 51-40-61, 51-42-14, czynne całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ**: Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116 - 11-26-81, Śródmieście - 11-00-45 (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 - 44-17-81 (7-22), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 - 36-02-99 (7-22), Podgórze-Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 - 58-47-86 (7-22), Podgórze-Wola Duchacka, ul. Ossowskiego 4 - 55-51-08, 55-44-77 (czynne całodobowo). **SCHRONISKO DLA BEZDOM-**

NYCH ZWIERZĄT - 22-04-72. **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - 21-77-72, 21-26-85 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel.: 34-42-66 w. 518 lub 33-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. **INFORMACJA PKP**: komunikacja krajowa - 933, 22-41-82; komunikacja międzynarodowa - 22-22-48, 24-54-39; informacja taryfowa - 24-55-29, 21-86-64. **PKS - 936. SŁUŻBA ZDROWIA** - 22-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). **PRZY-TULISKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta**, ul. Kościuski 22 - 21-85-25. **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ**, ul. św. Jana 2 - tel.: 21-77-87 (pn.-pt. godz. 10-19, sb. godz. 11-19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA**, tel.: 21-91-20, od pon. do piątku 10-18. **INFORMACJA TURYSTYCZNA**, tel.: 939, (pon.-piątek 9-21, sob.-niedziela 9-15). **MIEDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE**, tel. 23-16-76 (pon.-pt. 9-18, sob. godz. 9-14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA**, tel.: 22-54-88, 23-09-10 (pon.-pt. 9.30-18, sob. 9.30-14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 963, 44-55-55.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 56-50-36 (czynne całą dobę), 23-67-11 (czynne 15-7). **DŹWIGOWE** - 11-02-22, 11-53-40, 44-23-08. **ELEKTRYCZNE (N. Huta)** - 44-19-69. **ENERGETYCZNE (Krowodrza)** 33-06-97, (N. Huta) - 44-12-10, (Podgórze) - 56-21-55, (Śródmieście) - 21-27-49. **TECHNICZNE** - 48-00-84. **C.O.** - 44-38-46, 58-40-61, 48-41-08. **WODOCIĄGOWE** - 21-20-11 (N. Huta) - 48-28-61, (Podgórze) - 55-53-98, (okręg miejski) - 22-92-05. **CIEPLNE MPEC** - 993.

TŁUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, tel.: 22-26-17, tel./fax.: 22-92-92. **RYNEK GŁÓWNY 30**, tel.: 22-32-01.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA - autoserwis elektromechanika 23-41-45, 36-44-07.

CAŁODOBOWA: 21-18-21. **CAŁODOBOWA**: 67-21-02, (0-90) 31-96-93.

CAŁODOBOWA, autoserwis: 12-24-69, 45-71-27. **CAŁODOBOWA**: 44-55-99.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 37-97-82.

OSOBOWE, ŚLUBY: ul. Piastowska 20, 37-12-55.

„WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 13-07-16.

„WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 11-00-34.

126p - (012) 37-77-46. „CARO”, ul. Bielskiego 2a, 58-44-84.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 41, tel.: 11-47-76, na cm. Podgórskim, ul. Wapienna 13, tel.: 56-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 11-35-26, na cm. Grębałów, tel.: 45-31-61, ul. Pielęgniarek 5, tel.: 32-31-77, ul. Mostowa 8, tel.: 23-50-39. Czynne codziennie w godz. 7-16, soboty i święta, ul. Rakowicka 41 w godzinach 8-14. Bezpłatne usługi pogrzebowe, w ramach zasięgu ZUS, tel. całodobowy: 11-45-02, 11-45-04.

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Brać naszego Boga” (pol./wł./niem., 15 l.) - 16, „Oszołom Show” (Meet Wally Sparks) (USA, 15 l.) - 18.15, „Sara” (pol., 15 l.) - 20.15; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27):** „Pinokio” (ang./fr./niem., b.o.) - 11.30, „Miłość i wojna” (In Love and War) (USA, 15 l.) - 13.30, „Arizona Dream” (fr./amer., 15 l.) - 15.30, „Kola” (Kolja) (czes., 15 l.) - 18, „Duch i mrok” (The Ghost and the Darkness) (USA, 15 l.) - 20, Wakacyjne kino nocne: „Przed wschodem słońca” (Before the Sunrise) (amer./aust., 15 l.) - 22.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perelkowy): „Jak kochają czarownice” (fr., 12 l.) - 16.15, „Romeo i Julia” (USA, 15 l.) - 18.15, „Święty” (USA, 15 l.) - 20.30; **ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala):** „Nocne graffiti” (pol., 12 l.) - 15.30, „Microcosmos” (fr., b.o.) - 17.15, Aneks Oskarowy: „Jęj Wysokość Afrodyta” (USA, 15 l.) - 18.45, Aneks Psychopatów: „Siedem” (USA, 18 l.) - 20.30; **SZTUKA (ul. św. Jana):** „Relikt” (USA, 15 l.) - 15, „Święty” (USA, 15 l.) - 17, „Jak kochają czarownice” (fr., 12 l.) - 19, „Michael” (USA, 15 l.) - 20.50.

PIF „APOLLO FILM”: KIJÓW (al. Krasińskiego 34): „Anakonda” (USA, 15 l.) - 15, 17, 21, „Miłość jak narkotyk”

(USA, 15 l.) - 19; **WARSZAWA (ul. Stradom 15):** „Turbulencja” (USA, 15 l.) - 17, „Morderstwo w Białym Domu” (USA, 15 l.) - 19, „Miłość jak narkotyk” (USA, 15 l.) - 21; **MIKRO (ul. Lea 5):** „Rzykanci” (USA, 1997, 91', 15 l.) - 16, „Skandalista Larry Flynt” (USA, 1995, 127', 18 l.) - 17.45, „Trainspotting” (ang., 1995, 93', 18 l.) - 20.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Zagubiona autostrada” (USA, 18 l.) - 13.30, 20, „Zabijanie na śniadanie” (USA, 15 l.) - 16, „Blask” (nowożel., 15 l.) - 18.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „Rzykanci” (USA, 12 l.) - 16.45, „Anakonda” (USA, 15 l.) - 18.30, 20.15.

ŚWIT (os. Teatralne 34) (dwie sale): „Sara” (pol., 15 l.) - 17, „Turbulencja” (USA, 15 l.) - 19, 21.

TECZA (ul. Praska 52): nieczynne.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): nieczynne.

PARADOX (ul. Krowoderska 8): nieczynne.

MUZA-MYŚLENICE (ul. Piłsudskiego 20): nieczynne.

„WESOŁE MIASTECZKO” - Focha (d. Puszkina), zaprasza 10-21.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9-18.

Teatry

JAMA MICHALIKA (ul. Floriańska 45) - 20: „Biesiada z pieśniami”.

TEATR TRADYCYJNY (Music Bar, ul. Szewska 9) - 20.30: „Sie Kochamy” (przedstawienie ogródkowe).

TEATR ZALEŻNY (ul. Kanonicza 1) - 20: „A słów miałabym tyle...”.

Wystawy

W wieży Ratuszowej

Miasto pastelowe i akwarelowe



Fot. Anna Kaczmarz

Muzeum Historyczne m. Krakowa prezentuje w wieży Ratuszowej cykl wystaw „Z pracowni krakowskich artystów”. Dodajmy: są to przede wszystkim pracownice artystów młodych, którzy już na początku samodzielnej drogi zdążyli zaznaczyć swoją obecność.

Obecnie na piętrze wieży gości Joanna Wysocka, absolwentka krakowskiej ASP (dyplom z wyróżnieniem na Wydziale Grafiki w 1992 r.), laureatka paru nagród i wyróżnień.

Oprócz litografii, do której została znakomicie przygotowana podczas studiów na Akademii - Joanna Wysocka z upodobaniem maluje pastelami (bardzo dobrze - pastelami tłustymi) i akwarelami. Właśnie ta część jej twórczości - bynajmniej nie marginalna - prezentowana jest na obecnej wystawie.

Ci, którzy mieli okazję oglądać grafiki Joanny Wysockiej, znajdą tu ten sam temperament, podobną tematykę i preferencje stylistyczne, które na kredki i delikatne farby przekładają się jeszcze bardziej wyraziście.

Miasto - z ruchliwością i zmiennością, z wielością zdarzeń, a równocześnie na swój sposób kameralne miejsce, gdzie się żyje - pozostaje ulubionym tematem młodej artystki. Miejska codzienność to, zda się, nieograniczone źródło inspiracji. Znajdziemy jej na obecnej wystawie, traktowane w różnych aspektach, przekładane na prace dekoracyjne mimo dyscypliny kolorystycznej i pozornie nie dekoracyjnej stylistyki. Znajdziemy też dobry warsztat, który pozwoli nam bez zgrzytów obcować z lekkością akwareli i wdziękiem pasteli - i dziwić się po raz kolejny dlaczego te piękne techniki uznawane są za cośkolwiek niemodne...? (AN)

Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICKA: Trasa turystyczna (7.30 - 18.30);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPOZYCJA NA III p.: Wyst. czas. „Gorzki smak polskiej soli” (7.30 - 18.30) codziennie z wyjątkiem wtorku;

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8) - Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”; **ŚRODKOWY:** wyst. czasowe: „Ubiór górniczy na ziemiach polskich”; (10 - 16) codziennie z wyjątkiem wtorku;

MUZEUM NIEPOŁOMICKIE (Niepołomice, Zamek) - „Antarktyda - ostatnia wyprawa Włodzimierza Puchalskiego”, „Gujana - zielony raj”, „Kosmos i my” wszystkie dni tygodnia (10 - 16);

MUZEUM REGIONALNE PTTK im. Władysława Kowalskiego (Dobczyce, Stare Miasto) - Ekspozycja stała: historia, archeologia, etnografia; wtorek - piątek (10 - 16), sobota - niedziela (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

JASKINIA WIERZCHOWSKA (Dolina Kluczwody, wieś Wierzchowice k. Białego Kościoła) (9 - 16) codziennie;

ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KMNATY KRÓLEWSKIE: wtorek (9.30 - 16.30), środa, czwartek (9.30 - 15.30), piątek (9.30 - 16.30), sobota (9.30 - 15), niedziela (bezpłatnie) (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek (9.30 - 16.30), środa, czwartek (9.30 - 15.30), piątek (9.30 - 16.30), sobota (9.30 - 15), niedziela (bezpłatnie) (10 - 15), wtorek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: wtorek (9.30 - 16.30), środa, czwartek (9.30 - 15.30), piątek (9.30 - 16.30), sobota (9.30 - 15), niedziela (bezpłatnie) (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wtorek (9.30 - 17), środa, czwartek (9.30 - 16), piątek (9.30 - 17), sobota (9.30 - 15.30), niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: codziennie (10 - 17);

KATEDRA: poniedziałek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15);

MUZEUM KATEDRALNE: wtorek - niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM NARODOWE: SUKIENNICIE - wyst.: „Sztuka polska XIX w.” wtorek, środa, czwartek, piątek (10 - 18), sobota, niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAYSKICH (pl. Szczepański 9) - nieczynne do odwołania;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (10 - 15.30), czwartek (9 -

17), poniedziałek nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 22-83-37, 22-97-23);

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: „Buty i...”; „Matejko wobec krakowskich starożytności”; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; „Broń i barwa w Polsce”; „Malarstwo włoskie 1950 - 1960”; wtorek, czwartek - niedziela (10 - 15.30, sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum), środa (10 - 18, sprzedaż biletów do 17), poniedziałek nieczynne, (niedziela dniem wolnego wstępu);

MUZEUM XX CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): wtorek - piątek (9 - 17), sobota - niedziela (10 - 15.30); **Arsenał Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8):** Malarstwo Zbysława Marka Maciejewskiego; wtorek - piątek (9 - 17), sobota, niedziela (10 - 15.30), poniedziałek nieczynne;

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne, Cykl - Wieczór w Domu Mehoffera, wtorek, czwartek - niedziela (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPANEJSKIEJ (ul. Konopnickiej 26): wyst. st.: Hall Główny „Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie” - kolekcja Feliksa Jasińskiego, Galeria 2 „Współczesna grafika japońska”, „Utagawa Hiroshige - wystawa drzeworytów w dwusetną rocznicę urodzin” poniedziałek - nieczynne, wtorek - niedziela (10 - 18);

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowska 25): wtorek - czwartek (10 - 15), sobota - niedziela (10 - 17), poniedziałek, piątek - nieczynne;

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): nieczynne;

MUZEUM GEOLOGICZNE ING PAN (ul. Senacka 3): Wyst.: „Budowa geologiczna obszaru krakowskiego”, wtorek (10 - 17.30), środa - piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): wyst. stała: „Polska kultura ludowa”, wyst. czasowa: „Czar symetrii”; poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 17), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne, (ul. Krakowska 46): wyst. czasowa: „Malarstwo na szkle Janiny Maślanki z Nowego Targu”, poniedziałek (10 - 15), środa, czwartek, piątek (10 - 15), niedziela (10 - 14), wtorek, sobota - nieczynne, wstęp bezpłatny;

Koncerty

Koncert Oranin Dance Group TEATR SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1) - 19: w programie: „Noc Walpurgii” (Ch. Gounod, J. Du Prez), „Jokes Only” (J. Strauss), „Wesela Żydowskie” (G. Gershin). Choreografia: Michał Zubkow.

Koncert z „Devon Youth Orchestra” z Wielkiej Brytanii

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU - 16: Leonard Bernstein: Uwertura do operetki „Candide”, Edward Elgar: Preludium symfoniczne „Polonia”, op. 76, Antoni Dworzak: Symfonia G-dur, op. 88. Wstęp wolny. **Fundusze zebrane podczas koncertu zostaną przekazane na pomoc domom dziecka, które ucierpiały w czasie powodzi.**

Komunikacja nocna

LINIA 601 - Trasa: Centrum Adm. HTS (22.45, 23.23, 0.01, 0.39, 1.30, 2.08, 2.46, 3.21), pl. Centralny, rondo Mogiłskie, Lubicz, Basztowa, Bronowice N. (23.22, 0.02, 0.44, 1.18, 2.06, 2.44, 3.29, 4.00).

LINIA 602 - Trasa: Prądnik Biały (23.51, 1.30, 3.00), Pachonńskiego, Wyki, Łokietka, Makowskiego, Weissa, Radzikowskiego, Wrocławska, Opolska, Warszawska, Dworzec Gł., 29 Listopada, Wileńska, Olsza, rondo Młyńskie, Dobrego Pasterza, Majora, Powstańców, Strzelców, Prądnik Czerwony (do Dworca Gł. 0.35, 2.13, 3.45).

LINIA 604 - Trasa: N. Huta (23.50, 0.45, 2.15, 3.12) - pl. Centralny, al. Jana Pawła II, Bulwarowa, al. Solidarności, Struga, Żeromskiego, Obrońców Krzyża, Broniewskiego, Andersa, Srebrnych Orłów, Mistrzejowice, rondo Piastowskie, os. Piastów (0.18, 1.15, 2.45, 3.39).

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): wyst. stała: „Starożytny Egipt”, „Starożytność i średniowiecze Małopolski”, „Pradzieje Nowej Huty”; „Kraków przed 1000 lat”; wyst. czasowa: „Gdzie szum Prutu, Czeremoszu...” - ceramika pokudzka i sztuka ludowa Huculów; poniedziałek, wtorek, środa (9 - 14), czwartek (9 - 14) - tylko dla grup zorganizowanych po uprzednim telefonicznym zgłoszeniu, tel.: 22-71-00 (14 - 17), piątek, sobota - nieczynne, niedziela (11 - 14) - wstęp wolny; **Podziemia kościoła św. Wojciecha, Rynek Główny „Św. Wojciech - biskup, męczennik, patron Polski”** czynne codziennie z wyjątkiem niedziel od 10 do 15.

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFOR (Rynek Główny 35): Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa” (nieczynna do odwołania); **Triennale Grafiki:** wtorek - niedziela (11 - 18), sobota wstęp wolny, poniedziałek - nieczynne.

WIEŻA RATUSZOWA: Galeria letnia (I piętro) Z cyklu „Z pracowni krakowskich artystów - Joanna Wysocka”, środa, piątek, sobota, niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 18), wtorek i II sobota i niedziela miesiąca nieczynne.

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21 - piwnice): „Z dziejów teatru krakowskiego”, „Mieczysław Górski - plakat teatralny”, czwartek - niedziela (9 - 15.30); sobota (wstęp wolny), środa (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro): „Smoki - mity, symbole, motywy”; środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30), czwartek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1945” - wystawa nieczynna do odwołania;

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów” środa, czwartek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30), piątek (11 - 18), poniedziałek, wtorek oraz pierwsza sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

CELESTAT (ul. Lubicz 16): „Dzieje krakowskiego Bractwa Kurkowego”, codziennie (9 - 15.30), czwartek (11 - 18);

ZWIERZYŃCIEKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): Wyst. czas.: „Pani Wawelska” - poświęcona św. Jadwidze Królowej, wtorek, czwartek, piątek (9 - 15), środa (11 - 18), sobota (wstęp wolny), niedziela (10 - 14), poniedziałek oraz druga sobota i niedziela mie-

Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Wystawa rzeźby Józefa Sękowskiego. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, niedz. 15 - 18.

GALERIA „SUKIENNICIE” ZPAP (Rynek Główny - Sukienice): Wystawa stała - malarstwo, rzeźba, ceramika. Z cyklu „Trzy dzieła” - Włodzimierz Syguła (do 31 lipca). Czynna: pn. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA SALONU PROMOCJI TURYSTYKI (ul. Długa 9): Wystawa fotografii Andrzeja Lisowskiego „Złoto i błękit Tunezji”, przygotowana pod patronatem „Dziennika Polskiego” oraz Tunezyjskiego Urzędu ds. Turystyki. Czynna: pn. - pt. 9 - 18, sb. 9 - 14.

GALERIA MIĘDZYNARODOWEGO CENTRUM KULTURY (Rynek Główny 25, I p.): Grand Prix 94 - Toshiro Hamano. Czynna (do 31 lipca): wt. - sob. 11 - 17, niedz. 11 - 16.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): Wystawa stała - „Artyści Krakowa”. Malarstwo Danuty Kowalskiej (do 25 lipca). Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14. **Filia w restauracji „Wierzynek” (Rynek Główny):** Artyści Kotła. Czynna: codziennie 8 - 23.

CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Meiselsa 17): Wystawa Vincenta Capraro pt. „Holocaust” (wystawa stała - sala recepcyjna). Wystawa „Gehat hob ich a hejm... Miałem kiedyś dom... Krakowski Kazimierz czasów Mordechaja Gebitriga w fotografii” (do 31 lipca). Czynna: pn. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA OSOROYA - KLUB STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 5) - wystawa pastelii Katarzyny Podnieśńskiej. Czynna (do 15 września): codziennie 12 - 24.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, Ip.): Malarstwo, grafika, rzeźba. Salon Letni. „Grotta Nobile”: Malarstwo młodych artystów. Rzeźba, małe formy - Józef Wąsacz. Czynna: wt. - pt. 11 - 18, sob. 11 - 14.

GALERIA „REKAWKA” (ul. Limanowskiego 13): Wystawa „Salon wakacyjny”. Czynna (do 22 sierpnia): pn. - pt. 11 - 18, sob. 11 - 15.

POD ŻŁOTYM LEWKIEM (ul. Szewska 18): Zbiory własne - malarstwo, rzeźba, grafika. Wystawa malarstwa Jana Chrzęszcza (do 31 lipca). Czynna: pn. - pt. 11 - 17.

GALERIA „PRYZMAT” (ul. Łobzowska 3): Wystawa „Nowi członkowie ZPAP”. Czynna (do 30 lipca): pn. - pt. 9 - 15.00.

GALERIA MIODOWA (ul. Miodowa 9): Rysunki i malarstwo Grupy Artystycznej - „Wokół Kazimierza”. Czynna (do 31 sierpnia): pon. - pt. 10 - 15.

ga, Basztowa, Pawia, Dworzec Gł., N. Kleparz, Prądnicka, Opolska, Mackiewiczka, Siewna, Górka Narodowa (0.10, 2.10, 3.09).

LINIA 611 - Trasa: Azory (23.50, 1.00, 2.20, 3.30), Weissa, Różycyńskiego, Makowskiego, Łokietka, Krowoderskich Zuchów, Prądnicka, Opolska, Lublańska, Dobrego Pasterza, Okulickiego, Makuszyńskiego, Kocmyrzowska, Ujastek, Centrum Adm. HTS (23.15, 0.25, 1.45, 2.55).

LINIA 612 - Trasa: Łagiewniki (23.59, 1.40, 2.50, 4.05), Wadowicka, Mateczny, Konopnickiej, most Grunwaldzki, Dietla, Grzegorzewska, Powstania Warszawskiego, rondo Mogiłskie, Brodowicza, Pilotów, Młyńska, Lublańska, Dobrego Pasterza, Okulickiego, Wiślicka, Srebrnych Orłów, Mistrzejowice (23.20, 0.45, 2.15, 3.32).

(W nawiasach godziny odjazdu z końcowego przystanku).

Sport • Sport • Sport • Sport • Sport



Kraków '97

Program dnia

Poniedziałek

- **Luki**, stadion Płaszowianki, godz. 9.
- **Strzelectwo**, strzelnica na Pasterniku, godz. 9.
- **Tenis**, godz. 9, korty Krakowskiego Towarzystwa Tenisowego (ul. Górnickiego 13) ćwierćfinały dziewcząt, Nadwiślan - gry chłopców.
- **Brydż**, dyscyplina dodatkowa, godz. 9
- **Biegi na orientację**, Baczyn w Dolinie Mnikowskiej, bieg klasyczny, godz. 10
- **Hokej na trawie**, Zwierzyńnicki - chłopcy, godz. 10 i 15, Bronowianka, godz. 12 i 17.
- **Kolarstwo**, Wieliczka, wyścig szosowy, godz. 14.
- **Rugby**, Juvenia, godz. 10, 16 i 17.15.
- **Trójbój**, strzelnica Wisły, godz. 14.30, pływani, 18.30.

(S)

Na Malcie

Dwa razy brąz

W Poznaniu na torze wiślarskim Malta odbyły się finały w ramach III Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Bardzo dobrze spisali się w niej krakowscy zawodnicy zdobywając dwa brązowe medale.

W skiffie na dystansie 2000 metrów 3. była Magdalena Nowak, Na tym samym dystansie trzecie miejsce zajął Rafał Pietruszka. Dwie inne osady wzięły udział w finałach. Żeńska dwójka bez sternika Iwona Wójcik oraz Anna Górka uplasowała się na czwartym miejscu przegrywając walkę o brąz o kilka sekund. Szóste miejsce zajęła natomiast męska czwórka bez sternika: Radosław Gajda, Paweł Tatarczyński, Paweł Siwak oraz Marek Bernat.

Występ krakowian należy oceniać wysoko. Widać wyraźny postęp prowadzonych przez Jerzego Zycha i Jacka Pietruszkę zawodniczek i zawodników. W klasyfikacji województwa Kraków zajął 11 miejsce. (PAN)

Małgorzata Giza

Lubię snowboard

Małgorzata Giza sprawiła sympatykom jeździectwa miłą niespodziankę zajmując w konkursie skoków czwarte miejsce. Przed zawodami nie była ona upatrywana w gronie faworytów, a do brązowego medalu brakło krakowiance trzech punktów.

- Zajął najbardziej nielubiane przez sportowców czwarte miejsce.

- Nie przypuszczałam, że podczas Olimpiady Młodzieży wypadnę tak dobrze. Mimo że warunki były trudne, z dnia na dzień osiągałam coraz lepsze wyniki. Po pierwszym konkursie na szybkość byłam jedenasta, jednak po drugim, w którym pod uwagę brana była dokładność byłam już szósta. Dobrze pojechałam także w dwóch finałowych nawrotach i to dało mi czwarte miejsce, z którego jestem bardzo zadowolona.

- Jak wygląda twój dzień? Jazda konna zabiera dużo czasu?

- Uczę się w Liceum Ogólnokształcącym. Codzienne treningi zajmują mi około czterech godzin, gdyż oprócz samej jazdy trzeba się jeszcze zająć koniem. Pozostały czas poświęcam na pływanie, a w zimie na snowboard.

- Najbliższe plany?

- Czeka mnie niedługo seria ogólnopolskich zawodów, podczas których będę mogła zdobyć limity na wrześniowe mistrzostwa Europy w Belgii. (PAN)

Ryszard Pacura

Kompromitacja!

Kiepsko spisały się krakowskie łuczniczki podczas letniej Olimpiady Młodzieży. Łucznictwo jest tą dyscypliną, z której krakowianki seryjnie przywoziły medale. Tym razem było inaczej.

- Dlaczego - pytam trenera makroregionu oraz Płaszowianki Ryszarda Pacurę?

- Występ zawodniczek należy nazwać kompromitacją. Złożyło się na to wiele przyczyn. Przede wszystkim samo podejście tych dziewcząt do sportu. Jedną z nich mieszkającą dwa kroki od stadionu przychodzi na zawody pięć minut przed ich rozpoczęciem! Nazwa Olimpiada jakoś nie podziałała mobilizującą na dziewczęta. Gdy patrzyłem jak one podchodzą do każdego strzału, bez wiary i chęci, to po prostu ręce mi opadły. Nie potrafię dotrzeć jako trener do tych dziewcząt. Po Olimpiadzie będę zmuszony podjąć kroki dyscyplinarne wobec dwójki Agnieszki Czerwińskiej i Elżbiety Bochniak. Nie może być tak, że dziewczęta, które stać na miejsca w pierwszej dziesiątce zajmują miejsca 42 i 46 z wręcz kompromitują-

mi wynikami. Zawalił mi się w związku z tym cały plan szkoleniowy. Nie ma kto bowiem wypełnić luki pomiędzy uzdolnionymi juniorkami starszymi, a najmłodszym narybkiem w sekcji. Jako Kraków ponieśliśmy dziś porażkę, tym boleśniej, że na własnym terenie.

- Porozmawiajmy więc o rzeczach bardziej przyjemnych. Od strony organizacyjnej zawodów, za którą był Pan odpowiedzialny wszystko jest jak należy.

- Kosztowało nas to wiele pracy, ale efekt rzeczywistości jest spory. Szkoda tylko, że deszcz utrudnia zawodnikom życie, ale to nie tylko nasz problem.

- Czy w sierpniowych mistrzostwach Europy wezmą udział zawodniczki Płaszowianki

- W kadrze znalazły się dwie zawodniczki Płaszowianki: Bernadetta Jurkowska i Anna Włodarska. Ja natomiast będę asystentem trenera kadry. Sądzę, że dziewczęta stać na dobry wynik, zarówno w turnieju indywidualnym, jak i w rywalizacji drużynowej. (PAN)

Wspaniałą kwadrans

ZAWISZA BYDGOSZCZ - HUTNIK 1-2 (0-0). Bramki strzelili: Danek 43, Kłos 50 - Stodolny 58. Sędziował M. Kowalczyk z Lublina. Widzów 100.

Hutnik: Grabowski - Kroczyk, Walczak, Niedźwiedz - Makuch (71 Pitula), Jarzmik, Wasilewski, Kostera, Kłos - Zięba (73 Wolaniuk), Wołczyk (41 Danek 79 Konopka).

Na stadionach Wisły i Cracovii rozpoczął się turniej piłkarski w ramach III Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. W grupie A rywalizuje krakowski Hutnik oraz ŁKS Łódź, MOSP Białystok oraz Zawisza Bydgoszcz.

Właśnie Zawisza była pierwszym rywalem krakowian. Pierwsza połowa tego pojedynku była mało interesująca i toczona w wolnym tempie. Po przerwie przez pierwszy kwadrans hutnicy zamknęli swoich rywali na ich połowie. W 43 min

hutnicy wykonywali rzuty żońny, golkeeper Zawiszy Polowczyk minął się z piłką, co skwapliwie wykorzystał Danek, zdobywając prowadzenie. W 56 min krakowianie przeprowadzili kolejną skuteczną akcję. Na solowy rajd zdecydował się Makuch, wyłożył piłkę Kłowski, który potężnym strzałem z 20 m zdobył drugą bramkę.

Piłkarze Hutnika w tym momencie niepotrzebnie cofnęli się do obrony. Zemściło się to w 58 min, kiedy to niezdecydowanie obrońców krakowskich wykorzystał Stodolny. Na szczęście dla hutników, piłkarze Zawiszy nie stworzyli więcej groźnych sytuacji.

Program dziesięciu gier: Wisła, godz. 15.30: MOSiP Białystok - Zawisza Bydgoszcz, 17.30: Hutnik - ŁKS, Cracovia, 15.30: Lech Poznań - Siarka Tarnobrzeg, 17.30: Zagłębie Lubin - Górnik Zabrze. (PAN)

Krzysztof Leśniak

Liczyłem na medal

Krzysztof Leśniak był upatrywany, jako jeden z kandydatów do złotego medalu podczas konkursu skoków przez przeszkody. Tymczasem skończył się na piątym miejscu.

- Na pewno odczuwasz niedosyt?

- Prawdę mówiąc liczyłem na medal podczas tej Olimpiady. Po pierwszym dniu zajmowałem drugą pozycję, jednak później było coraz gorzej. Sporą rolę odegrała w tym nawierzchnia. Silnie padający przez trzy dni deszcz spowodował, że parcours zmienił się w błotnistą maź, a w takich warunkach trudno koniowi i zawodnikowi precyzyjnie przygotować się do każdego skoku i błędów zdarzają się częściej. Po konkursie dokładności spadłem na dziewiąte miejsce, potem w finałowych nawrotach zdołałem nieco poprawić wynik, ale wystarczyło to tylko do piątego miejsca.

- Czy weźmiesz udział we wrześniowych mistrzostwach Europy?

- Myślę, że uda mi się zakwalifikować na wyjazd do Belgii. Bogatszy o doświadczenia z tych zawodów nie popełnię już niektórych błędów i myślę, że podczas serii zawodów ogólnopolskich z dobrej strony pokaże się szkoleniowcom.

- Twoje pozaportowe zainteresowania?

- Moja pasją są konie. Podobnie jak Małgosia uczę się w Liceum Ogólnokształcącym i na inne zajęcia niż te w stadninie nie mam czasu. (PAN)

Informator Medyczny

INFORMACJA
SŁUŻBY
ZDROWIA:

Tel. 22-05-11
- czynna całą dobę.

INFORMACJA MEDYCYNĄ

Handel
c. b. i. t. Usługi

53-22-02 całodobowy
34-30-20 pon.-pt. 9.00-18.00
(0-12) 32-34-12

WIZYTY
DOMOWE

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów. Badanie EKG. 585-664.

BADANIE EKG, WIZYTY LEKARSKIE. 67-26-82.

CHOROBY NACZYŃ - leczenie. Doppler. 36-91-39.

CHOROBY dzieci - specjaliści pediatrii. (012) 15-28-00.

DOKTOR. 36-45-91. Wizyty pediatrów codziennie 15.00-21.00, sob., niedz. 8.00-21.00.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - chirurgi. Badanie i leczenie. 36-27-91.

DOMOWY PEDIATRA, 22-43-40.

INTERNISTA EKG - Ewa Pleszyńska, tel. 32-92-11.

LEKARZ rehabilitacji. 25-64-01.

LOGOPEDA, Tel. (012) 55-61-69.

LARYNGOLOG - wizyty. (012) 37-02-45.

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. Tel. 33-15-54.

MASAŻ leczniczy, akupresura, energetoterapia. (012) 66-10-23, 0601-41-12-74.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, L4, 8.00-24.00, (012) 22-00-49.

PEDIATRA. (012) 43-45-63.

PEDIATRA 48-78-41.

PIELĘGNIARKI, położne - 57-85-95.

PIELĘGNIARSKIE usługi - 22-08-18.

PIELĘGNIARKA. (012) 32-43-67, 0601-41-36-78.

ZASTRZYKI, - 48-95-33.

DOMOWE
WIZYTY
LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®

Tel. 11-13-78,
całą dobę

CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE
DO DOROSŁYCH I DZIECI

● MEDYCYNĄ OGÓLNA ● PEDIATRIA ●
LECZENIE BÓLU, ELEKTROPRESURA
● ODTRUCIA POALKOHOLOWE,
DROBNE ZABIEGI CHIRURGICZNE ●
CEWNIKOWANIE PECHERZA MOCZOWEGO ● CEWNIKI DOZYLNE.
Tel. 37-85-34
Tel. kom. 0601-447-191

DOMOWE WIZYTY
LEKARZY SZPITALI
KRAKOWSKICH

• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG,
PEDIATRA, CHIRURG, GINEKOLOG,
NEUROLOG, ORTOPEDA,
ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG,
LARYNGOLOG, PSYCHIATRA,
PSYCHOLOG

• BADANIA OKRESOWE
• BADANIA KIERWCÓW
• ODTRUWANIE poalkoholowe,
wszyscywaniem ESPERALU L4

47-43-18 MEDICUS

codziennie 9-22
Zgłoszenia z całego Krakowa

MAXI-MED

wizyty domowe
- psychiatra
- odtruwanie poalkoholowe
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- opieka pielęgniarska
tel. 23-44-83,
całą dobę

CAŁODOBOWE
WIZYTY LEKARZY,

ODTRUWANIE
POALKOHOLOWE
tel. 12-12-79



GABINETY

AKUPUNKTURA, akupresura - Gabinet Medycyny Dalekiego Wschodu. /012/11-58-78, (10-18, sob. 9-14). W soboty pierwsza wizyta bezpłatna.

ANALIZY MEDYCZNE - bezbolesne pobieranie krwi z palca, 34-44-44.

ALERGIA, testy aparatem „Bicom”, odczulanie; pediatra, internista; Włoczków 20. (012) 34-31-26, (0601) 42-69-47.

ALKOHOL, nerwice - hipnoza (012) 21-62-01.

BÓLE kręgosłupa, kończyn, dermatologia, kosmetyka, laseroterapia - Galla 24 - 67-26-82.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, ul. Bąteckiego 2, tel. 33-76-08 - psychiatry, psycholodzy, internista, seksuolog, logopeda.

CHRAPANIE - zaburzenia oddychania podczas snu. (012) 72-06-01, 11.00-13.00.

FIZYKOTERAPIA, masaże. 0602-26-26-76.

GABINET leczenia schorzeń układu pokarmowego, USG. Ul. Żuławskiego 14/7, 33-14-75

GASTROSKOPIA, kolonoskopia, (znieczulenie), leczenie, Helicobacter, test żółtaczkowy. Szewska 4/5, 21-25-20 (8-17).

GINEKOLOGIA (012) 12-69-94.

GINEKOLOGIA - dr Zbigniew Skolicki: 11-91-71, 13-32-14.

GINEKOLOGIA. 090-322-795, Kraków.

GINEKOLOGIA. 032 /428-724.

GINEKOLOGIA, codziennie, dr Mieczysław Hetnal. (012) 56-38-35.

GINEKOLOGIA Onkologia, Jerzy Jakubowicz. 012/22-72-58, 0-602/21-14-49.

HEPATOLOGIA, USG - pełny zakres. Lek. M. Śliwińska, ul. Krakowska 4, tel. 33-41-35, 21-55-29.

„HIPOKRATES” - USG, urolog. Pomorska 10/1, 33-79-85, 32-14-22.

KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14. Psychoterapia, farmakoterapia, hipnoza, 33-12-03, 33-72-16.

KTŚM Gabinety Lekarskie. USG. Starowiśna 13. (012) 22-78-08.

LARYNGOLOG. (012) 44-27-08, 25-81-30.

MASAŻ i laser w chorobach kręgosłupa i stawów. Zapisy: (0601) 446-733; po 20: (012) 67-59-57.

MASAŻ leczniczy - kręgarstwo Krzysztof Darmoń, II Plik. Lotniczego 9/1a, 47-28-15.

NERWICE - mgr Marta Dubińska - 22-06-50.

OKULISTYKA - optyka, 66-55-46.

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła. (012) 15-11-57, (012) 13-80-47.

RENTGEN ogólny, zębów, panoramiczny, Wrzesińska. (012) 21-18-53.

REUMATOLOG, laseroterapia, wizyty domowe - 37-08-32, (po 15) 22-05-61.

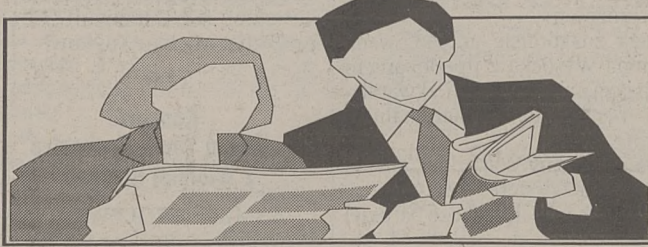
TRANSPLANTACJA włosów. 0-22-615-57-15

USG GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szewska 27 (Przech. Rej.)

● PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
● BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BACC)
● GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO
● ECHOKARDIOGRAFIA
● USG BIODER+PROFILAKTYKA+ZAOPATRZENIE ORTOPEDYCZNE ● ORTOPEDIA DOROSŁYCH I DZIECI
rejestracja godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰, tel. 67 69 66

(0-12) 67-69-66



36-61-10

36-46-11

CAŁODOBOWO

DOŚWIADCZENI INTERNIŚCI!
ZNAKOMICI PEDIATRZY!

FALCK

RATOWNICTWO

- prywatne pogotowie ratunkowe
- EKG i badania analityczne w domu
- druki L-4, recepty, skierowania

Transport chorych!

MEDICINA „CERMED” ul. Barska 12, tel. 66-50-62, 66-96-65

ZABIEGI CHIRURGICZNE W ZNIECZULENIU OGÓLNYM lub MIEJSCOWYM

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW Medicina®

SKOL MED GABINETY LECZĄCE Prazmowski 26 b 11-88-03 13-32-14

AR MEDICA ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34

GINEKOLOGIA GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

AMICOR CENTRUM KARDIOLOGICZNE ul. Oboźna 31, tel. 33-59-06, 33-91-73

W OPTYK WIESŁAW KOCZOROWSKI Masz problemy z widzeniem!

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34

KRIOMED GABINET LECZĄCY DIAGNOSTYKA LECZENIE

PRZYCHODNIA LECZĄCA Kraków, Madalińskiego 10, tel. 66-66-57

OPTYKA OKULISTYKA Rafał Koczorowski

HORMON - DIA LABORATORIUM

BÓLE KRĘGOSŁUPA Zespoły zmęczeniowe

USG SOPHIA jama brzuszna, piersi, tarczycy i inne

PEŁNY ZAKRES USG OSTEOMED Kraków

BÓLE KRĘGOSŁUPA leczenie dyskopatii, lumbago

BADANIA PRACOWNICZE RENTGEN - małowobrazkowy

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED” ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 23-40-43

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ N. HUTA - os. Ziota Jesień 15B, tel. 48-20-22 w. 345, 296

Małopolskie Centrum Osteoporozy OSTEOPOROZA - DIAGNOSTYKA



GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ Kraków, ul. Mazowiecka 108

Podgórska Poradnia Lekarska Kraków, Rynek Podgórski 14

CHOROBY SKORY dermatologia kosmetyczna

LABORATORIUM badania analityczne w chorobach zakaźnych

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34

NADWAGA I OTYŁOŚĆ Profilaktyka i leczenie

RENTGEN USG KRZYSZTOF WYROBEK SPECJALISTA RADIOLOG



BÓLE KRĘGOSŁUPA Zespoły zmęczeniowe

APARATY SŁUCHOWE i AKCESORIA

"FONMED" S.C. KRAKÓW UL. SW. KATARZYNY 4

MULTIMEDICA KARDIOLOG, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG

KARDIODENT ul. Królewska 56/2, tel. 23-44-22

CHIRURG: leczenie zylaków „pajęczków”, hemoroidów, ch. odbytu

ATOPIA-ALERGIA Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób Alergicznych

ALERGIA, ASTMA KATARY-ODCZULANIE

BIO-REZO-MED KRAKÓW, ul. Bujwida 6/6, tel. (012) 21-31-68

USG JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA -POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BIONIX - STUDIO lek. med. Maryla Kowalik Kraków, ul. Kasprzowska 3/1

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski



ERGOMED SPECJALISTYCZNA PORADNIA LECZĄCA NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ

USG Ciąg dalszy informatora medycznego na następnej stronie.

OL MED
24-36-15
22-90-29
 ul. Pawia 9 (9-19)

ZABIEGI LASEROWE W DERMATOLOGII, ORTOPEDII I UROLOGII

SPECJALIŚCI M.J.N. ● ENDOKRYNOLOG ● HEPATOLOG ● KARDIOLOG ● INTERNISTA ● NEUROLOG ● CHIRURG NACZYNIOWY ● PSYCHIATRA ● AKUPUNKTURA ● DIAGNOSTYKA ● ECHO ● USG ● HOLTZER

CZYNNE W GODZ. 9⁰⁰-19⁰⁰



CMM
 OŚRODEK MEDYCZNY
Maszachaba

Kraków, ul. Mazowiecka 4-6
 tel. 34-33-69, 33-21-11
 33-66-66 w. 233
 pn.-pt. g. 8-20

- SZEROKI ZAKRES SPECJALISTYCZNYCH USŁUG MEDYCZNYCH
- STOMATOLOGICZNYCH
- USG-PĘLNY ZAKRES
- MAMMOGRAFIA
- BADANIA ANALITYCZNE

DELTA - INTERLAB
 KRAKÓW Basztowa 24

ANALITYKA
CYTOLOGIA
BAKTERIOLOGIA

także **HELICOBACTER**
 INFORMACJA 7³⁰-10 i 15-17
21 17 52

CHOROBY SKÓRY
 leczenie

- metoda tradycyjna
- laseroterapia
- colon-hydro-terapia
- trądzik
- różne postacię łysienia
- grzybyce
- łuszczyca
- inne

Gabinet lekarski 37-95-39, (090) 38-25-34

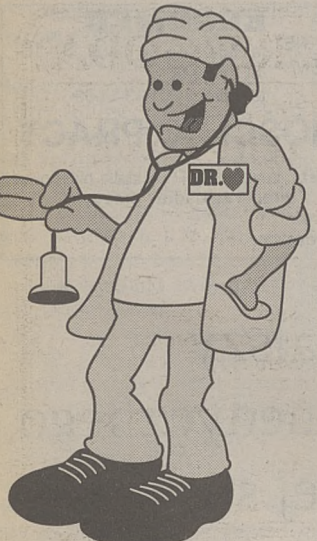
UNIwersyteckie Centrum Diagnostyczno-Lecznicze Collegium Medicum UJ KLINIKI

Informacja i rejestracja:
 • Chirurgia 188-622 (8⁰⁰-14⁰⁰)
 • Endokrynologia 21-05-06
 Endokrynologia ginekologiczna 21-41-02
 • Internia, choroby metaboliczne 21-37-82
 Czynniki ryzyka choroby wieńcowej 21-92-22 w. 243
 Leczenie niestrawności 188-649

• **Badania diagnostyczne**
 USG i biopsja 21-92-22 w. 205
 Diagnostyka molekularna np. HCV 21-92-22 w. 255

Helicobacter pylori metodą testu oddechowego 188-647 (13⁰⁰-15⁰⁰)
 Gastroskopia 188-647 (13⁰⁰-15⁰⁰)

• **Badania laboratoryjne** (pełny zakres, 24 h i cito 188-569 (8¹⁵-15⁰⁰), 188-542, 188-302 (15⁰⁰-8¹⁵))



AR MEDICA
 ul. Warszawska 17, tel. 33-18-67, 23-38-34

USG
 - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, prostaty, jąder, kolana

BADANIA LABORATORYJNE
 - pobieranie materiału do badań w domu

SZCZEPIONIA PRZECIW KLESZCZOWEMU ZAPALENIU OPON

GABINET CHIRURGII LAPAROSKOPEWJ

dr med. Andrzej Bobrzyński.
 Kraków, ul. Szlak 20, tel. 34-40-32

Operacje laparoskopowe: pęcherzyka żółciowego, przepuklin. **Diagnostyka:** gastroskopia, kolonoskopia, ultrasonografia.

ANALIZY
 KRAKÓW, UL. AUGUSTIAŃSKA 22/12; TEL. 56-20-94

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:

ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGOLOGICZNE W SUROWICY KRWI.

APARATY SŁUCHOWE

31-025 Kraków
 ul. M. Skłodowskiej-Curie 4
 tel. 22-52-13

Oficjalny dystrybutor firmy **Viennatone**



APARATY SŁUCHOWE

PHILIPS

MARKE-MED
 30-003 Kraków, ul. Śląska 3
 tel. 33 56 81

GABINET LEKARSKI INTERNISTYCZNO-PSYCHIATRYCZNY

Kraków, ul. Ehrenberga 14 (Os. Azory)
 wtorki czwartki } 16⁰⁰-19⁰⁰
 rejestracja i informacja telefoniczna

37-00-78
 również wizyty domowe

MEDYCINA NATURALNA z DALEKIEGO WSCHODU

AKUPUNKTURA - AKUPRESURA

LECZENIE SKUTECZNE
 ul. Kąciak 2, tel. 23-53-53
 Rej. wtorek, czwartek 15-17

NOWA HUTA
 SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH

USG | ECHO

JAMY BRZUSZNEJ TARCZYCY | KARDIOGRAFIA DOPPLEROWSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15 (OBOK APTEKI) | 44-10-49

Centrum Leczenia Otyłości
 Filia Kliniki dr Beaty Będzińskiej z Łodzi
 Kraków, ul. Garncarska 8,
 tel. 230-238

Rejestracja:
 wtorek 12⁰⁰-17⁰⁰, środa 9⁰⁰-18⁰⁰,
 piątek 16⁰⁰-19⁰⁰, sobota 9⁰⁰-18⁰⁰.

STOMATOLOGIA

ALEJA Daszyńskiego 11, STOMATOLOGIA - PROTETYKA - ORTODONCJA, tel. 11-36-62, godz. 10-18. Pełny zakres usług. Protezy nielamiwe.

BEZBOLESNE leczenie, wypełnienia (amerykańskie), lakowanie, protezy bezklamrowe (zatraskowe, zasuwowe), szynoprotezy, porcelana, ultradźwięki, rekonstrukcje (wkłady), **IMPLANTY**. Józefitów 3/10, 34-43-00.

CENTRUM Medyczo-Stomatologiczne „IFAMED” czynne od pn. do pt. w godz. 8⁰⁰-19⁰⁰ oraz **POGOTOWIE** Stomatologiczne czynne w soboty w godz. od 17⁰⁰ do 22⁰⁰. Kraków, ul. Łużycka 22, tel. 55-81-18.

LECZENIE zachowawcze, protetyczne w pełnym zakresie. Wtorek 15.00-18.00, piątek 12.00-14.00, gabinet stomatologiczny „Mident”, Sebastiana 22, tel. (012) 22-87-54.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3, 21-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

PROMED - stomatolodzy specjaliści. Ul. Na Blonie 3B/34, 37-76-24. Bezpłatne porady. Rentgen.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta. „ADH-dent” 33-68-83.

PRYWATNE Pogotowie Stomatologiczne „Dentamex”, ul. Mogilska 121. Tel. (012) 13-04-66, czynne pon.-sob. 10.00-20.00, niedziela 9.00-15.00

STOMATOLOGIA, Rentgen, ul. Borsucza 12, I p, poniedziałek 15-19, sob. 10-14, tel. 0601-47-82-66.

STOMATOLOGIA, os. Tysiąclecia 42, I p. (012) 47-82-66. Pełny zakres pn.-pt. 15-20, sob. 10-13.

GABINET STOMATOLOGICZNY
 ul. Wrzesińska 8/3
 Czynny poniedziałek - piątek
tel. 22-02-42
 Pełen zakres usług stomatologicznych

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA JUNIORDENT

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA, LECZENIE ZACHOWAWCZE, WAD ZGRYZU, CHIRURGIA, PARODONTOLOGIA RENTGENA, NARKOZY, LASER KONSULTACJE PROFESORSKIE
 Kraków, Pl. Matejki 8, II p., tel. 22-78-51, 21-72-24 pon.-pt. 9-19, sob 9-14

Przychodnia Stomatologiczna
 ul. Kalwaryjska 92, tel. 56-47-73

- leczenie zachowawcze
- leczenie protetyczne
- zabiegi chirurgiczne
- LECZENIE ORTODONTYCZNE

Czynne 8-20, sobota 8-18 NIEDZIELA 9-13

STOMATOLOGIA PROTETYKA

KRAKÓW, ul. Zamoyskiego 36
POLECA PEŁNĄ GAMĘ USŁUG NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE
 pon.-pt.: 10-19 - tel. 56-13-59
Protezy w 1 dzień
WAKACYJNA OBNIŻKA CEN

PROTEZY naprawy
 ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL) II piętro, pok. 211
 czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 66 25 22 wew. 241 tel. 66 85 87
EXPRESS

ORTODONCJA

Gabinet Specjalistyczny
 Leczenie wad zgryzu aparatami stałymi i zdejmowalnymi
Tel. 33-83-53,
ul. Urzędnicza 17

GABINET STOMATOLOGICZNY
 Kompleksowe leczenie stomatologiczne
 Czynny: pon.-pt. 9-19, sob. 9-14.
 Kraków, ul. Stachiewicza 3 (Azory), tel. 37-14-41

GLOBUS
 PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH

specjalizacja:
LECZENIE CHOROBY DZIAŁEŁ ORAZ BŁONY ŚLIZOWEJ JAMY USTNEJ KONSULTACJE PROFESORSKIE

WĘGIERSKA 4/1 | 9-14 | 15-20 pon.-pt. | 56-30-56 | sob. 9-14

NAPRAWA PROTEZ
 na oczekaniu,
 korony, mosty z porcelany.
 Protezy w ciągu 1 dnia.
 Łokietka 13, 33-97-88.
 8.30 - 20.00.

PRYWATNE LABORATORIUM PROTETYKI „CENTRUM”
 wydzielone z istniejącej od 10 lat specjalistycznej pracowni protetycznej przy Centrum Medycyny Profilaktycznej, ul. Komorowskiego 12.

ZAPRASZA LEK. STOMATOLOGÓW DO WSPÓŁPRACY OFERUJĄC PEŁNY ZAKRES UZUPEŁNIENIA PROTETYCZNYCH (rachunki, dowóz prac., expres)
 tel. 21-23-66 wew. 311, Vp. pokój 619.

PolDent
 Centrum stomatologii
 Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego), tel. 33-44-42

- bezbolesne borowanie laserem twardym (usuwanie próchnicy)
- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym i narkozie
- bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera
- chirurgia stomatologiczna implanty
- stomatologia dziecięca
- leczenie protetyczne
- stomatologia zachowawcza
- profilaktyka próchnicy - lakierowanie
- protezy natychmiastowe
- najnowsze wypełnienia chemo- i światłoutwardzalne
- bezbolesne usuwanie kamienia nazębnego ultradźwiękami
- rekonstrukcja złamanych zębów
- wkłady koronowo-korzeniowe
- laser - ortodoncja - aparaty stałe

Niedziela 9-20

Usługi ratalne
 Codziennie 9-21

Gabinet Stomatologiczny

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 23-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonane usługi

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2,
 tel. 23-44-22,
 rej. tel. pon.-pt. 9-19
PORADNIA STOMATOLOGICZNA
 pełny zakres usług.

ortodoncja

STOMATOLOGIA PROTETYKA ORTODONCJA

BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM

UL. AUGUSTIAŃSKA 13
 tel. 56-56-44

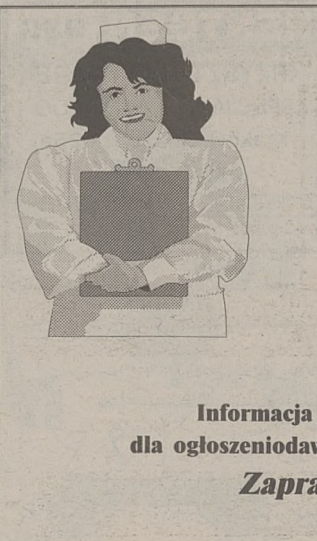
NARKOZA

SE+ Studio Stomatologii Estetycznej
 dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
SPECJALISTA II° PROTETYKI

Wybielanie zębów najnowszą metodą nakładkową NITE WHITE
 Kompleksowe leczenie stomatologiczne
 Tel. 33-20-38, ul. Batorego 6/2

MEDYCINA
 usuwanie zębów i korzeni zębowych w narkozie, protezy natychmiastowe.
 al. Pokoju 3,
 12-68-20, 12-24-59.

STOMATOLOGIA
 PEŁNY ZAKRES USŁUG
 ul. Lubelska 18
 godz. 15-20
tel. 32-32-32



EuroDent
 CENTRUM DENTYSTYKI
 leczenie zachowawcze, wad zgryzu, protetyka, chirurgia, implanty, rentgen
 Konsultacje profesorskie
 Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 10-16
 tel. 34-58-93, 34-24-09
RATY

DENTAL

BEZBOLESNE, SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE
 ul. Sienna 14, tel. 21-90-25
 PN.-PT. 9⁰⁰-20⁰⁰, SOBOTY 9⁰⁰-14⁰⁰
 ORTODONCJA 9⁰⁰-20⁰⁰, pl. Szczepański

ARMA DENT

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
 • stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
 • chirurgia (zęby zatrzymane, resekcje, zabiegi rekonstrukcyjne)
 • protetyka (porcelana, protezy bezklamrowe)
 Pon.-Pt. 12-19
 ul. Straszewskiego 6/1A, tel. 22-73-97

KRAK-DENTAL
 polsko-niemieckie
 Laboratorium Techniki Dentystycznej
 Usługi dla gabinetów stomatologicznych

GABINET STOMATOLOGICZNY
 - specjalistyczne leczenie zachowawcze
 - bezbolesne usuwanie zębów
 - protezy, korony, mosty, rekonstrukcje
 pon.-pt. 9 - 20 + sob. ul. Rakowicka 1, (róg Lubicz i Rakowickiej) tel. 21-08-66

PRODENT
 os. Niepodległości 3 (pawilon) | tel. 49-07-67

czynne codziennie od godz. 10.00 - 18.00
 soboty 10.00 - 14.00

*stomatologia *protetyka
 Informacja całodobowa 090 688073
30% zniżka emeryci i renciści

GABINET STOMATOLOGII RODZINNEJ

leczenie, lakowanie, ultradźwięki, wybielanie, rekonstrukcje zębów, mosty, porcelana, protezy szkieletowe.
ul. Starowiślna 26/3
TEL. 11-95-46

50-LECIE
 Stomatologicznej Spółdzielni Pracy „DENTYSTYKA”

PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH I PROTETYCZNYCH
 pon.-pt. 8.00-20.00

- ul. Kielecka 7a, tel. 11-96-13, 11-96-22
- narkozy - rtg - protezy na oczekaniu
- al. Mickiewicza 31, tel. 33-68-02, ortodoncja - narkozy
- os. Kalinowe 4, tel. 48-11-97
- ul. Mazowiecka 88, tel. 33-05-09
- ul. Spółdzielców 3, tel. 55-43-11
- Mysłenice, ul. Słowackiego 21, tel. 72-03-02

Soboty 9.00-14.00
 ● ul. Kielecka 7a,
 ● ul. Mazowiecka 88,
 Druki L-4 - Raty - Rachunki.
 Gwarancja na wykonane usługi

STOMATOLOGIA
 PEŁNY ZAKRES USŁUG
 ul. Lubelska 18
 godz. 15-20
tel. 32-32-32

Informator medyczny

ukazuje się codziennie.
 Abonament miesięczny uprawnia do szczególnie korzystnych warunków finansowych.

Informacja szczegółowa dla ogłoszeniodawców: tel. 21-99-77
Zapraszamy

16 lipca 1997 roku w wieku 43 lat
zmarła nagle w Krakowie

ś t p

**ZOFIA
z Wądołnych
SKARBIŃSKA**

Człowiek wielkiego serca
Absolwentka filologii polskiej UJ.
Pracownik Przedsiębiorstwa Proins-2,
były pracownik Drukarni Wydawniczej im. W.L. Anczyca
i Art-Glass IGP Małopolska w Krakowie.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w środę,
23 lipca 1997 r. o godz. 11.00 w kaplicy
na cmentarzu Rakowickim w Krakowie,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrzeźni w wielkim smutku

Mąż, Siostra, Teściowa i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 12 lipca 1997 r. po długiej i ciężkiej chorobie,
opatrzona św. Sakramentami zmarła w wieku 93 lat
Nasza Kochana Ciocia

ś t p

**WANDA MAUBOURGUET
z domu Zeidler**

Msza święta żałobna odprawiona zostanie we wtorek,
dnia 22 lipca o godzinie 10.20 w kaplicy cmentarnej
w Batowicach, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrzeźni w smutku

Rodzina

Panu

Józefowi Żukrowskiemu

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci OJCA
składają

Zarząd, Koleżanki i Koledzy
PIRPCh „Naftobudowa Holding” SA
w Krakowie

Panu

inż. Wojciechowi Trzciniemu

Prezesowi Spółki Womar wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci MATKI
składają

Pracownicy Spółki

Panu

inż. Wojciechowi Trzciniemu

Prezesowi Spółki Womar wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci MATKI
składają

Zarząd i Rada Nadzorcza Spółki

Panu

Wojciechowi Trzciniemu

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI
składają

Rada, Zarząd i Pracownicy
Banku Spółdzielczego Rzemiosła
w Krakowie

Panu Prezesowi

Andrzejowi Jarmuł

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci TEŚCIOWEJ
składają

Pracownicy
Major Julius Meinel SA

Pani

Teresie Jarmuł

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI
składają

Pracownicy
Major Julius Meinel SA

Wyrazy serdecznego współczucia Panu Profesorowi

Zdzisławowi Żygulskiemu

w związku ze śmiercią ŻONY EWY
składają

Rada i Zarząd
Fundacji „Monumentis Patriae”

Bogumiła Boczkowska

**Zakład Usług Pogrzebowych
STELA**

PUNKTY PRZYJĘĆ:

- ul. Garmcarska 1, tel. 22-98-11 ● ul. Galla 55, tel. 36-12-18
- ul. Reduty 6, cm. Batowice, tel. 11-81-13
- ul. Rakowicka 37, tel. 13-02-02

**BEZGOTÓWKOWE ROZLICZENIA Z ZUS,
POLICJA, KOLEJ, WOJSKO.**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, kremacja, wieńce, na życzenie
Klienta pracownik firmy załatwia wszelkie formalności
związane z pogrzebem oraz w USC.

Całodobowy przewóz z mieszkań (także soboty i święta).
Tel. 13-02-02



**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o

ul. Rakowicka 41 7.00 - 16.00, święta 8.00 - 14.00 tel. 11-47-76
cm. Grębałów 7.30 - 15.30, sobota 8.00 - 14.00 tel. 45-31-61

ul. Reduty, obok cmentarza Batowice, całą dobę
również w niedziele i święta, tel. 11-35-26
cm. Podgórze 7.30 - 15.30, tel. 56-55-11

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne**

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien
obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny,
kremacja, wieńce, nekrolog, formalności w USC.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

także w soboty i święta
☎ 11-45-02, ☎ 11-45-04

**ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 21-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

**BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 37-88-76

**Co? Gdzie? Kiedy?
Bielskie**

Kina

BIELSKO-BIAŁA - Apollo:
„Oszołom show” (USA), „Ana-
konda” (USA), **Rialto:** „Sara”
(pol.), „Morderstwo w Białym
Domu” (USA), **OŚWIĘCIM - Lu-
na:** „Duch i mrok” (USA), „Ana-
konda” (USA), **CIESZYN -
Piaś:** „Donnie Brasco” (USA),
„Duch i mrok” (USA), **SUCHA
BESKIDZKA - Smrek:** „Po-
grzeźni” (USA), „Picasso” (USA),
ŻYWIEC - Janosik: „Plump Fic-
tion” (USA), „Duch i mrok”
(USA).

Apteki

BIELSKO-BIAŁA, 3 Maja 29,
Lipnicka 4, **ŻYWIEC, Powstań-
ców Śląskich, ANDRYCHÓW,**
Krakowska 120, **CIESZYN, Lon-
dzina 1, SUCHA BESKIDZKA/
MAKÓW PODHALAŃSKI,**
Rynek 15 (Sucha B.), **WADOWI-
CE, pl. Jana Pawła II 3, OŚWIĘ-
CIM, Rynek Główny.**

Szpitale

**BIELSKO-BIAŁA, Wyzwolen-
nia 18, tel. 400-61, Wypiańskie-
go 21, tel. 320-15, Sobieskiego
83, tel. 359-04, E. Plater 17, tel.
270-11, CIESZYN, Armii Ludo-
wej tel. 205-49, Bielska 4, tel.
206-11, SUCHA BESKIDZKA,
Szpitalna 6, tel. 438-55, ŻY-
WIEC, Sienkiewicza 30, tel.
40-51.**

Pogotowia

**BIELSKO-BIAŁA, Emilii Pla-
ter 14, tel. 999, 234-12, Piastow-
ska 3, tel. 236-11, ANDRY-
CHÓW, 27 Stycznia 9, tel. 999,
626-23, OŚWIĘCIM, Wysokie
Brzegi, tel. 999, 12-22-72, CIE-
SZYN, Bielska 1, tel. 999,
211-24, SUCHA BESKIDZKA,
Szpitalna, tel. 999, 422-03, WA-
DOWICE, Wojska Polskiego, tel.
999, 336-65, ŻYWIEC, Handlo-
we 3, tel. 999.**

Inne

**GOPR, telefon alarmowy -
Bielsko-Biała: tel. 178-536,
WOPR - Bielsko-Biała: tel.
237-86.**

**Pogotowie
energetyczne**

**BIELSKO-BIAŁA - tel. 991,
OŚWIĘCIM - tel. 42-35-35.**

**Pogotowie
gazowe**

**BIELSKO-BIAŁA - tel. 992,
OŚWIĘCIM - tel. 42-36-63.**

**Pogotowie
opiekuńcze**

**BIELSKO-BIAŁA - tel.
14-33-82.**

**Straż
miejska**

**BIELSKO-BIAŁA - tel.
281-14, OŚWIĘCIM - 42-49-99.**

Informacja

**PKP
BIELSKO-BIAŁA - tel. 933,
OŚWIĘCIM - tel. 43-22-11.**

**PKS
BIELSKO-BIAŁA - tel.
228-25, OŚWIĘCIM - tel.
42-25-61.**

**TURYSTYCZNA
BIELSKO-BIAŁA - tel.
224-06 (od pn. do pt. 8-18).**

**Telefony
zaufania**

**BIELSKO-BIAŁA - Katolicki
Telefon Zaufania: 14-74-00
(16-21), Telefon Zaufania AA:
282-40 (16-22), Tel. Informacja
o AIDS - 282-11 (czwartki:
17-20).**

Muzea

**BIELSKO-BIAŁA - Okreg-
owe czynne 10-15, Dom Tkacza
czynne 9-14, CIESZYN czynne
10-15, OŚWIĘCIM BRZEZINKA
czynne 8-16, WADOWICE -
Dom rodzinny Jana Pawła II
czynne 9-12 i 14-18.**

**Pomoc
drogowa**

**BIELSKO-BIAŁA - tel.
265-62, OŚWIĘCIM - tel.
42-54-14.**

WAKACYJNA PRZYGODA

morze słońce plaża

OBOZY MŁODZIEŻOWE

Hiszpania

* hotel z basenem, całodzienne wyżywienie, autokar
program: Innsbruck, Lichtenstein, Genewa, Barcelona, Werona,
Monte Carlo

Francja

* namioty typu domek, wyżywienie, autokar, opieka
program: Genewa, Lichtenstein, Beziery, Carcassonne,
Barcelona, Monte Carlo, Werona

Władystawowo - żeglarski

* zakwaterowanie, wyżywienie, przejazd, szkolenie teoretyczne
i praktyczne na żagłówkach

HARCTUR KRAKÓW, KARMELICKA 31
☎ 33-93-29, 32-68-44, fax 34-00-11

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

A. Oferujemy nowe miejsca pracy, /012/37-33-10. 419990

AGENCJA Nieruchomości "Firma Projekt" zatrudni samodzielnych pracowników. Warunek: wykształcenie min. średnie, operatywność, dyspozycyjność, samochód. Wynagrodzenie prowizyjne. Oferty: Kraków, pl. Szczepański 5 p. 108. 419835

AGENCJA reklamowa zatrudni do działu reklam i promocji, /012/66-12-98 wewn. 280. 420025

AGENCJA zatrudni ochroniarza. /012/56-24-63. 419951

APTEKA poszukuje magistra farmacji. /012/67-21-13, 012/67-11-03 po 20-ej. 118773

BIURO zatrudni. /012/66-50-22 wew. 563. 419474

BRYGADĘ murarzy, cieśli, zatrudni. /012/33-23-57 (9.00-12.00). 419763

BUDOWLANICH robotników zatrudni. /012/67-26-96. 419820

CYKLINIARZA na stałe. /012/21-61-96. 418286

EKSPEDIENTKI do sklepów mięsno-spozywczych przyjmę. /012/67-11-00. 419935

F. H. U. do dwóch nowych działów zatrudni. /012/67-29-29. 419789

FIRMA budowlana zatrudni cieśli, zbrojarzy. /012/36-02-74. 419622

FIRMA cukiernicza przyjmie "złotą rączkę" wod. kan. gaz., spawanie oraz kierowcę z książeczką zdrowia do branży spożywczej, od zaraz. Kraków, ul. Lipowa 4. 419039

FIRMA muzyczna, perspektywy, atmosfera. /012/44-28-37. 419949

FIRMA przyjmie pracowników do robót kablowych w budynkach. Wysoka płaca. Tel. /012/21-59-61. 419806

FIRMA zatrudni akwizytorów, wysoka prowizja. /012/25-74-44 wewn. 39. 419782

FIRMA zatrudni pracowników w godzinach popołudniowych. /012/25-74-44 wewn. 39. 419783

FIRMA zatrudni pracowników sprzedaży, wymagana: dyspozycyjność, doświadczenie w prowadzeniu samochodów, ponadto zatrudnimy pracowników magazynowych z prawem jazdy, mogą być renciści. 0602-213-807. 419946

FLIZIARZA, blacharza dekarza, zatrudni. /012/67-2-05. 420011

FLIZIARZY, /012/11-33-56. 419958

HURTOWNIA wideo zatrudni, 4 zł. + premia. /012/67-33-30. 419818

INSTALATORA co, woda. Łokietka 26. 419476

KELNERKI do pracy w dyskotekce oraz ogródki przyjmę. /012/21-17-71. 419966

KIEROWNIKA budowy rencistę zatrudni. /012/67-22-05. 420010

KUCHARZA z praktyką, praca w Wieliczce. 0601-44-08-58. 419594

ATRAKCYJNA PRACA SPRZEDAWCY SPRZĘTU AUDIO-VIDEO.
Wymagana znajomość sprzętu, łatwość nawiązywania kontaktów, wykształcenie min. średnie, wiek powyżej 25 lat.
Oferty: c.v. + list motywacyjny proszę kierować na adres LEMEX, Kraków, os. Centrum D bl. 2, w godz. 10.30 - 17.00.

Zakład produkcyjny w Czernichowie k. Krakowa przyjmie do pracy

ŚLUSARZY I SPAWACZY.

Zapewniamy dojazd z Krakowa lub zakwaterowanie na miejscu, tel. (012) 49-79-12 w godz. 18 - 20.

KUCHARZY, kelnerów zatrudni. Wymagana praktyka. /012/78-21-46. 419593

MAGISTRA farmacji na wspólnika przyjmę. Oferty pisemne nr D-14321, ul. Józefańska 21/1. 419825

MGR farmacji na kierownika apteki przyjmę. /012/37-67-64. 419500

MŁODEGO, samodzielnego spawacza gazowego centralnego ogrzewania, zatrudni. /012/11-40-78. 419739

MŁODYCH murarzy przyjmę, mogą być po szkole. /012/56-22-21 wew. 38. 419930

MŁODYCH, sympatycznych sprzedawców, /012/445-099. 419212

OFERTY pracy. Pośrednictwo pracy "Want", /012/47-39-64, /10.00-17.00/. 419939

POMOC domową. /012/47-39-64. 419715

PRACAI /012/47-14-61. 419275

PRACA stała, sezonowa. Ul. św. Tomasza 4/5 /10.00-13.00/. 118910

PRACA wakacyjna. /012/47-18-32. 419748

PRACA w gronie młodych osób w systemie zachodnim. /012/67-29-29. 419790

PRACOWNIKA działu obsługi klienta zatrudni hurtownia artykułów papierniczych i biurowych. /012/379-599. 419518

PRACOWNIKA gospodarczego z Wieliczki lub okolic zatrudni. Wymagane prawo jazdy. /012/78-21-46. 419592

PRZ "Budostal -8". S.A. w Krakowie, ul. Przewóz 34, zatrudni absolwenta po AE o specjalności "przedsiębiorczość i innowacje", "zarządzanie firmą", "funkcjonowanie i rozwój przedsiębiorstwa". Informacje: tel. 012/53-25-10 wew. 214, 226. 419840

PRZEDSIĘBIORSTWO zatrudni: magazyniera, pracownika magazynowego, operatora suwnicy, wytapacza metalu, formierza, rdzenia, modelarza, elektryka, ślusarza narzędziowego, kontrolera jakości. /012/11-51-11 wew. 226 (7.00-14.00). 419777

PRZYJMĘ do pracy elektryków na budowach w Krakowie. 0601-33-21-08. 419855

PRZYJMĘ kosmetyczkę. /012/25-14-21. 419979

PRZYJMĘ malarzy piaskarzy oraz spawaczy autogenicznych, monterów instalacji sanitarnych. Tel. /012/45-99-34 w godz. 16-21. 118897

PRZYJMĘ rencistów: brygadzystę, palacza, konserwatora z zawodem budowlanym, 600-, Tel. /012/56-20-65. 419802

PRZYMIEMY sprzedawców ofert reklamowych. /012/22-60-85. 419517

RENCISTÓW, studentów zatrudni. /012/47-18-32. 419747

STACJA paliw Jerzmanowice poszukuje kucharzy i kelnerów (mężczyzn). /012/895-467. 419008

STOLARZA przyjmę. /012/11-77-24, po 17.00 /012/49-72-78. 419732

SZWACZKI zatrudni. /012/11-05-13. 419506

UCZNIÓW do praktycznej nauki w zawodzie blacharz i lakiernik samochodowy przyjmę. Kraków, ul. Centralna 57. /012/44-66-77. 419850

WAKACYJNA oferta pracy dla młodzieży szkolnej. (012)49-63-04 wewn. 819 (12.00-19.00). 118807

ZAOPIEKUJĘ się starszą osobą. /012/33-43-77, po południu. 419248

ZATRUDNIĘ kucharkę i pomoc kuchenną. /012/22-47-43. 419932

ZATRUDNIĘ lakiernika, Huta. /012/87-15-14 wieczorem. 419599

ZATRUDNIĘ młodych do pracy przy grillu. Spotkanie poniedziałek 13.00-14.00. "Klub pod papugami", Szpitalna 1. 419800

ZATRUDNIĘ od zaraz rencistów(ki) do sprzątnięcia wiek do 40 lat. /012/12-23-09, 0-601-44-15-61. 419667

ZATRUDNIĘ pilnie operatora koparki samojazdowej. 012/88-23-48. 118925

ZATRUDNIĘ pracowników z umiejętnością układania piaskowca - warunki placowe bardzo dobre. /012/47-74-28. 419843

ZATRUDNIĘ solidnego malarza. /012/58-05-02. 419896

ZATRUDNIMY do obsługi komputera, ze znajomością programów Corel i zmysłem plastycznym. /012/365-486. 419514

ZATRUDNIMY grafika komputerowego /przygotowanie do sitodruku/. Tel. /012/56-41-24. 419494

Szukam pracy

ABSOLWENTKA studium finansów, WSB /księgowość/, znajomość języka angielskiego, rosyjskiego, znajomość obsługi komputera. Tel. grzecznościowy: /012/23-39-06, /21.00-22.00/. 419913

PLASTYCZKA. /012/56-27-68. 118872

PODEJMĘ pracę w małej firmie, księgowość, kadry, płace. /012/11-64-38. 419874

Nauka

AMERYKANIN udzieli intensywnych lekcji języka angielskiego (15 zł/godz.). Tel. grzecz. /012/22-32-22, /9.00-15.00/. 419921

ANGIELSKI. /012/21-99-63. 418996

Matrymonialne

ATRAKCYJNY, zamożny biznesmen, pozna w celu miłych spotkań młodą (19-25) zgrabną i ładną kobietę. Poważne oferty kierować na adres: Piotr K. 30-681 Kraków 47 skr. pocztowa 103. 420020

Kupno

FORTEPIAN. /012/25-16-37. 419879

KUPIĘ deski gr. 5 cm - grusza. Tel. 0165/712-70. 419532

MATERIAŁY lub czystą ziemię do fundamentów przyjmę. /012/48-31-44. 419849

SOLARIUM, używane, turbo, w dobrym stanie. /012/12-73-19 wieczorem. 419595

Sklepy

KOMIS sprzętu medycznego. 012/23-44-91. 419701

Sprzedaż

BETONIARKA 250. 014/61-202-64. 419868

DESKI ogrodzeniowe 3x12x115 cm. /012/85-83-00. 419421

GROBOWIEC, Podgórze, /012/66-15-68. 419430

MEBLE z rurek giętych, regały biurowe, magazynowe, tanio. Tel. /012/34-33-21. 420009

MERCEDES 190 D, 1986, sprzedam. /012/33-85-00. 419781

OWCZARKI kaukaskie, bezpłatny transport. /032/2876-106. 419726

PRZYCZEPĘ kempingową niemiecką "Wilc", dwie sypialnie, łazienka. /012/47-34-44. 419845

SPRZEDAM antyczną szafę. 0602-41-33-88. 419853

SUCHE deski 7, 3,2 cm, łącznie 20 kubików. /012/823-524. 118853

SZNAUCERY średnie. /012/78-64-59. 419531

WILCZURY. /012/44-18-42. 419852

Motoryzacyjne

ALFA Romeo 155 TD, 1994. (032) 256-05-18, 0601-41-60-41. 118788

CINQUECENTO 700, 1995 niebieski metalik, dodatki sprzedam. /012/45-58-70. 419862

FIAT 126, 1996, sprzedam. (012)21-97-43. 118928

FIAT Cinquecento 700, 1993, 35.000 km, sprzedam. /012/58-57-53. 419880

FORD Transit F 100 2,5TD, 1991, sprzedam. 012/67-47-94, 37-78-00 wew. 436. 419871

HONDA Civic Sedan, 1991, sprzedam. /012/25-55-07, 0-601-42-65-15. 419273

KUPIĘ Cinquecento, Poloneza. 012/47-30-87. 358327

N126, przedsiomek, 2.900-, zł. /012/34-02-62 po 16.00. 419229

ODNAWIANIE powłok lakierniczych w samochodach (przygotowanie do sprzedaży) szybko i solidnie. /012/25-65-84, 55-46-12. 419858

OPEL Corsa, 1992, tanio, /012/71-12-04. 419432

PASSAT Combi 1991, 78.000 km, sprzedam. Dobrego Pasterza 195. 419178

POLONEZ 1988, sprzedam. 012/44-36-98. 419847

PRZYCZEPA kempingowa N-126E, stan bardzo dobry, pilnie sprzedam. /012/78-17-82, po 17.00. 419943

RENAULT Megane 1.6, 1996, srebrny metalik, sprzedam. /012/21-43-28 do 8.00, po 20.00. 419444

SPRZEDAM 126p, 82r., cena 2.800,-. /012/25-54-66. 118857

SPRZEDAM Fiat 126p, 1979r, cena 700,- /012/21-91-66 w.281. 118921

SPRZEDAM Fiat 126p, 1986, 62.000 km, stan b. dobry, /012/33-84-33. 419916

SPRZEDAM Poloneza 81/ 85. 0601-30-16-60. 419779

SPRZEDAM Wartburg 353, 1979, /012/78-45-55. 419274

WARTBURG 1100, silnik VW, cena 4.000,- /012/47-42-64. 420028

ŻUKA kupię. /012/88-53-18. 419827

126P, 1988/ 89, /012/33-79-39. 419976

126P, 1989r., sprzedam. /012/33-92-34. 118916

Lokale

A. A. Agencja. /012/23-11-03. 117233

AGENCJA. /012/22-22-71. 419971

AGENCJA. /012/222-777. 419773

CENTRUM, jednopokojowe, trzydziestodwumetrowe, 50.000,- /012/32-33-22. 419798

DOM do wynajęcia. (012)37-63-76. 118830

DO wynajęcia 3-pokojowe, samodzielne, 090-68-70-52. 420012

DO wynajęcia garaż, Armii Krajowej, /012/57-19-45. 420004

DO wynajęcia garsoniera Hutnicze, dwupokojowe, Kozłówek, Teatralne, /012/22-01-10. 419982

DO wynajęcia lokal przemysłowy na uciążliwą działalność, 400 m², woda, siła. Tel. /012/23-55-33, 0602-317-040. 419511

DO wynajęcia mieszkanie. /012/85-83-00. 419058

DO wynajęcia mieszkania poszukuję, /012/78-19-28. 419959

DO wynajmu poszukuję mieszkania. /012/56-17-04. 419824

DWUPOKOJOWE, puste, do wynajęcia. /012/222-777. 419775

DWUPOKOJOWE, Stachewicza, sprzedam. /012/34-43-09. 419470

DWUPOKOJOWE, telefon do wynajęcia. 012/25-76-87. 419700

GARSONIERA do wynajęcia, /012/22-76-29. Agencja. 420007

GARSONIERA, dwupokojowe, Śródmieście. Tel. /012/21-16-61. 439/gd

FIRMA Jękawski
Karmielicka 1, tel./fax 21-68-25
1 pok.: Widok, Raclawicka, Łokietka, Mazowiecka; 2 pok.: Wielicka, Gersona, Borsucza, Dywizjonu 303; 3 pok.: Ulanów, II Pułku Lot., Rożana;
Nowy dom: 100 m² dz. 7a, Wielicka, 130 tys. zł. 320 m² dz. Ba Swosowice 95 tys. USD - bardzo ładny, 180 m² dz. 4a Krowodrza, szereg 190 tys. zł.
Działka komercyjna, 40 a, przy ul. Konopnickiej
Wynajem!!! Bogata oferta mieszkań i domów.

GARSONIERA, Prokocim, wynajmiemy. /012/67-03-44. 419750

GARSONIERA spółdzielcza, Nowy Prokocim, zamienię na 2-, 3-pokojowe za dopłatą. Oferty 419030 Kraków, Starowiślna 2. 419030

JEDNOPOKOJOWE komfortowe, 2 studentem wynajmiemy. /012/33-97-95. 419867

JEDNOPOKOJOWE Ruczaj Zaborze, Bieżanów dwupokojowe, Podgórze, Czyżyny, wynajmiemy, /012/78-19-28. 419960

KOMANDOSÓW dwupokojowe do wynajęcia. /012/32-11-70. 419647

KROWODRZA, 1-pokojowe, sprzedamy. (012)21-81-57. 118929

KUPIĘ mieszkanie. /012/11-55-79. 419997

KUPIĘ pilnie dwupokojowe lub trypokojowe, Olsza, Oficerskie, /012/25-25-17, 0602-24-97-97. 419882

KUPIĘ trypokojowe w Bochni. Tel. /012/57-28-42. 419241

LOKAL biurowy o pow. 60 m², lokal magazynowy o pow. 162 m². Lokalizacja: Kraków -Plaszów, ul. Biskupińska 7. Informacja: tel. /012/53-22-77 wew. 123 od pon. do pt. od 8.00 do 14.00. 419841

LOKAL handlowy, centrum, 100

Praca

A. "ARABESKA" przyjmie atrakcyjne panie, /012/36-60-99. 418931
 A. Atrakcyjne panie zatrudnią. /012/37-24-22. 417160
 A. Od zaraz, /012/37-41-56. 418241
 ABSOLWENTA AE lub osobę z praktyką w księgowości. Oferty "Anwa", al. Jana Pawła II 186. 418443
 ABSOLWENTÓW, /012/665-581. 419197
 AGENCJA "Floriańska" przyjmie panie. (012)22-19-27. 118587
 AGENCJA nieruchomości zatrudni dyspozycyjną i przedsiębiorczą osobę z własnym samochodem. Pisemne oferty prosimy składać na pl. Szczępańskim 5, p. 108. 418449

Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji "STU" S.A. Oddział w Krakowie zatrudni LIKWIDATORA SZKÓD KOMUNIKACYJNYCH
 wymagania:
 • wykształcenie min. średnie techniczne
 • posiadanie prawa jazdy kat. B
 Oferty składać w biurze: 31-159 Kraków, al. Słowackiego 39, III p.

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. /012/22-14-95. 419413
 AGENCJA przyjmie dziewczynę, zakwaterowanie, dobre zarobki. /012/67-33-87. 418393
 AGENCJA towarzyska "Club 33" zatrudni panie. /012/67-23-35, po 20.00. Wysokie zarobki, zakwaterowanie. 416474
 AGENCJA towarzyska zatrudni panie, zakwaterowanie, /012/56-07-21. 419238
 AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie, komfort, superwarunki finansowe. /012/56-24-63. 417441
 AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie, /012/11-62-36. 417631
 AKWIZYTORA przyjmie spółka. /012/67-12-70. 418776
 ANKIETEROM, praca w domu. Zleci zdyscyplinowanemu redakcja. 100 USD tygodniowo. 090-54-63-05. 417492
 APTEKA zatrudni mgr farmacji po stażu. (012)36-12-91. 118618
 ATRAKCYJNA praca. /012/78-43-18. 417987
 ATRAKCYJNA praca, stała dodatkowa. /012/37-77-49. 419341
 ATRAKCYJNA praca w księgowości po specjalistycznym szkoleniu, Krupnicza 6. /012/21-75-19. 416151

Techma Kraków Spółka z o.o. w Krakowie, ul. Walerego Sławka 3 zatrudni od zaraz
 • mechanik samochodowo-sprzętowy (sam. ciężarowe i sprzęt samojezdny budowl. ciężki)
 • mechanik sprzętu budowlanego
tel. 55-45-34

AU Pair Francja, dobre warunki. /012/55-70-89. 418793

BIEGLE, najtaniej obsługiwać komputer naczy się w Centrum Kształcenia Zawodowego, Krupnicza 6. /012/21-75-19. 416154

BIURO Foto Reklamy "Skene Studio" poszukuje kandydatek na fotomodelki. /012/44-35-85, 0601-41-18-65. 419367

WYDAWNICTWO ZATRUDNI DYREKTORA D/S HANDLOWYCH

Oferty: list motywacyjny i c. v. należy składać dla nr. 230996, Kraków, Starowiślna 2.

Piwnice Win Importowanych Sp. z o.o. w Krakowie zatrudnią MŁODĄ DYSPOZYCYJNĄ OSOBĘ do pracy w SEKRETARIACIE
Wymagania:
 • dobra znajomość dwóch języków obcych, w tym j. angielskiego,
 • znajomość obsługi komputera,
 • wykształcenie minimum średnie.
 Kontakt osobisty + c.v. - Kraków, ul. Kamienna 2/4, od 7 do 15. 41866

BRANŻA ubezpieczeniowa, wykształcenie wyższe lub średnie; zapewniamy szkolenie, licencja państwowa. /012/85-16-21 /9-11, 15-17/. 118673
 BRYGADĘ malarzy i blacharza budowlanego zatrudni firma budowlana. /012/48-45-82 (8.00-15.00). 417778
 BUDOWLANCÓW zatrudni, /012/621-926. 386938
 BUFETOWE zatrudni - Bar Top - KS "Korona", Kraków, Kalwaryjska 9. 417460
 Firma poszukuje kandydata na stanowisko **KIEROWNIKA MAGAZYNU** (z odpowiedzialnością materialną)
 • wiek do 35 lat,
 • doświadczenie w kierowaniu zespołem.
 Oferty, cv z dokładnym przebiegiem pracy składać: Kraków, ul. Starowiślna 2, dla nr. oferty 230952. 230952

CHAŁUPNICTWO. /012/17-29-49. 116890
 CIEŚLI dachowych zatrudni, /014/68-633-70. 418497
 CIEŚLI, zbrojarzy, spawaczy, elektryków SEP, operatorów "Ostrówek", hydraulika, poszukuje Agenda. Kraków, ul. Lubicz 25 pok. 546. 418704

Poszukujemy specjalistów ds. zakupu:
 ✓ art. elektr. i oświetl.
 ✓ narzędzi, elektronarzędzi, i art. metalowych oraz technika elektryka (instalacje elektr. i automatyka).
 Wymagana min. 2-letnia praktyka.
Tel. (012) 33-06-62, 0602-265-766, Kraków, ul. Friedleina 31.

CZELADNIKA piekarskiego przyjmie piekarnia, może być rencista. Kraków, Garbarska 12. 418693
 DOBIERANIE pracowników dla firm. Tel. /012/44-71-81. 416839
 DODATKOWA praca w ubezpieczeniach. /012/49-46-94, /15.30-17.00/. 418801
 DUŻA firma branży wentylacyjno - Klimatyzacyjnej poszukuje na terenie Polski przedstawicieli do promocji i sprzedaży elementów i urządzeń klimatyzacyjnych oraz kompletnych systemów automatyki. Oferujemy korzystne warunki współpracy. Tel. /0-12/43-79-51 w godz. 13.00-15.00. 415042
 DYSPOZYCYJNYCH z samochodem. (012) 78-45-64. 118209
 EKSPEDIENTKĘ niepalącą do cukierni. Ul. Królowej Jadwigi 193a. 418221
 EKSPEDIENTKI- praca z perspektywą zawodową. Sklep samoobsługowy. /012/57-11-09, po 17.00. 417795
 ELEKTRYKA rencistę. /012/37-95-36. 419346

FARMACEUTÓW, techników zatrudni apteka z przychodnią, możliwość zamieszkania, Dębica. /014/70-27-48. 418103

FIRMA handlowa zatrudni. /012/66-07-60 (10.00-14.00). 416548

FIRMA handlowa zatrudni kierownicę z zawodowym prawem jazdy kat. B, z okolic Wieliczki. /012/78-34-88, /012/78-64-24, 0-90-687-363. 418667

FIRMA przyjmie osoby z grupą inwalidzką. Wykształcenie wyższe, wiek do 40 lat, dyspozycyjność, łatwość nawiązywania kontaktów. /012/22-88-91, 9.00-13.00. 417834
 FIRMA zatrudni fliziarz - malarz - tynkarz. /012/45-77-62 po 18. 419227

FIRMA zatrudni kierownika dużej budowy w Krakowie, oczekujemy na poważne oferty od dynamicznych i operatywnych osób. Atrakcyjne wynagrodzenie. /012/32-65-62. 418173
 FIRMA zatrudni monterów izolacji termicznej, dekarzy oraz pomocników. /012/33-96-87. 418750
 FIRMA zatrudni murarzy, tynkarzy, cieśli, zbrojarzy, robotników budowlanych, mogą być brygady lub firmy. /012/37-34-66. 413488
 FIRMA zatrudni przedstawiciela handlowego. /012/43-55-58 w. 28. 417392
 FIRMA zatrudni rencistę lub emeryta z dowiadczeniem magazyniera. Praca w dziale rozliczeń opakowań zwrotnych. Tel. /012/ 56-24-17, /8.00-16.00/. 418597
 FIRMA zatrudni zbrojarzy na budowę i do zbrojarni z praktyką na rynku niemieckim. Tel. /012/22-96-70. 418149

"BUDIMEX" Nowy Sącz Sp. z o.o. zatrudni 60 CIEŚLI na budowach w Niemczech i budowach krajowych.
 Zgłoszenia: Dział Kadr, Nowy Sącz, ul. Kilińskiego 58, (018) 43-84-95. 1818M

FRYZJERKĘ damsko - męską, manicurzystko-pedicurzystkę; zatrudni. /012/22-30-33 w. 367. 118384
 HURTOWNIA odzieży F.H. Olimar zatrudni do działu obsługi klienta panie do lat 25. Zgłoszenia osobiste ul. Gromadzka 46. 419025
 HURTOWNIA spożywcza przyjmie kierownicę kat.B.C. Podanie, życiorys, ul. Obrońców Modlina 16. 419345

Firma zatrudni:
 • SPRZEDAWCÓW AGD
 • KASJERKĘ
 FAKTURZYSTKĘ - CDN
 • KIEROWCĘ - WIEK DO 28 LAT
 tel. 23-47-66, 090/686-152 w godz. 18 - 20

"IMPOL" największy w Polsce południowej przedstawiciel Panasonic oraz Plus GSM, zatrudni sekretarkę /asystentkę dyrektora/ wiek do 30 lat, wykształcenie min. średnie, znajomość języka angielskiego. Zgłoszenia osobiste: "IMPOL", ul. Raclawicka 56 "A" w godz. 15.00-18.00. 419073

KUŚNIERSTWO (futrzarstwo). Myślenice, tel. 72-24-59. 419375

LAKIERNIKA samochodowego, samodzielnego, przyjmie. Warunki do uzgodnienia. /012/66-03-53. 416775

LAKIERNIKA samochodowego. /012/45-74-02 wieczorem. 419330

LEKARZY z II st. specjalizacji zatrudnimy: ginekologów, okulistów, radiologów, psychiatrów, neurologów. Informacje w godz. 9-11, tel. 22-31-38. 118324

MALARZY, fliziarzy. /012/11-77-24, po 17.00: /012/49-72-78. 418665

MALARZY, Łokietka 26. 418648

Firma TRAS spółka z o.o. zatrudni

SAMODZIELNĄ KSIĘGOWĄ

Wymagania:
 - bardzo dobra znajomość zagadnień księgowych (pełne księgi)
 - dobra znajomość rozliczeń budżetowych
 - znajomość obsługi komputera

TRAS OKNA
 tel. (012) 76 27 76 (012) 76 35 93

Spółka z o.o. zatrudni projektanta - kreślarza w branży instalacyjnej (rurociągi).
Zgłoszenia osobiste: Kraków, ul. Lubicz 27, pok. 3.
 Prosimy o przyniesienie c.v. ze zdjęciem oraz listem motywacyjnym. 230982

MANICURZYSTKĘ, pedicurzystkę na 1/2 etatu zatrudni. /012/85-03-71. 419349

MECHANIKA z doświadczeniem, prawo jazdy, podstawy automatyki i podstawowa znajomość zagadnień elektrycznych. /012/78-58-25, 7.00-16.00. 416796

MECHANIKÓW, blacharzy, lakierników /doświadczonych/ oraz uczniów samochodowych, zatrudni, Centralna 81 /Król/. 418755

KSIĘGOWA z 5-letnim stażem pracy w księgowości, znajomością komputera (program FK, ew. kadry) zatrudni F. H. Olimar, tel. 56-56-06, prosić główną księgową. 14044

MŁODEGO rencistę z prawem jazdy i książeczką zdrowia do pracy w gastronomii, /012/37-85-73 po 21.00. 418744

MŁODYCH rencistów do ochrony. Tel. /012/23-10-16. 118710

MONTAŻYSTÓW boazerii. /012/47-69-17. 417849

MONTERÓW rurociągów przemysłowych z doświadczeniem zatrudnimy. Zgłoszenia "Boccard Polska" Kraków, ul. Lubicz 27 pok. 3. 413052

Zakład papierniczo-poligraficzny "OPAKOLOR" poszukuje najwyższej klasy specjalistów d/s marketingu i zamówień. Zainteresowani proszeni są o osobiste zgłoszenia w Nowej Hucie na os. Hutniczym 7. 268584

MONTERÓW suchych tynków - zatrudnimy, tel. /012/12-19-43. 417970

OPERATORA koparki Ostrówek zatrudni, /014/68-633-70. 418495

OPERATORA spychacza zatrudni, /014/68-633-70. 418499

OSOBĘ do prowadzenia biura zatrudnimy, branża reklamowo - poligraficzna. Oferty 118451 Kraków, Wiślna 2. 118451

PANIĄ o miłej aparycji, do 28 lat, do sklepu z prezentami, pl. Wszystkich Świętych 9 i stolarka z zakładem. 0602-235-885. 118566

PIEKARNIA zatrudni piekarza oraz pomocnika do przyuczenia (okolice Wieliczki). /012/57-66-80. 418935

PODEJMĘ treningi piłkarzy. Myślenice, Kraków. /012/21-49-36. 419361

POTRZEBNA pani do wychowywania niepełnosprawnego dziecka: samotna, inteligentna i uczciwa! Oferty nr 118458 Kraków, Wiślna 2. 118458

POTRZEBNE 2 osoby na stałe i 2 dodatkowo. /012/21-19-17. 414365

PRACA w kraju i za granicą, czeka poradnik Posada, pytaj w kioskach. 418167

PRACA w terenie dla wesołych i leniwych, /012/66-55-81. 419199

PRACA z przyszłością. Ambitnych, dynamicznych min. wykształcenie średnie. 0601-43-34-91. 419350

PRACOWNIĄ niepalącą osobę do cukierni. Ul. Królowej Jadwigi 193a. 418224

PRZYJMĘ do pracy elektrykonerów. /012/48-93-61 po 20.00. 419329

PRZYJMĘ do pracy murarzy, brukarzy, robotników budowlanych. /012/54-52-73, /012/54-23-48 /17.00-20.00/. 418433

PRZYJMĘ fryzjerkę. /012/23-40-46 po 20.00. 418181

PRZYJMĘ malarzy samodzielnych. /012/66-68-00 (18.00-20.00). 418447

RENCISTĘ ze znajomością branży samochodowej do pracy w biurze przyjmie. Tel. /012/11-47-80. 418842

RENCISTĘ zlotą rączkę "ogrodnika", 1/2 etatu, zatrudni. /012/66-83-85. 417883

SERUIPOL poszukuje do opieki nad dziećmi, sprzątania, prowadzenia domu. /012/43-55-58 wew. 28. 417533

SKLEP odzieżowy zatrudni sprzedawczynię. Oferty ze zdjęciem 418691 Kraków, Starowiślna 2. 418691

SOLIDNYCH, zatrudni. /012/11-70-22 wewn. 241. 416259

SPAWACZY rurociągów, metodą TIG, zatrudnimy. Zgłoszenia "Boccard Polska" Kraków, ul. Lubicz 27 pok.3. 413049

STOLARZY meblowych zatrudni. /012/11-84-23. 419347

SZWACZKI, krojczycę zatrudni. (012) 53-28-70. 411876

ŚLUSARZA spawacza, wyłącznie młodego, cały etat, /012/33-40-14. 418183

TARTAK N. Huta, ul. Łowińskiego 9 zatrudni traktowych, stolarzy, szlifierzy, pomocników. 418463

TYNKARZY, tynkarzy gipsowych. /012/13-92-10. 418154

UBEZPIECZENIA. (012)23-44-97. 118520

UCZNIÓW. 090-22-13-44. 417495

WHITE Cap Polska Sp. z o.o. oferuje pracę sezonową na 3 zmiany na stanowisku operatora maszyn. Wymagane wykształcenie techniczne. Prosimy o zgłaszanie się w Dziale Personalnym pok. 36, Kraków, ul. Pielegniarz 7. 418848

Hurtownia kosmetyków zatrudni AKWIZYTORA NA DOBRYCH WARUNKACH tel. 55-45-48 14040

WYMARZONA praca dla sekretarki, asystentki po profesjonalnym szkoleniu, Krupnicza 6. /012/ 21-75-19. 416157

ZAKŁAD spożywczy zatrudni rencistę(kę), wiek średni, aktualne badania. /012/67-04-34. 418160

ZATRUDNIĘ kierownicę kat. C. Tel. /012/37-08-57, 090-38-40-04. 417035

ZATRUDNIĘ krawcowe. Krawiectwo ciężkie. Stała praca. Wynagrodzenie wysokie, os. Sportowe 24 /9.00-18.00/, tel. /012/48-73-64. 417689

ZATRUDNIĘ młodego fliziarza. /012/58-43-42 wieczorem. 419351

ZATRUDNIĘ monterów, spawaczy instalacji sanitarnych. /012/43-24-65. 419333

ZATRUDNIĘ rencistkę w bufecie na placu Rybitwy. /012/55-51-75 (7.00-14.00). 418009

euro moto fan
Firma Motoryzacyjna, Kraków, ul. Wielicka 61
 zajmująca się sprzedażą części zamiennych do marek zachodnioeuropejskich zatrudni:
 - sprzedawcę - praca na mikrofiżach
 - sprzedawcę detalicznego
 - handlowca do działu sprzedaży hurtowej
 - specjalistę - elektronika samochodowego - praca w serwisie
 - samodzielnego magazyniera części zamiennych.
 Od kandydatów oczekujemy doświadczenia w branży i referencji z poprzednich miejsc pracy. Warunki pracy i płacy do indywidualnego ustalenia.
Zgłoszenia osobiste w godz. 15.30 - 17.30.

Reklamy ogłoszenia

ZATRUDNIĘ sprzedawców (rencistów), /012/47-30-09, 48-32-73. 419323

ZESPÓŁ doradców ubezpieczeniowych szkoli kandydatów, oferuje pracę, /012/10-12-96. 414832

ZRB "Remex", tel. (012)37-42-29, zatrudni konserwatorów osiedlowych na cały etat i 1/2 etatu - rencistów w zawodach instalatora wod.- kan., ślusarz ("złota rączka"). Wynagrodzenie od 580 zł, praca stała. 118518

RDM Śródmieście Spółka z o.o. przyjmie do pracy pracowników w zawodzie BRUKARZ.
 Oferty składać w Dziale Kadr, Kraków, al. 29 Listopada 24 w godz. 7 - 15. 19291

60.00 zł dziennie, praca dla młodych. /012/67-10-48, 9.00-17.00. 418949

Szukam pracy

DAM prowidzę za załatwienie pracy w Niemczech, Austrii. /012/48-60-57. 419342

DYSPOZYCYJNY student, j. angielski, podstawy komputera, /012/55-84-61. 419397

MŁODY, automatyk z doświadczeniem w ciepłownictwie. /012/816-962. 418557

PODEJMĘ się opieki nad osobą samotną, niepełnosprawną w zamian za mieszkanie. Tel. grzecz. /012/812-120. 419407

PRZYJMĘ pracę na komputerze, /0-12/32-92-11. 414267

Nauka

AKADEMIA Bodyguard Policealne Studium Detektywistyczne stacjonarnie lub zaocznie. Kraków, ul. Topolowa 13, /012/22-30-68, /012/21-67-25. 416912

AMERICAN Spoken English, indywidualne lekcje, male grupy, niedrogo. (012)33-07-96. 118237

ANGIELSKI intensywnie. (012)54-52-11. 118571

ANGIELSKI najtaniej. (012)47-12-97. 118484

ANGIELSKI, tanio. /012/55-42-31. 418385

ATRAKCYJNY kurs masażu. /012/22-52-48. 417317

DEUTSCH. (012)33-07-96. 118235

FRANCUSKI w wakacje. /012/56-24-28. 418564

"INFORMATYKA", "Ekonomia i organizacja przedsiębiorstw" Policealne Studium Zawodowe /dwuletnie/. System dzienny, wieczorowy, zaoczny. Zapisy: ZDZ, Wybickiego 3a, /012/33-57-38, /012/22-31-02, /012/34-58-55. 417017

KOMPUTER, 0602-351-527. 412862

KOMPUTEROWE kursy. /012/34-54-34. 118631

"KOSMETYKA". Policealne Studium Zawodowe /dwuletnie/. Kursy roczne. Ilość miejsc ograniczona. Zapisy ZDZ, Dieta 38, /012/22-85-69. 417016

KRAKOWSKA Szkoła Biznesu- kursy: agent celny. Księgowość, główny księgowy, doradca podatkowy, kasjer walutowy. ul. Mogińska 43, (012)13-69-19. 417858

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa promocja wakacyjna Excogito. /012/22-64-23. 413327

MATEMATYKA. /012/21-38-09. 418110

MATEMATYKA. /012/37-39-99. 416507

MATEMATYKA. /012/49-50-68. 416955

MATURA w 2 lata!!! Studium Orion, bezstresowo, Kraków, ul. Topolowa 13, /012/22-30-68, /012/21-67-25. 416911

NAUKA jazdy. /012/47-74-68. 419401

NAUKA jazdy, doszkalanie, szkolenie 126p 20 zł, Inne 25 zł, /012/45-08-40. 417940

AUTORYZOWANE KURSY KOMPUTEROWE
 AIKOM AKADEMIA
 ■ Biuro
 ■ Księgowość
 ■ Sieci komputerowe
 ■ Egzaminatory potwierdzające kwalifikacje
 Kraków, ul. Kurniki 4 (boczna pl. Matejki),
 tel. 21-91-88, e-mail: akademia@aitkom.krakow.pl

Kupno
 A. A. Skup, komis RTV, telefon. 012/11-55-75. 413747

TAPETY
KASETONY, OKLEINY
W SKLEPACH F.H. „SPRING”
 KRAKÓW, ul. Ofiar Dąbia 4,
 Bazar „TOMEX”, sklep 302 23070bc

NUMER telefoniczny, Prądnik Czerwony, Wiadomość: tel. /012/12-19-47. 417915
 NUMER telefonu na "55". 012/58-24-99. 419354

Sklepy firmowe:
 • Kraków, ul. M. Konopnickiej 7
 • Krzeszowice, Wola Filipowska 277
POLECAJĄ:
 parkiety, mozaiki, boazerie, listwy, kleje, lakiery.
USŁUGI: tel. (012) 219-554
 układanie, cyklinowanie, lakierowanie parkietów, mozaik. 230754

AUTOGAZ, raty, Politechnika, Czyżyny. 012/48-05-55 wewn. 3359. 408375
 AUTOKOMIS, autokredyt, każdy samochód, najtaniej, /012/48-05-55 wewn. 32-09. 418351
 AUTOKONSERWACJA 6 lat gwarancji, Kwiatkowski - Kryspinów. /012/ 70-24-44, wewn. 91. 405057

NIEMIECKI, /012/12-14-59. 418537
 NIEMIECKI, /012/542-479 wieczorem. 418511
 POLICEALNE Studium Reklamy, Powstania Warszawskiego 6, (012)13-63-48. 118579
 POLICEALNE Studium Zawodowe "Szkoła Profesjonalnych Sekretarek" i "Szkoła Księgowych" prowadzi nabór na rok 97/98. Agencja "Bakalarz" Kraków, ul. Lubomirskiego 21, tel. /012/21-03-85. 413433
 PRAWO jazdy, /012/21-10-44. 112732
 PRAWO jazdy - Driver - Punto, Polonez, 126 p (012) 11-41-57, 44-20-54. 412947
 PRAWO jazdy, Mogilska 40, /012/11-46-68. 417438
 PRAWO jazdy, "Motorex". 012/21-41-37, Rynek Główny 9. 415985

ANTYKI i dzieła sztuki na aukcji w Warszawie przyjmuje Dom Aukcyjny "RempeX" przedstawicielstwo w Krakowie, ul. Jagiellońska 6a w godz. 12.00-17.00 tel. (012)21-88-62. 113190
 ANTYKI - kupno, bezpłatna wycena, Galeria Hetmańska, Rynek Główny 17 (Pasaż Hetmański), /012/21-33-74. 117203
 ANTYKI, obrazy, meble, srebra, /012/21-80-59 /9.00-17.00/, 0602-220-269 /8.00-23.00/. 418802
 KOMPUTERY. 012/48-25-88. 418918
 KORALE, antyki, srebra, obrazy, kupię. Pożyczki pod zastaw "Keram", Starowińska 12, obok kina "Uciecha". /012/22-67-48 wewn. 14. 414724
 KUCHENKĘ, schody, meble, /012/45-43-65. 418599
 PODRĘCZNIKI, /012/12-18-72. 417415
 STYROPIAN, /012/43-02-50. 417714
 UŻYWANE pianino, /012/55-15-78. 117302
 WYNAJMĘ, kupię pakamerę budowlaną, barakowóz. 0-90-36-15-22, /012/25-91-49. 417886
 ZŁOM makulatura. Sinoma, /012/25-96-96. 117809

DESKI plastikowe -ogrodzenia, balustrady. 012/45-40-02. 418930
 FABRYCZNE nowe: telefon Sanyo, digital 900 MHz, Minolta Maxxum 400Si. (012)33-24-90. 118567
 FIRMA Eban sprzedaje suszarnię dwukomorową z Hajnówki z pełnym osprzętem (reaktor, piec, komin), /077/54-77-00. 413952
 GARAŻE ocynkowane (typowe 1100), bezpłatny transport. (012)55-17-29, (018)32-10-52. 410296

BETON
 Niskie ceny + wysoka jakość.
 Transport 6 i 3 m³ (sztywne) + pompa.
 Prowadzimy sprzedaż piasku z transportem.
VICAT
 Kraków, Na Załęczu 1 (teren Budostalu 5), tel. 44-55-30

STEMPLE, tarcica, więźby dachowe + montaż. /012/72-31-41. 417888
 TARCICA, więźba, podłoga, podbiciówka. 012/13-55-22. 407612
 TARCICĘ modrzewiową, Tel. 0601-42-06-09. 118449
 TELEFON bezprzewodowy 900 MHz zwiększony zasięg, (012) 48-02-40. 414065
 TELEFONY GSM, (karty), tanio. /012/32-18-18. 416917

KONCESJONER RENAULT
M. Bień & P. Skalski s.c.
 31-357 Kraków, ul. J. Conrada 45 (vis a vis hali Makro Cash), tel. 23-79-17, tel. 23-78-49, fax 36-98-44.
ZAPRASZA
 pon. - piątek 9 - 19, sob. 10 - 14.
RENAULT
 TO PEŁNIA ŻYCIA

KURSY
 ★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
 ★ PODSTAW KSIĘGOWOŚCI
 ★ KSIĘGOWOŚCI KOMPUTEROWEJ
 ★ PROWADZENIA KSIĘGI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
 ★ JEZYKÓW OBCYCH
 ★ BHP WSZYSTKICH STOPNI KSP OŚWIATA, Kraków, ul. Wietoria 9, tel. 56-20-36. 2424ml

PODRĘCZNIKI, /012/12-18-72. 417415
 STYROPIAN, /012/43-02-50. 417714
 UŻYWANE pianino, /012/55-15-78. 117302
 WYNAJMĘ, kupię pakamerę budowlaną, barakowóz. 0-90-36-15-22, /012/25-91-49. 417886
 ZŁOM makulatura. Sinoma, /012/25-96-96. 117809

SEJFY
 KASY PANCERNE
 SZAFY METALOWE
 SZAFY KARTOTEKOWE
 SZAFY UBRANIOWE BHP HURT I DETAL
KONSMETAL
 Kraków (0-12) 13-09-54 (090) 30-33-07 1520gd

OVERLOCKI, stępnówki- raty. 012/56-34-65. 415377
 OVERLOCKI, stępnówki- raty. 012/56-34-65. 415378
 OWCZARKI belgijskie groenendaele, rodowodowe. 090-685-140. 414824
 PAKAMERĘ, deski poszalunkowe, rozpory metalowe. /012/12-97-86. 418615

KLIMATYZACJA
DAMCOR General Electric
 White-Westinghouse
 * Natychmiastowa dostawa
 * Bezpośredni importer
 * Raty, leasing
 "INVEK", Kraków, Kielecka 2 tel. 137-148, 136-215 2117K
 JUŻ OD 500 \$

AUTOKONSERWACJA, autoryzacja, nadkola. Lubkiewicz /012/37-15-63. 415238
 AUTO - radio, sklep - montaż, serwis. (012) 56-20-91. 413202
 AUTOSZYBY, /012/25-74-30. Nowa Huta. 413776
 AUTOSZYBY, /012/36-17-30, Zygmuntowska. 114807
 BEZGOTÓWKOWO blacharstwo-lakiernictwo samochodowe (plyta), Kasina Wielka 51. Tel. Mszana Dolna 133 lub 090/33-22-04. 411321
 BEZGOTÓWKOWE naprawy powypadkowe, plyta AUTOROBOT, /012/57-76-76. 417423
 BLACHARSTWO samochodowe, plyta, lakiernictwo, mechanika, bezgotówkowo "PZU" ogledziny, Kraków: /012/15-23-38, /012/15-37-15. 414035
 BMW 316 92 r. - sprzedam, 012/66-77-41. 418981

PRYWATNE Policealne Studium Zawodowe "Druk Tur" w Kielcach 25-435, Osiedle Słoneczne Wzgórze, siedziba Szkoły Podstawowej nr 17, prowadzi nabór na rok szkolny 1997/98 w zawodzie technika administracji ze specjalizacją obsługa celna lub obsługa ubezpieczeniowa, w systemie zaocznym (zapewniamy zakwaterowanie). Tel. 041/331-31-11 w godz. 8.30 - 14.30. 418506
 REFLEKS - prawo jazdy Halicka 9, /012/21-32-22 w. 16 /zniżki, plac manewrowy/. 415336

Sklepy
 KOMIS - RTV -komputery, Kalinowe 4, /012/48-25-88. 418920
Sprzedaz
 ABSOLUTNIE największy komis meblowy. Skup, sprzedaż, transport, antyki, skóry, kredensy dębowe. Kamienna 6, /012/33-06-57. 111321
 AMERYKAŃSKĄ suknię ślubną. /012/66-65-14. 418344
 AMERYKAŃSKIE drzwi garażowe, segmentowe, odbiór natychmiastowy, ceny promocyjne. Informacje: /012/ 856-610, /012/ 856-690. 416842
 ATRAKCYJNA wyprzedaż złota z lombardu Zwierzyniecka 34, 0602-28-13-31. 414843
 BASENY - posezonowa obniżka 50% Kraków ul. Królowej Jadwigi 193 a. Tel. 25-20-76. 418844
 "BIAŁORUŚ" 012/44-62-97. 417134
 BLACHY: aluminiowe i mosiężne- tanio. "Hart", Skwerowa 44, 012/66-66-42. 419193
 BLACHY szwedzkie: dachówka: 17,94; - trapez: 15,53; - siding Reynolds: 13,69. Poszukujemy dealerów. Traffic: /0-85/ fax: 53-94-32; 75-34-35. 415957

GROBY, grobowce. /012/21-38-41. 413181
 GRZEJNIKI żeliwne i wanny używane. Tel. /012/55-46-00 wewn. 533 po 16.00. 417690
 GSM. Komis. /012/36-33-99. 414048
 GSM; aktywacje ERA, telefony nowe i komi-sowe, akcesoria tanio Tangram. Zamkowa 5. /012/67-04-31, 67-16-50. 413741

ODZIEŻ UŻYWANA
 Hurtownia
NIESORT - BERLIN
 Kraków, ul. Gdyńska 12, (z ul. Opolskiej).
 Tel. 0601 48-88-44. 229879

UŻYWANE maszyny stolarskie. 014/61-285-56 wieczorem. 418958
 UŻYWANE meble holenderskie. /012/23-51-50, 0-90-382-716. 418907
 WIĘŻBY dachowe, tarcica, foszty sezonowane. /012/73-17-75. 405842
 WIĘŻBY dachowe, tarcica, foszty. (012) 37-75-04; 0602-362-041. 412500
 WORKI foliowe, Kraków, Kępińskiego 1. 0601-47-33-86. 413458

TŁUMIKI KATALIZATORY
 Kraków, ul. Bieńczycka 2, tel. 012/48-27-62 ul. Siewna 10, ul. Gdyńska 28
 AUTO-WYDECH
 SPRZEDAŻ SERWIS
 HURTOWNIA WYDECH 230589

POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWO-KOSMETYCZNE
 Kraków, ul. Floriańska 37, I p., (012) 21-91-40
 ogłasza nabór na rok 1997/98
 kierunek:
TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH
 Szkoła współpracuje z instytucjami i szkołami zagranicznymi.
 Ilość miejsc ograniczona. 228904

AMERYKAŃSKIE drzwi garażowe, segmentowe, odbiór natychmiastowy, ceny promocyjne. Informacje: /012/ 856-610, /012/ 856-690. 416842
 ATRAKCYJNA wyprzedaż złota z lombardu Zwierzyniecka 34, 0602-28-13-31. 414843
 BASENY - posezonowa obniżka 50% Kraków ul. Królowej Jadwigi 193 a. Tel. 25-20-76. 418844
 "BIAŁORUŚ" 012/44-62-97. 417134
 BLACHY: aluminiowe i mosiężne- tanio. "Hart", Skwerowa 44, 012/66-66-42. 419193
 BLACHY szwedzkie: dachówka: 17,94; - trapez: 15,53; - siding Reynolds: 13,69. Poszukujemy dealerów. Traffic: /0-85/ fax: 53-94-32; 75-34-35. 415957

BALKONY
 ● OKNA PRZESUWANE
 ● NOWOCZESNE KONSTRUKCJE ALUMINIOWE
PRODUKUJEMY MONTUJEMY
 PRODUCENT
ATOS
 KRAKÓW, UL. SKOŚNA 12a
 tel./fax 62-15-65, 62-14-54 2349zr

PAKAMERY, magazynki metalowe, pawilony handlowo-biurowe, domki drewniane. /012/ 44-62-97. 415246
 PARKIET. Sprzedaż, usługi. 012/85-84-73. 414249
 PARKIET "KraK-Kolor", Kotlarska 2, /012/ 21-72-30. 414584
 PARKIET, mozaika, panele boazerijne, kleje, lakiery, sprzedaż ratalna. "Krupol", Zwierzyniecka 26, (012)21-89-68. 117335

Motoryzacyjne
 A. A. Pokrowce, plandeki, tapicerstwo, Nałkowskiego 19, /012/23-71-16. 414789
 A. Alamy, immobilisery, znakowanie gratis. /012/33-09-48. 412799
 A. Autokomis, kredyty, przyjęcia, szybka sprzedaż. /012/66-47-47. 410708
 A. Blyskawiczny kredyt samochodowy, najkorzystniejsze warunki. Najtańsza obsługa. "Polkredyt", Starowińska 37, /012/23-22-69. 414215
 ALARMY. Autoblokady. Autoimmobilisery. Znakowanie. /012/23-45-23. 410755
 ALARMY, autoblokady, autoimmobilisery, znakowanie gratis. 012/11-22-55, 0601-41-44-10. 417369

FAVORIT kupię, /012/74-17-06. 418156
 FIAT 126, 1991, sprzedam, /012/23-43-11. 418898
 FIAT 126, 1992 r., czerwony, 38.400 km. 012/12-05-68 wieczorem. 118717
 FIAT Ritmo 1984, srebrny, bezwypadkowy, tania sprzedaż. 012/37-11-06, 012/57-02-70. 118690
 GARAŻE metalowe. Kraków, ul. Wielicka 57. Tel. /012/23-54-27. 413447
 GARAŻU lub miejsca parkingowego, rejon Mistrzajowic, poszukuję. /012/48-35-15. 417421
 GOLF 1.8, 1989, sprzedam, /012/11-71-22. 418757
 HOLOWANIE. 012/88-55-88. 415665
 JELCZ, wyrotka, przyczepy: 6t, dwukółowa 10t, sprzedamy. 012/44-62-97. 416447
 KOMIS sprzedaje BMW-79, Audi D-82, Mirafiori D-81, Kadet Combi. 012/66-77-47. 419383
 KUPIĘ 126p, 125, Poloneza, /012/47-12-66. 404258
 KUPIĘ 126p, 125p, Poloneza, /012/47-57-93. 403857
 KUPIĘ Ładę, /012/74-17-06. 418157
 KUPIĘ samochód zachodni. /012/47-30-83. 358501

Matrymonialne
 ATRAKCYJNA studentka szuka sponsora. 0602-384-085. 417667
 ATRAKCYJNA telefonoszatka. /012/11-59-73. 411602
 BIURO "Anna", /012/37-12-16. 418049
 BIURO Inteligencji, 012/13-41-53 pon.-pt. 15.00-18.00. 410251
 BIURO Samotnych, Sikorskiego 13/16, /022/66-95-58 wieczorem. 117607
 "KUPIDO" kojarzy, łączy samotne serduszka. 012/36-07-16, 0602-388-104, "Promocja". 417731
 PAN 30 lat pozna panią do 28 lat, telefon, zdjęcie mile widziane. Oferty 418635 Kraków, Starowińska 2. 418635
 PIĘCDZIESIĘCIOLETNIA pozna wolnego, starszego pana. Oferty 417887 Kraków, Starowińska 2. 417887

PANELE ELEWACYJNE, BOAZERYJNE, PODŁOGOWE
 Oferta specjalna - szwedzkie panele lakierowane „Scanfloor”, cena 49,90/m² z VAT, 10-letnia gwarancja.
SPRZEDAŻ, MONTAŻ, RATY
DML, ul. Mackiewiczza 2, tel. 15-25-01. 24246

GSM Motorola Star Tac, /012/22-93-23 wewn. 21. 418347
 HURTOWNIA Metali Kolorowych "Hart", Powstańców 50. 012/13-79-04, w. 21. 419196
 JAMNIKI królicze długowłose po championie. /0-12/11-27-92. 418831
 KOMPRESOR WD - 53 oraz wagę - 200 kg pełnouchylną ZUK 200 - sprzedam. 012/67-39-84. 417226
 KONTENER na placu Balickim. /012/78-34-88, /012/78-64-24, 0-90-687-363. 418669

TAPETY
NAJWIĘKSZY WYBÓR
 W SKLEPACH FIRMOWYCH HURTOWNI POLAMI
 ul. Nadwiślańska 10
 ul. Królewska 51
 pawilony PEWEX 642Fa/97

PARKIET, produkcja. (012) 23-13-95, 72-34-16. 413026
 PARKIETY, boazeria, szeroki wybór, ceny konkurencyjne, VAT. /012/88-12-84. 414121
 PIANINO, fortepian. (012)11-58-51. 118609
 PRZYCZEPE campingową "Niewiadów". 012/70-12-71. 118543
 PUSTAKI Max, połówki, 50 zł/m². /012/43-43-09. 417687
 PUSTAKI żuźlowe, betonowe. (012)11-65-86. 118412

TŁUMIKI RUR-DECH bosal
SPRZEDAŻ-SERWIS
 ul. Lindego 1 SKLEP tel. 37 54 01 ul. Dietla 27 tel. 36 40 91 tel. 23 16 32

PRZYSTOJNY, 180/98/31, własny dom, biznes, samochód; pozna dziewczynę; szczupłą, średniego wzrostu. Oferty nr 118493, Kraków, Wiślna 2. 118493
 TANECZNY Elitarny Klub Kubackiego zaprasza samotnych, /012/33-07-15. 399701
 TRZYDZIESTOLATEK zasponsoruje młodą dziewczynę. Tel. 0602-350-123 po 18.00. 418633

PRZECIWWŁAMANIOWE DRZWI Z IZRAELA

 ...BO ZŁODZIEJE CZEKAJĄ NA TWÓJ URLOP
 Kraków, ul. M. Konopnickiej 21 (vis a vis Forum), 67-12-51 (8-18, sob. 8-14) 2666bml

PARKIET, produkcja. (012) 23-13-95, 72-34-16. 413026
 PARKIETY, boazeria, szeroki wybór, ceny konkurencyjne, VAT. /012/88-12-84. 414121
 PIANINO, fortepian. (012)11-58-51. 118609
 PRZYCZEPE campingową "Niewiadów". 012/70-12-71. 118543
 PUSTAKI Max, połówki, 50 zł/m². /012/43-43-09. 417687
 PUSTAKI żuźlowe, betonowe. (012)11-65-86. 118412

ALARMY, autoblokady, autoimmobilisery, znakowanie gratis. 012/11-22-55, 0601-41-44-10. 417369
 ALARMY, autoblokady, centralne zamki. Raty! Elektromechanika. /012/133-666. 418649
 ALARMY, blokady. Raty! Konopnickiej 82, /012/23-67-68, 0601-35-21-47. 413504
 ALARMY, blokady skrzyni biegów, immobilisery, radioodtwarzacze, GSM: (0-12) 11-15-33, 13-13-33. 416554
 ALARMY, haki, elektromechanika. 012/66-81-76. 414219
 ANTYRADARY, /012/36-33-99. 414050
 ANTYRADARY, autoalarmy, /012/78-28-82. 409210
 AUDI 200 diesel, 1981 /stan idealny/, 4.850,- 012/25-22-11. 118494
 AUDI 80, 87 r., 120.000 km, poj. 1,6, biały - 18000 zł, sprzedam. 012/43-14-87. 419388
 AUTOALARMY, najtaniej, raty, /012/48-05-55 wewn. 32-05. 418350
 AUTOGAZ hurtownia, montaż, (012) 12-90-61. 412499
 AUTOGAZ, Polonez, 950 zł, raty, Grębałów. 090-31-31-74. 416846
 AUTOGAZ, profesjonalnie, hurtownia, autoryzacja FSO, Mercedes, Audi, Fiat, inż. Windak, (012)55-04-81. 117081

ALARMY, autoblokady, centralne zamki. Raty! Elektromechanika. /012/133-666. 418649
 ALARMY, blokady. Raty! Konopnickiej 82, /012/23-67-68, 0601-35-21-47. 413504
 ALARMY, blokady skrzyni biegów, immobilisery, radioodtwarzacze, GSM: (0-12) 11-15-33, 13-13-33. 416554
 ALARMY, haki, elektromechanika. 012/66-81-76. 414219
 ANTYRADARY, /012/36-33-99. 414050
 ANTYRADARY, autoalarmy, /012/78-28-82. 409210
 AUDI 200 diesel, 1981 /stan idealny/, 4.850,- 012/25-22-11. 118494
 AUDI 80, 87 r., 120.000 km, poj. 1,6, biały - 18000 zł, sprzedam. 012/43-14-87. 419388
 AUTOALARMY, najtaniej, raty, /012/48-05-55 wewn. 32-05. 418350
 AUTOGAZ hurtownia, montaż, (012) 12-90-61. 412499
 AUTOGAZ, Polonez, 950 zł, raty, Grębałów. 090-31-31-74. 416846
 AUTOGAZ, profesjonalnie, hurtownia, autoryzacja FSO, Mercedes, Audi, Fiat, inż. Windak, (012)55-04-81. 117081

BLACHA KAWALKOWA
 zimno-, gorącawalcowana (0,5 ÷ 5 mm).
 I gat. na zamówienie klienta
PONIŻEJ CEN HUTY
 Świątniki Górne, ul. Bielowicza 14,
 tel. (012) 704-761. 2661ml

ALARMY, autoblokady, autoimmobilisery, znakowanie gratis. 012/11-22-55, 0601-41-44-10. 417369
 ALARMY, autoblokady, centralne zamki. Raty! Elektromechanika. /012/133-666. 418649
 ALARMY, blokady. Raty! Konopnickiej 82, /012/23-67-68, 0601-35-21-47. 413504
 ALARMY, blokady skrzyni biegów, immobilisery, radioodtwarzacze, GSM: (0-12) 11-15-33, 13-13-33. 416554
 ALARMY, haki, elektromechanika. 012/66-81-76. 414219
 ANTYRADARY, /012/36-33-99. 414050
 ANTYRADARY, autoalarmy, /012/78-28-82. 409210
 AUDI 200 diesel, 1981 /stan idealny/, 4.850,- 012/25-22-11. 118494
 AUDI 80, 87 r., 120.000 km, poj. 1,6, biały - 18000 zł, sprzedam. 012/43-14-87. 419388
 AUTOALARMY, najtaniej, raty, /012/48-05-55 wewn. 32-05. 418350
 AUTOGAZ hurtownia, montaż, (012) 12-90-61. 412499
 AUTOGAZ, Polonez, 950 zł, raty, Grębałów. 090-31-31-74. 416846
 AUTOGAZ, profesjonalnie, hurtownia, autoryzacja FSO, Mercedes, Audi, Fiat, inż. Windak, (012)55-04-81. 117081

POLONEZ CARO PLUS ATU PLUS
TICO oferta specjalna NEXIA rabaty
LUBLIN ŻUK POLONEZ TRUCK
 wszystkie wersje
 ♦ raty bez żyrantów ♦ leasing
 Autoryzowany SALON SPRZEDAŻY i stacja serwisowa
"Wieli-Car"
 Wieliczka przy obwodnicy tel. 78-50-11, 78-36-86 D-4512

**Poważna firma
poszukuje**

**LOKALI
HANDLOWYCH**

powyżej 50m² - w ciągach handlowych
tel. 55-45-48

SYMPATYCZNE małżeństwo, wynajmie mieszkanie 1-pokojowe, na 2, 3 lata. /012/37-37-11, pok. 202A. 418327

SZKOLNE - jednopokojowe, umeblowane, 400 PLN - wynajmie "Elba". 012/13-07-87. 419335

SZUKAM 3-pokojowego do wynajęcia, /012/84-12-64. 418900

S.M "KRAKDOM"
Ul. Centralna 53 tel. 44-37-22 w. 168
**PRZYJMIE OSOBY
CHĘTNE NA MIESZKANIA**
ul. Białoprądnicka
cena od 1.500 zł/m

SZYBKA sprzedaż, wynajem mieszkań, domów, działek, /012/21-18-14. 419142

ŚRÓDMIEŚCIE - pokój z kuchnią, 35 m² zamiennie na większe, 60-70 m², z dopłatą. /012/45-72-02. 416377

TRZYPOKOJOWE 105.000 Bieżanów sprzedamy. 012/33-97-95. 419382

TRZYPOKOJOWE, 52 m², Pilotów, lp, ładne, 117.000 zł, sprzedamy, /012/25-25-17, 0602-24-97-97. 418051

TRZYPOKOJOWE kupię. /012/32-50-03. 413326

TRZYPOKOJOWE sprzedam. 0601-22-07-54. 417340

TRZYPOKOJOWE Strusia, 87.000.- /012/211-311. 118719

TRZYPOKOJOWE: Witosa, sprzedamy. /012/25-86-07. 118146

TRZYPOKOJOWE z telefonem, sprzedam. /012/33-56-24, /012/33-20-36. 418336

WIELICZKA, dwupokojowe, 35 m², 15.000 USD - sprzedaż "Elba". /012/12-18-96. 419360

WYDZIERŻAWIĘ lokale handlowe na placu Imbramowskim, przy ul. Karmelickiej, /012/78-34-88, /012/78-64-24, 0-90-687-363. 418670

ZAMIANY. /012/23-11-03. 117231

ZAMIANY. 012/43-54-06. 419363

ZAMIENIĘ 84 m², superkomfort, telefon, stare budownictwo, na mniejsze w bloku. /012/15-11-25 (od 18.00). 418212

ZAMIENIĘ dwupokojowe na większe. /012/45-43-65. 419359

4 - pokojowe na Prądniku Czerwonym, sprzedamy. /012/56-49-20. 419408

Nieruchomości

A. A. A. Agencja Drażkiewicz pilnie sprzeda trzypokojowe do natychmiastowego zasiedlenia. Pachońskiego, /012/32-60-19, 32-60-21. 418255

A. A. Agencja. /012/23-11-03. 117232

"ABESTA DOM" - pośrednictwo nieruchomości, Królowej Jadwigi 154, /012/25-25-17. 356150

ABSOLUTNIE atrakcyjną rezydencję wynajmę, sprzedam. /012/33-50-63. 118716

ADMINISTRACJA budynków "Lokia", tel./fax (012) 21-83-11. 413990

ADMINISTROWANIE nieruchomościami. /012/23-13-12. 117256

BIAŁY Prądnik, dom /modernizacja/ 160.000 zł, /012/25-25-17, 0602-24-97-97. 418056

BIBICE, działka, 33 ary, /zabudowana/ 150.000 zł, sprzedamy, /012/25-25-17, 0602-24-97-97. 418058

**MAŁOPOLSKIE
BIURO INWESTYCYJNE**
AGMEN
Członek Klubu
Business Foundation
Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 22-11-65,
21-79-33 (10-14 i 15-18)

BOCHNIA! Działkę 60 arów sprzedam. (022) 72-73-428. 413845

BRZOSKWINIA - działkę sprzedamy. /012/21-15-39. 419386

BUDYNKI przeznaczone do produkcji, 600 m² zamkniętej powierzchni, 10.000 m² terenu, do wynajęcia lub sprzedaży. /012/85-21-08. 118010

DOM
w zabudowie szeregowej
na osiedlu „Żabiniec”
SPRZEDAM
tel. 0602 218-913 230939

DOM, 150 m², 20 arów, do wynajęcia, 800 USD, Wola Justowska, /012/25-25-17, 0602-24-97-97. 418054

DOMEK do wynajęcia, studentom. /012/11-20-69. 415771

DOM Kraków Północny, 250.000 zł, zadbane, sprzedamy, /012/25-25-17, 0602-24-97-97. 418057

DOM sprzedam firmie, 300 m² użytkowe, 70.000 USD lub wynajmę bez pośredników. /012/13-82-82. 418213

**SPRZEDAŻ DOMÓW
JEDNORODZINNYCH
PRZY ULICY OBOZOWEJ**
Atrakcyjna lokalizacja,
niskie ceny,
P.W. „BRYKSY”,
tel. 47-07-68, 49-89-99 w. 24. 267AK

DOM w stanie surowym w Słomnikach w centrum, sprzedam. Wiadomość: Słomniki, ul. Rynek 10. 418169

DOMY do remontu: Bieżanów, Wieliczka, Mogilany, Piaski Wielkie, sprzedaż "Południe". /012/67-60-47. 418889

DOMY, kamienice, działki, kupimy. /012/21-01-06. 411565

**AGENCJA NIERUCHOMOŚCI
POSESJA**
ul. Królewska 57, p. 122
tel. 37 18 66 w. 653, 470, 477

WYNAJEM:

- dom-apartament 420m², tel., sauna, ogród spokojna okolica...cena.....1.000\$
- dwór 700m², 3h ogr., staw, korty ten., sauna, 15km od Krakowa okolice Wieliczki 3000\$/mies. (płatne za rok z góry) lub 4000\$/mies. (płatne za 1/2 z góry)

SPRZEDAŻ:

- ul. Marchoffa, 84 m², 100.000 PLN
- dom ul. Skośna, 260 m², stan surowy zamknięty, odpis, możliwość taniego wykończenia..... 250.000 PLN

**KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM
mieszkania - lokale - domy - działki**

DOMY Wola Justowska, /125.000 USD, 160.000 USD, 165.000 USD, 170.000 USD/, /012/25-25-17, 0602-24-97-97. 418055

DO wynajęcia część terenu ogrodzonego, strzeżonego, Rybitwy - ul. Obrońców Modlina. 090 334-244. 419339

DO wynajęcia parter i piętro domu /firma, cele mieszkalne/ Królowej Jadwigi /012/25-25-17, 0602-24-97-97. 418053

DO wynajęcia w części lub całości 600 m² powierzchni zadaszonej, pomieszczenia handlowe, biurowe, warsztatowe i socjalne na działce 20 a, Śródmieście, dobry dojazd. /012/58-84-13. 419384

DZIAŁKA budowlana 38 arów Golkowice k. Swoszowice 30.000 PLN sprzedamy. /012/34-41-99. 419340

DZIAŁKA komercyjna, sprzedam, /012/21-56-25. 418728

DZIAŁKI budowlane: Kliny, Bielany, Tynec, Borek Fałęcki, Bieżanów Stary, Swoszowice, Mogilany, sprzedaż "Południe". /012/67-60-47. 418892

FP
BIURO NR 2
ul. Starowiślna 1,
tel. 22-33-62
tel./fax 23-08-25
BOGATA OFERTA DOMÓW, MIESZKAŃ

GRAND - nieruchomości, Wrocławska 13a (012) 32-16-90, 33-79-08. 413005

JANUSZOWICE dom, 150.000,- sprzedamy. /012/23-15-99. 413755

KAMIENICĘ zdecydowanie kupię. /012/57-41-38. 415194

KUPIĘ dom w Krakowie. /012/12-44-22. 413674

KUPIĘ duże mieszkanie lub kamienicę wolną w ścisłym centrum. (012) 23-13-04. 414105

**KUPIMY
WOLNĄ KAMIENICĘ
W CENTRUM
KRAKOWA.**
Poważne oferty: RA-0731,
Kraków, Starowiślna 2,
lub (0602) 308-541, godz. 10-19.

KUPIĘ duży teren budowlany. (012) 23-13-25. 413970

KUPIĘ ładny dom w Krakowie. (012) 32-29-65, 33-60-56. 414015

KUPIĘ mały domek do remontu do 350 mln w Krakowie. Oferty 418307 Kraków, Starowiślna 2. 418307

KUPIĘ rezydencję lub dworek. (012) 22-76-60, 23-13-04. 414000

**CENTRALA
NIERUCHOMOŚCI**
Grzegorzewska 27 **21-56-25**
Wybór mieszkań, parcel, domów

DANAX
MIESZKANIA
PARCELE; DOMY **56-21-77**
56-21-33
ul. Limanowskiego 1
43-54-06
pl. Centralny D1

KRYSPIŃÓW, 10a, 20.000 PLN, sprzedamy. /012/ 21-16-61. 439/gd

ŁUCZANOWICE 30a, tania. /012/44-41-22. 419402

NOWY, atrakcyjny dom do wynajęcia. /012/54-93-19. 418612

OBIEKT wolno stojący, 300 m², sprzedam. /012/25-28-51, 0602-37-65-63. 118112

OKAZJA! Nowy, wykończony dom, Sobonowice - Zachód, sauna, taras widokowy, sprzedaż "Południe". /012/67-60-47. 418886

PIWNICZNA- centrum, dom murowany + 12 a, sprzedam. /012/32-60-92, po 20.00. 417233

POSZUKUJEMY działek. (012) 56-42-20. 413938

PROACTIVE- kupno, sprzedaż, wynajmowanie. /012/21-74-15. 403177

**NOWE DOMY JEDNORODZINNE
NA DZIAŁKACH W KRAKOWIE**
Informacje:
● Biuro Obsługi Klienta **poniedziałek 7³⁰-17⁰⁰**
Kraków, ul. Zawila 56 **wtorek 7³⁰-15⁰⁰**
tel. 66-11-45
● Pełna oferta zawarta w dwutygodniku **Krakowski Rynek Nieruchomości (dostępny w kioskach)**

BUMA
SYSTEM S.A.

REZYDENCJĘ - przedwojenną, pięknie położoną w Parku Ojcowskim sprzedam. 090/38-40-88. 118553

SŁOMNIKI - dom. 150.000,- /012/23-15-99. 419324

SPRZEDAM 1 ha rolno - budowlane pod lasem. Wołowice, Grzesiak. 118503

SPRZEDAM lub wynajmę duży dom z ogrodem. Możliwość działalności gospodarczej. /012/58-12-83. 418841

**SPRZEDAM
ALWERNIA
CENTRUM**
dom 270 m², działka 10 a,
przystosowany
do prowadzenia działalności
handlowo-usługowej,
5 linii telefonicznych,
siła, prąd, gaz,
wysoki standard.
Informacja:
tel. (012) 83-22-10
w godz. 20 - 21, od pon. do pt.

SPRZEDAM parcelę uzbrojoną, woda, gaz, kanalizacja, pow. 1,9 ha, możliwość podziału. Wiadomość: Proszowice, ul. Królewska 57. 417709

SPRZEDAM tania pole w terenie zabudowanym 71 arów. Lusina 185. 418190

STANY surowe: Skotniki 70.000 zł, Wrząsowice 135.000 zł, Kliny 150.000 zł, sprzedaż "Południe". /012/67-60-47. 418887

WEZMĘ w dzierżawę stary dom, okolica Kryspinowa, Bielany, Balice. (012)25-16-87. 118482

**DOMY JEDNORODZINNE
ORAZ MIESZKANIA**
oferuje **Sinax** i.v. firma
z udziałem kapitału zagranicznego
działająca od 1988 r.
● przepiękna lokalizacja przy
ul. Żywieckiej w Krakowie
● działka - własność hipoteczna
● zachodnie, energooszczędne
materiale
● ceny już od 1720 zł/m²
z działką i infrastrukturą
mieszkania: 33 m², 64 m²++ garaż
domy: 147 m² i 176 m²

**KRAKÓW, UL. ZAWILA 56
TEL. 66-90-91, 67-47-70**

WOLA Justowska, działkę sprzedamy. /012/342-000. 415192

WYCENY, ekspertyzy, nieruchomości. /012/55-86-46. 417654

WYCENY, nieruchomości, opinie budowlane, projekty nadbudowy i modernizacji budynków, kosztorysy. Rzeczoznawca. /012/34-22-97. 116498

WYNAJMIEMY domy: Lusina 1500 zł, Prokocim 2000 zł, Swoszowice 700 USD, parter Łągiwniki 1000 zł, piętro Bielany 800 USD. /012/67-60-47. 418890

61 arów, M1, os. Podwawelskie, sprzedaż "Grunt", /012/33-99-98. 418199

Usługi

A. A. A. Alarmy, anteny TV - satelitarne - RTV, raty, Złotek. (012) 33-88-30 0602-215-311. 412523

A. A. A. Anteny satelitarne, telewizyjne. /012/45-24-12. 418950

A. A. A. Antywłamaniowe zamki (Gerda), blacha, blokady, tapicerki, drzwi (harmonijkowe). "Bastion". /012/22-71-17. 418507

A. A. Alarmy, anteny satelitarne RTV. /012/58-81-58. 417741

A. A. Anteny. (012)23-09-24. 118406

A. A. Antywłamaniowe: montaż zamków, blokad, blachy, tapicerki, zaczepów inne "Olmar". Tel. /012/33-79-98, /012/21-12-39. 417062

A. A. Antywłamaniowe zamki, tapicerki, "Solidność". /012/22-65-34. 410355

A. Antywłamaniowe: zamki, tapicerki, /012/15-42-87. 411409

A. Czyszczenia. (012) 12-72-58. 404490

ADAPTACJE. /012/13-55-22. 407609

ADAPTACJE, remonty, instalacje, wykonuję. Tel. 0602-384-380. 117319

ALARMY. /012/47-03-20, 0601-40-08-67. 415288

ALARMY, domofony, kamery, całodobowo. /012/43-43-39. 418467

ALARMY, telewizja przemysłowa, /012/56-24-79, /0601/418-420. 412321

ANTENY. /012/21-51-60. 413113

ANTENY. (012)33-74-73. 118407

ANTENY. /012/48-30-42. 415300

ANTENY, Agnieszki 10, /012/21-09-57, satelitarne, montaż, naprawa, raty. 412323

ANTENY, naprawa, montaż. /012/45-13-92. 417933

ANTYWŁAMANIOWE, blokady, blacha, dodatkowe drzwi "Ulmax". /012/56-25-87. 417237

ANTYWŁAMANIOWE blokady, blacha, tapicerki, zamki, Domofony. /012/21-83-68. 417560

ANTYWŁAMANIOWE, blokady, blacha, drugie drzwi "Omega". /012/32-29-58. 417644

ANTYWŁAMANIOWE drzwi metalowe, zamki, tapicerki VAT - "Tempo". (012)34-46-34, 49-71-51 23-45-04. 412526

METAL-STYL
Tel./fax 58-34-48, 58-03-93
Kraków, ul. Darasza 9
**ROLOKASETY RKS
ROLETY ZEWNĘTRZNE
ŚWIADECTWA PZH, ITR, ITM**

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia drzwi, tapicerka, VAT. Marzyński, /012/45-42-95. 118195

ANTYWŁAMANIOWE: zamki, tapicerki "Forte". (012) 48-80-33. 412510

ARCHITEKTONICZNE projekty. /012/21-10-30. 117313

BALUSTRADY, karnisze, liternictwo, wystrój wnętrz - mosiądz, inne. (012) 22-56-01. 412890

BAS, wideofilmowania. /012/58-23-55. 403467

BLACHARSTWO, dekarstwo, więźby dachowe, /012/66-21-91. 418706

BOAZERIA, panele, montaż, szafy, meble, pawlaczki, podłogi, elewacje PCV, solidnie, najtaniej; FUH "Panel". /012/15-57-29, /012/58-61-75. 116649

BOAZERIA, panele, podłogi panelowe, VAT. /012/56-05-61, 15-42-46. 417931

BOAZERIA, panele, szafy, gwarancja. /012/44-60-90. 419370

BOAZERIA, podłogi panelowe, VAT. Tel. (012) 44-30-42. 415933

BOAZERIE PCV, siding, /012/67-48-50 wewn. 33. 418161

C. Cyklinowanie. /012/43-29-40. 419356

**URZĄDZENIA
CHŁODNICZE**
dla handlu i gastronomii.
Kraków, ul. Krasickiego 28 a
tel. (012) 56-11-08
SPRZEDAŻ - USŁUGA

C. CYKLINOWANIE, układanie. /012/43-11-59. 418493

C. Cyklinowanie, układanie - parkiet. /012/44-25-41. 419381

"CADER" cyklinowanie, układanie VAT. /012/34-47-25. 116556

CYKLINIARKI, opalarki wypożyczam. /012/85-81-38. 411104

CYKLINIARKI wypożyczam. /012/67-21-67. 411988

CYKLINOWANIA, układanie - Grodzki. (012) 55-09-41, 0602-249-879. 413207

CYKLINOWANIE. (012) 36-87-35. 407406

CYKLINOWANIE. (012) 54-39-15. 411899

CYKLINOWANIE. /012/12-78-83. 418697

CYKLINOWANIE. /012/23-78-56. 418388

CYKLINOWANIE ekspresowe. /012/66-96-93. 417258

CYKLINOWANIE, lakierowanie. /012/55-64-87. 412410

CYKLINOWANIE, lakierowanie, VAT. Stachurski, tel. /012/36-88

ORLITA®
GENERALNY DYSTRYBUTOR FIRM
heroal BECKER Helios J+M

ROLETY
ZEWNETRZNE I TEKSTYLNE

ZALUZZE
POZIOME, PIONOWE

BRAMY
ZWIJANE

SIATKI
PRZECIWINSEKTOWE

MARKIZY
KOSZOWE I TARASOWE

PRODUKCJA * HURT ELEMENTÓW * MONTAZ

Kraków ul. Chełmońskiego 11a
tel: 36 12 73, tel/fax: 37 80 85

DOMOFON. 012/45-18-97. 419380
DOMOFON, montaż, naprawa. /012/55-75-52. 413718
DOMOFON - montaż, naprawa. /012/88-16-72. 415342
DOMOFON - naprawa. (012) 58-46-96.

DOMOFONY. 012/12-35-82. 414478
DOMOFONY montaż, naprawy. 012/12-27-79. 419399
DRZWI harmonijkowe panelowe. Promocja. /012/55-91-31. 415729
ELEKTROAWARIE, /012/12-79-73. 418022
ELEKTROBUDOWLANE przyłącza, /012/58-58-90. 417898
ELEKTROINSTALACJE. 012/34-32-32. 413940
ELEKTROINSTALACJE. 0-601-48-01-62. 415173

Okna PCV

• Kompleksowa wymiana okien
• Montaż - pełna gwarancja
• Serwis pogwarancyjny
• SZYBKO • TANIO • SOLIDNIE •

• Tel. 62 12 07
47 62 13

ELEKTROINSTALACJE. /012/12-59-08. 415366
ELEKTROINSTALACJE. /012/48-91-04. 418782
ELEKTROINSTALACJE, przyłącza, pomiary. (012)33-62-22. 117842
ELEKTRYCZNE. (012) 47-02-50. 413221
ELEKTRYK domowy. 012/37-95-36. 419348
FLIZOWANIE. /012/43-47-44, 0602-335-999. 417387
FLIZOWANIE. /012/49-56-91. 415253
FLIZOWANIE. 0602-365-379. 118608
FLIZOWANIE. Tel. 012/56-29-64, wieczorem. 415386
FLIZOWANIE, gwarancja. /012/13-53-95. 117804

CZAS NA ZMIANĘ

INDECO

SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi
ZABUDOWA WNEK
MEBLE NA ZAMÓWIENIE



★ odpis od podatku ★ najniższe ceny ★ termin realizacji 7 dni

● ul. Wybickiego 1, DH Gigant, tel. 34-39-70 w. 117
● ul. Na Kozłowie 25, DH RoAl, tel. /fax 58-45-48 po godz. 16 tel. 45-73-95
0602-35-96-33, 0601-22-07-20
● Myslenice, ul. Kilińskiego 1, tel. 72-37-45

LETNIA PROMOCJA 7%

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/37-74-79. 402096

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/67-22-05. 415360

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/54-15-90. 417239

FLIZOWANIE, hydraulika, remonty. Układanie parkietów, paneli podłogowych, cyklinowanie. Referencje, VAT. /012/15-68-34, 0602-36-33-70. 419236

FLIZOWANIE; malowanie, gładź. 012/43-50-49. 418460

FLIZOWANIE, solidnie. 012/49-17-82. 419325

FLIZOWANIE, VAT. /012/55-52-39. 418675

FLIZOWANIE, VAT. Firma "Vimont". /012/36-45-28. 417470

FLIZY, schody, marmury, /012/67-50-68. 417004

GAZ, awarie, hydraulika, piecyki. /012/22-54-08. 117151

GAZ, awarie, hydraulika, piecyki. (012) 25-90-57. 410085

TRANSPORT

od 1,5 t do 25 t
FHU LEMI
(012) 12-92-97
(0601) 21-22-68.

GAZ, kontrola instalacji, urządzeń, naprawy, uprawnienia. /012/21-32-29. 417882

GAZ, piecyki, gwarancja. (012) 37-78-00 wew. 263. 413843

HYDRAULICZNE. /012/14-18-30. 418238

HYDRAULICZNE, ogrzewania, ekoplastik, miedz, remonty, piecyki. /012/15-49-15. 418195

HYDRAULIKA. 012/37-33-74. 419344

HYDRAULIKA, awarie, wodomierze, /012/34-15-44. 418019

HYDRAULIKA, miedz, plastik, elektryka, filizowanie. 012/36-35-02, 012/43-42-69. 416814

HYDRAULIKA, piecyki. /012/36-83-23. 410345

HYDRAULIKA, przeróbki. /012/34-40-20. 115209

HYDRAULIKA, przeróbki. /012/21-62-54. 115210

HYDRAULIKA, przeróbki. 012/49-76-58. 419337

HYDRAULIK, miedz, mieszkania, domy kompleksowo. 0-602-25-99-61. 418295

HYDRAULIK, przeróbki, naprawy. (012)55-11-33. 118591

INSTALACJE hydrauliczne. 012/13-16-60. 417740

INSTALACJE sanitarne plastikowe - hydrauliczne. 012/47-16-13. 419358

KANALIZACJA. 012/58-05-03. 419338

KOMINKI, piece. 0601-44-46-12. 418629

KOPARKOŁADOWARKA, 012/49-08-19, /19.00-20.00/. 411380

KOPARKOŁADOWARKI, /012/45-40-82. 410996

KOPARKOSPYCHARKA, 0601-41-46-07. 417475

KRATY. /012/23-51-69. 397007

KRATY antywłamaniowe. (012)33-40-14. 392739

KRATY, drzwi. (012)32-39-38. 392737

KRATY rozsuwane. /012/33-40-14. 397006

KRATY rozsuwane, nożycowe. /012/22-46-71. 418419

KRATY - VAT. 012/33-64-81. 417182

LODÓWKI. /012/15-33-95. 114925

LODÓWKI. 012/23-21-09. 414944

LODÓWKI. (012) 25-86-14, 47-51-22. 413203

MALOWANIE. /012/22-22-31. 418402
MALOWANIE. /012/36-36-16. 413889
MALOWANIE. 012/48-11-54. 418926
MALOWANIE. 012/48-32-65. 418924
MALOWANIE. 012/49-78-36. 417361
MALOWANIE, gładź. 012/34-02-41. 118383
MALOWANIE, gładź. 012/25-71-72. 416318

SUCHE TYNKI LAFARGE GIPS

Ceny promocyjne

Zapraszamy do współpracy
Craz Bud firmy wykonawcze
ul. Skarżynskiego 9a
tel./fax: (012) 47 50 79

MALOWANIE, gładź, tapetowanie, VAT. /012/37-23-52. 408656

MALOWANIE solidnie. 012/57-30-88. 418171

MALOWANIE ścian farbami strukturalnymi metodą natryskową. Kołek 7. /012/23-14-60 (10.00-16.00). 417270

MALOWANIE, tapetowanie, hydraulika, FHU. (012)23-01-97. 116702

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. 012/37-78-00 wew. 317. 416541

MALOWANIE, tapetowanie. 012/49-17-15. 416732

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, VAT. /012/55-99-39, od 13.00. 418040

MALOWANIE, tapetowanie, malowanie - opalanie, naprawa stolarki. Panele, boazeria, pawlacze, szafy wnękowe. Montaż ścianek, sufitów, suche tynki. Remonty. VAT. (012)12-22-90. 418508

MALOWANIE, tapetowanie. /012/49-32-34. 418762

MALOWANIE, tapetowanie. 012/44-26-02. 419395

MALOWANIE, tapety natryskowe. /012/57-79-69. 414622

MONTAŻ podłóg. /012/86-10-82, wewn. 148. 417953

MUROWANIE, tynkowanie, wylewki. 012/13-19-64, wieczorem. 419377

MYCIA okien. /012/13-23-11. 118306

MYCIE okien, sprzątanie. /012/11-11-88. 413599

MYCIE okien, sprzątanie. 012/57-88-43. 419334

NAPRAWA. Piece łazienkowe, spalanie, szczelność, gwarancja. Uprawnienia. /012/21-09-97. 417884

NAPRAWA pieców gazowych, wymiana, również "Mora". /012/21-35-33. 415930

NAPRAWA pieców łazienkowych, dojazd bezpłatny, gwarancja. /012/22-66-82. 415671

NAPRAWA pieców łazienkowych, uprawnienia, gwarancja. /012/21-32-29. 417880

NAPRAWA pralek. 012/43-51-64. 403673

NAPRAWA pralek. (012) 57-34-20. 412494

NAPRAWA pralek. /012/36-17-38. 413002

NAPRAWA domowych maszyn szycących, wszystkich typów. Kraków, ul. Tarłowska 19. 408712

NAPRAWA lodówek. /012/15-33-95. 114926

NAPRAWA lodówek. 012/32-19-71. 416727

NAPRAWA lodówek, zamrażarek. Zakład usługowy. /012/11-49-66. 413333

NAPRAWA - piece - gwarancja. /012/57-21-50. 415337

NAPRAWA pieców gazowych, wymiana, również "Mora". /012/21-35-33. 415930

NAPRAWA pieców łazienkowych, dojazd bezpłatny, gwarancja. /012/22-66-82. 415671

NAPRAWA pieców łazienkowych, uprawnienia, gwarancja. /012/21-32-29. 417880

NAPRAWA pralek. 012/43-51-64. 403673

NAPRAWA pralek. (012) 57-34-20. 412494

NAPRAWA pralek. /012/36-17-38. 413002

ROLETY

● zewnętrzne
● tekstylne

ZALUZZE

● pionowe
● poziome

Produkcja, sprzedaż, montaż
PPH „Esko-AI”

Kraków, ul. Cystersów 2,
tel. (0-12)13-78-78
32-700 Bochnia, ul. Proszowska 92,
tel./fax (0-14) 61-255-02

NAPRAWA pralek. 012/15-18-03. 416055

NAPRAWA pralek. /012/15-54-75. 417830

NAPRAWA pralek. /012/23-83-71. 413331

NAPRAWA pralek automatycznych. (012) 12-06-45. 412486

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/37-62-14. 415763

NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. /012/21-66-21. 118502

NAPRAWA pralek, lodówek. (012) 45-93-35. 408801

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41, (012) 33-30-68 (9.00-17.00). 412482

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/12-89-56. 413332

NAPRAWA RTV, gwarancja, telewizory, magnetowidy, u klienta. (012)66-70-80. 114558

NAPRAWA RTV, gwarancja. /012/56-48-94, /012/33-70-83, /012/11-87-04. 413637

NAPRAWA RTV Sony, Sanyo. 0601-43-72-76. 117779

NAPRAWA telewizorów. 012/37-24-91, 0601/57-24-91. 118073

NAPRAWA telewizorów. 012/21-62-54. 407780

ZAKŁAD ROBÓT ELEKTRYCZNYCH

INSTALACJE • PRZYŁĄCZA • KABLE
• OGRZEWANIA • PROJEKTY • POMIARY
SIĘCI KOMPUTEROWE I TELETECHNICZNE

Rachunki VAT
al. B. PRAŻMOWSKIEGO 23/1
12-97-11 9-16

NAPRAWA telewizorów: krajowych, zagranicznych, Neptun, Helios. /012/33-51-17. 413782

NAPRAWA telewizorów. 012/23-76-59, 012/11-63-27. 414246

NAPRAWA telewizorów. /012/66-83-44. 418517

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. /012/48-45-75. 418661

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. Gwarancja. /012/47-44-30. 418663

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. /012/45-85-46. 418664

OCIEPLANIE, Siding, Teranova, sprzedaż, montaż. /012/70-18-77. 409044

ODWODNIENIA. 012/58-05-03. 419336

OGRODZENIA. 012/58-05-03. 419403

OKAZJA - piece łazienkowe, oszczędnościowe, montaż gwarancja, raty. (012) 56-52-05. 414942

OKNA - remonty, uszczelnianie. /012/11-02-77 w. 151. 413777

PODŁOGI panelowe - montaż. VAT. 012/56-05-61, 15-42-46. 417930

POGOTOWIE domowe: szybkie naprawy, remonty, czyszczenie dywanów. Tel. 012/37-09-57, 012/13-05-35. 414987

PRZEPISYWANIE, /012/67-09-69. 415635

PRZEPROWADZKA. (012)36-61-63. 115323

PRZEPROWADZKA. /012/58-57-55. 413382

PRZEPROWADZKA. /012/47-58-04, 0-602-36-88-33. 417402

PRZEPROWADZKA "DOMUS" (012)21-22-75, /012/78-58-01. 413381

PRZEPROWADZKI. /012/233-166. 413598

PRZEPROWADZKI. 012/43-46-83. 412666

PRZEPROWADZKI. /012/56-29-11, /012/47-18-93. 414150

PRZEPROWADZKI biur, mieszkań, Warczyński, 012/34-44-03. 410192

PRZEPROWADZKI międzynarodowe, krajowe. Transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń. Wypożyczalnia pojemników. Krystian Przewłocki, Sarego 8 /9-17/, 012/21-56-60, 012/21-64-02. 418452

PRZEPROWADZKI, transport fortepianów. 012/22-00-74, 012/36-78-05. Sebastiana 17. 414428

SCHODY, antresole, stolarstwo. /012/33-17-89, 0-602-38-75-45. 417744

SIDING. Panele. Dachy. Solidnie. Raty. /012/67-59-27. 418873

SIDING, boazerie PCV. /012/14-23-49. 418162

SPRZĄTANIE. (012)15-11-34. 117773

SPRZĄTANIE biur, mieszkań, mycie okien. /012/44-26-54, /012/55-79-14. 418908

STOLARSKIE meble, zabudowy, przeróbki, szklarskie. /012/58-89-69. 416492

STOLARSTWO, Almar. /012/66-19-81, 0601-58-52-68. 413318

SZKLARSTWO całodobowo, lustra. /012/21-85-48. 386119

SZKLARSTWO - całodobowo. /012/44-77-82. 411238

SZKLARSTWO całodobowe. (012) 25-71-20. 412484

SZKLARZ (012) 44-27-07. 412513

SZKLARZ całodobowy. (012) 49-15-94. 412485

SZKLARZ - szyby zespolone. /012/25-75-57. 411230

ŚCINKA drzew. /012/85-30-32. 415652

ŚLUSARSTWO całodobowe, serwis zamków. (012)23-05-03. 117710

ŚLUSARSTWO, ekspres. (012)12-14-54, 57-21-49. 117295

TANI transport. (012)36-61-63. 111878

TANI transport. (012)21-07-46. 117166

TANI transport. (012)37-67-41. 117785

TANI transport. /012/56-37-99. 375777

TANI transport. /012/47-75-60. 413350

TANI transport. /012/13-50-81. 417412

TANI transport. 012/43-48-43, 090-333-103. 419365

TANI transport, kontenery 1-6 ton, 012/56-37-99. 402170

SIEBAU
NIEMIECKIE BRAMY GARAZOWE
uchylne ♦ segmentowe ♦ przemysłowe
BRAMY WYJAZDOWE NA POSESJE
przesuwane ♦ skrzydłowe
automatycznie ♦ montaż ♦ atrakcyjne ceny
♦ raty ♦ serwis
RAMBIT-SIEBAU
Kraków, ul. Cystersów 19a,
tel./fax (012) 13 68 85

BRUKARSKA, specjalistyczna firma ułoży kostkę brukową. /012/11-17-98, 090-68-71-47, /014/612-94-18. 415273

BRUKARSTWO, /012/442-560. 418581

BRUKARSTWO, 0602-290-657. 418881

BRUKARSTWO, układanie kostki, solidnie, tanio. /012/70-62-58 (17.00-19.00). 418484

BUDOWY - porady, pozwolenia, projekty. /012/21-10-30. 117314

BUDOWY, remonty. /012/13-55-22. 407611

DACH od A do Z: montaż więźby dachowej, obróbki blacharskie, pokrycie: dachówka, blacha, okna połaciowe. Tel. 0602-24-38-33, wieczorem /012/67-03-40. 118061

DACHY malowanie. (012)36-25-66, 0602-38-75-47. 118365

DOM postawimy, wykonamy ogrodzenie. /012/11-17-98, 090-68-71-47, /014/612-94-18. 415286

ELEWACJE malowanie, mycie. (012)36-25-66, 0602-38-75-47. 118364

FLIZOWANIE, panele, wykładziny, remonty, duży metraż. /012/43-51-18. 419268

FUNDAMENTY, ściany, stropy. /012/549-273. 401178

INSTALACJE wod, kan, gaz, co, rury miedziane, lub polietylenowo - aluminiowe, grzejniki, kotły co. Gwarancje, rachunki VAT. /012/44-07-79. 412360

KOSTKA brukowa, wyrób, sprzedaż, układanie. /012/77-33-79, po 20.00. /012/57-84-65. 407479

KOSZTORYSY, /012/25-60-92. 417295

MINIŁADOWARKA. 0602-358-178. 412401

NADZÓR budowlany domków, dziennik, odbiór techniczny. /012/78-63-22, /012/78-26-29. 416630

OCIEPLANIE budynków. Siding. Tynki. Panele. /012/675-927. 418866

OCIEPLANIE budynków, tynki szlachetne. /012/22-95-66, wewn. 207. /012/23-64-91, wieczorem. 414444

OCIEPLENIA budynków, tynki cienko-warstwowe, wykończenia wnętrz. /012/47-42-61. 418576

OGRODZENIA. /012/35-95-01, od 20.00. 415962

PIASKOWCE, marmury, produkcja. Tel. /041/151-584. 117062

PIASKOWIEC ułoży firma. /012/44-63-75, 090-38-38-76. 413764

REMONTY, adaptacje, usługi, VAT. /012/54-92-73. 403102

SIDING, dachy, rynny, okna. Sprzedaż, wykonawstwo, transport. /012/43-16-90. 419190

SIDING - montaż, sprzedaż. Kraków ul. Dworcowa 9B/3, Modlnicza 173 /droga na Olkusz/. Tel. /012/55-34-09. 413975

SIDING, panele PCV, kamień, hurtownia. /012/47-04-33. Montaż. /012/36-75-25, /012/47-06-09. 408550

STANY surowe domów. /012/12-97-86. 418614

SUCHE tynki, /012/78-56-29. 416611

SUCHE tynki, malowanie. /012/70-43-60. 417158

SUCHE tynki, pełny zakres, VAT. /012/45-71-40. 417637

SUCHE tynki, poddasza, ogólnobudowlane. /012/33-17-89, 0-602-38-75-45. 417743

SUCHE tynki, sufity podwieszane, VAT. /012/67-56-09. 418256

SZKLARSTWO. /012/36-31-51. 386116

ŚLUSARNIA, kraty, bramy, ogrodzenia. /012/45-07-38, 0601-47-29-58. 418767

TYNKI, elewacje. (012)74-79-26. 117985

TYNKI gipsowe. /012/25-86-97. 418553

UKŁADANIE kostki brukowej. /012/36-02-49. 418406

WKŁADY kominowe, sprzedaż, montaż. /012/72-08-62. 418114

WYMIENIAMY stare okna na skandynawskie Plastmo, również na raty!, obmiar gratis. /012/323-660. 417466

YTONG. 0-601-48-26-02. 396314

Usługi dla biur

MYDŁA płynne, ręczniki papierowe, papiery toaletowe. Felicjanek 1. /012/22-63-99, /012/22-17-15. 116959

Biznes

BIURO księgowe, VAT, Grzegorzeczka 79, (012) 12-23-00. 412456

BIURO rachunkowe. /012/23-38-95. 416837

DŁUGI odzyskuje "Prokura" s.c. /012/21-93-18. 413242

DŁUGI - odzysk, wywiadowia gospodarza, detektywistyczne. "Magus" s.c., (012)22-68-44 wewn. 58, 090/384-302. 117637

"DRYL" s.c. windykacja należności. Kraków, (012) 11-21-87. 413361

KAMIZELKI bawełniane, 50 groszy sztuka! /012/47-79-95. 418304

Firmę branży skórzaną, dobrze prosperującą na rynku krajowym i zagranicznym, mającą wysokie notowania, z powodu choroby **SPRZEDAM** lub przyjmę współnika. Logo firmy zastrzeżone. Pracownicy (30 osób) dobrze wyszkoleni, mogący sami prowadzić produkcję. Oferty 19298 Kraków, ul. Wiślna 2. 19298

KANCELARIA - porady, obsługa, windykacja. Wiślna 4, tel. /012/21-10-30. 117312

KANCELARIA Radców Prawnych J. Peukert i Partnerzy poprowadzi kompleksową obsługę prawną firmy. Specjaliści z zakresu prawa finansowego, gospodarczego, ubezpieczeń, nieruchomości, administracji. Tel. /012/11-20-22, wewn. 222, 9.30-17.30. 417837

KSIĘGI, VAT. /012/21-93-18. 413244

NOWO OTWARTY SALON MEBLOWY *poszukuje DOSTAWCÓW.* Tel./fax 21-24-91 230889

LOKAL frontowy, 3 pomieszczenia, do współpracy. Tel. /012/58-57-16. 417048

PORADY prawne. Kancelaria. /012/21-93-18. 413243

PROWADZENIE ksiąg przychodów i rozchodów, rachunkowych, porady. /012/67-30-72. 419332

PRYMUS - księgowość, podatki. /012/43-41-28. 417136

PUB odstąpię, przyjmę współnika. /012/12-91-21. 418673

SKLEP zoologiczny w dobrym miejscu sprzedam. Oferty 419060 Kraków, Starowiślna 2. 419060

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, deklaracje, VAT. /012/37-09-57, /012/13-05-35. 414989

ZBIORNIK kwasoodporny 6.5 tys. litrów, ocieplany, 2 zbiorniki 1000-litrowe z mieszadłami, 2 taśmociągi 2,5 metra, tunel grzewczy, zakręciarkę elektryczną do butelek, dozownik czteronalewkową 0-1 litra, rurociąg śred. 50 nierdzewny z zaworami, pompę kwasoodporną, sprzedam. /012/858-269, 36-30-51. 417634

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, deklaracje, VAT. /012/37-09-57, /012/13-05-35. 414989

ZBIORNIK kwasoodporny 6.5 tys. litrów, ocieplany, 2 zbiorniki 1000-litrowe z mieszadłami, 2 taśmociągi 2,5 metra, tunel grzewczy, zakręciarkę elektryczną do butelek, dozownik czteronalewkową 0-1 litra, rurociąg śred. 50 nierdzewny z zaworami, pompę kwasoodporną, sprzedam. /012/858-269, 36-30-51. 417634

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, deklaracje, VAT. /012/37-09-57, /012/13-05-35. 414989

ZBIORNIK kwasoodporny 6.5 tys. litrów, ocieplany, 2 zbiorniki 1000-litrowe z mieszadłami, 2 taśmociągi 2,5 metra, tunel grzewczy, zakręciarkę elektryczną do butelek, dozownik czteronalewkową 0-1 litra, rurociąg śred. 50 nierdzewny z zaworami, pompę kwasoodporną, sprzedam. /012/858-269, 36-30-51. 417634

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, deklaracje, VAT. /012/37-09-57, /012/13-05-35. 414989

ZBIORNIK kwasoodporny 6.5 tys. litrów, ocieplany, 2 zbiorniki 1000-litrowe z mieszadłami, 2 taśmociągi 2,5 metra, tunel grzewczy, zakręciarkę elektryczną do butelek, dozownik czteronalewkową 0-1 litra, rurociąg śred. 50 nierdzewny z zaworami, pompę kwasoodporną, sprzedam. /012/858-269, 36-30-51. 417634

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, deklaracje, VAT. /012/37-09-57, /012/13-05-35. 414989

ZBIORNIK kwasoodporny 6.5 tys. litrów, ocieplany, 2 zbiorniki 1000-litrowe z mieszadłami, 2 taśmociągi 2,5 metra, tunel grzewczy, zakręciarkę elektryczną do butelek, dozownik czteronalewkową 0-1 litra, rurociąg śred. 50 nierdzewny z zaworami, pompę kwasoodporną, sprzedam. /012/858-269, 36-30-51. 417634

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowa, deklaracje, VAT. /012/37-09-57, /012/13-05-35. 414989

Pożyczki

A. A. Atrakcyjne pożyczki pod RTV, złoto, samochody, najkorzystniejsze oprocentowanie. Rabaty, skup, komis. Grzegorzeczka 17, tel. /012/11-55-75. 413745

A. A. Lombard "Perla", /012/22-03-50; Wielopole 24, al. Słowackiego 1, złoto, srebro, korale, antyki, działki budowlane, samochody. 414224

KREDYT
Pożyczki gotówkowe
Kredyty samochodowe
Rewelacyjne warunki
Kredyt - Serwis, ul. Starowiślna 78
tel. 21-87-90, 22-99-37
D H "Gigant"; Wieliczka D H "Kinga"
Skawina, ul. Mickiewicza 18

DŁUGA 5, atrakcyjny lombard. /012/22-15-54. Pożyczki pod zastaw wszystkiego, także nieruchomości. 412567

DŁUGA 76, lombard. /012/32-43-66. 412569

KORZYSTNY lombard. Kalwaryjska 18. Naprzeciw "Korony". /012/56-51-50. Całodobowo: 0-601-56-51-50. 414020

KRAKOWSKA 16, pożyczki, niskie oprocentowanie, złoto, nieruchomości, samochody. 090/309-584. 409161

LOMBARD. Wolnica 14. /012/23-50-82. 406848

LOMBARD komis, Wrocławska 13a. (012) 32-16-90, 33-79-08. 412994

LOMBARD, Legionów 2 /dawna Cekiery/skup RTV, antyki, obraz, korale. /012/56-40-36. 405920

LOMBARD, Pomorska 2. /012/23-38-95. 413564

LOMBARD, Teatralne 10 (budynek kina Świt). (012) 44-58-44. 414807

LOMBARD, Zwierzyniecka 34 (obok Jubilat). 0602-28-13-31. 414810

NIKONWENCJONALNE pożyczki, "General Business Konsorcjum". /012/34-32-53. 416953

POŻYCZKI gotówkowe najtaniej. Kraków /012/44-10-85, Proszowice /012/86-20-82, Mysłowice /012/74-18-76, Miechów 090-20-85-66. 418353

POŻYCZKI pod zastaw wszystkiego (nieruchomości, samochody, AGD, RTV). Lombard, komis, Biuro Nieruchomości, ul. Dąbrowskiego 11. /012/56-34-33, /012/56-01-73. 412129

POŻYCZKI pod zastaw wszystkich samochodów. (012) 43-09-48. 413824

SZYBKE pożyczki. /012/48-78-66 wewn. 360. 413538

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie. Lombard, Szeroka 29, /012/21-19-37. 402289

POŻYCZKI gotówkowe najtaniej. Kraków /012/44-10-85, Proszowice /012/86-20-82, Mysłowice /012/74-18-76, Miechów 090-20-85-66. 418353

POŻYCZKI pod zastaw wszystkiego (nieruchomości, samochody, AGD, RTV). Lombard, komis, Biuro Nieruchomości, ul. Dąbrowskiego 11. /012/56-34-33, /012/56-01-73. 412129

POŻYCZKI pod zastaw wszystkich samochodów. (012) 43-09-48. 413824

SZYBKE pożyczki. /012/48-78-66 wewn. 360. 413538

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie. Lombard, Szeroka 29, /012/21-19-37. 402289

POŻYCZKI gotówkowe najtaniej. Kraków /012/44-10-85, Proszowice /012/86-20-82, Mysłowice /012/74-18-76, Miechów 090-20-85-66. 418353

POŻYCZKI pod zastaw wszystkiego (nieruchomości, samochody, AGD, RTV). Lombard, komis, Biuro Nieruchomości, ul. Dąbrowskiego 11. /012/56-34-33, /012/56-01-73. 412129

POŻYCZKI pod zastaw wszystkich samochodów. (012) 43-09-48. 413824

SZYBKE pożyczki. /012/48-78-66 wewn. 360. 413538

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie. Lombard, Szeroka 29, /012/21-19-37. 402289

POŻYCZKI gotówkowe najtaniej. Kraków /012/44-10-85, Proszowice /012/86-20-82, Mysłowice /012/74-18-76, Miechów 090-20-85-66. 418353

POŻYCZKI pod zastaw wszystkiego (nieruchomości, samochody, AGD, RTV). Lombard, komis, Biuro Nieruchomości, ul. Dąbrowskiego 11. /012/56-34-33, /012/56-01-73. 412129

POŻYCZKI pod zastaw wszystkich samochodów. (012) 43-09-48. 413824

SZYBKE pożyczki. /012/48-78-66 wewn. 360. 413538

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie. Lombard, Szeroka 29, /012/21-19-37. 402289

POŻYCZKI gotówkowe najtaniej. Kraków /012/44-10-85, Proszowice /012/86-20-82, Mysłowice /012/74-18-76, Miechów 090-20-85-66. 418353

POŻYCZKI pod zastaw wszystkiego (nieruchomości, samochody, AGD, RTV). Lombard, komis, Biuro Nieruchomości, ul. Dąbrowskiego 11. /012/56-34-33, /012/56-01-73. 412129

POŻYCZKI pod zastaw wszystkich samochodów. (012) 43-09-48. 413824

SZYBKE pożyczki. /012/48-78-66 wewn. 360. 413538

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie. Lombard, Szeroka 29, /012/21-19-37. 402289

POŻYCZKI gotówkowe najtaniej. Kraków /012/44-10-85, Proszowice /012/86-20-82, Mysłowice /012/74-18-76, Miechów 090-20-85-66. 418353

ORGANIZACJA wesel, 40,00. /012/12-18-72. 412231

RESTAURACJA. Przyjęcia weselne. /012/33-70-49. 415339

RESTAURACJA, tanie wesela, 60 zł/osobę. (012)67-09-50. 118287

RESTAURACJA, wesela. /012/13-67-50. 416190

STOMATOLOGIA, protetyka, protezy natychmiastowe. -20% renciści. /012/33-14-74. 418639

TATUAŻ artystyczny, kolczykowanie. /012/32-56-11, Lea 22. 412846

WESELA, bankiety, hotel "Kazimierz". /012/21-66-29. 405397

WŁAŚCICIELKĘ Opla Kadetta D, koloru niebieskiego, naprawianego 27 XII 1995 w autoserwisie, Strzelecka 9, prosi się o kontakt z zakładem, tel. /012/23-06-73, 0602-36-44-29. 418366

WRÓŻBY. /012/57-31-80. 417223

WRÓŻBY, /012/21-58-84. 413358

ZASONSORUJĘ młodą, ładną dziewczynę. Oferty 416133 Kraków, Starowiślna 2. 416134

WRÓŻBY, /012/21-58-84. 413358

ZASONSORUJĘ młodą, ładną dziewczynę. Oferty 416133 Kraków, Starowiślna 2. 416134

Turystyka

ATRAKCYJNE wczasy w górach, rekreacja, odnowa, odchudzanie, solarium, sauna, atlas, step reebok, masaże lecznicze. Pensjonat "Koliba", 33-350 Piwniczna, tel. (018) 46-41-40, 46-41-41. 414391

ATRAKCYJNY wypoczynek, Piwniczna - Koszarzyska, noclegi Zakopane, bilety międzynarodowe. /012/22-63-28. 418020

AUTOKAR turystyczny - wynajem. (012) 44-20-54. 412948

BASEN w lesie, Brody k. Kalwarii Zebrzydowskiej /10.00-18.00/. 418139

CAMPINGI murowane, basen, Brody, k. Kalwarii Zebrzydowskiej, /033/76-60-3

Różne

Towarzystwo Edukacji Bankowej SA w Poznaniu
ogłasza nabór na rok akademicki 1997/98
do rocznego policealnego

STUDIUM FINANSÓW

SZKOŁA NA CZASIE

- atrakcyjne kierunki kształcenia: **bankowość • księgowość • ubezpieczenia**
- trzy tryby nauki: **dzienny • zaoczny • wieczorowy**
- możliwość kontynuacji nauki w Wyższej Szkole Bankowej
- ciekawe perspektywy zawodowe

Zapraszamy:
Kraków, Al. Jana Pawła II 80, tel. (012) 49 77 89, 48 52 22 w.1309
ZAMÓW BEZPŁATNY INFORMATOR

ATLAS Biuro Turystyczne
ul. Prądnicza 70,
tel./fax 34-43-80

LATO '97

LAST MINUTE

GRECJA 690 zł

23.07. - 5.08.97 r.

**OBÓZ MŁODZ.,
WCZASY RODZINNE**

- 14 dni (kemping ***)
- transport (autokar lux)
- wyżywienie
- ubezpieczenie
- wstępy na plażę
- opieka wychowawców.

230982

**SALON
MEBLI
RATTANOWYCH**

300 m² ekspozycji

ul. Kotlarska 34

WYTWÓRNIĄ MEBLI SKLEPOWYCH

- LADY • REGAŁY
- WITRYNY SZKLANE
- MEBLE DO APTEK • LADY CHŁODNICZE
- MEBLE W SYSTEMIE PROFILI ALUMINIOWYCH • INNE

RATY LEASING **NAJNIŻSZE CENY U PRODUCENTA!**

F.H. ARTI Kraków, ul. Makuszyńskiego 10A
tel.: 43 01 87, fax: 23 55 91

Przedsiębiorstwo
HIG-PACK

Wieliczka, ul. Jasna 1
tel. 58-98-06

poleca:

- worki na odpady HDPE - 50x60 m - 1,10 zł/50 szt.
- worki na odpady HDPE - 70x110 cm - 7,9 zł/50 szt.
- torby zakupowe HDPE 30 + 18x55 - 3,05 zł/100 szt.
- torby zakupowe HDPE 25+12x45 - 2,50 zł/200 szt.
- rękawy, półrękawy, taśmy LDPE - od 3,85 zł/kg

Udzielamy rabatów

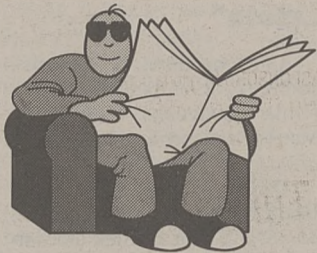
230987

✓PILARKI HURT ✓KOSIARKI
✓GLEBOGRYZARKI DETAL

NOWY TARG
ul. Waksmundzka 29
MSZANA DOLNA
ul. Starowiejska 23 A

RATY NAPRAWY

KRAKÓW ul. Pawia 20 (k/Dworca PKS)
tel.(012) 22-26-15, 23-19-25



Urząd Skarbowy Kraków - Stare Miasto,
ul. Grodzka 65

ogłasza
w dniu 24.07.97 r. o godz. 11.30
licytację samochodu marki
**Volkswagen Passat - towarowo-osobowy,
prod. 1986,**
cena oszacowania 15.000 zł.

Licytacja odbędzie się w Urzędzie Skarbowym Kraków - Stare Miasto, ul. Grodzka 6, Dział Egzekucyjny, pok. 139.
Samochód można oglądać w dniu licytacji w godz. 9 - 10.30.
Cena wywoławcza ww. samochodu wynosi 3/4 wartości oszacowania.
Przystępujący do licytacji winni wpłacić wadium w wysokości 10% ceny oszacowania w dniu licytacji od godz. 11.00 do 11.30 do rąk poborcy skarbowego prowadzącego licytację.
Urząd Skarbowy zastrzega sobie prawo unieważnienia licytacji bez podania przyczyny, podaje również, że nie odpowiada za wady ukryte licytowanego samochodu.

2571/el

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kurdwanów Nowy”
w Krakowie, ul. Witosza 39, tel. 54-40-05, 54-40-65, wew. 18
proponuje budowę we własnym zakresie

PAWILONÓW HANDLOWYCH

o pow. 50 m², 81,9 m², 102 - 585 m²,
w nowo budowanym „Centrum handlowo-usługowym”
zlokalizowanym przy ul. Wystouchów - Bojki.
Termin rozpoczęcia robót - sierpień 1997 r.
Spółdzielnia zapewnia dokumentację techniczną.

231044

DRAPEX PRZEDSIĘBIORSTWO
PRZEROBU ŻŁOMU

zakupi:

- żłom stalowy
- żłom żeliwny

proponujemy:

- najwyższe ceny
- kontenerowy odbiór

30-731 Kraków ul. Kosiarzy 5
tel. 53-27-62, 53-22-79, 53-16-57, fax 53-20-61

D-8440

FIAT

SAMOCHÓD DOSTAWCZY FIAT DUCATO* Z VIAMOT-u LEASING Z EFL

rata miesięczna już od:

1300 złotych

+ telefon komórkowy
ERA GSM gratis

Szegółowe informacje na temat leasingu
EFL, ul. Józefa 25, tel. 012 21 81 06

* ilość samochodów ograniczona

Viamot Ltd. KRAKÓW, ul. Zakopiańska 288
tel./fax (012) 67 62 26

2984k

**POSZUKUJEMY
W KRAKOWIE PLACU
POD SKŁAD
MATERIAŁÓW
BUDOWLANYCH.**

(018) 411-527 lub 420-335.
2215FA

Przedsiębiorstwo Usługowo-
Techniczno-Handlowe
„Flex” sp. z o.o.
prowadzi:

skup olejów przepracowanych
możliwy odbiór własnym transportem.
Kraków, Olszanica
tel. (012) 36-57-02 w. 72
(012) 36-57-34 w. 72
lub (041) 369-18-05

19287

FIAT

WIELKA WAKACYJNA PROMOCJA FIATA w Viamot Ltd.

1.000 złotych rabatu

Maluch 12.686,00 zł	CC 704 19.500,00 zł
- 1.000,00 zł	- 1.000,00 zł
- niespodzianka	+ niespodzianka
= ?	= ?

**Jak podoba się Państwu
nasze równanie z jedną niespodzianką?**

Zachęcamy do rozwiązania go.
Wynik przejdzie Państwa najśmielsze oczekiwania.
Kluczem do rozwiązania jest nasz kupon - niespodzianka.
Wystarczy go wyciąć i przyjść do naszego salonu. Maja Państwo okazję kupić samochód po niewiarygodnie niskiej cenie.
Oferujemy również specjalne upusty dla osób, które straciły samochody w powodzi.
Uwaga! Oferta limitowana.

KUPON - NIESPODZIANKA

Viamot Ltd. KRAKÓW, ul. Zakopiańska 288
tel./fax (012) 67 62 26

104.

**UWAGA !
PORAŻAJĄCO NISKIE CENY.**

**OKNA
I DRZWI Z PCV**

Okno-Res 1567/m

Kraków, D.H. Jubilat, VI p., pok. 614
tel./fax (012) 22-30-33 w. 402

DZIENNIK POLSKI

DOPASUJEMY REKLAMĘ
DO TWOJEGO PRODUKTU

**Reklamy
Ogłoszenia**

**Biura Reklam i Ogłoszeń
KRAKÓW, ul. Wielopola 1,
tel. 21-99-77, fax: 21-97-77**
kasy: czynne w godz. 8-17
w soboty 10-14
ul. Starowiejska 2, tel. 2
ul. Wiślna 2, tel. 22-77
oraz terenowe oddziały
i ekspozytury redakcyjne

**TO MUSI PRZYNIĘŚĆ
SUKCES**

Zapraszamy do naszych biur ogłoszeń

DZIENNIK

Sportowy



Kraków '97

Zwycięstwo Hutnika

Na stadionach Wisły i Cracovii rozpoczął się turniej piłkarski w ramach III Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. W pierwszych meczach zwyciężali faworyci.

W zawodach bierze udział osiem najlepszych zespołów, mistrzów makroregionów: Hutnik Kraków, ŁKS, MOSP Białystok, Lech Poznań, Górnik Zabrze, Zagłębie Lubin, Zawisza Bydgoszcz i Siarka Tarnobrzeg. Zespoły rywalizują w dwóch grupach, których zwycięzcy spotkają się w finale. Na stadionie Wisły pojawił się Jan Pieszko, trener kadry U-17, który pilnie przyglądał się poczynaniom sportowców.

Oto pierwsze wyniki:

Grupa A

ŁKS - MOSP Białystok 3-2 (1-2). Gorzak, Rutkowski, Pilecki - Szulc, Ł. Tupalski; Zawisza Bydgoszcz - Hutnik Kraków 1-2 (0-0). Stodolny - Danek, Kłos. (szerzej o meczu na stronie 20).

1. ŁKS	1	3	3-2
2. Wisła	1	3	2-1
3. MOSP	1	0	2-3
4. Zawisza	1	0	1-2

Grupa B

Lech Poznań - Górnik Zabrze 2-1 (0-1). Szymański, Rewers - Patryk; Zagłębie Lubin - Siarka Tarnobrzeg 0-1 (0-0). Potański.

1. Lech	1	3	2-1
2. Siarka	1	3	1-0
3. Górnik	1	0	1-2
4. Zagłębie	1	0	0-1

(PAN)

Zadowoleni z pogody

Od soboty rozpoczął się na boisku Juvenii turniej rugby w ramach III Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Podczas gdy wszyscy narzekają na padający prawie nieustająco deszcz, rugbyści tylko zacierały ręce. Taka pogoda to żywioł dla miłośników owalnej piłki.

Oto pierwsze wyniki

Grupa A

Ogniwo Sopot - Budowlani Łódź 10-5, Legion Legionowo - Czarni Bytom 15-0, Legion - Budowlani Ł. 8-20, Ogniwo - Czarni 15-5.

1. Ogniwo	2	5	25-10
2. Budowlani	2	3	25-18
3. Legion	2	3	23-20
4. Czarni	2	0	5-130

Grupa B

Lechia Gdańsk - Folc Sport Warszawa 14-5, Budowlani Lublin - Budowlani Olsztyn 15-10, Budowlani O. - Lechia 3-6, Foltz - Budowlani L. 10-22.

1. Budowlani L.	2	6	37-20
2. Lechia	2	6	20-8
3. Budowlani O.	2	0	13-21
4. Folc	2	0	15-36

(PAN)

Zawody pływackie zakończone

Kinga z 8 medalami

Jacek Sokulski kolekcjonerem „złota”



Kinga Jelonek ze swoją medalową kolekcją Fot. Anna Kaczmarz

W niedzielę zakończyły się zawody pływackie III Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Puchary za największą liczbę medali otrzymali: Kinga Jelonek (Jordan Kraków), która aż 8-krotnie stawała na podium, oraz reprezentant Unii Tarnów Jacek Sokulski - zdobywca 4 złotych krawców.

16-letnia Kinga Jelonek 5-krotnie stawała na starcie wyścigów indywidualnych oraz 3-krotnie w sztafecie i w każdej z tych konkurencji zdobyła medal. - Liczyłam na 7 medali, jest 8, a więc bardzo dobrze - powiedziała mi Kinga po niedzielnym występie. - W sobotę wygrałam swoją koronną konkurencję 200 m st. zmiennym, dzisiaj wywalczyłam „srebro” na 200 m st. klasycznym. Teraz jadę na obóz treningowy do Oświęcimia, a stamtąd na mistrzostwa Europy juniorów do Glasgow.

Znakomicie pływał w Krakowie Jacek Sokulski, który jest tarnowianinem, ale od roku uczy się w Krakowie w SMS, a jego opiekunką jest teraz Maria Jakóbk. Wczoraj wygrał najpierw bieg na 100 m st. klasycznym, a potem stanął na starcie maratonu, czyli biegu na 1500 m st. dowolnym. Pani Maria szalenie przeżywała ten wyścig. Do 1300 metrów prowadził Kozłowski z Unii Oświęcim, ale finisz Jacka był piorunujący. Wygrał z przewagą blisko 2 sek. - Cztery medale to duża radość - mówi Jacek. - Dzisiaj poprawiłem swój rekord na 1500 m o około 12 sek. Lubię pływać „żabką” i kraulem. Żałuję, że nie udało się mi zakwalifikować na ME do Glasgow, do minimum zabrakło niewiele, około 1 sekundy. Ale na następnych mistrzostwach Europy muszę wystartować!

- Jestem przekonana, że Jacek dopnie swego - mówi pani Maria Jakóbk. - To bardzo pracowity pływak, mądry chłopak.

Medaliści z soboty i niedzieli: **CHŁOPCY:** 50 m kl.: 1. Rafał Trudnos (Trójka Łódź) 30,92; 2. Marcin Szymkowiak (Warta P.)

31,26; 3. Jakub Piotrowski (MKS Warszawa) 31,30

100 m dow.: 1. Paweł Sokółowski (Stal Szczecin) 53,93; 2. Marcin Kaczmarczyk (Znicz Koszalin) 54,22; 3. Rafał Ryszkowski (Victoria Racibórz) 54,85

200 m zm.: 1. Tomasz Rado (UKS Ikar Mielec) 2.13,54; 2. Jakub Sroczyński (Novita Z. Góra) 2.16,53; 3. Rafał Trudnos (Trójka Łódź) 2.16,84

200 m mot.: 1. Krzysztof Świdzki (MKP Gorzów) 2.08,03; 2. Łukasz Dobiech (Start Łódź) 2.11,05; 3. Sebastian Masztalerz (Poznań) 2.11,68

4x100 m dow.: 1. Stal Stocznia Szczecin 3.42,59; 2. Wisła Puławy 3.46,02; 3. Jordan (Birn-

1500 m dow.: 1. Sokulski 16:36.92; 2. Adam Kozłowski (Unia Oświęcim) 16:38.79; 3. Maciej Nancewicz (Juvenia B.) 17:00.11.

DZIEWCZĘTA: 50 m kl.: 1. Beata Kamińska (Skalar Słupsk) 33,26; 2. Kinga Jelonek (Jordan) 34,10; 3. Agnieszka Bystrzycka (Juvenia Wr.) 34,83

100 m dow.: 1. Agnieszka Braszkiewicz (Polonia W.) 58,75; 2. Ewa Morga (Tychy) 59,77; 3. Patrycja Relska (Neptun Stargard) 1.00,64

200 m zm.: 1. Kinga Jelonek (Jordan) 2.21,26; 2. Beata Kamińska (Skalar Słupsk) 2.22,79; 3. Magdalena Latos (Flota) 2.24,15

100 m mot.: 1. Zuzanna Oliwa (Dziewiątka Dzierżoniów) 1.03,72; 2. Dominika Przedpełska (Juvenia Wr.) 1.05,91; 3. Agnieszka Braszkiewicz 1.05,94.

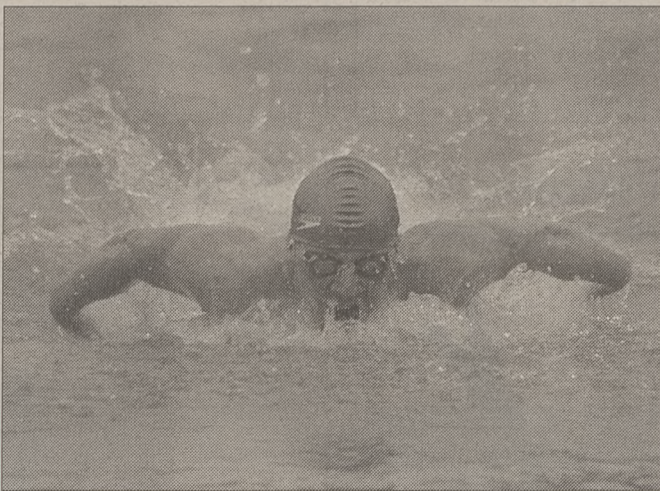
4x100 m dow.: 1. Polonia Warszawa 4.09,89; 2. Jordan (Jelonek, Grabowska, Czubaj, Włodarska) 4.14,20; 3. Śląsk 4.17,51.

50 m dow.: 1. Agnieszka Braszkiewicz (Polonia W.) 0:26,97; 2. Zuzanna Oliwa (Dziewiątka Dzierżoniów) 0:27,54; Magorzata Siekierka (Dziewiątka) 0:27,97.

200 m grzb.: 1. Joanna Gromek (Polonia W.) 2:24,2; Magdalena Latos (Flota) 2:25,47; Monika Nowak (Lublinianka) 2:26,90.

200 m kl.: 1. Beata Kamińska (Skalar Słupsk) 2:34,29; 2. Kinga Jelonek (Jordan) 2:39,81; 3. Katarzyna Kuczko (Znicz K.) 2:42,98.

800 m dow.: 1. Marta Stepańczuk (Juvenia B.) 9:08,68; 2.



Tak płynął po złoty medal Krzysztof Świdzki na 200 m st. motylkowym Fot. Anna Kaczmarz

baum, Ślusarczyk, Gortat, Bojdo) 3.47,65.

50 m dow.: 1. Paweł Sokółowski (Stal Stocznia) 0:24,23; 2. Marcin Kaczmarczyk (Znicz K.) 0:24,79; 3. Marcin Mazurkiewicz (Stal Stocznia) 0:25,06

100 m grzb.: 1. Damian Krawiec (Piast Głogów) 1:00,75; 2. Robert Gackowski (Stal Stocznia) 1:01,17; 3. Marcin Kaczmarczyk 1:01,56.

100 m kl.: 1. Jacek Sokulski (Unia Tarnów) 1:07,59; 2. Rafał Trudnos (Trójka Łódź) 1:08,52; 3. Arkadiusz Wysocki (Tychy) 1:08,97.

ANDRZEJ STANOWSKI



Po zapaleniu znicza

Fot. Anna Kaczmarz

Niespodzianka Magdy

Na pięciu kortach Krakowskiego Towarzystwa Tenisowego przy ul. Górnickiego 13 rozgrywany jest turniej dziewcząt. Wczoraj dzięki bardzo sprawnej organizacji udało się doprowadzić turniej singlowy do ćwierćfinałów.

- Zawody stoją na dobrym poziomie, nasze nastolatki to bezpośrednio zaplecze profesjonalnej czołówki - mówi dyrektor turnieju Marek Jamski. - Organizacja bez zarzutu, bardzo sprawni sędziowie.

Bardzo miłą niespodzianką sprawiła Magda Wojdyło z krakowskiego Wawelu, która pokonała rozstawioną z numerem 7 Justynę Świątę (Odra Opole) 6-2, 6-3.

Bardzo dzielnie walczyła zawodniczka Startu Zakopane Katarzyna Chrobok z Ewelina Augustyniak (Górnik Bytom). W trzecim decydującym secie młodą zakopiankę zaczęły łapać kurcze i przegrała tę partię do 2

i cały mecz 6-4, 5-7, 2-6. Nie udało się awansować do ćwierćfinału rozstawionej z numer 8 krakowiance Ewie Kłeczek (Olsza), przegrała z Edytą Dubiel (SKT Sanok) 1-6, 0-6.

Świetnie grają rozstawione z numer 1 i 2 zawodniczki z Sieradza, Marta Jędrzejak (SKT Sieradz) pokonała Karolinę Wilińską (Gopłania) 7-5, 6-2, Ola Bojzan wygrała z Agatą Wybraniec (Mera) 6-1, 6-3.

Pozostałe gry o ćwierćfinał: Magda Marszałek (WKS Faworyt Wrocław) - Ewelina Robińska (Warta) 6-0, 6-2, Magda Kurzacz (AZS Olsztyn) - Aleksandra Durka (PKT Pobiedziska) 6-1, 6-2, Magdalena Mrozek (KKS Bielsko) - Katarzyna Sinkowska (Mera) 6-2, 7-6.

Dzisiaj od godz. 9 ćwierćfinały (pary tworzą: Jędrzejczak - Marszałek, Kurzacz - Dubiel, Wojdyło - Augustyniak, Mrozek - Bojzan) oraz gry deblowe. (AS)

Słońce dla kolarzy

Znalezienie kolarzy, walczących w sobotę o tytuł mistrza Olimpiady, a także mistrza Polski juniorów w jeździe indywidualnej na czas, nie było proste. Program Olimpiady lakonicznie informował, że zawody rozegrane zostaną w Niepołomicach. Tymczasem start i meta wyznaczono w odległym o kilkanaście kilometrów Chobocie.

Pretensje do organizatorów mieli też kierowcy, którzy w sobotnie przedpołudnie chcieli przejechać drogą z Niepołomic do Szczurowej. Na początku tej trasy zabrakło jakiegokolwiek informacji, że przez dwie godziny będzie ona wyłączona z ruchu. Pretensje mieli też trenerzy tych zawodników, którym przytrafiły się na trasie defekty. Początkowo sędziowie mówili o możliwości powtórek, w razie wypadków losowych, potem wobec otwarcia ruchu na szosie, wycofali się z tego.

Wyścig, rozegrany na 20-kilometrowej trasie z Chobotu do Grobli i z powrotem, pokazał, że dla polskiego kolarstwa znów za-

czyna świecić słońce. Zarówno dosłownie - akurat na czas wyścigu, na pozostało padać i zza chmur, za momenta wyjrzało słońce, jak i w przenośni - aż 59 młodych zawodników głównie z małych ośrodków, stoczyło zwycięski bój o podwójne mistrzostwo.

Zwycięsko wyszedł z niego jedyny reprezentant wschodniej Małopolski, zawodnik MKS Rzeszów Dawid Krupa. Wystartował jako trzeci od końca i aż o 14 sekund poprawił wynik prowadzącego wcześniej Przemysław Andrzejka z KTK Winiary Kalisz.

O krok od podium znalazł się kolarz WLKS Arge Krakus Swożowice Konrad Łapa. Przez pewien czas nawet prowadził, jednak ostatecznie zajął czwarte miejsce.

Wyniki: 1. Dawid Krupa (MKS Rzeszów) 26,02 (przeciętna prędkość 46,1 km/h), 2. Przemysław Andrzejak (KTK Winiary Kalisz) 26,16, 3. Piotr Broński (Tarnovia Tarnowa Podgórze) 26,35, 4. Konrad Łapa (WLKS Krakus Swożowice) 26,38 (KG)

Ryszard Szurkowski: Nie jest źle

Zdaniem najlepszego polskiego kolarza w historii - Ryszarda Szurkowskiego - sobotni wyścig pokazał, że z przyszłością tej dyscypliny nie jest źle:

- To, że dzisiaj wystartowało 59 zawodników, jest efektem wstępnej selekcji. W klubach jeździ znacznie więcej chłopaków. Wyniki nas nie zaskoczyły, wygrali ci, którzy byli faworytami.

- To świadczy o właściwym rozeznaniu szkoleniowców. Wszak w jeździe indywidualnej nie da się oszukać. Każdy jedzie tak, jak go stać.

- Z pewnością. O niespodzianki łatwiej będzie podczas poniedziałkowego wyścigu ze startu wspólnego. (KG)



Kraków '97

Wczoraj na stadionie Wawelu zakończyły się zmagania lekkoatletyczne III Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży.

Edyta Rela (AZS-WSP Resovia) podobnie jak przed rokiem zdobyła aż trzy medale: złote na 200 m i w sztafecie 4x100 m oraz brązowy na 100 m.

Organizatorzy zawodów za najlepszych zawodników uznali jednak triumfatorkę biegu na 100 m i drugą na 200 m Annę Pachol-



W sztafecie 4x400 m dziewcząt zwyciężyła AZS-WSP Resovia

Fot. Anna Kaczmarska

lak (Żeglina Sieradz) oraz zwyciężce biegów płotkarskich na 110 i 400 m Marka Plawgo (MKS-MOSM Bytom), który w dodatku na tym drugim dystansie ustanowił czasem 53,78 rekord Polski 16-latków.

Wiele emocji wzbudziły ostatnie konkurencje biegowe - sztafety 4x400 m. Wśród dziewcząt bardzo dobrze spisały się sztafety z naszego makroregionu. Wygrała AZS-WSP Resovia przed Unią Tarnów.

W chodzie na 5000 m zwyciężyła Sylwia Korzeniowska (UKS 12 Kalisz), siostra mistrza olimpijskiego z Atlanty Roberta Korzeniowskiego. - Jestem zadowolona ze zwycięstwa. Sukcesy mojego brata pomogły mi w wyborze konkurencji. Reprezentuję klub z Kalisza, ponieważ współpracuję z trenerem Krzysztofem Kisielem, który opiekuje się również Robertem. Mieszkam z rodzicami w Tarnobrzegu. Robert czasami mnie odwiedza. Wtedy korzystam z jego fachowych i cennych rad - powiedziała Sylwia. Na dwukrotnie dłuższym dystansie wśród chłopców drugie miejsce zajął Jakub Lelek (AZS-WSP Resovia).

Największy sukces w swej karierze odniosła Patrycja Rataj (Stal Mielec), która okazała się najlepsza na skoczni wzwyż.

Konkurencje dziewcząt:

200 m: 1. Edyta Rela (AZS-WSP Resovia) 24,24, 2. Anna Pacholak (Żeglina Sieradz) 24,54, 3. Ewa Klarecka (Zawisza) 24,74.

400 m: 1. Justyna Karolkiewicz (Pogoń Siedlice) 54,27, 2. Ilona Szymerska (Skra Warszawa) 56,44, 3. Dorota Dworak (AZS-WSP Resovia) 57,72.

800 m: 1. Anna Kądziela (MKS Ostrowia Ostrów Św.) 2.14,39, 2. Agnieszka Marciniak (Vectra Włocławek) 2.14,67 3. Iwona Kuczek (Zryw Opole) 2.14,68.

1500 m: 1. Justyna Lesman (Piast Człuchów) 4.37,93, 2. Jolanta Wylegała (Baszta Bytów) 4.40,95, 3. Magdalena Karpińska (Żak Biała Podlaska) 4.41,30.

100 m ppł.: 1. Joanna Olech (Orzeł Warszawa) 14,48, 2. Jo-

Trzy medale Edyty Reli

Udany start lekkoatletów AZS-WSP Resovia

anna Bryła (Stal Mielec) 1,76, 3. Dominika Narewska (Wisła Sandomierz) 14,80.

400 m ppł.: 1. Dorota Wyszogrodzka (AZS-ART Olsztyn) 62,35, 2. Dominika Narewska (Wisła Sandomierz) 62,47, 3. Iwona Wowak (Hańcza Suwałki) 62,84.

4x100 m: 1. AZS-WSP Resovia 48,39, 2. Skra 48,81.

4x400 m: 1. AZS-WSP Resovia 4.00,96, 2. Unia Tarnów 3.53,60, 3. Skra Warszawa 3.53,82.

400 m: 1. Sławomir Landyszkowski (Skra Warszawa) 48,06, 2. Bartosz Ozdarski (Zawisza) 48,40, 3. Artur Milczarek (Bolesławia) 50,03.

800 m: 1. Radosław Lubecki (SKLA Sopot) 1.54,43, 2. Bartłomiej Racyński (Krokus Leszno) 1.55,72 3. Jacek Mężyński (Juwenia Białystok) 1.55,82.

1500 m: 1. Jacek Nowosielski (Gryf 3 Słupsk) 3.57,40, 2. Tomasz Rząsa (AZS WSP Resovia) 3.58,48, 3. Przemysław Bobrowski (Juwenia Białystok) 3.58,49.

4x100 m: 1. Skra 42,64, 2. Zawisza 42,85, 3. Olimpia Grudziądz 44,00.

4x400 m: 1. Zawisza 3.28,37, 2. Chojniczanka 3.25,52, 3. MKS-MOS Wrocław 3.26,24.

110 m ppł.: 1. Marek Plawgo (MKS-MOSM Bytom) 14,81, 2. Bartłomiej Grochowski (Juwenia Białystok) 14,99, 3. Wojciech Wójcicki (Osa Zgorzelec).

400 m ppł.: 1. Marek Plawgo (MKS-MOSM Bytom) 53,78, 2. Robert Kuśmierczak (Bolesławia) 54,06, 3. Paweł Świca (Wisła Puławy) 54,27.

Chód 10000 m: 1. Fabian Deuter (Gwardia Piła) 46,42,62, 2. Jakub Lelek (AZS-WSP Resovia) 47,45,89, 3. Grzegorz Borgiel (AZS-AWF Katowice) 48,06,19.

W dal: 1. Radosław Jędrzejewski (Agros Zamość) 7,06, 2. Daniel Kaczmarczyk (Pogoń Ruda Śląska) 6,95, 3. Konrad Stelmasiak (Gwardia Warszawa) 6,92.

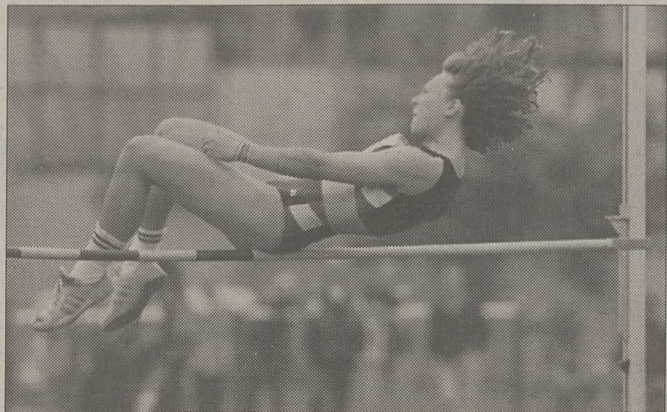
Wzwyż: 1. Łukasz Berliński (Maraton Turek) 2,01, 2. Arkadiusz Pokora (AZS-WSP Resovia) 2,01, 3. Emilia Kaszczyk (Reursa Zduńska Wola) 1,98.

Kula: 1. Tomasz Chrzanowski (Lubtour Zielona Góra) 15,33, 2. Paweł Greškowiak (Iskra Białogard) 15,05, 3. Michał Drzażdżyński (Orkan Poznań) 14,87.

Trójskok: 1. Michał Joachimowski (BKS Bydgoszcz) 15,34, 2. Marek Czeladzi (Orkan Poznań) 15,05, 3. Jarosław Kamiński (AZS Poznań) 14,92.

Tyczka: 1. Jacek Struski (Zawisza) 4,50, 2. Rafał Erdmański (Zawisza) 4,40, 3. Wojciech Walczak (Lubtour Zielona Góra) 4,20.

Młot: 1. Wojciech Kondratowicz (AZS-AWF Gorzów Wlkp.) 65,04, 2. Krzysztof Kozłowski (AZS-AWF Gorzów Wlkp.)



Jedną z ciekawszych konkurencji był skok wzwyż kobiet

Fot. Anna Kaczmarska

Puckiej) 47,14, 3. Karolina Kaczmarek (Lubusz Słubice) 45,84.

Dysk: 1. Joanna Czajlejewicz (AZS Poznań) 42,92, 2. Aleksandra Ceglarska (RMKS Rybnik) 42,78, 3. Monika Warzyński (Mazowsze Płock) 39,70.

Siedmiobój: 1. Ewelina Sętowska (Wisła Puławy) 4760, 2. Ewelina Durak (Wisła Puławy) 4642, 3. Patrycja Słupska (Sarmata Warszawa) 4554.

Konkurencje chłopców:

200 m: 1. Filip Walotka (Osa Zgorzelec) 21,90, 2. Grzegorz Zajączkowski (Juwenia Przemysł) 22,21, 3. Patryk Laskowski (Zawisza) 22,56.

61,90, 3. Łukasz Kaźmierczak (AZS Poznań) 61,26.

Oszczep: 1. Sebastian Płomiński (AZS-AWF Warszawa) 58,40, 2. Waldemar Kliś (Sprint Bielsko-Biała) 57,80, 3. Tomasz Kujko (AZS-AWF Warszawa) 56,30.

Dysk: 1. Krzysztof Jacków (Orkan Poznań) 52,22, 2. Wojciech Kondratowicz (AZS-AWF Gorzów Wlkp.) 51,30, 3. Jacek Wójciak (Lechia Tomaszów Maz.) 47,66.

Dziesięciobój: 1. Michał Zblewski (Sambor Tczew) 6118, 2. Dariusz Pytlarz (Osa Zgorzelec) 5773, 3. Andrzej Gtettel (AZS-AWF Gdańsk) 5759. (FIL)

15-lletnia Grażyna Jabłońska wystrzelała „złoto”!

Tort zamiast szampana!

15-lletnia zawodniczka WKS Wawel Grażyna Jabłońska zdobyła w sobotę złoty medal w strzelaniu z karabinka sportowego (60 strzałów z pozycji leżącej). Radość w domu była ogromna, zamiast szampana mama uraczyła córkę pysznym tortem.

Grażyna strzelała w sobotę znakomicie, pierwsza seria 96, potem było jeszcze lepiej: 97, 97, 99, 99 i 98. Dało to wynik 586 pkt, co jest wyrównanym rekordem Polski w kategorii juniorek młodszycy. Jest dopiero młodziczką, na start z juniorkami musiała mieć zgodę od... lekarza.

- Córka sprawiła sobie i mnie ogromnie miłą niespodziankę - mówi tata medalistki, były znakomity strzelec, członek kadry naro-

dowej z lat 60. i 70. Janusz Jabłoński. - Grażyna strzela od 4 lat, niedawno skończyła szkołę podstawową, będzie teraz uczyć się w Zespole Szkół Elektrycznych. Dzisiaj Grażyna będzie startowała w drugiej konkurencji strzelaniu z trzech postaw. W tej konkurencji też jest mocna, ale nie wiem czy ten nastąpi u niej odprężenie psychiczne.

24 juniorów młodszycy rywalizowało w konkurencji strzelania z pistoletu pneumatycznego na strzelnicy w nowej hali Wisły. Złoty medal zdobył Wojciech Knapik (Instal Opole). Dobrze strzelał zawodnik Sparty Kraków Bartłomiej Nogiec, który zajął 4 miejsce.

Karabinek sportowy, 60 strzałów leżąc, juniorki młod-

sze: 1. Grażyna Jabłońska (Wawel) 586 pkt (wyrównany rekord Polski juniorek młodszycy), Anna Ingieiewicz (Śląsk) 583; Joanna Tajchman (Śląsk) 581.

Pistolet sportowy, juniorki młodsze: 1. Barbara Próchnicka (Śląsk) 573 pkt; 2. Magdalena Świeciak (Zawisza) 553; 3. Agnieszka Słowik (Flota) 553.

Karabinek sportowy 60 strzałów, juniorzy młodszy: 1. Rafał Krauz (Legia) 579; 2. Jacek Kłodziński (Kadet Gor.) 579; 3. Adam Miernicki (Legia) 577.

Pistolet pneumatyczny (40) - juniorzy młodszy: 1. Wojciech Knapik (Instal Opole) 379 pkt; 2. Tomasz Parzyk (Flota) 375; 3. Piotr Ochocki (Instal) 374; 4. Bartłomiej Nogiec (Sparta Kraków). (AS)

Słaby start krakowskich łuczników

Pod dyktando Stelli

Na stadionie Płaszowianki w sobotę rozpoczęły się zawody łucznicze w ramach III Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Równolegle z Olimpiadą rozgrywane są mistrzostwa Polski juniorów młodszycy. Zawody zdominowali łuczniczy i łuczniczki kieleckiej Stelli, którzy najczęściej stawali na najwyższym podium. Błado natomiast wypadli zawodnicy z krakowskich klubów. Zarówno juniorzy Płaszowianki, jak i Kmity Zabierzów zajmowali dalsze lokaty. W sobotę i niedzielę rozegrano pięć konkurencji, jednak tylko w strzelaniu drużynowym rozdano olimpijskie medale. Pozostałe cztery miały na celu wyłonienie najlepszej 32 zawodników, którzy dziś przystąpią do walki o indywidualne trofea. Zwycięzcy na poszczególnych dystansach otrzymywali jednak tytuł mistrzów Polski.

Oto medaliści w poszczególnych konkurencjach oraz miejsca krakowian:

30 metrów kobiet: 1. Anna Łęcka (Sokół) 330 pkt, 2. Magdalena Kocaj (Stella) 229 pkt, 3. Mariola Kaczmarska (Stella) 228 pkt. 30 m mężczyźni: 1. Michał Fedorowski (Agros) 340 pkt, 2. Damian Leszczyński (Łucznik) 338 pkt, 3. Łukasz Merda (OSiR) 336 pkt. 50 m kobiet: 1. Anna Łęcka (Sokół), 2. Katarzyna Miłek (Kmity Zabierzów) 300 pkt, 3. Justyna Sikora (Drukarz) 296 pkt. 50 m mężczyźni: 1. Bartosz Mikos (Stella) 322 pkt, 2. Łukasz Merda (OSiR) 315 pkt, 3. Tomasz Bochanowicz (Łączność) 312 pkt. 60 m kobiet: 1. Joanna Sadowska (Mewa) 313, 2. Anna Łęcka (Sokół) 311 pkt, 3. Justyna Sikora (Drukarz) 310 pkt. 70 m mężczyźni: 1. Łukasz Merda (OSiR) 309 pkt, 2. Bartosz Mikos (Stella) 308 pkt., 3. Tomasz Bochanowicz (Łączność) 306 pkt. 70 m kobiet: 1. Mariola Kaczmarska (Stella) 304 pkt, 2. Joanna Cieplicka (Stella) 299 pkt, 3. Magdalena Kuczaj (Stella) 296 pkt. 90 m mężczyźni: 1. Bartosz Mikos (Stella) 294 pkt,

2. Robert Usnarski (Mewa) 294, 3. Andrzej Andrzejewski (Surma) 282 pkt.

Najlepsi zawodnicy przed finałowym konkursem:

Kobiety: 1. Anna Łęcka (Sokół) 1231 pkt, 2. Mariola Kaczmarska (Stella) 1220 pkt, 3. Joanna Cieplicka (Stella) 1216 pkt, 8. Katarzyna Miłek (Kmity) 1173 pkt, 23. Dominika Szul 1081 pkt, 24. Bożena Grygłowska (Kmity) 1066 pkt, 31. Małgorzata Korzonek 1035. Mężczyźni: 1. Bartosz Mikos (Stella) 1257 pkt, 2. Robert Usnarski (Mewa) 1235 pkt, 3. Łukasz Merda (OSiR) 1230 pkt.

W turnieju drużynowym wśród mężczyzn złoty medal zdobył zespół Obuwnika Prudnik 203 pkt., który wyprzedził Dąbrowię Dąbrowa Tarnowska 195 pkt. i Agros Zamość 190. W rywalizacji pań najlepsza okazała się drużyna Sokoła Radom 222 pkt. Srebrny medal dla Stelli Kielce, a brązowy dla Łuczniczki Żywiec. Czwarte miejsce zajęła drużyna Kmity Zabierzów. (PAN)

Krakowianie poza podium

Na hipodromie w Swoszowicach zakończył się turniej skoków przez przeszkody rozgrywany w ramach III Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży.

W niedzielne popołudnie odbył się turniej finałowy, do którego zakwalifikowało się 33 najlepszych zawodników wyłonionych w dwóch półfinałach, w których rywalizowano na szybkość i dokładność. Finał składał się z dwóch nawrotów. W pierwszym wzięli udział wszyscy zawodnicy, w drugim najlepsza dziesiątka. Mistrzynią olimpijską została Anna Małkowska z Włocławka, która bezbłędnie pojechała w pierwszym nawrocie, a tylko jedną zrzutkę zanotowała w serii finałowej. Srebrny medal przypadł dość nieoczekiwanie Łukaszowi Appelowi z Siemia-

nowic Śląskich, który bardzo dobrze pojechał w sobotnim konkursie dokładności i w pierwszym turnieju medalowym. Brązowy medal przypadł w udziale Andrzejowi Głogowskiemu z Bogusławic, który podobnie jak Appel, bezbłędnie pojechał w sobotnim konkursie oraz w niedzielnej finale. Tuż za pierwszą trójką uplasowali się krakowianie: Małgorzata Giza i Krzysztof Leśniak (sylwetki tych zawodników na stronie 20). Leśniak po pierwszym dniu zawodów zajmował drugie miejsce, jednak stracenia w konkursach następnych zepchnęły tego zawodnika na piąte miejsce. Miłą niespodzianką sprawiła natomiast Małgorzata Giza, która z 11 pozycji po pierwszym konkursie systematycznie pięła się w górę i tylko

trzech punktów zabrakło jej do medala.

Końcowa klasyfikacja konkursu: 1. Anna Małkowska (JKS Metal-Expo Włocławek), 8.00 pkt 2. Łukasz Appel (Deresz Siemianowice Śląskie) 13,35 pkt, 3. Andrzej Głogowski (BKJ Bogusławice) 15,48 pkt, 4. Małgorzata Giza (WLKS Krakus Swoszowice) 18,03 pkt, 5. Krzysztof Leśniak (WLKS Krakus Swoszowice) 20,66 pkt...16. Tomasz Włodarski (KKJ Kraków) 22,04 pkt. Klasyfikacja województw: 1. Kraków 18 pkt, 2. Włocławek 15 pkt, 3. Katowice 13 pkt. Klasyfikacja klubowa: 1. WLKS Krakus Swoszowice 17 pkt, 2. Razał-Expo Kujawy Włocławek 15 pkt, 3. Deresz Siemianowice Śląskie 12 pkt. (PAN)

Czworobok pełen wody

Nieoczekiwanie już w piątek, po pierwszym dniu rozpisanym na cały weekend zawodów, rozstrzygnęły się losy konkurencji w ujeżdżaniu. Całonocny deszcz sprawił, że wyspany piaskiem czworobok w sąsiedztwie niepołomickiego Zamku zamienił się w staw. Sędziowie postanowili więc uznać wyniki piątkowego półfinału za ostateczne w tej konkurencji. Wygrał Michał Liberadzki (JLKS Sopot) na Nokturnie - 533 pkt., przed Klau-

dyną Pisarską (LKS Cwał Poznań) na Eldorado - 529 pkt. i Anną Anczewską (KJ Lewada Zakrzów). Zdaniem trenerki JLKS Sopot Zofii Górskiej Nokturn to ostatni z sopoekich koni, na którym można odnieść sukcesy. Choć tamtejszy ośrodek wybudowany przed Olimpiadą w 1980 r. z dużym hipodromem i halą, spełnia wszelkie warunki do wszechstronnego szkolenia jeźdźców i koni, to w JLKS już wkrótce może zabraknąć wierzchowców.

Klub bowiem nie stać na kupno koni i tylko je dzierżawi, zaś właściciel - Spółka Hipodrom Sopotki, wszystkie predestynowane do sportowych osiągnięć zwierzęta sprzedaje za granicę.

Ciekawostką jest, że pani Górską sędziowała też, wobec spóźnienia jednej z członkin jury, niepołomickie zawody i to właśnie jej wysokiej ocenie (o 10 punktów wyższej niż dla następnego zawodnika) Michał Liberadzki zawdzięcza zwycięstwo. (KG)

Sensacja na Średniej Krokwi

Rewelacyjny Krystian, Adam Małysz dopiero trzeci!

(FAKSEM Z ZAKOPANEGO) W Zakopanem w niedzielę na Średniej Krokwi rozegrano konkurs skoków narciarskich na igelicie o Puchar Burmistrza Zakopanego. Burmistrz jednak nie przewidział, że skoczkowie z czołówki krajowej stoczą wyrównaną walkę, że jeden puchar to za mało, gdyż po pięknej walce na skoczni dwóch zawodników zajęło 1 miejsce - Krystian Długopolski i Wojciech Skupień z łączną notą 228,5. Na trzeciej pozycji znalazł się 10. skoczek świata PŚ Adam Małysz - 227,5 pkt.

Po I serii skoków Małysz był na prowadzeniu - 84 m. Na 2. m. znalazł się Krystian Długopolski, który skoczył o metr krócej od Małysza, a na 3. Skupień - 82,5 pkt.

Młody, 17-letni Krystian Długopolski odbył dłuższą rozmowę z ojcem Kazimierzem, trzykrotnym olimpijczykiem i mistrzem Polski, więc w drugiej serii wzbogacony wskazówkami ojca, silnie na progę wybił się w powietrze i po pięknym locie wylądował na 84,5 m. Skupień trafił z wybięciem idealnie i skoczył najdłużej w całym konkursie -

85,5 m. Dało mu to pierwsze miejsce wraz z Długopolskim. Skok Małysza na 84 m dał mu dopiero 3. miejsce. W konkursie nie startował Robert Mateja.

Wyniki: 1. ex aequo Krystian Długopolski (Start Zakopane) - 228,5 pkt (83,5 m, 84,5 m); i Wojciech Skupień (WKS Zakopane) - 228,5 pkt (82,5, 85,5 m); 3. Adam Małysz (KS Wisła Wisła) - 227,5 pkt (84,0 m, 84,0 m); 4. Stoljarov (Rosja) - 199,0 pkt (78,5, 76,5 m); 5. Andrzej Młynarczyk (Start) - 195 pkt (79 m, 75,5 m).

WOJCIECH JARZĘBOWSKI

Szermiercze MŚ zakończone

6. lokata szablistów

Ostatnie konkurencje szermierczych mistrzostw w Kapsztadzie nie przyniosły już nam medali. Szablistów drużynowo byli dopiero na 6. miejscu, szpadzistki dopiero 13. Wracamy z Kapsztadu z dwoma brązowymi medalami.

Szablistki wpadły w 1/8 finału na wicemistrzów olimpijskich z Atlanty - Węgry. Mecz był bardzo wyrównany. Kiedy na planszę do ostatniej walki wchodził Jaskot i młody Węgier Ferjančik rywal prowadził zaledwie 40-39. Jaskot nie wytrzymał psychicznego napięcia, podobnie jak wcześniej nie zdekoncentrowany w swych dwóch występach wydawał się „brązowy”. Sznajder. Polacy przegrali walkę o półfinał 41-45. Później nasza drużyna pokonała Hiszpanów 45-41 i uległa Niemcom (o 5. miejsce) 42-45. Sznajdera zastąpił Piguła, także bez powodzenia - słabo walcząca w dwóch występach.

Polskie szpadzistki (Barbara Ciszewska, Magdalena Jeziorowska, Monika Maciejewska-Banić i Olga Cygan) sprawiły srogi zawód. Wygrały dopie-

ro „na finiszu” z Hiszpankami i Australijkami, zajmując ostatecznie 13. miejsce na 31 ekip.

W decydującej walce finałowej Francuzi odnieśli wspaniałe sukcesy, bijąc Rosjan 45-42. Ostatnią parę stanowili Touya (indywidualnie brązowy z Atlanty i Kapsztadu) oraz Pozdniakow (mistrz olimpijski z Atlanty, mistrz świata z Kapsztadu). Touya miał komfortową sytuację (wzrost na planszę przy wyniku 42-32), ale Pozdniakow omal nie „uciekł mu spod szabli”. Rosjanin wyciągnął na 42-44, Touya zdobył się na końcowy zryw i pięknym atakiem zapewnił sobie i kolegom złoto.

Tabela medalowa: 1. Francja 3 złote, 4 brązowe; 2. Kuba 2, 2, 0; 3. Włochy 2, 1, 3; 4. Rosja 1, 2, 0; 5. Węgry 1, 0, 2; 6. Ukraina 1, 0, 0; 7. Niemcy 0, 3, 2; 8. Korea Płd. 0, 1, 0 i Rumunia 0, 1, 0; 9. Polska 0, 0, 2.

Puchar Narodów: 1. Francja 314 pkt, 2. Włochy 283, 3. Węgry 250, 4. Niemcy 242, 5. Rosja 219, 6. Polska 188, 7. Kuba 182, 8. Korea 146, 9. Chiny 130, 10. Ukraina 117.

(PAP-S)

Turniej w Warszawie

Grzybowska kontra Studenikova

Turniej kwalifikacyjny do największej z krajowych imprez tenisowych - „Warsaw Cup by Heros'97” na razie storpedował deszcz. Na kortach Warszawianki w niedzielę udało się rozegrać tylko dwaście spotkań 1/16 finału.

W pierwszej rundzie (1/16 finału) warszawskiego turnieju odpadła Katarzyna Strączy

z Nadwiślanu, która przegrała z Anną Żarską 4-6, 2-6.

Główny turniej (z sumą nagród 164.250 USD) ma rozpocząć się 21 bm. Do głównej konkurencji (main draw) awansują cztery półfinalistki turnieju wstępnego.

Oprócz nich wpisane zostały na listę głównego turnieju z „dzikimi kartami” podarowanymi im przez organizatorów

Mokre tory

Deszczowa aura sprawiła, że w miniony weekend odbyły się tylko nieliczne mecze w I i II lidze żużlowej.

(I LIGA) Stal-Van Pur Rzeszów wygrała na własnym torze z Apatorem DGG Toruń 51-39. Z powodu ulewnego deszczu odwołane zostały mecze: Polonia Piła - Włókniarz Częstochowa (przełożony na 30 lipca) i Polonia Bydgoszcz - Pergo Gorzów (przełożony na 1 sierpnia). Spotkanie Unia Leszno - Atlas Wrocław zostało przerwane po trzech wyścigach przy stanie 6-6 (zostanie powtórzone 27 lipca). Mecz ZKŻ-Polmos Z. Góra - Start Gniezno wcześniej przełożono na 30 lipca.

(II LIGA) Unia Tarnów przegrała wyjazdowe spotkanie z Iskrą Gorzów Wlkp. 31-69, natomiast Stal II ZKS Rzeszów/Krosno uległa JAG Łódź 27-63.

Sobotni mecz Kolejarz Opole - Wanda został odwołany ze względu na trudności z dojazdem do Opola. Niedzielny mecz Wanda - Kolejarz Rawicz nie odbył się z powodu złego stanu nowohuckiego toru (spotkanie przesunięto na 2 sierpnia).

Mecze RKM Roger Rybnik - OTŻ Opole i LKŻ Lublin - Lotos Wybrzeże także zostały przełożone. Pauzował GKM Browary Bydgoskie Grudziądz. (FIL)

23. Rajd Kormorana

Skuteczna jazda Kuliga

Załoga Krzysztof Hołowczyc - Maciej Wisławski jadąca samochodem „Subaru Impreza 555” po raz trzeci z rzędu wygrała zakończony w niedzielę Rajd Kormorana, wyprzedzając drugi na mecie team Toyota Castrol: Robert Gryczyński-Tadeusz Burkacki (toyota celica GT 4) aż o ponad pięć minut.

Na „pudle” znalazła się również bardzo dobrze jadąca załoga krakowska: Janusz Kulig - Krzysztof Baran (renault mega maxi). Niewiele gorzej spał się także drugi z krakowskich teamów w składzie Leszek Kuzaj - Artur Skorupa (mitsubishi lancer Evo IV), wywalczając czwarte miejsce w klasyfikacji generalnej.

Krzysztof Hołowczyc prowadził w rajdzie od pierwszych odcinków specjalnych systematycznie powiększając swoją przewagę

nad konkurentami. Po pierwszym etapie wyprzedził drugiego w klasyfikacji Roberta Gryczyńskiego już o ponad dwie minuty. W uzyskaniu tak znacznej przewagi nie przeszkodził olsztyńnianowi nawet „wypadek przy pracy” na drugim oesie, kiedy to na skutek błędu zaliczył rów, niegroźnie uszkadzając przy okazji auto.

Na uwagę zasługują świetna jazda Janusza Kuliga, który mimo że prowadził auto z napędem tylko na jedną oś, na olsztyńskich szutrach poradził sobie z całą kalicją lancersów (napęd na 4 koła). W pierwszej szóstce klasyfikacji generalnej znalazły się zresztą aż cztery takie auta prowadzone przez Leszka Kuzaję, Jarosława Pinelesa, Piotra Swiebodę i Wiesława Steca.

(K)

Po alpejskich etapach Tour de France

Ponad 6 minut przewagi Ullricha

23-letni niemiecki kolarz Jan Ullrich doskonale radził sobie w sobotę i w niedzielę na dwóch piekielnie trudnych etapach w Alpach. Ma w tej chwili ponad 6 min przewagi nad Francuzem Virenque i wszystko wskazuje na to, że po raz pierwszy w historii Tour de France Niemiec wygra ten najbardziej prestiżowy, wieloetapowy wyścig na świecie.

W sobotę bohaterem był włoski kolarz Pantani, który zwyciężył na trasie z St. Etienne do Alpe d'Huez (203,5 km). Na mecie - 1780 m nad poziomem morza - miał on 46 sek. przewagi nad Ullrichem, trzeci był Richard Vire-

nque 1.26 min straty. Jaskuła był 58, strata 7.44 min, a Baranowski 64 - 9.03 straty.

Niedzielny etap kończący się w alpejskiej stacji Courchevel (długości 148 km) wygrał Virenque, wyprzedził on na finiszu współtowarzysza ucieczki i lidera wyścigu Ullricha. Trzeci linię mety minął, ze stratą ponad 40 sek., Hiszpan Escartin

Z wyścigu wycofał się Anglik Chris Boardman. Był pierwszym liderem wyścigu (po wygraniu prologu w Rouen), odczuwał jednak bóle szyi po upadku na 9 etapie, na zjeździe z przełęczy Solulor.

(AS)

Walka Gołoty przełożona

Walka bokserów wagi ciężkiej Andrzeja Gołoty z Rayem Mercerem (USA), zaplanowana na 16 sierpnia w Atlantic City, została znowu przełożona. 35-letni pięściarz amerykański podczas treningu uszkodził sobie jeden z kręgów szyjnych i przedzie operację w Nowym Jorku.

Pojedynek tych bokserów miał się odbyć już 16 maja w Nowym Jorku. Został wówczas przełożony z powodu kontuzji pleców Gołoty. Badanie nowoczesną metodą Magnetic Resonance Imaging wykazało wysu-

nięcie się dwóch dysków kręgosłupa na odcinku lędźwiowym, a lekarze zalecili Gołocie przerwę w treningach. Nie jest jednak wykluczone, że w połowie sierpnia w Atlantic City Gołota stoczy pojedynek. Promotor Dino Duva oświadczył, że poszuka dla Polaka innego rywala.

- Będę walczył z kimkolwiek, kogo przede mną postawią. Dla mnie to żadna różnica, kogo znokautuję. Chcę tylko bokswać i zdobyć pozycję, która pozwoli mi walczyć o tytuł mistrzowski - powiedział Gołota. (PAP)

Tragiczna śmierć kolarza

15-letni kolarz EMDEK-u Bydgoszcz Krzysztof Mroziński został śmiertelnie potracony przez pijanego kierowcę podczas wieczornego treningu. Do wypadku doszło w Stryżku k. Bydgoszczy. Na jadącego Mrozińskiego najechało bmw; samochód wólk kolarza kilkanaście metrów. Chłopiec zginął na miejscu. Kierowca zbiegł z miejsca wypadku, ale po godzinie został ujęty przez policję. Alkomat wykazał u niego 1,7 prom. alkoholu. (PAP)

Trzy zdania za słupka

Piłkarska prognoza

Działacze piłkarscy wciąż dyskutują, kto też mógłby być najlepszym trenerem dla reprezentacji Polski. A sprawa jest niezwykle prosta - zdaniem piłkarzy najwłaściwszym facetem na tym stanowisku byłby jakiś właściciel dużego banku, który rozdawałby pieniądze, nie żądając w zamian niczego. Każde inne rozwiązanie może się okazać kolejną prowizorką.

TOMASZ DOMALEWSKI

Duży Lotek

2, 13, 23, 41, 43, 49

Express Lotek

8, 13, 20, 26, 37

Zakłady Quattro

16, 13, 7, 3

Fundacja Dzieciom-Centrum Charytatywne

posiada do przekazania znaczną ilość importowanej odzieży, takiej jak:

majteczki, koszulki, piżamy, dresy dla dzieci w wieku od 1 do 14 lat.

Odzież tę możemy przekazać dziecięcym placówkom (szpitale, zakłady rehabilitacyjne, ośrodki opiekuńczo-wychowawcze itp.) dotkniętym klęską powodzi.

Zgłoszenia potrzeb prosimy kierować faksem na numer:

fax (012) 333-100 lub listownie na adres Fundacji:

Fundacja Dzieciom - Centrum Charytatywne

ul. Łomiańska 5, 01-685 Warszawa.

Informacje telefoniczne: (0-22) 33-88-88.

Dyrektor

Elżbieta Jabłońska

K-2949



Niesamowita promocja telefonów GSM

autoryzowany dealer

Alcatel HC800 - 525,00 zł + VAT

Philips Spark - 1198 zł + VAT

Alcatel One Touch Pro - 1198 zł + VAT

Motorola 8700 - 1598 zł + VAT

Ericsson 788 - 2098 zł + VAT

Informacja - Biuro Handlowe: ul. Juliusza Lea 210

tel.(012)374 696, tel./fax(012)373 029,

tel.GSM: 0 602 211 167, 0 602 211 174

0 602 216 357, 0 602 226 337, 0 602 312 838



powiedzmy to wyraźnie

MIRAGE

ul. Stradom 5

tel. (012)221 601

Ilość zestawów objętych promocją ograniczona.

„CRACOVIA”

zaprasza po IDENTYFIKATORY

Na podstawie decyzji Zarządu PZPN, Klub Sportowy „Cracovia” wprowadza identyfikatory dla swoich kibiców.

Wydawanie identyfikatorów rozpocznie się 1 lipca br. Identyfikatory będą wydawane w każdy wtorek i czwartek w godz. 15.00-18.00 w siedzibie klubu przy ul. Kałuży 1. Cena identyfikatora 3 zł. Do wydania identyfikatora wymagane jest aktualne zdjęcie oraz dokument stwierdzający tożsamość; dowód osobisty lub legitymacja szkolna.

Identyfikator będzie stanowił dokument tożsamości w czasie przebywania na stadionie podczas rozgrywanych zawodów sportowych.

Zakup biletów dla kibiców przyjeżdżających będzie możliwy jedynie na podstawie identyfikatorów wydanych przez klub „macierzysty” i tylko jego posiadacze będą wpuszczani na stadion KS „Cracovia”.

Zwracamy się z prośbą do wszystkich zainteresowanych o jak najwcześniejsze zgłaszanie się po identyfikatory w celu uniknięcia męczących kolejek przed rozpoczęciem nowego sezonu.

2676k

Coraz więcej goli, coraz mniej kibiców

Rozdęta liga

Korespondencja „Dziennika” z Brazylii

W Brazylii piłkarze nie mają czasu się nudzić. Rozgrywki stanowe, ogólnokrajowe, kontynentalne, pucharowe, towarzyskie, międzypaństwowe – wszystko to sprawia, że rocznie zawodnicy mają w nogach po około sto spotkań.

Sam król futbolu, a obecnie minister sportu w Brazylii, dziś już 57-letni **Pele** apelował o zmniejszenie zabójczej dawki gier, ale nie przyniosło to efektu. Ba, prezes Brazylijskiej Federacji Piłkarskiej **Ricardo Teixeira** (zięć prezydenta FIFA Joao Havelange'a), który przed dwoma laty postulował zmniejszenie ogólnokrajowej ligi z 24 do 20 drużyn, po spadku swej ukochanej drużyny Fluminense, przeforsował projekt o... powiększeniu najwyższej klasy rozgrywkowej do 26 drużyn. Tak i tak niewiele w porównaniu z... 94 drużynami, które grały o mistrzostwo Brazylii w 1979 roku. W innych latach też była ligomania: 1978 – 74, 1977 – 60, 1976 – 54, 1986 – 48 drużyn. Najmniej drużyn było w 1987 roku – 16.

Rozgrywki ligowe w Brazylii dzielą się na stanowe i ogólnokrajowe. Te pierwsze odbywają się zwykle od lutego do czerwca, te drugie od lipca do grudnia.

Brazylia liczy 26 stanów i 1 dystrykt federalny (każdy ma dużą autonomię). Rozgrywki ligowe są bardzo skomplikowane (nawet dla miejscowych kibiców), odbywają się w trzech fazach. Niestety, dochodzi w nich do wielu wypaczeń. Działające w trakcie sezonu zmieniają regulamin rozgrywek, kluby samowolnie przekładają mecze, prezezi publicznie obrażają się zwziskami, piłkarze polują na kości rywali, a sędziowie udają, że nic nie widzą. Dochodzi do awantur, bijatyk, dyskwalifikacji...

Afer nie brakuje także podczas mistrzostw kraju. Te ostatnie składają się z dwóch faz. W pierwszej zespoły grają systemem „każdy z każdym”, ale bez rewanżów. Czołowa ósemka kwalifikuje się do drugiej fazy, w której rywalizuje systemem play-off.

Oto kolejność drużyn w ubiegłym sezonie po pierwszej fazie mistrzostw (drużyny rozegrały po jednym meczu z każdym rywalem):

1. Cruzeiro	23	44	31-17
2. Guarani	23	43	23-14
3. Palmeiras	23	43	42-20
4. Atletico P.	23	39	41-28

W Pucharze Intertoto

Efektowny finisz Odry

W sobotę zakończyła się pierwsza część piłkarska rozgrywek o Puchar Intertoto (rywalizacja w grupach).

W ostatnim meczu gr. I **Polonia Warszawa** zremisowała w Łęcznej z **MSV Duisburg 0-0** i zajęła ostatnie miejsce w tabeli. W drugim spotkaniu: **SC Heerenveen - Aalborg BK 8-2 (6-0)**.

1. MSV Duisburg	4	10	5-0
2. Dynamo Mińsk	4	6	6-4
3. Aalborg BK	4	6	6-11
4. SC Heerenveen	4	4	8-5
5. Polonia W.	4	2	1-6

W gr. IX o miłą niespodziankę postarała się **Odra Wodzisław**, która wygrała na wyjeździe z **Austrią Wiedeń** aż 5-1 (2-1). Bramki: Zagórski 2, 10 i 78, Wiczorek 54, Sowisz 67 - Gager 25.

W drugim spotkaniu: **Rapid Bukarest - Olympique Lyon 1-2 (1-0)**.

1. Olympique	4	12	14-3
2. Rapid B.	4	7	8-5

5. Atletico M.	23	39	39-32
6. Gremio Porto	23	38	42-27
7. Goias EC	23	37	37-27
8. Portuguesa	23	37	32-29
9. Inter SC	23	35	31-27
10. Sport Recife	23	35	32-31
11. Sao Paulo FC	23	35	39-32
12. Corinthians	23	32	20-19
13. Flamengo Rio	23	30	24-31
14. Coritiba FBC	23	29	25-30
15. Vitoria Bahia	23	29	32-39
16. Paranaense	23	29	26-30
17. Botafogo Rio	23	28	33-35
18. Vasco d. G.	23	27	37-43
19. Juventude	23	27	31-37
20. Santos FC	23	27	26-31
21. Criciuma	23	23	31-39
22. Bahia Salv.	23	23	25-35
23. Fluminense	23	22	26-50
24. Bragantino	23	19	26-49



Fragment meczu Corinthians - Internacional (1-3). O piłkę walczą Henrique (C, z lewej) i Fabiano. Fot. A Gazeta Esportiva.

Co ciekawe, w finale spotkały się zespoły, które zajęły szóste i ósme miejsce. **Gremio Porto Alegre** w ćwierćfinale wyeliminowało **Palmeiras (3-1 i 0-1)**, a w półfinale **Goias (2-2 i 3-1)**, natomiast **Portuguesa Sao Paulo** w ćwierćfinale pokonało **Cruzeiro Belo Horizonte (3-0 i 0-1)**, a w półfinale **Atletico Mineiro (1-0 i 2-2)**. W decydujących meczach obaj finaliści wygrali u siebie po 2-0, ale mistrzem zostało **Gremio**, które po pierwszej fazie zajmowało wyższą lokatę w tabeli.

A oto najlepsza jedenastka sezonu: **Clemer (Portuguesa) - Arce (Gremio), Riuiverola (Gremio), Clebre (Palmeiras), Ze Roberto (Portuguesa) - Dorive (Atletico M.), Lucio (Goias), Djalminha (Palmeiras), Rodrigo (Portuguesa) - Paulo Nunes (Gremio), Renaldo (Atletico M.)**.

Najlepszymi strzelcami rozgrywek zostali **Paulo Nunes - 17**, i **Renaldo (najlepszy gracz mi-**

strzostw) - 16 goli. Największą rewelacją sezonu był **Lucio**. Łącznie w 290 meczach strzelono 787 bramek (średnia 2,71). Na trybunach zasiadło 3.158.696 widzów (średnio 10,892). Rekord frekwencji padł w meczu **Cruzeiro - Atletico Mineiro: 87.649 kibiców**. Najmniej osób oglądało mecz **Botafogo - Vitoria Bahia: 162**. Najlepszą przeciętną miało **Atletico Mineiro: 20.092**, a najgorszą **Bragantino: 3673**.

Łącznie w latach 1971-1996 w ogólnokrajowej lidze rozegrano 9261 spotkań, w których zdobyto 21.049 goli (średnia 2,27) i które obejrzało 134.177.264 widzów (średnia 14.488). Oto kilka rekordów w poszczególnych la-

tach: mecze - najwięcej: 792 (1978), najmniej: 126 (1987); gole - najwięcej: 1771 (1978), najmniej: 223 (1987); widzowie: najwięcej: 10.141.674 (1973), najmniej: 1.889.118 (1989). Największą średnią frekwencję odnotowano w 1983 roku: 22.953 osób!

W ostatnich 10 latach systematycznie rośnie średnia strzelonych goli (1987 - zaledwie 1,77 na mecz, 1992 - już 2,29, a 1996 - aż 2,71), ale mimo to... spada frekwencja (1987 - 20.877 widzów na mecz, 1992 - spadek do 16.813, a 1996 - już tylko 10.892). Dane te opublikowała Gazeta do Povo Esportes (brazylijskie media lubują się w różnych zestawieniach statystycznych, wykresach itp.). Być może brazylijscy kibice nie zadawalają się tylko ładnymi brankami. Chcą jeszcze oglądać swoje wielkie gwiazdy, a te ciągle emigrują do Europy, gdzie łatwiej o sławę i wielkie pieniądze.

JERZY FILIPIUK

Dwie wygrane Okocimskiego

Dobłą formę prezentują piłkarze Okocimskiego, którzy przebywają na zgrupowaniu w Dębicy. Drużyna z Brzeska rozegrała w sobotę i w niedzielę dwa mecze kontrolne i oba wygrała. W sobotę Okocimski miał bardzo wymagającego sparing-partnera, I-ligowy ŁKS (z Trzebiakiem, Saganowskim). Drużyna z Brzeska pokazała dobrą grę i po interesującym spotkaniu wygrała 2-1 (1-0), gole strzelili dla Okocimskiego: Bania i Turkiewicz.

Wczoraj Okocimski grał z IV-ligową **Dynowią Dynów** i zwyciężył 4-1 (2-0), gole: Jelonek 2, Klich i Żuraw.

Trener Ireneusz Adamus testował nowych graczy, grali Bania i Filipczak z Kabla, pół meczu Stawarz z Wisłoki, próbowały być też Manelski z Jagiellonii.

Wcześniej Okocimski pokonał **Wisłę 3-0**. (AS)

Lista transferowa oficjalna i półoficjalna

„Kucharz” w Sewilli?

Sensacją ostatnich dni jest nieoczekiwany wyjazd z obozu treningowego Legii we Francji Cezarego **Kucharskiego**, który wziął kurs na Hiszpanię i pojechał na testy do klubu **Betis Sewilla**. Czyżby od nowego sezonu w baskijskim klubie miało grać dwóch Polaków, obok **Kowalczyka** także **Kucharski**?

Poważnie wzmocnił się w ostatnich dniach **Widzew**, niemal w ostatniej chwili, tuż przed zamknięciem listy zgłoszeń w UEFA, zatwierdził **Macieja Terleckiego** (milion marek dla ŁKS?), podobno doszło także do porozumienia **Widzewa** z **Górnikiem Zabrze** na temat przejścia do Łodzi napastnika **Szemońskiego**. Niejasna sprawa **Ledwoń**, który krąży między **Katowicami** a **Nantes**, a nie wyklucza się jego gry w **Widzewie**.

A oto oficjalna i nieoficjalna lista transferowa, tam, gdzie transfer jest wątpliwy, stawiamy znak zapytania.

WIDZEW

Przychodzą: definitywnie - **Terlecki (ŁKS)**, bramkarze **Onyszko (Lech)** i **Olszewski (Unia Tarnów)**, **Małocha** (po wypożyczeniu do **Petrochemii**), **Kobylański (Waldhof Mannheim)**, **Kameruńczyk Heuyot (Pogoń Szczecin)**, **Czajkowski (?) z Zagłębia Lubin**.

Odchodzą: **Dembiński (HSV)**, **Majak (Hansa Rostock)**, **Wyciskiewicz (ŁKS)**, **Szczęśny (Arminia Bielefeld?)**.

LEGIA

Przychodzą: **Trzeciak (?) z ŁKS**, **Kukielka (?) z Bełchatowa**, **Karwan (?) z Katowic**.

Odchodzą: **Jałocha (Polonia W.)**, **Kucharski (Betis Sewilla?)**.

ODRA WODZISŁAW

Przychodzą: **Berensztajn (?) z Bełchatowa**, **Prusek (Amica)**, **Kampka (?) z Górnika**.

GKS KATOWICE

Przychodzą: **Wojnecki z Hutnika**, **Kubisz (Szombierki)**

Odchodzą: **Ledwoń (Nantes?)**, **Bilski (KSZO?)**, **Pikuta (Raków)**, **Karwan (Legia?)**.

ŁKS

Przychodzą: **Saganowski (HSV)**, **Cebula (powrót z Izraela)**, **Wyciskiewicz (Widzew)**, **Kaliszan (?) z Hutnika**.

Odchodzą: **Terlecki (Widzew)**, **Trzeciak (Legia?)**.

WISŁA

Przychodzą: **Bulka (?) z Świ- tu Krzeszowice**, **Biskup (?) Aluminium**, **Boraczyński (?) Glinik**, **Strojek (?) Moedling**.

Odchodzą: **Wiereszko (Stomil?)**, **Łętocha**, **Mucharski**, **Dzierżanowski (Karpaty Siepraw)**, **Rogała**, **Marzec (Larrisa?)**.

RUCH

Przychodzą: **Stachurski (Zagłębie Lubin)**, **Dreszer (Zagłębie L.)**.

Odchodzą: **Wawrzyszek (Energie Cottbus)**, **Wleciałowski**.

PETROCHEMIA

Przychodzą: **Jóźwik (powrót z Izraela)**, **Pomorski (powrót z Okocimskiego)**, **Dec (Stal St. Wola)**.

Odchodzą: **Małocha (powrót do Widzewa)**.

DYSKOBOLIA

Przychodzą: **Więzik (?) z Krisbut**, **Suchomski (Bełchatów)**.

AMICA

Przychodzą: **Kasperski (Roda Kerkrade)**, **Maciuszek (Polonia Bytom)**, **Motyka (?) Hutnik**.

Odchodzą: **Prusek (Odra Wodź.)**, **Bugaj (?) Aluminium**.

Nowy trener: **Stanisław Gzil (Belgia)**.

KSZO OSTROWIEC

Przychodzą: **Krawiec (?) Stal St. Wola**, **Budka (Górnik Łęczna)**, **Novikovas (Zalgiris Kowno)**.

Nowy trener: **Józef Antoniak z Górnika Łęczna**.

POGOŃ SZCZECIN

Przychodzą: **Dymkowski (powrót z PAOK Saloniki)**, **Więzik (?) Krisbut**.

Odchodzą: **Majdan (Royal Antwerp?)**, **Heuyot (Widzew)**, **Pr-**

bucki (Warta Poznań), **Niciński (Polonia W.)**.

Nowy trener: **Bogusław Baniak (Stal Rzeszów)**.

POLONIA WARSZAWA

Przychodzą: **Jałocha (Legia)**, **Lewandowski (?) z Caen**, **Motyka (?) z Hutnika**, **Szczęśny (?) z Widzewa**, **Niciński z Pogoni**.

Odchodzą: **Tarachulski (?) Ruch**.

HUTNIK

Przychodzą: **Strojek (?) Moedling**, **Bernas i Sosin (z Cracovii)**, **Stanek (?) Stilon**, **Ziarkowski (?) Borek**, **Popczyński (?) powrót z Borku**.

Odchodzą: **Adamczyk (Skoda Xantxi, Grecja)**, **Wojnecki (Katowice)**, **Ziółkowski**, **Fudali**, **Kaliszan (ŁKS?)**.

CRACOVIA

Odchodzą: **Bernas i Sosin (powrót do Hutnika)**, **Szymiński (na Śląsk)**, **Dołęga (Belgia?)**, **Kubik (Belgia?)**, **Matusiak (?)**.

Przychodzą: **Krupa (?) z Garbarni**, **Gądek (?) ze Stali Mielec**, **Kuźmiński (powrót z Wieczystej)**, **Kędzia (Hutnik, ostatnio Kabel)**.

WAWEL

Przychodzą: **Łapczyński (?) Hutnik**, **ostatnio Unia Tarnów**, **Gościński (powrót z Czładzi)**, **Wilczak (służba wojskowa)**, **Tułać (?) Stal Mielec**, **Pydys (?) Avia**, **Jurok (?) Ruch**.

Odchodzą: **Palomino (Belgia)**, **Gonzalez i Cerjak (obaj Niemcy)**, **Kapinos (Polonia Bytom)**, **Pinda (powrót Kamax)**, **Benedyk (powrót Ruch)**.

OKOCIMSKI

Przychodzą: **Filipczak (?) i Bania (?)**, **obaj z Kabla**.

Odchodzą: **Pomorski (Petrochemia)**.

UNIA TARNÓW

Odchodzą: **Łapczyński (Wawel)**, **Olszewski (Widzew)**.

Nowy trener: **Bogdan Kwiek**.

(AS)

Na zgrupowaniu w Dębicy

Drugie zwycięstwo Hutnika

Piłkarze Hutnika od tygodnia przebywają na zgrupowaniu w Dębicy. W sobotę rozegrali drugi mecz sparingowy, tym razem z **Chemikiem Police**, wygrywając na boisku **Igloopolu 2-0 (1-0)**. Bramki: **Domarski 53**, **Jamróż 70** karny.

Hutnik: **Stanek - Kaliszan, Prokop, Duda - Wawrów (46 Jamróż)**, **Romuzga, Ozimek, Zięba, Kloc (46 Przytuła) - Domarski, Popczyk (46 Careca)**.

Krakowianie rozegrali niezły mecz. Ich przewaga wzrastała w miarę upływu czasu. W 53 min

Przytuła zagrał do Careki, ten wyłożył piłkę **Domarskiemu**, który celnie strzelił z 16 metrów. W 70 min czarnoskóry napastnik **Hutnika** został sfaulowany na polu karnym i sędzia podyktował „jedenastkę”, którą **Jamroz** zamienił na gola. W kilku innych sytuacjach **Hutnicy** byli już mniej precyzyjni. Przypomnijmy, że w czwartek **Hutnik** wygrał z **Błękitnymi Ropczyce** (na jego boisku) 5-1.

- Dwa spotkania to zbyt mało, by coś konkretnego powiedzieć o formie drużyny. Cieszę się, że

z dnia na dzień poprawia się atmosfera w ekipie. Warunki - jeśli chodzi o boisko i wypoczynek - mamy bardzo dobre. Pewne problemy były tylko z używaniem - powiedział trener Romuald Szukielowicz.

Krakowianie w Dębicy przebywać będą do piątku. Oprócz treningów mają jeszcze zaplanowane dwie gry kontrolne. Dziś zmierzą się z **JKS Jarosław**, a w środę z **Okocimskim**. W sobotę rozegrają na własnym boisku sparing z **Unią Tarnów** (początek o godz. 11). (FIL)

Meczu Świt - Cracovia nie było

Zalane boisko

Skreślona noga Hrapkowicza

W sobotę miał się odbyć w **Krzeszowicach** towarzyski mecz **piłkarski Świt - Cracovia**. Niestety duże opady deszczu sprawiły, iż boisko było zalane wodą i pojedynek, z którego dochód miał być przeznaczony na pomoc dla powodzian, trzeba było odwołać.

- Mam nadzieję, że jednak uda się nam w przyszłości doprowadzić do tego spotkania - mówi trener Cracovii Piotr Kocąb. - My trenujemy na swoim stadionie. Nie bardzo mamy jednak gdzie.

Oszczędzamy główną płytę. Bardzo boimy się o jej stan, a tu tymczasem zaplanowany jest na naszym stadionie 7 meczów olimpiady młodzieży. Jeśli nie przestanie padać, to boisko po tych meczach może być w katastrofalnym stanie.

W Cracovii trenują **Krupa** z **Garbarni** i **Kędzia** z **Kabla** (gracz **Hutnika**). Do **Mielca** wyjechał testowany obrońca **Gądek**, **Cracovia** jest nim zainteresowana. Na kadrze olimpijskiej jest **Kubik**. Z testów w Belgii nie wró-

cił jeszcze **Dołęga**. Na ostatnim treningu skreślił nogę **Hrapkowicz**.

- Musimy wzmocnić zespół - mówi Piotr Kocąb. - Potrzebny jest nam jeden kryjący obrońca, jeden ofensywny pomocnik i napastnik. Wszystko zależy od kondycji finansowej klubu. Czekam na przyjazd z urlopu prezesa Kazimierza Zawrotniaka. Do pierwszego spotkania II-ligowego bardzo mało czasu, niespełna 2 tygodnie, a spraw do zatwierdzenia multum. (AS)

Telewizja

TVP 1

- 7.00 Kawa czy herbata?
7.45 No problem! - lekcja języka angielskiego
8.05 „Murphy Brown” (118/152) - serial USA
8.30 Wiadomości
8.45 Lato z Wiercipiętkiem
9.10 Mali czarodzieje - serial animowany USA
9.35 Tęczowa bajeczka - program dla dzieci
9.45 Sport i zabawa: Tylko rolki
10.00 „Dotyk anioła” (6/21) - serial USA
10.45 Lato w Jedyńce
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.20 Lato z Magazynem Notowań
12.50 Miniatury muzyczne: Walc h-moll
13.00 Kino letnie: „Zmalujmy coś razem!” - komedia USA (1955) reż. Frank Tashlin, wyk.: Dean Martin, Jerry Lewis, Shirley MacLaine (110 min)
Malarz i autor bajek dla dzieci postanawiają zrobić karierę w Nowym Jorku, ale okazuje się, że w wielkim mieście nawet sny bywają ryzykowne.
14.50 Tajna historia zimnej wojny: Kominform
15.15 Nasza generacja - wojna z big bitem
15.50 „Szkola złamanych serc” (40/52) - serial australijski
16.15 Radość
16.40 Tydzień prezydenta
17.00 Teleexpress
17.25 „Moda na sukces” (421) - serial USA
17.50 Aukcja - teleturniej
18.10 Prognoza pogody
18.15 Forum - program publicystyczny (070015011-opcja 1, 070015012-opcja 2)
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: George Bernard Shaw „Uczeń diabła” reż. Andrzej Szczepkowski, wyk.: Olaf Lubaszko, Anna Korcz, Zofia Rysiówna
21.50 Polski taniec - reportaż Beaty Postnikoff
22.30 Wiadomości
22.40 W centrum uwagi
23.00 Mistrzowie kina: Joseph Losey „Modesty Blaise” - angielska komedia szpiegowska (1966) wyk.: Monica Vitti, Terence Stamp, Dirk Bogarde (115 min)
Utrzymana w Bondowskiej konwencji opowieść o perypetiach agentki i jej ofiarne asystenta.
1.00 Spotkania kabaretowe „Paka”

TVP 2

- 7.00 Dziennik krajowy
7.20 Optimus sport telegram
7.25 7 dni świat (powt.)
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki (audiotele 070055666)

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI
tel. 22-63-04, fax: 22-82-49,

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Wacław Krupinski

- 8.00 Program lokalny Z Krakowa: 8.00 Krakowskie legendy: Tajemnica reformackich podziemi
8.10 Magazyn rodzinny
8.30 Aleja Burz (2) - serial USA
9.00 Naprawdę jaka jesteś - Elżbieta Penderecka
9.30 Familiada - teleturniej (powt.)
10.00 Ulica Sezamkowa
10.30 Quasimodo - serial animowany
11.00 „Zatoka Merlinów” (19/25) - serial nowozelandzki
11.45 Mój kochany Lwów (4)
12.05 Wyprawy z National Geographic: Klejnoty Morza Karaibskiego - serial dokumentalny USA
13.00 Panorama
13.20 Muzyczne lato w Dwójce
14.20 30 ton! Lista, lista - Lista przebojów
15.00 Spider-man, człowiek pajak - serial animowany USA
15.25 Akademia Zdrowia Dwójki
15.35 Nie tylko w koszarach
16.00 Panorama
16.05 Studio sport: Motocyklowe MŚ o Grand Prix Niemiec
16.30 Szczęśliwej podróży! - serial niemiecki
17.30 Program lokalny Z Krakowa: Zapis - reportaż
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny Z Krakowa: Kronika
18.35 Koło fortuny - teleturniej (audiotele 070055500)
19.05 Auto
19.35 Na bagnach i uroczyskach: Rozalka - program dla dzieci
20.00 Wakacje z komedią: „Co słychać koteczku” - komedia USA (1965) reż. Clive Donner, wyk.: Peter Sellers, Peter O'Toole, Romy Schneider, Woody Allen (108 min)
Debiut scenariuszowy Woody'ego Allena ze sławną piosenką Burta Bacharacha.
21.50 Optimus sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Ogród sztuk: Anioły
23.05 Charlton Heston - człowiek na każdą okazję - film biograficzny prod. USA
23.55 Lęki obawy, nadzieje: Marek Beylin
0.10 Igor Strawiński „Król Edyp” - oratorium-opera w dwóch aktach
1.10 „Dotyk” - film rosyjski (1995) reż. Albert Mkrtyczian, wyk. Aleksander Zujew, Mariana Pożewa, Ania Konstantinowska (92 min)

POLSAT

- 6.00 Sountrack
6.30 Afficionado
7.00 Poranek z Polsatem
7.35 Drzewko szczęścia (tel. 0-700-56-432)
7.55 Poranne informacje
8.00 Polityczne graffiti
8.10 Czarodziejka z księżycy - serial animowany
8.30 Ziemia 2 (9) - serial USA
9.30 Żar młodości (230) - serial kanadyjski
10.30 Na celowniku 12 - serial sensacyjny USA
11.30 I wszyscy razem - serial komediowy USA
12.00 Odyseja (35) - serial kanadyjski dla młodzieży

- 12.30 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
13.15 Disco Polo Live
14.00 Koncert 30-lecia (1)
14.55 Czas na naturę - magazyn medycyny naturalnej
15.25 Czarodziejka z księżycy - serial animowany
15.50 Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży
16.00 Informacje
16.15 Kalambury - program rozrywkowy
16.45 Cafe Polsat - letnie studio Polsatu
17.45 Odyseja (36) - serial kanadyjski dla młodzieży
18.15 I wszyscy razem - serial komediowy USA
18.45 Informacje
19.00 Ziemia 2 (10) - serial USA
19.50 Losowania Lotto
20.00 Hit na lato: „Port lotniczy '75” - film USA (1974) reż. Jack Smight, wyk. Charlton Heston, Karen Black, George Kennedy (102 min)
Tym razem zagrożone jest życie pasażerów małego prywatnego samolotu lecącego z Waszyngtonu do Los Angeles.
22.00 Informacje i Biznes informacyjne
22.25 Polityczne graffiti
22.35 Cwaniak (29) - serial sensacyjny USA
23.30 Egzamin dojrzałości - program rozrywkowy
0.30 Dolina lalek (36) - serial USA
0.55 Przytul mnie - muzyka na bis

POLSAT 2

- 7.00 CNN News 7.30 Tajemnice piasków (57) 8.00 Link New Look 8.30-10.30 Seriale animowane 10.30 Domek na prerii (57) 11.30 Antonella (57) 12.30 MUTE music television 13.30 PEMS 14.30 Afficionado 15.00 Soundtrack 15.30 Na topie 16.00-18.00 Seriale animowane 18.00 Domek na prerii (58) 19.00 CNN News 19.30 Tajemnice piasków (58) 20.00 Antonella (58) 21.00 Gra!my 21.05 Hit Music Show 21.30 Master Hot 21.50 Dżana Top 22.00 P.M.A.M. 22.30 Dance World 23.00 Gra!my 23.05 Przytul mnie 0.30 Playboy

Telewizja WISŁA

- 7.00 Pogoda. Fakty
7.05 Dzień dobry, tu Wisła
7.25 Telezakupy
8.00 Pogoda. Fakty
8.15 Słodka zemsta (48) - serial wenezuelski
9.00 „Młody las” - film polski (1934)
10.30 Magazyn rowerowy
11.00 Gillette World Sport Special
11.30 Pogoda. Fakty
11.35 Maria (137) - telenowela argentyńska
12.30 Akademia modelek (18) - serial francuski dla młodzieży
13.00 Pogoda. Fakty
13.05 Riptide (28) - serial kryminalny USA
14.00 Zakazana miłość (75) - telenowela argentyńska

- 14.30 Był sobie chomik, Opowieści z zielonego lasu - seriale animowane
15.30 Telezakupy
16.00 Pogoda. Fakty
16.05 5 minut dla prasy
16.15 Akademia modelek (18) - francuski serial dla młodzieży
16.45 Kosmogram Davida Harcklaya
17.00 Posterunek przy Hill Street (141) - serial sensacyjny USA
18.00 Słodka zemsta (48) - serial wenezuelski
18.50 Pogoda. Fakty: Daleko, Blisko, Najbliżej
19.10 Zakazana miłość (76) - telenowela argentyńska
19.45 „Malone” - film USA (1987), reż. Harley Colkliss, wyk. Burt Reynolds, Cliff Robertson, Kenneth McMillan, Cynthia Gibb, Scott Wilson, Lauren Hutton (92 min)
Były agent CIA trafia na trop intrygi zaplanowanej przez szaleńca
21.35 Wyniki losowania Multiotka
21.50 Pogoda. Fakty
22.00 Magnum (130) - serial sensacyjny USA
22.50 Taaaka ryba
23.20 Posterunek przy Hill Street (141) - serial USA
0.10 Piłkarski przekładaniec
0.40 Fakty - serwis informacyjny

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Gimnastyka poranna
8.10 Animaniacy - serial animowany
8.30 Pechowa rodzinka - francuski serial animowany
8.55 Powikłania (13-ost.) - serial kanadyjski
9.40 Europejskie drogi
10.10 „Między nami wszystko skończone” - komedia włosko-francuska
11.30 Małe, żarłoczne, pożyteczne - film przyrodniczy
11.45 Cyklomotoabecadło - program dla dzieci
12.00 TV Polonia
15.00 Powitanie
15.10 Kassai, afrykański bohater - serial animowany
15.35 Klub pod Żabą
16.05 Pełny odlot
16.30 Mali mistrzowie - serial dla dzieci
16.45 Mała, wielka niebieska kula
17.00 Cyklomotoabecadło
17.15 Wspólne sprawy - magazyn samorządowy
17.30 Zapis - reportaż
18.00 Święto Dzieci Gór (1)
18.10 Kronika
18.30 Pogarda (29) - serial wenezuelski
19.15 Święto Dzieci Gór (2)
19.30 Wielkie przygody XX wieku - angielski serial dokumentalny
20.00 Lecznica doktor Bramwell (6) - serial angielski
20.55 Poza rok 2000
21.45 Kronika
22.00 Nasza Antena
22.05 Sport
22.15 Pendragon - koncert rockowy
23.15 „Szarada” - komedia sensacyjna USA (1963) reż. Stanley Donen, wyk. Cary Grant, Audrey Hepburn, Walter Matthau

Młoda wdowa próbuje, na różne sposoby, zdemaskować morderców męża.

CANAL+

- 7.00-8.00 PROGRAM NIEKODOWANY: 7.00 Kroniki Seinfelda (4) - serial komediowy USA 7.30 Diabelski Młyn
8.00-18.00 PROGRAM KODOWANY
8.00 Wojny potworów - serial animowany
8.25 „Petarda. Biały duch” - angielski film sensacyjny (100 min)
10.20 „Zimne światło dnia” - film sensacyjny USA (96 min)
12.00 „Matka swojej matki” - film polski (91 min)
13.35 Calineczka - film animowany USA (83 min) (94 min)
15.00 Trans World Sport
15.55 „Sztuka kochania” - komedia polska (97 min)
17.35 Wieczór z Muppetami - serial USA
18.00-20.00 OKNO OTWARTE „Na gapę”: 18.00 Diabelski Młyn 18.25 Cyberia 18.30 U2 - Live from Amsterdam - koncert 19.00 Lato Filmów Dokumentalnych - cykl Techniki przyszłości: Broń obywatelska 19.55 Nie przegap
20.00-2.30 PROGRAM KODOWANY
20.00 „Dr Who” - film sensacyjny USA (1996) reż. Geoffrey Sax, wyk. Paul McGann, Eric Roberts, Daphne Ashbrook, Sylvester McCoy (86 min)



Sylwester 1999 roku: młoda lekarka wplątana w desperacki wyścig z czasem, aby świat mógł dotrzeć do powitania nowego stulecia

- 21.30 „Grotoska” - angielska czarna komedia (94 min)
23.05 „Tak jak lubię” - film USA (102 min)
0.50 „Kryjówka diabła” - horror USA (101 min)
2.30-7.00 Przerwa techniczna

RTL 7

- 7.25 Teleshopping
8.00 Siódemka dzieciakom
8.50 Lassie - serial dla młodzieży
9.10 Campbellowie - serial kanadyjski
9.35 Piękna i Bestia - serial USA
10.25 Trzecia planeta od Słońca - serial komediowy USA
10.50 „Zakole rzeki” - western USA (powt.)
12.30 Gwiazda Siódemki - program rozrywkowy

- 13.15 „Abbott i Costello spotykają Frankenstein” - komedia USA (powt.)
14.50 Teleshopping
15.15 Świat pana trenera - serial komediowy USA
16.10 Campbellowie
16.35 Siódemka dzieciakom
17.35 Lassie - serial
18.00 Piękna i Bestia
18.50 Polskie seriale animowane
19.10 Prognoza pogody
19.15 7 minut
19.25 Trzecia planeta od Słońca
19.50 Prognoza pogody
19.55 „Najlepsze czasy” - komedia USA (1986) reż. Roger Spottiswood, wyk. Robin Williams, Kurt Russell, Pamela Reed, Holly Palance (105 min)
21.40 7 minut
21.50 Policjanci z Miami - serial kryminalny USA
22.45 Alfred Hitchcock przedstawia
23.10 Finney - serial sensacyjny

TV Katowice

- 6.00 Zuzia i jej przyjaciele
6.30 Hobart i Kosmo 7.00 TV Polonia 8.40 Raz, dwa, trójka 9.00 Poranek z TV Katowice 11.10 Namietność 11.40 Dziś w Tele-Trójce 12.00 Aktualności 12.05 „Mordercy są wśród nas” (powt.) 13.30 Świat ogrodów 14.20 Wakacje z Kleksem 15.00 Aktualności 15.10 Kassai - afrykański bohater 15.35 Klub „Pod Żabą” 16.05 Pełny odlot 16.30 Dziś w Tele-Trójce 16.45 Rozmowa tygodnia 17.10 Magazyn motoryzacyjny 17.30 Dziś w Tele-Trójce 17.50 Portrety miast 18.00 Panorama 18.10 Aktualności 18.30 Pogarda 19.15 Dzień w regionie 19.30 Wielkie przygody XX wieku 20.00 Lecznica doktor Bramwell 20.55 Poza rok 2000 22.00 Aktualności 22.15 Sobota w Bytkowie 22.55 Namietność 23.20 Przegląd wydarzeń tygodnia 23.40 Święty Bernardyn - o Janie z Dukli

TV POLONIA

- 7.05 Teledyski na życzenie
7.15 Zaproszenie 7.35 Gerard Wilk: Kilka razy zaczynałem od zera 8.30 Wiadomości 8.45 Teledyski na życzenie 9.00 Gościnniec 9.30 Ala i As 9.45 Mazi w Gondolandii 9.50 Tata, a Marcin powiedział... 10.00 Kapitan Sowa na tropie 10.30 Salonowe potyczki: Krzysztof Rutkowski 10.55 Pasja pana Jacka - reportaż 11.25 Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki 12.00 Wiadomości 12.15 „Potop” (2) 14.30 Cicha przystań - film dokumentalny 15.00 Panorama 15.30 Oto obchodzimy: Dziady 15.50 Nie tylko Wawel: W mazurskim domu 16.00 Turniej drużyn polonijnych w piłce nożnej 16.50 Teledyski na życzenie 17.00 Teleexpress 17.15 Bractwo przygody i zabawy 17.45 Wielka gra 18.35 Dajcie to na pierwszą stronę 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.30 Czarne, białe i w kolorze: „Czarci zieleń” - film polski (1950), reż. Aldo Vergano, Tadeusz Kański, (100 min) 22.15 Dziennik Telewizyjny - program satyryczny 22.30 Panorama 23.00 Albania - spełniona obietnica

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów, redakcja nie bierze odpowiedzialności.

ODDZIAŁY REDAKCJI:

- NOWY SĄCZ**, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 43-54-49, 43-54-78, 43-85-45
Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-187) 630-72
OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 44-16-00
ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-165) 135-30, ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 61-48-65
RZESZÓW, ul. Księża Jałowego 29, tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. (0-17) 85-22-479
Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90, 43-258-23 w. 29
PRZEMYSŁ, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-10) 78-77-43
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48
Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
DEBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 70-87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 22-07-12, fax: 22-08-78

Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

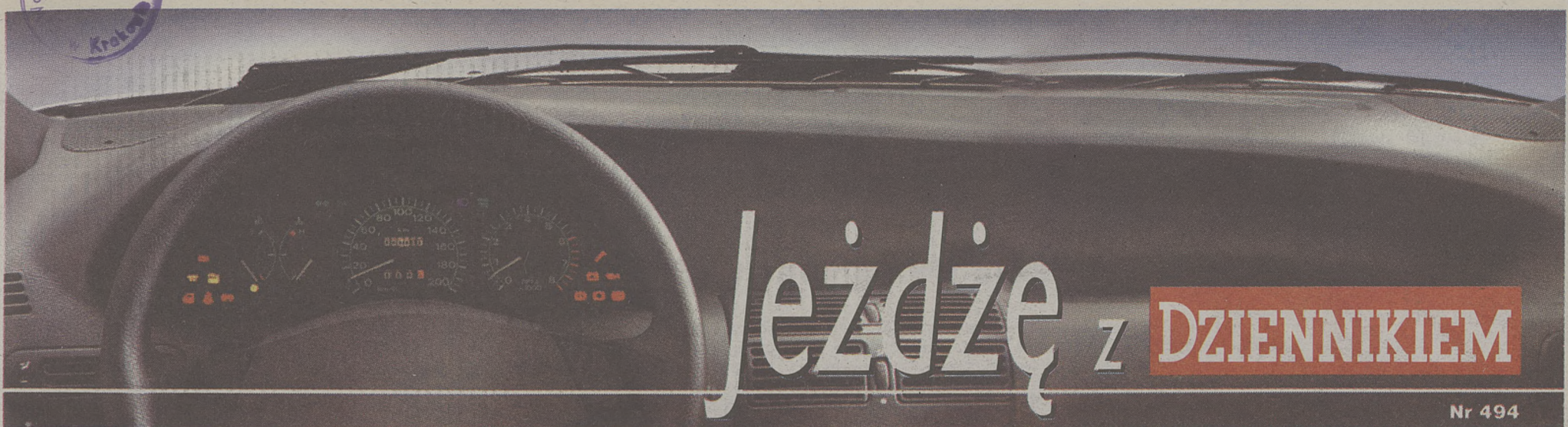
KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 21-99-77, fax: 21-97-77,
kasy: czynne w godz. 8-18
w soboty 10-14

ul. Starowiślna 2, tel. 21-45-72
ul. Wiślna 2, tel. 22-70-89

oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NAKLAD KONTROLOWANY
ZWIAZEK KONTROLI DISTRIBUCJI PRASY

Kraków



Jezdź z **DZIENNIKIEM**

Nr 494

Od współczesnego samochodu wymagamy co najmniej pięciu rzeczy. Aby był nowoczesny, ładny, mało palił, nie psuł się i był tani. Nowa corolla, która niebawem trafi do polskich salonów sprzedaży, a na którą przyjmowane są już zamówienia

Jeszcze niedawno samochody pochodzące z Kraju Kwitnącej Wiśni były przez nas niedoceniane. Uważaliśmy je za auta „jednorazowe-

Kto raz kupił np. toyotę, za żadne skarby nie przesiądzie się do samochodu innej firmy. Przywiązanie do marki w tym wypadku jest znacznie moc-

biliśmy wśród zaprzyjaźnionych właścicieli toyot wynika, że prawie każdy z nich cenil swoje auto za coś innego. Jedna tylko opinia przewijała się

wszystkim do posiadaczy starszych modeli tego samochodu. Szefowie japońskiego koncernu liczą jednak także na nowych klientów. Dlatego też

„nadzór” centrali z Japonii pozwolił na stworzenie samochodu idealnego dla przeciętnego Europejczyka? Czy corolla stanie się rynkowym hitem? Za wcześnie na odpowiedzi na te pytania. Sądzić jednak należy, że w konkurencji z najgroźniejszymi rywalami, nowymi modelami volkswagena, golfa i opła astry, które za debiutu już za niespełna 6 tygodni ma spore szanse. Rze- czywiście może stać się kwiatem (corolla – z ang. korona kwiatu) wśród współczesnych samochodów.

Przekonaliśmy się o tym podczas jazd testowych w Barcelonie. W stolicy Katalonii

Corolla

czyli kwiat wśród samochodów?

Jacek Jurecki z Barcelony

Debiut pierwszej generacji corolli, dwudrzwiowego sedana odbył się w listopadzie 1966 r. W maju 1967 r. na rynek wprowadzono 4-drzwiowego sedana i kombi, a we wrześniu 1969 r. silnik o pojemności 1,1 l. zastąpiony został jednostką o pojemności 1,2 l.

u dealerów (podobno zebrało już ich sporo) spełnia większość z naszych życzeń. Niestety, jej cena dla wielu z naszych Czytelników może okazać się nie do zaakceptowania. Cóż. Za samochód ze znaczkiem Toyoty trzeba najczęściej zapłacić nieco więcej niż za podobnej klasy „europejczyka”. W dłuższej eksploatacji może się to okazać jednak opłacalne.

go użytku”, mało atrakcyjne, często psujące się. Teraz taka opinia, wypowiedziana przy posiadaczu „japończyka” może źle się dla nas skończyć.

niejsze niż w przypadku samochodów europejskich. Dlaczego tak się dzieje? Na to pytanie nie ma jednoznacznej odpowiedzi. Z sondy, jaką zro-

prawie zawsze. Samochody te naprawdę psują się niezmiernie rzadko.

Nowa corolla, której prezentacja odbyła się niedawno w Barcelonie, trafi zapewne przede

prace nad ósmą już generacją kompaktowej toyoty, które koncentrowały się przede wszystkim w Belgii i Wielkiej Brytanii, były obserwowane przez Tokio ze szczególną troską. Tym razem bowiem corolla model '98 w takiej postaci, jaką prezentujemy na zdjęciach, przeznaczona jest jedynie na rynki naszego kontynentu. W Azji i Ameryce pojawiają się nieco inne odmiany. Czy ten szczególny

Kompletnej zmiany modelu dokonano po raz pierwszy w maju 1970 r. Przyjęto zupełnie inną stylizację dłuższego i niższego nadwozia. Rodzina corolli składała się z 2- i 4-drzwiowego sedana, coupe i kombi.

znaleźliśmy się jako jedyni przedstawiciele krakowskiej prasy w grupie dziennikarzy z całej Polski zaproszonych przez Toyota Motor Poland. Podczas tego krótkiego pobytu mieliśmy sposobność poznać całą rodzinę nowej corolli, od hatchbacka, poprzez sedana i liftbacka do kombi. Wszystkimi tymi pojazdami jeździliśmy, poznaliśmy ich wersje silnikowe i wyposażenie.

Dokończenie na str. 38



Fot. Jacek Jurecki



**AUTORYZOWANY DEALER
JAN RĄCZKA I SYN**
Kraków, os. Piastów 21b
tel./fax 47-46-70, 48-67-77

- sprzedaż samochodów osobowych, dostawczych i terenowych
- raty – koszt kredytu już od 11,9 %, leasing
- serwis gwarancyjny i pogwarancyjny
- likwidacja szkód powypadkowych, naprawy na specjalistycznej płycie

2675ml

Corolla

czyli kwiat wśród samochodów?

Dokończenie ze str. 37
W sumie przejechaliśmy prawie 500 km po autostradach, krętych górskich drogach masywu Montserrat, polnych drogach. Wszędzie nowe corolle spisywały się bez zarzutu wzbudzając spore zainteresowanie Katalończyków.

Trzecia generacja pojawiła się w kwietniu 1974 r. W nowej corolli zastosowano szersze nadwozie i większy rozstaw kół. W 1976 r. wprowadzono wersję liftback z silnikiem 1,6 l.

Czym różnią się, poza oczywiście wyglądem nowe corolle od swoich poprzedniczek? Zauważyliśmy, że są bardziej aerodynamiczne. Ma to ogromne znaczenie przy zmniejszeniu



tw. szumów opływowych. Współczynnik oporu powietrza dla liftbacka obniżono w porównaniu do poprzedniego modelu do 0,294. Trzydrzwiowy hatchback oraz czterodrzwiowy sedan ma karoserię o 5% bardziej opływową, a wersja kombi aż o 6%.

Czwarta generacja została zapoczątkowana w 1979 r. Był to rok, w którym łączna produkcja corolli osiągnęła 7 mln sztuk. W 1981 r. generacja ta poddana została modyfikacji.

Choć każdy z modeli oparty jest na płycie podłogowej (rozstaw osi 2465 mm) poprzedniego modelu, nowa corolla zdecydowanie... urosła. Wszystkie wersje mają o 10-15 mm więcej miejsca na głowę, natomiast hatchbacki kombi oferują po 25 mm więcej miejsca na nogi. Wasz reporter (190 cm wzrostu) nie miał więc kłopotu z zajęciem miejsca za kierownicą, choć superwygodnej pozycji nie miał. To chyba jedyny mankament, jaki zauważyliśmy podczas jazd testowych.

Wróćmy jednak do gabarytów (samochodu, a nie repor-

tera). Otóż długość całkowita liftbacka, czyli samochodu, który według Zbigniewa Tkaczuka z Toyota Motor Poland będzie sprzedawał się w Polsce najlepiej, zmniejszyła się o 25 mm, natomiast sedan jest dłuższy o 25 mm, a kombi aż o 60 mm w porównaniu do poprzedników.

Lepsza jest także widoczność. Stało się to możliwe

strzeń bagażowa jest najistotniejsza dla klienta kupującego wersję kombi, która zresztą

ruszy zaraz po przerwie urlopowej w zakładach Fiata Auto Poland w Bielsku.



najmniej się nam podoba. Otóż Toyota powiększając pojemność bagażnika postarała się, aby także tym konkurować

Piąta generacja pojawiła się w 1983 r. Był to zupełnie nowy, niewielki samochód z napędem na przednie koła oraz rodziną nowych silników z wałkiem rozrządu w głowicy.

z najlepszymi pojazdami tego segmentu. Oczywiście w bagażniku kombi nie zabrakło uchwytów do mocowania ła-

W nowej corolli siedzi się na wszystkich fotelach bardzo wygodnie, bowiem je przekonstruowano. Górna część kanapy została wydłużona tak, że zapewnia lepsze podparcie i bardziej stabilną pozycję. W kabinie znajdziemy wiele bardziej lub mniej pożytecznych schowków. Jest więc miejsce na rękawiczki, na akcesoria i wysuwalny uchwyt na kubek. W drzwiach znajdują się spore kieszenie, a w konsoli skrytka.

Nowa toyota corolla nie tylko zmieniła wygląd. Została przekonstruowana tak, aby

deformacja kabiny pasażerskiej jest minimalna. Że tak jest naprawdę przekonaliśmy się po wypadku, jaki zdarzył się podczas jazd testowych

Szosta generacja została wprowadzona w 1987 r. Od samego początku zawierała ona modele sedan, hatchback, liftback, oraz kombi, które wyposażane były w silniki o pojemności 1,3, 1,6 oraz 1,8 l.

dziennikarzom z Republiki Czeskiej (na zdjęciach). Otóż na jednym z zakrętów przy prędkości 60 km/h uderzyli oni w skały. Pomimo sporego



zniszczenia prawej strony samochodu, kabina pasażerska została nienaruszona.

Nowa corolla produkowana będzie w czterech wersjach silnikowych. Są to jednostki 1,3, 1,6, 1,8 i 2-litrowe. W Barcelonie samochody testowe wyposażone były tylko w te słabsze silniki, które zresztą w pierwszej kolejności dostępne będą w Polsce. 1,3 i 1,6, które mieliśmy możliwość sprawdzić, przeszły spore modyfikacje. Dzięki zastosowaniu nowych systemów kontroli oraz przekonstruowaniu kolektorów dolotowego i wydechowego jednostki te uzyskały większą moc w dolnym i średnim zakresie prędkości obrotowej. Jednocześnie zmniejszyło się zużycie paliwa.

Najlepiej sprzedający się model w historii Toyoty poza

tymi wszystkimi zmianami, jakie opisaliśmy powyżej, otrzymał także inne nazewnictwo. Poprzednie określenie corolli - XLi jako model podstawowy, GLi jako lepszy i droższy, wreszcie Si jako sportowy to już przeszłość. Na ich miejsce przyszły linea terra, linea luna i G6. Co to oznacza? Otóż według marketingowców rolą wersji wyposażenia linea terra (linia ziemi) jest utrzymanie dotychczasowych klientów i podbicie innych, bardziej tradycyjnie nastawionych do samochodu. Linea luna (linia księżycy) to stopień bardziej awangardowy. Rolą tej wersji jest skuszenie tych klientów segmentu C, którym bardziej zależy na wyglądzie samochodu i którzy nigdy dotąd nie zastanawiali się nad kupnem corolli.

Wersja z symbolem G6 przeznaczona jest dla ludzi młodych. Pojazd taki, występujący tylko w 3-drzwiowej wersji hatchback, wyposażony został w dość „nerwową” silnik 1,3 z... 6-stopniową skrzynią biegów. G6 nie jest, z racji

dzięki „odchudzeniu” przedniego słupka. We wszystkich wersjach nowej corolli podniesiono także górną krawędź przedniego okna, co znacznie poprawiło pole widzenia. W hatchbackach obniżono krawędź tylnego okna.

Użyteczność nowej corolli podniosło także poprawienie



dostępu do bagażnika. Dla ułatwienia załadunku i rozładunku bagażnika dolna krawędź klapy, która teraz otwiera się szerzej, została zrównana z poziomem podłogi. Prze-

dunku. Dostępna jest także siatka, która zabezpiecza przewożony ładunek. Ciekawe, czy rozwiązanie takie zastosowane zostanie w nowym fiacie palio weekend, którego produkcja

osiągnąć jak najlepsze parametry bezpieczeństwa czynnego i biernego. Przede wszystkim wzmocniona została konstrukcja ramy, która pochłania energię uderzenia, dzięki czemu

niewielkiego bądź co bądź silnika konkurentem dla wozów GTi, lecz nowoczesnym, ekonomicznym, a co najważniej-

Sódma generacja to rok 1992. Tym razem corolle wyraźnie urosły, co umiejscowiło te samochody w górnej klasie małych samochodów.

szere znacznie tańszym autem niż usportowane auta konkurencji. Według zapewnienia przedstawicieli Toyoty obecnych na pokazie w Barcelonie, corolla G6 na pewno znajdzie klientów. Podobnie zresztą jak i pozostałe modele.

Tekst i zdjęcia
JACEK JURECKI
(Barcelona)

CENTRALA PRODUKTÓW NAFTOWYCH „CPN” S.A.
oddział w Krakowie
serdecznie zaprasza do swoich stacji paliw

wakacyjny przystanek

FELGI
ZE STOPÓW
LEKKICH
METALI

Posiadają świadectwo bezpieczeństwa wydane przez PIMOT w W-wie.

DO WSZYSTKICH SAMOCHODÓW OSOBOWYCH

KRAKÓW
Obronców
Modlina 7,
tel./fax 53-10-90,
tel. 53-25-07
230301 w. 28, 29

Jeździę z **DZIENNIKIEM**

Poniedziałkowy magazyn „Dziennika Polskiego”. Wydawca: WYDAWNICTWO JAGIELLONIA S.A.
Redakcja: Jacek Jurecki, tel. 22-25-79. E-mail: jjurecki@hotmail.com
Współpraca: Maciej Holuj, Aleksander Markiewicz, Łukasz Kwiecień, Krzysztof Mikruta,
Druk: POLSKO-AMERYKAŃSKIE TOWARZYSTWO PRASOWE

Nowa mazda 626

Mazda wprowadza do produkcji nowy model 626. Jego światowa premiera odbędzie się we wrześniu podczas salonu we Frankfurcie. Będzie to już szósta generacja tego samochodu. W Polsce nowa mazda 626 dostępna będzie na przełomie roku 97/98.

Nowa mazda - podobnie jak dotychczas - będzie produkowa-



Po raz pierwszy na masce nowej mazdy 626 pojawi się znak firmowy w zmienionym kształcie. Jest to stylizowana litera „M” z wpisanymi skrzydłami (w postaci litery V), mająca symbolizować lot ku przyszłości. Znak będzie obecny na wszystkich modelach mazdy, zarówno w Japonii, jak i na rynkach zagranicznych. Autorem logo jest znany japoński plastyk Rei Yoshimura.

na w dwóch wersjach nadwoziowych: jako 5-drzwiowy hatchback oraz 4-drzwiowy sedan. W porównaniu z poprzednikiem, będzie samochodem bardziej kompaktowym. Długość zarówno hatchbacka, jak i sedana wyniesie 4.575 mm, czyli o 120 mm mniej niż w poprzednim modelu. Rozstaw osi pozostał niezmieniony i wyniesie 2.610 mm, a szerokość całkowita będzie o 40 mm mniejsza (1.710 mm).

Auto natomiast urośnie

i mierzyć będzie 1.430 mm wysokości. Zmniejszenie wymiarów zewnętrznych nie wpłynie na ilość miejsca wewnątrz auta. Będzie go teraz nawet więcej niż poprzednio, a wymiary kabiny hatchbacka zrównają się z wymiarami sedana. W obu wypadkach zwiększy się również bagażnik (do 502 litrów) oraz zbiornik paliwa (pojemność zwiększona z 60 do 64 litrów). Zmniejszy się natomiast średnica zawracania, która wyniesie 10,4 m.

Kompaktowy wymiar auta spowodował, że nowa mazda wygląda bardziej drapieżnie i dynamicznie. Dzięki zwartej konstrukcji nadwozia uzyskano bardzo dobry współczynnik oporu powietrza, wynoszący 0,29.

Mazda 626 wyposażona będzie do wyboru w trzy rodzaje rzędowych 16-zaworowych silników benzynowych typu DOHC, serii F z wtryskiem paliwa i czterema zaworami na każdym cylindrze, sterowanymi dwoma wałkami rozrządu w głowicy. Są to silniki o wyjątkowo cichej pracy i znakomitych parametrach mocy, momentu obrotowego oraz zużycia paliwa. Słabszy silnik o pojemności 1,8 litra posiada moc maksymalną 90 KM przy 5000 obrotów na minutę. Silniejsza jest dwulitrowa jednostka napędowa o mocy 115 KM (przy 6000 obrotów).

Dla amatorów większych mocy Mazda przygotowała specjalną wersję silnika dwulitrowego FSD 2,9 HO (high output) o mocy 136 KM przy 5.800 obrotach na minutę. Silnik ten instalowany jest jedynie w wersji hatchback. Wszystkie jednostki

pracują na benzynie bezołowiowej o co najmniej 95 oktanach.

Silniki współpracują z dwoma do wyboru typami skrzyni biegów: pięciobiegową manualną lub czterobiegową przekładnią automatyczną, sterowaną elektronicznie. Ta ostatnia automatycznie wybiera program zmiany biegów „Normal” lub „Power” w zależności od tego, jak szybko wciskany jest pedał gazu.

System „Hold” umożliwi natomiast wybór jednego z trzech biegów i ręczną zmianę np. podczas jazdy po górzystym terenie lub po mokrej, śliskiej nawierzchni. Automatyczna przekładnia dostępna jest jedynie w wersji z silnikami dwulitrowymi.

Niezależne zawieszenie składa się z przodu z kolumn MacPhersona, z tyłu - ze znanego już niezależnego systemu podwójnych trapezowych wahaczy, tzw. układu TTL. Układ ten, stanowiący oryginalne rozwiązanie Mazdy zapewnia zachowanie oryginalnych parametrów geometrii zawieszenia szczególnie przy pokonywaniu zakrętów i nierówności drogi.

Model z silnikiem 1,8 litra wyposażony jest z przodu w wentylowane hamulce tarczowe, z tyłu w hamulce bębnowe ze wspomaganiami. W wersjach z silnikiem 2,0-litrowym bębny zostały zastąpione przez tarcze. Dodatkowo hamulce tarczowe wspomaganie są przed podwójny system serwo.

System ABS stanowi wyposażenie standardowe we wszystkich wersjach. ABS nowej generacji wyposażony jest w cztery sensory (po jednym na każde koło), reagujące na różni-

ce w obrotach kół oraz trzy systemy kontrolujące przednie i tylne hamulce (po jednym na przednie hamulce i wspólnym dla tylnych). W połączeniu z ABS-em działa TCS (system kontroli napedu) znany z luksusowego modelu xedos 9, przeciwdziałający poślizgowi kół przy ruszaniu i gwałtownym przyspieszaniu. TCS szczególnie przydatny jest podczas trudnych warunków pogodowych. Będzie on dostępny za dodatkową opłatą.

Auto jest wyposażone w szereg cech zaliczanych do bezpieczeństwa czynnego i biernego, jak dobra widoczność z miejsca kierowcy, czytelny i funkcjonalny układ wskaźników i przełączników, precyzyjny układ kierowniczy, skuteczne hamulce. W mazdzie 626 znalazły się również rozwiązania sprawdzone w innych modelach, np. system FIM (Frontal Impact Moderation), dzięki któremu w przypadku kolizji czołowej siła uderzenia jest znacznie zredukowana przez przód samochodu, a kabina pasażerska pozostaje nienaruszona. Przed skutkami uderzeń bocznych chroni podróżnych specjalna budowa nadwozia w postaci tzw. potrójnego układu H. Jest to szereg wzmocnień, okalających kabinę pasażerską, zabezpieczających przed jej zgnieciem. Do seryjnego wyposażenia „626” należą napinacze przednich pasów bezpieczeństwa oraz poduszka powietrzna kierowcy. Poduszka po stronie pasażera należy do wyposażenia dodatkowego.

Nad bezpieczeństwem nowej mazdy czuwa wiele zabezpieczeń, przeciwdziałających kradzieży. Należy do nich m.in. system alarmowy ze zmiennym kodem, immobilizer i zamki z podwójną blokadą uniemożliwiające otwarcie drzwi bez oryginalnego klucza lub pilota.

Polonez inny niż wszystkie...

tylko u nas specjalnie dla Ciebie - POLONEZ

NOWOŚĆ DO NABYCIA OSOMON

inny niż wszystkie !!!
- atrakcyjna stylizacja zewn.
- lepsze przewietrzanie wnętrza
- specjalne wyposażenie dodatkowe

ponadto oferujemy:
CARO PLUS, ATU PLUS, NEXIA GL, GLE, GLX, - oc, nw, ac, gratis
TICO, NEXIA, ESPERO - 3 lata gwarancji
TRUCK, ŻUK, LUBLIN - wszystkie opcje

AUTO PARTNER

Kraków Nowa Huta os. Kolorowe 16a tel. (012) 43-50-86 43-76-01

DAEWOO

taniej

GWARANCJA - 3 LATA LUB 100 000 KM + 6 LAT NA KAROSERIĘ

HYUNDAI accent

Modele: Lantra, Sonata, H-100 (VAN-1,2t.). Największy wybór wersji i wyposażenia. ABS i klimatyzacja za równowartość 1500 USD! Realizacja od ręki, ilość ograniczona.

AKCJA LTD Autoryzowany dealer, Kraków, ul. Konopnickiej 28 (Hotel Forum - dolny parking), tel. (012) 66 90 62

VECTRA

Limitowana seria Business.

Radioodtwarzacz* i telefon GSM z zestawem głośno mówiącym w prezencie!

Przyjdź! Zobacz!

OPEL

AUTO-CENTER KRAKÓW, ul. WIELICKA 250
AUTORYZOWANY DEALER OPLA
TEL. 78 55 51, 78 55 52

1552ml

Centrum Sprzedaży **SEAT** Volkswagen Group

Ponad 1000 zadowolonych Klientów **TYLKO U NAS**

Doświadczenie i renoma
Największy wybór kolorów
Najlepsze formy sprzedaży
Pakiet ubezpieczeń (w tym bezpłatne)
Raty, leasing, oferta dla firm
Super kredyt 9,8%

ALU FELGI - GRATIS !!!
*DEM=1,85 PLN

CORDOBA od 35 970*	IBIZA od 29 600*
Pełna oferta wersji i kolorów Odbiór od ręki	Bogata oferta wersji i kolorów Odbiór od ręki
TOLEDO od 39 900*	INCA od 33 000*
Bogate wyposażenie + atrakcyjne dodatki	Wspomaganie + 2 poduszki + immobiliser - gratis

Sprzedajemy najlepiej **Auto Katalonia** Spełniamy Twoje marzenia

Kraków, Plac Na Stawach 1, tel. 23 19 23, 22 80 61
Kraków, Al. Powstania Warszawskiego 12, tel. 11 29 46

Autoryzowany Serwis - Kraków, ul. Saska 4, tel. 56 01 02

LEASING

NAJKRÓTSZA PROCEDURA

Small Business Program

Dla małych i średnich firm
Specjalna oferta leasingu
dostosowana do potrzeb
średnich i małych firm. Dowiedz się więcej dzwoniąc za darmo na naszą infolinię **0-800-67-666**
Leasing z prawdziwego zdarzenia!

Towarzystwo Finansowo - Leasingowe

KRAKÓW, ul. Mikołajska 26,
tel./fax (012) 21-35-21,
tel. 11-48-49, 090 34-28-96

TFL

AUTORYZOWANY DEALER FIRMY

KÄRCHER

Renkar „AAT RenKar” Sp. z o.o.
Kraków, ul. Kapelanka 1A
tel. 66-46-43 w. 23
ul. Łowińskiego 9,
tel./fax 44-08-90, tel. 44-16-99

- Myjki wysokociśnieniowe
- Odkurzacze domowe, biurowe, przemysłowe
- Urządzenia do prania dywanów
- Szorowarki
- Zamiatarki
- Środki chemiczne
- Doradztwo techniczne

230995

SERWIS SPRZEDAŻ WYPOŻYCZALNIA

WAKACYJNA PROMOCJA



ATRAKCYJNE
NAGRODY!

NAJTAŃSZA KLIMATYZACJA W POLSCE

MITSUBISHI
CARISMA



RM **Filipowicz**
AUTORYZOWANY DEALER

KRAKÓW, ul. Klimeckiego 25, tel./fax 66-17-86
ul. Reymonta 44, tel./fax 36-83-83

2231ml

CHŁODNICE SAMOCHODOWE

Sprzedaż

Montaż

Naprawa

mar-art s.c.

Kraków, ul. Kędzierzyńska 8 A,
tel./fax: (012) 666 414, tel. (012) 664 565.

1950gd



- × części samochodowe
- × wycieraczki
- × akumulatory
- × elektronarzędzia + oprzyrządowanie
- × radioodtwarzacze **BLAUPUNKT**



BOSCH
AUTORYZOWANY
DYSTRYBUTOR

Zapraszamy
pn. - pt. 8⁰⁰-18⁰⁰

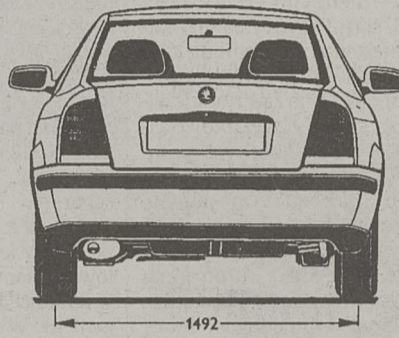
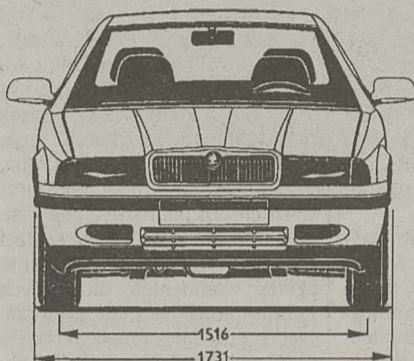
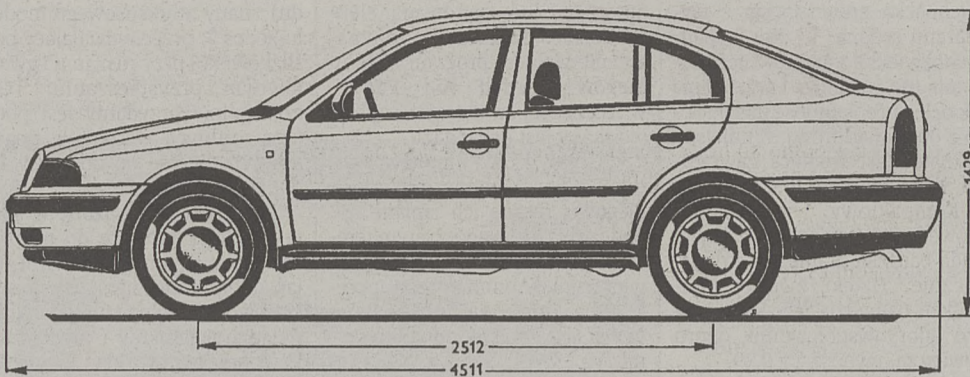
HPH S.A. ul. Kawiory 3/Czarnowiejska 86
30-055 Kraków, Tel. (012) 37-90-04, (012) 37-84-08

1505gd

Warianty skody octavii

Już niebawem na polskim rynku pojawi się w sprzedaży najnowszy produkt fabryki z Młoda Boleslav – skoda octavia. Choć wciąż nie wiemy, ile pojazd ten będzie kosztował (podaje się, jak zwykle przy takich okazjach, że cena będzie...

w poduszkę powietrzną dla kierowcy, zamek centralny, elektrycznie podgrzewane lusterka w kolorze nadwozia, regulację profilu fotela kierowcy, komputer pokładowy, oświetlenie z wyłącznikiem czasowym, przycisk zdalnego zwa-



konkurencyjna) znane są warianty wyposażenia tego szeroko już na naszych łamach opisywanego samochodu. Otóż octavia będzie do nabycia w trzech różnych wersjach wyposażenia

Wersja podstawowa

Podstawowy model oznaczony będzie literkami LX. W standardzie posiadać będzie zderzaki w kolorze nadwozia, cztery zagięte, wspomaganie kierownicy, przełączniki lampki nocnej, immobiliser, uchwyt na kubek, ostrzegawczą sygnalizację włączonych świateł, przyciemnione szyby, regulację wysokości i długości kolumny kierownicy, regulację wysokości fotela kierowcy i system wentylacji z wmontowanym filtrem. Octavia LX to pojazd jak widać całkiem niezły wyposażony. Będzie do nabycia z czterocylindrowym silnikiem benzynowym o pojemności 1,6 l (75 KM) oraz czterocylindrowym dieslowym silnikiem SDI o pojemności 1,9 l (68 KM).

Wersja komfort

Bogatsza wersja nowej skody to model oznaczony GLX. Będzie dodatkowo wyposażony

niania korka wlewu paliwa, tylną kłanę dzieloną w stosunku 1:2 oraz światła przeciwmgielne. Octavia GLX produkowana będzie do wyboru z trzema silnikami 1,6 l (75 KM), 1,6 l (101 KM) i 1,9 l (68 KM).

Wersja luksusowa

Najbardziej ekskluzywna skoda octavia to model SLX. Jako dodatek do standardowych cech GLX, ten luksusowy model posiadać będzie poduszkę powietrzną dla kierowcy i pasażera, elektrycznie podnoszone szyby przednie i tylne, welurową tapicerkę, elektrycznie otwierany tzw. szyberdach, aluminiowe felgi oraz regulację wysokości przedniego fotela. SLX będzie wytwarzany w trzech wersjach: z silnikiem 20V 1,8 l (125 KM), z silnikiem 1,6 l (101 KM) i turbodieslem TDI - 1,9 l.

Skody octavie będą dostępne w 11 kolorach karoserii (w tym 7 to barwy metaliczne). Klimatyzacja będzie do nabycia do wszystkich modeli i wersji silnikowych.

Na początku sierpnia poinformujemy Czytelników, gdzie i za ile będą do kupienia skody octavie. (A)

Chcesz współredagować nasz dodatek motoryzacyjny „Jeżdżę z Dziennikiem”?
Masz pomysły na teksty? Chcesz podzielić się uwagami na temat materiałów zawartych w naszym magazynie?
Chciałbyś coś zmienić na „dziennikowych” stronach poświęconych motoryzacji?
Potrzebujesz interwencji? Nasz internetowy E-mail:
jjurecki@hotmail.com

Motoryzacja

■ **PLANOWANIE RODZINY.** Volkswagen i Opel zamierzają w ciągu najbliższych lat znacznie poszerzyć gamę produkowanych samochodów. Pierwszy z koncernów planuje zwiększenie liczby modeli z 38 do 51 do roku 2000. Opel zapowiada, że w ciągu czterech lat wypuści na rynek 26 nowych modeli aut, w tym 18 osobowych i 8 użytkowych.

■ **GENERAL MOTORS W BRAZYLII.** „Błękitna ara” koncernu General Motors ma w przyszłości zapewnić Amerykanom duży udział w brazylijskim rynku samochodowym. Jest to projekt autorstwa Jose Lopeza, który w 1993 r. przeszedł z GM do Volkswagena, narażając się na zarzut szpiegostwa przemysłowego. Auto oparte na płycie podłogowej corsy ma kosztować o 1 - 2 tys. USD mniej od samochodów konkurencji.

■ **SKŁADAKI RETRO.** Angielska spółka IPI będzie montować w miejscowości Borów (woj. kaliskie) repliki wzorowane na modelach z lat 60. Docelowo IPI ma składać z części przywożonych z Anglii od 1000 do 1500 aut rocznie. Ich nadwozia są wykonane z plastiku wzmocnionego włóknem szklanym. Jako źródło napędu będzie wykorzystywany silnik isuzu o pojemności 1800 ccm.

■ **BOOM EKSPORTOWY** Firmy motoryzacyjne Korei Południowej wyeksportowały ponad 158 tysięcy samochodów w czerwcu br. Jest to o prawie 50 proc. więcej w porównaniu z tym samym okresem roku ubiegłego. Najwięcej sprzedaje się aut pasażerskich (ok. 139 tys. w ub.m.). Gorzej jednak wygląda sytuacja na rynku wewnętrznym, co jest skutkiem ogólnie mało korzystnej koniunktury krajowej. Dla pobudzenia popytu klientom oferuje się m.in. auta na raty, które nie są obciążone odsetkami. Za granicą najwięcej nabywców znajdują pojazdy Hyundai: tiburon i accent, sephia i sportage wytwarzane przez koncern Kia oraz cielo daewoo, w Polsce znane jako nexia. W południowej części Półwyspu Koreańskiego, w pierwszej połowie br. łącznie wyprodukowano 1 mln 427 tys. samochodów, co oznacza wzrost o 4 proc. w porównaniu z tym samym okresem 1996 r. (B)



Mercedes-Benz
AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI

mgr inż. Jan Kosmowski

Kraków, ul. Ofiar Dąbia 2,

tel. (012) 12-95-18, 13-84-44, fax (012) 12-77-77

oferuje

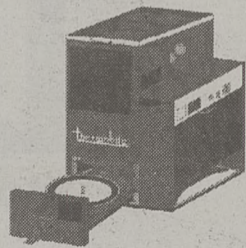
- sprzedaż samochodów w kontyngencji '97
- sprzedaż samochodów osobowych i dostawczych, ciężarowych
- samochody dostawcze VITO i SPRINTER 208D-412D.

ODBIÓR NATYCHMIASTOWY
GOTÓWKA ♦ LEASING ♦ RATY
LEASING OPERACYJNY

Ponadto:

- usługi gwarancyjne i pogwarancyjne
 - usługi blacharskie i lakiernicze
 - rozliczenia powypadkowe PZU i WARTA S.A.
 - sprzedaż części zamiennych (również na zamówienie),
 - serwis samochodów osobowych, ciężarowych i autokarów
- SERWIS 24 h.

1364/ZR



PIECE NADMUCHOWE NA ZUŻYTY OLEJ

Zwrot kosztów już po jednym sezonie grzewczym!

0 zimie pomyśl już teraz!
Do końca lipca 15% rabatu!

Łęgrzem, Kraków, ul. Ciepłownicza 1
tel. (012) 25 80 97

Ekspozycja:
ul. Klimeckiego 14
tel. (012) 56 01 29

CZY JEŹDZIŁEŚ NA GAZIE?

Zakładając, że np. polonez spala 10 l paliwa na 100 km, koszt przejechania tego dystansu na tradycyjnej benzynie wynosi ponad 16,5 zł. Natomiast korzystając z instalacji gazowej LPG, za gaz trzeba zapłacić jedynie około 6,5 zł - twierdzą ci kierowcy, którzy zamontowali już gaz w swoich samochodach.

Gas propan-butan, jako alternatywne źródło energii stosowane do napędu samochodów, jest znane w wielu krajach już od 22 lat. Podstawową zaletą instalacji gazowej są niskie koszty eksploatacji. Wystarczy policzyc - 1 litr najtańszej etyliny 94 kosztuje ponad 1,65 zł, tymczasem 1 litr gazu niecałe 65 groszy. Liczne autorytety naukowe i placówki badawcze udowodniły, że przy prawidłowo zamontowanej i eksploatowanej instalacji gazowej, oszczędności wynoszą 50 procent kosztów paliwa! Ci, którzy w to nie wierzą, mogą zapytać osoby już korzystające z gazu - najlepiej taksówkarzy, wśród których instalacja LPG stała się bardzo popularna. Gazu nie należy się obawiać - butla gazowa umieszczona w bagażniku jest tak skonstruowana, że przetrwa w stanie nienaruszonym każdą sytuację. Nie było zresztą takiej sytuacji, by włoska instalacja gazowa miała jakikolwiek wpływ na bezpieczeństwo kierowcy i pasażerów. Gaz ma także inną zaletę - jak stwierdzili naukowcy, wydłuża on o ok. 30 procent żywotność silnika. Jednostka napędowa zyskuje także na elastyczności, a jej praca jest dużo cichsza, niż przy tradycyjnym paliwie. Również użytkowanie instalacji LPG jest bardzo proste - na desce rozdzielczej umieszczony jest przełącznik, pozwalający w każdej chwili na zmianę rodzaju paliwa - z benzyny na gaz.

Założenie instalacji LPG jest szybkie i tanie - np. do FSO czy do poloneza gaźnikowego trwa kilka godzin, a kosztuje ok. 1050 zł, poloneza ATU oraz PLUS ok. 1800 zł, przy czym możliwe jest rozłożenie płatności na raty.

Więcej informacji uzyskacie Państwo pod numerem 12-57-05 w firmie Gaz-Hurt, która od lat zajmuje się montażem instalacji gazowych.

Solidny i tani montaż - autoryzacja DAEWOO, FIAT AUTO POLAND.
GAZ-HURT, Kraków, ul. Cystersów 21a.

Tygodniowe wczasy GRATIS dla każdego Klienta!

1523gd

OPEL-SERVICE GREMAR
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowo-Produkcyjne

- ▶ pełny asortyment części zamiennych oryginalnych i zamienników
- ▶ naprawy bieżące, remonty, przeglądy pogwarancyjne
- ▶ diagnostyka układów wtryskowych

Kraków
ul. Łokietka 39
tel. 34 14 60

czynne codziennie 8.15-18.00
sobota 8.15-13.00

moto ROLNIK SERWIS

NAJTAŃSZE OPONY do wszystkich typów samochodów

montaż gratis! Raty bez żyrantów.

pogłębianie bieżnika, opony regenerowane - włoskie.

Karta stałego klienta. Czynne codziennie: 8 - 18
Kraków, ul. Długosza 8 (przecznica z Kalwaryjskiej), tel. 56-12-99

Lato zwiastuje nadejście najlepszej dla amatorów kabrioletów pory roku. Powiew chłodnego wiatru w gorący, letni dzień w otwartym aucie stanowi niezapomniane przeżycie dla

ście za przednimi siedzeniami, aby następnie znosić niewygodę jazdy w fotelu, w którym jest bardzo mało (lub zgoła wcale nie ma) miejsca na nogi. Stratus cabriolet jest natomiast jednym z niewielu kabrioletów

z wyposażenia: podstawowej LE i bogatszej LX. Jednak już wyposażenie standardowe jest bardzo bogate i zawiera m.in. ozdobną listwę boczną w kolorze nadwozia, przyciemnianą szybę, składane,

Stratus cabriolet dostępny jest również w dwóch wersjach silnikowych: z rzędowym, czterocylindrowym, szesnastozaworowym, 2-litrowym silnikiem o mocy 133 KM lub dwudziestoczterozaworo-

Stratus cabriolet

Przyjemność dla czworga

każdego, kto choć raz zasmakował przejażdżki kabrioletem. Największe tradycje w projektowaniu i konstrukcji samochodów z otwieranym dachem, mają bez wątpienia amerykańscy producenci motoryzacyjni. Od lat w ich ofercie obowiązkowo pojawiają się kabriolety. W tej grupie aut najnowsza propozycja Chryslera - stratus cabriolet.

Tradycyjne kabriolety umożliwiają przyjemne podróżowanie zwykle tylko dwóm osobom: kierowcy i pasażerowi siedzącemu na przednim fotelu. Osoby, które chcą zasiąść z tyłu muszą najpierw przecisnąć się poprzez wąskie prze-

ję, którymi wygodnie podróżuje się zarówno na przednich, jak i na tylnych fotelach. Został bowiem zaprojektowany jako pojazd przeznaczony do przewozu czterech dorosłych osób. Duża przestrzeń kabiny pasażerskiej, pojemny bagażnik, niezależne zawieszenie wszystkich kół i komfortowo wykonany przedział pasażerski czynią z tego kabrioletu wygodny samochód turystyczny, nadający się do długich podróży.

Stratus cabriolet, podobnie jak model ze stałym dachem, dostępny jest w dwóch wer-

podgrzewane lusterka boczne, aluminiowe felgi, klimatyzację, elektrycznie otwierane szyby oraz dach, ogrzewaną tylną szybę ze szkła. W wersji LX auto wyposażone jest dodatkowo w reflektory przeciwmgielne, system opóźnionego wyłączenia przednich reflektorów, podświetlane wewnętrzne lusterka, fotele, kierownicę oraz drążek przekładni wykonane w skórze. Niezależnie od wersji wyposażenia, wszystkie kabriolety stratus mają dwie poduszki powietrzne, system ABS, aktywne wspomaganie kierownicy.

wą jednostką typu V6 o pojemności 2,5 litra i mocy 163 KM. Silnik 2.0-litrowy współpracuje z pięciobiegową ręczną skrzynią biegów, 2,5-litrowy z czterobiegową, elektroniczną przekładnią automatyczną. Auto ze słabszym silnikiem uzyskuje przyspieszenie od 0 do 100 km/h w 14,4 s, z silniejszym w 12,1 s. Oba silniki są wyjątkowo oszczędne. Średnie spalanie wynosi bowiem odpowiednio 6,0 i 7,7 litra na 100 km.

W Polsce auto dostępne jest w sieci Chryslera na specjalne zamówienie. Jego cena zaczyna się od 32.133 dolarów (bez podatku VAT).

(ASC)



Z cyklu nie znane firmy samochodowe

Mega

Samochodów firmy Aixam-Mega nie spotyka się często na europejskich drogach. I choć jej szefowie podczas salonu samochodowego w Genewie twierdzili, że do roku 2000 ich auta staną się nie mniej popularne niż pojazdy koreańskich producentów, droga przed nimi daleka.

Mega, to francuska firma, która powstała w wyniku połączenia kilku małych zakładów (m.in. Arola) wytwarzających samochody w liczbie kilkudziesięciu sztuk rocznie. Obecna produkcja jest

Najczęściej kupowanym modelem jest mega club. Jest to pojazd zbudowany na bazie podwozia i zespołów napędowych pochodzących z citroena AX. Oryginalne nadwozie to konstrukcja z tworzyw sztucznych. Wytwarzanych jest kilka odmian tych samochodów. Są to cabriolet, travel van, commercial van i ranch. Ten ostatni, podobnie jak cabriolet, występuje także w

O możliwościach firmy świadczą sukcesy w lodowych wyścigach Andros Trophy (przed dwoma laty samochody mega zajęły cztery pierwsze miejsca w tych zawodach), a także super-auto o nazwie track. Jest

ści paliwa. Dość powiedzieć, że według danych fabrycznych, w ruchu miejskim



zużywa aż... 27 l na 100 km. Nabywcy - a jest ich jak na razie tylko kilkunastu - tego bardzo drogiego auta na pewno nie przejmują się jednak takimi błahostkami, jak zużycie paliwa.

(KL)

odmianie 4X4, czyli z napędem na wszystkie koła.auta te wyposażone są w silniki benzynowe o pojemności 1,1 l o mocy 60 KM lub o pojemności 1,4 l o mocy 75 KM, a ostatnio także w jednostkę wysokoprężną o pojemności 1,5 l o mocy 58 KM.

znacznie większa. W roku ubiegłym sprzedano ponad 1000 egzemplarzy pojazdów ze znaczkiem M.

to mierzące 5 metrów długości i 2,2 metry szerokości sportowe coupé przeznaczone dla czterech osób. Pojazd ten wyposażony jest w mercedesowski silnik V12 o pojemności 6 l i mocy 395 KM przy 5200 obrotach na minutę. Track posiada automatyczną skrzynię biegów i stały napęd na wszystkie koła. Pojazd ten, który może poruszać się z prędkością 250 km/h spala ogromne ilo-

Adres firmy:

Mega
Aixam Automobiles 56,
Route de Pugny
B.P.112
73101 Aix-Les-Bains Cedex
Francja

AMERYKAŃSKI KREDYT SAMOCHODOWY

0% WPLĄTY PROWIZJI UDZIAŁU WŁASNEGO WIEK SAMOCHODU DO 18 LAT

WROCLAWSKIE TOWARZYSTWO FINANSOWE S.A.
31-081 KRAKÓW, UL. KRÓLEWSKA 26/3
TEL./FAX (012) 33-30-54, 34-42-90

229839

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY DEALERÓW I KOMISY

FIAT

POLINAR

OFERUJE

NATYCHMIAST DO ODBIORU WSZYSTKIE WERSJE

FIATA I ALFA ROMEO,

a ponadto:

- ★ Wysokie zniżki dla powozian
- ★ Rewelacyjne ubezpieczenie - tylko 3% wartości samochodu dla PUNTO, BRAVO, BRAVA, MAREA, MAREA WEEKEND
- ★ Do wyboru ponad 500 samochodów zmagazynowanych na naszych placach postojowych
- ★ SUPERCENA na MALUCHA

DO 1.500 PLN TANIEJ

UWAGA: RADIOODTWARZACZ GRATIS!!!

Na miejscu pełna obsługa ratalna, tel. 14-28-53
Agencja „AUTOTAK”

Najtańsze ubezpieczenia w PZU!
ASSISTANCE POLSKA - gratis!

Kontynuacja ubezpieczeń z 20% zniżką!

Sklep, tel. (012) 14-17-66, 14-16-77,
autoryzowany serwis, tel. (012) 14-11-00, 14-10-00,
czynny od 7.00 do 22.00.

Serdecznie zapraszamy!!!

Codziennie od 8.15 do 19.00 (sprzedaż do 17.00),
w soboty od 8.15 do 13.00, niedziela inf. od 9.00 do 13.00

2527zm/1

„POLINAR”

Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 14-11-22, 14-11-33, 14-11-99
ul. Wielicka 224, tel. (012) 57-55-99, 57-55-88

Nowy Sącz, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 41-29-30
Limanowa, ul. Piłsudskiego 24, tel. (018) 37-17-48

FANTASTYCZNA OFERTA!!!

Zapraszamy do skorzystania z oferty sprzedaży i kupna samochodów poprzez naszą firmę na poniższych zasadach:

AUTOMARKET Malczyk dolicza do każdego pozostawionego w komisie auta jedynie 99 zł.

Przykład:

Właściciel wycenia auto na - 20.000 zł
Prowizja komisji - 99 zł
Cena auta na placu - 20.099 zł

Korzyści mają zarówno kupujący jak i sprzedający:

- sprzedający szybko sprzedadzą swoje auto,
- kupujący kupią auto najtaniej i bezpiecznie
- pozostawienie auta w komisie jest bezpłatne, a pozostawiony samochód można w każdej chwili odebrać, o ile nie został sprzedany lub zadatkowany.

Posiadamy w ciągłej ekspozycji około 200 różnych aut, co czyni nas najatrakcyjniejszą firmą w branży.

AUTOMARKET Malczyk

Kraków, ul. Kamińskiego 30
tel./fax (012) 55-30-35, 55-47-77.

FIRMA OTWARTA 7 DNI W TYGODNIU
Pn. - pt. 9.00 - 18.00, sob. - nd. 10.00 - 14.00.

2730/gd

Auto MYJNIA

Motoryzacja polska ulegnie kolejnemu wzbogaceniu. Może o nowe trasy i ciągi komunikacyjne? A może o lepszy - chroniący przed kradzieżami (bo zniechęcający złodziei) - system rejestracji samochodów? Zwiększenie miejsc na parkingach? Na razie nie. Być może oczekujemy się tego czy owego w drugiej połowie XXI wieku, teraz jednak wzbogacimy się w pierwszej kolejności o... nowe odmiany praw jazdy. Jak doniósł publikator, wprowadzono w każdej z dotychczasowych kategorii praw jazdy podział na dwa typy. I tak np. w kategorii A będzie podział na osobne uprawnienia do prowadzenia motocykli małych i

osobne dla dużych, podobnie będzie z prowadzeniem samochodów osobowych, które również podzielono na małe i duże. I tak dalej.

Mamy więc nowy pomysł urzędów (czy też urzędników?), mający zagwarantować

obniży! Włos się jeży... W kilka tygodni po kontroli NIK, która ujawniła bardzo kiepski stan w dziedzinie szkolenia i egzaminowania kierowców - funduje się nam takie „usprawnienie”. Moim zdaniem, zamiast dzielić na typy poszczególne kategorie praw jazdy, należało podzielić kierowców na dwa rodzaje: dobrze i źle wyszkolonych, i tym dru-

gim prawa jazdy nie dawać. A co do podziału na małe i duże, to o całej tej innowacji przyjdzie powiedzieć, że i tak już duże korowody biurokratyczne jeszcze się zwiększą, korzyści natomiast będą nie tyle małe, co żadne.

BRUNO MIECUGOW

Małe i duże

wać... Właśnie! Co ma nam dać ta innowacja? Gwarancję większego bezpieczeństwa? Że niby od prowadzącego większy motocykl czy samochód będzie się wymagać lepszego wyszkolenia? W zasadzie słusznie, ale z drugiej strony może z tego wynikać, że dla tych od małych pojazdów poprzeczkę się

Delphi w Krośnie

Amerykany zobowiązali się zainwestować w Krośnie ponad 30 mln dolarów. Wraz z pieniędzmi ma pojawić się również najnowsza światowa technologia w zakresie zawiesznień i układów hamulcowych

Po trwających wiele miesięcy negocjacjach Fabryka Amortyzatorów SA w Krośnie stała się częścią Delphi Chassis Systems, jednego z siedmiu oddziałów firmy Delphi Automotive Systems (DAS), należącej do amerykańskiego koncernu General Motors. Najważniejszym konkurentem DAS-u był Monroe. Jednak zarząd FA SA oraz związki zawodowe działające na terenie fabryki popierały ofertę Delphi, uważając ją za zdecydowanie korzystniejszą dla zakładu.

Krosno kontroluje prawie 90 procent krajowego rynku amortyzatorów. Znacznie gorzej wygląda sprawa z eksportem, który stanowi tylko 5 procent sprzedaży. Jednak obecność tak mocnego inwestora strategicznego, jakim jest Delphi, pozwala myśleć realnie o ekspansji na rynki Centralnej oraz Zachodniej Europy.

Amerykany mają już w Polsce trzy zakłady produkujące

na rzecz branży motoryzacyjnej: fabrykę wiązek elektrycznych w Jelesni, wytwórnię wymienników ciepła i chłodziw w Ostrowie Wielkopolskim i foteli samochodowych w Warszawie. Zamierzają jeszcze w tym roku rozpocząć budowę dwóch kolejnych fabryk w Katowickiej Strefie Ekonomicznej. Ten rozmach inwestycyjny nie może dziwić w przypadku firmy, która jest największym i najwyszczególniejszym na świecie producentem części i podzespołów samochodowych, zatrudniającym 170 tys. pracowników w 191 zakładach rozlokowanych w 37 krajach. Zajmuje pierwsze miejsce w rankingu 150 dostawców na tzw. pierwszą zabudowę na rynku amerykańskim.

Delphi Chassis System, w skład którego weszła Fabryka Amortyzatorów, zajmuje się produkcją elementów zawiesznień i układów hamulcowych. Asortyment wyrobów jest bardzo bogaty. Są to m.in. tzw.

cornery, w skład których wchodzi kolumna Mc Phersona ze zwrotnicą i kompletną tarczą hamulcową, systemy „traxar” (urządzenie zapobiegające jednocześnie blokowaniu kół przy hamowaniu i utracie przyczepności kół osi napędowej w czasie przyspieszania), „virtuoso” (lekkie zawieszenie, będące kombinacją aluminiowych amortyzatorów ze sprężynami i wahaczami z tworzyw sztucznych) oraz „roll-control” - rodzaj elektroniczno-hydraulicznego stabilizatora zapobiegającego przechyłom karoserii na zakręcie.

W tej chwili trudno powiedzieć, czy te systemy będą produkowane w krosnieńskiej fabryce. Wiadomo jednak, że zakład pozostanie nadal głównym dostawcą zawiesznień dla Fiata Auto Poland i Daewoo, a w przyszłości będzie dostarczał je również na tzw. pierwszą zabudowę do opłi, produkowanych w Gliwicach.

(K)

Duch R4, czyli...

Kangoo rekordzista

Jest to pojazd do wszystkiego, niczym wózek z supermarketu wyposażony we własny silnik

Czy pamiętacie słynne R4 francuskiego koncernu Renault? Zapewne tak. Samochody te, które na stałe weszły już do historii europejskiej motoryzacji, spotyka się jeszcze czasami na drogach. Są to jednak egzemplarze już leciwe, pieszczone przez właścicieli, którzy chuchając na swoje R4 wiedzą, że to auta niepowtarzalne. Jednak czy na pewno? Czy wielka, z ogromnym potencjałem konstruktorskim firma samochodowa nie może „wymyślić” kolejnego auta, które dorównałoby znanemu poprzednikowi? Może. Najnowszym tego przykładem jest kangoo, auto, które w zamierzeniu szefów Renault ma odwoływać się do „ducha R4”. Ma więc być

jak u młodszego brata twingo, dzięki interesująco połączonym zestawom barw i materiałów, budzi sympatię. Jest zdecydowanie antystresowe.

Ale teraz nieco poważniej. Kangoo to pojazd o długości 4 metrów (szerokość 1,66 m, wysokość 1,82 m). Dzięki tym proporcjom i małej średnicy zawracania (nieco poniżej 11 metrów) może swobodnie poruszać się w zatłoczonych miastach. Z kolei niewielki, 15-cm prześwit pozwala na bezpieczne poruszanie się po nawet bardzo wyboistych drogach. Przy swojej zwartości zewnętrznej kangoo pozwala wygodnie podróżować pięciu osobom. Łatwy dostęp do tylnych siedzeń zapewniają odsuwane boczne

we. Będą to silniki o pojemności 1,2 litra (moc 60 KM, prędkość maksymalna 140 km/h, średnie zużycie paliwa 6,9 l na 100 km) o pojemności 1,4 litra (moc 75 KM, prędkość maksymalna 155 km/h, średnie zużycie paliwa 7,5 l na 100 km) i dieslu 1,9 l (o dwóch poziomach mocy 55 i 65 KM, z prędkością maksymalną odpowiednio 135 i 145 km/h i średnim zużyciem paliwa 6,3 i 6,8 l na 100 km).

Czy tego typu pojazd jak kangoo, który rywalizować będzie na rynku z podobnymi konstrukcjami Peugeot i Citroena jest autem bezpiecznym? Zapewne tak. Obecnie żadna z firm samochodowych nie może pozwolić sobie przecież na wytwarzanie auta i to bez względu



pojazdem funkcjonalnym, ekonomicznym i... antykonformistycznym.

Renault kangoo zadebiutował podczas salonu samochodowego w Barcelonie. Nie wiemy, dlaczego Francuzi wybrali właśnie Hiszpanię do pierwszej prezentacji kolejnego „samochodu dającego pełnię życia”. Być może dlatego, że właśnie tam szczególnie dużo jeździ tego typu pojazdów. Pojazdów osobowych, które często „udają” auta dostawcze i na odwrót.

Kangoo to po twingo i scenicu kolejne auto zaprojektowane przez ludzi Renault na „luzie”. Jest autem nie tylko ładnym i funkcjonalnym, ale także... wesołym i to aż po „czubek swoich kół”. Widać to zresztą na zdjęciu. Także wnętrze, podobnie

tylne drzwi. Z kolei lekko podwyższone siedzenie kierowcy w połączeniu z dużą szybą przednią zapewnia panoramiczny widok na drogę.

Kangoo jest rekordzistą. Bagażnik ma pojemność 650 litrów, jest to więc największy przedział bagażowy w samochodach Renault! Jeżeli wyjmie się łatwo demontowane siedzenia, to dochozimy do 2600 litrów. Sporo jak na tak bądź co bądź niewielkie auto. Jest to więc pojazd do wszystkiego, niczym wózek z supermarketu wyposażony we własny silnik.

Kangoo, który do Polski trafi zapewne w przyszłorocznym bezcłowym kontyngencie, o ile oczywiście takowy będzie jeszcze obowiązywał, otrzyma do wyboru trzy jednostki napędo-

na to czy, jest to samochód osobowy, czy dostawczy, bez gwarancji bezpieczeństwa. Przednie zawieszenie typu Mc Pherson, tylna oś z czterema drążkami skrętnymi, hamulce tarczowe przednie wentylowane i ABS - to czynniki bezpieczeństwa czynnego. Bierne jest zapewnione m.in. dzięki wzmocnionej strukturze nadwozia, napiętnaczom pasów bezpieczeństwa i systemowi KNP, o którym pisaliśmy niedawno.

A więc auto bez wad? Ładne, funkcjonalne i bezpieczne? Z informacji zebranych podczas salonu w Barcelonie wydaje się, że tak. Opinię tę będzie jednak można zweryfikować dopiero po dłuższej eksploatacji nowego renaulta kangoo.

(JUR)

OPEL CASCO



NOWY PROGRAM FIRMY OPEL

jest dodatkowym zabezpieczeniem przed skutkami kradzieży samochodu.

Karta Opel Casco może mieć dla Ciebie wartość 10% ceny nowego samochodu marki Opel (dowolnego modelu!)*. Sprawdź w naszym salonie.



* dla samochodów zakupionych po 14.07.97.

■ NASZA REKLAMA W PANORAMIE FIRM

ZAPRASZAMY

Euromarket

Kraków, ul. J. Piłsudskiego 22, tel. 23 11 23

OPEL

Mobil



KRAKÓW (012) 25-64-43

77.000 zł
to dużo za samochód.
77.000 zł*
to mało za VOLVO.



Doskonały moment, żeby pozwolić sobie na VOLVO S40! Samochody wyposażone standardowo w ABS, trzy poduszki powietrzne, wspomaganie układu kierowniczego, klimatyzację i wiele innych elementów. Dodatkowo - pakiet ubezpieczeń towarzystwa AGF.

*Cena według kursu guldenu holenderskiego, oferta promocyjna ograniczona

VOLVO

HYDROTREST S.A., 30-134 Kraków, ul. Kunickiego 5, tel. 012 36 68 07, fax 012 37 98 32

Świadomi – bezpieczniejsi

O tym, że amortyzatory mają ogromny wpływ na bezpieczeństwo jazdy samochodem, nadal przekonywać trzeba rzeszę kierowców, bo choć w prasie, radiu i telewizji więcej jest informacji na ten temat, to jednak posiadaczy aut stale przybywa, a tym samym rośnie grono nie uświadomionych...

Producenci amortyzatorów samochodowych, od lat starają się dostarczać dowodów na poparcie tezy, że bezpieczny samochód to samochód ze sprawnymi amortyzatorami. W przeszłości i obecnie prowadzi się prace konstrukcyjne i badania nad stałym udoskonalaniem budowy oraz działania amortyzatorów, a także finansuje testy naukowe wykazujące związek stanu amortyzatorów z bezpieczeństwem jazdy. W trakcie takich prób badany jest wpływ amortyzatorów na utrzymanie właściwego toru jazdy na prostej i na łuku; na zużycie ogumienia; na niszczenie się elementów zawieszenia auta; na zmęczenie kierowcy i pasażerów; na skuteczność oświetlenia drogi podczas jazdy nocą; na długość drogi hamowania...

Do tej pory podobne próby przeprowadzane były np. w krajach Europy Zachodniej – na tamtejszych drogach i przy użyciu samochodów popularnych tam marek. Dziś po raz pierwszy prezentujemy wyniki amortyzowanego testu przeprowadzonego u nas w kraju – wykonanego na zlecenie polskiego oddziału Monroe przez polską placówkę badawczą – Wojskową Akademię Techniczną...

Dlaczego WAT?

Dlaczego właśnie Wojskową Akademię Techniczną wybrano na realizatora testu? Odpowiedź jest prosta. Tę rolę mogła spełnić wyłącznie placówka prezentująca bardzo wysoki poziom badawczy, mająca dorobek w dziedzinie motoryzacji, dysponująca najwyższej klasy oprzyrządowaniem, a nade wszystko doskonale znającymi zagadnienie badawcze. Przy tym placówka ciesząca się powszechnym uznaniem i zaufaniem zarówno w gronie profesjonalistów, jak i w społeczeństwie. Na zachodzie Europy taką opinię bezstronnego i rzetelnego instytucjonalnego rzeczoznawcy ma słynny niemiecki TÜV, czyli instytut specjalizujący się w badaniach jakości rozmaitych produktów przemysłowych. W Polsce wybór Monroe padł na WAT.

Przedmiot i zakres testu

Celem badań przeprowadzonych przez specjalistów z Insty-

tutu Pojazdów Mechanicznych Wojskowej Akademii Technicznej w Warszawie było zbadanie wpływu stanu amortyzatorów na długość drogi hamowania samochodu. Podobne testy były – rzecz jasna – przedmiotem badań wspomnianego TÜV, lecz w porównaniu z nimi, podczas prób realizowanych przez WAT wprowadzone zostały dość istotne zmiany. Przede wszystkim dotyczyła one prędkości, przy których dokonywane były pomiary. O ile testy TÜV odbywały się przy V=50 km/h, o tyle polskie odnosiły się do bardziej „realnych” prędkości, takich, z jakimi w większości jeżdżą (mimo ograniczeń, niestety) kierowcy np. w ruchu miejskim, a także z prędkościami powszechnymi dla ruchu szosowego. I tak poszczególne próby hamowania odbyły się przy V=50 km/h, 60 km/h, 90 km/h i 110 km/h.

Kolejnym nowum było przeprowadzenie testu na trzech rodzajach nawierzchni – asfaltowej, asfaltowo-betonowej oraz brukowanej.

Trzecią różnicą jest użycie do badań najpopularniejszych w Polsce modeli aut – poloneza caro i cinquecento.

W obu samochodach wymieniono przednie amortyzatory, zastępując fabryczne amortyzatorami wykazującymi 50 proc. zużycia (dokładnie zmierzone laboratoryjnie). Efekt ten został osiągnięty przez usunięcie z nich części oleju. W przypadku cinquecento były to „odchudzone” amortyzatory typu Radial-Matic, zaś w polonezie Gas-Matic. Sytuacja, kiedy przednie amortyzatory są bardziej zużyte niż tylne jest dosyć powszechna – wszak znacznie ciężiej pracują one podczas hamowania, statystycznie częściej ulegają uszkodzeniom mechanicznym, nierzadko na skutek nagminnego u nas, a prawie niespotykanego na Zachodzie, podjeżdżania pod wysokie krawężniki (brak miejsc parkingowych z prawdziwego zdarzenia). Następnie, po zakończeniu przewidzianych prób, wymieniono w autach wszystkie cztery amortyzatory, na nowe Sensa-Traki produkcji Monroe. Próby hamowania zostały powtórzone, a wyniki porównane z rezultatami pierwszej, „pięćdziesięcioprocentowej” serii.

Wszystkie użyte w teście amortyzatory zostały wcześniej poddane badaniom stacjonarnym, które potwierdziły podane przez producenta zalety (w przypadku Sensa-Traków) i zakładane zużycie (w przypadku Gas-Matików i Radial-Matików).

Aparatura, miejsce i przebieg testu

Z wyjątkiem badań stacjonarnych, które odbyły się w laboratorium

riach Akademii na Bemowie, całość testu została realizowana na pasie startowym (asfaltobeton, beton) i w okolicy (bruk) lotniska wojskowego w Modlinie. Do prób drogowych samochody zostały wyposażone w aparaturę informatyczną służącą do rejestracji i przetwarzania danych, płynących z rozmieszczonych w podwoziu zespołu czujników. Podczas każdej próby kontrolowana była temperatura powietrza, ciśnienie atmosferyczne, wilgotność powietrza i prędkość wiatru. Utrzymywany był ustalony skok pedału hamulca, zaś każdorazowo przed rozpoczęciem próby hamowania kontrolowana była temperatura zewnętrznych powierzchni bębnow i tarcz ha-

mulcowych (za pomocą elektronicznego miernika temperatury). Próbę realizowano, gdy temperatura była niższa niż 50 st. C. Samochody badawcze obciążone były masą dwóch osób.

Zarejestrowane podczas pomiarów sygnały z czujników zostały poddane obróbce



cyfrowej, w wyniku której otrzymano parametry procesu hamowania takie jak długość drogi hamowania, czas hamowania, maksymalne opóźnienie itp.

Wyniki

Wyniki nie są, rzecz jasna, zaskoczeniem. Nie są, ale dla wielu z pewnością będą szokujące. Szokujące i nie pozostawiające żadnych wątpliwości – stan amortyzatorów ma ogromny wpływ na skuteczność hamowania! Co więc za tym idzie – na nasze, kierowców, pasażerów i pieszych, bezpieczeństwo!

Wystarczy przytoczyć tylko

kilka bardziej wymownych danych. Oto bowiem podczas prób poloneza już przy prędkości 60 km/h (nawierzchnia asfaltobetonowa) średnia różnica w długości drogi hamowania występująca między samochodem „stuprocentowym” (sześć powtórzeń hamowania), a mającym dwa nie w pełni sprawne amortyzatory (pięć powtórzeń hamowania), wyniosła aż 1,7 m. Jednak zdarzył się pomiar, podczas którego różnica owa wyniosła (uwaga!) 3 metry. Jeśli przy tak stosunkowo niedużej prędkości może być ona tak znaczna, to jak wielkim zagrożeniem są samochody z podobnie zużytymi amortyzatorami poruszające się po drogach? Jeżdżą ich po Polsce setki tysięcy (!), przy czym można przypuszczać, że znakomita większość z nich jest w znacznie gorszym stanie technicznym niż „spreparowany” testowy polonez, mający zużyte nie dwa, a wszystkie cztery amortyzatory i mający wymagające naprawy inne elementy zawieszenia.

Już 3 metry dłuższa droga hamowania to różnica tragiczna, a przecież przy większej prędkości można się spodziewać gorszego. Jazda „dziewięćdziesiątką” w terenie zabudowanym, czy wręcz w mieście, wcale nie należy do rzadkości. Co się działo przy takiej prędkości podczas testów poloneza? Potwierdziły się najgorsze obawy. O ile średnia różnica drogi hamowania wyniosła 1,6 m, to zdarzyły się i pomiary – a przecież w prawdziwym ruchu drogowym chodzi właśnie o to, co się zdarza – których różnica wyniosła aż 4,5 metra! To przecież może oznaczać zatrzymanie się przed przejściem dla pieszych lub... już za pasami! Jeśli byliby na nich ludzie!...

Jazda z prędkością 110 km/h (w Krakowie np. codziennie widuje się pozwalających sobie na to kierowców – oczywiście poza godzinami szczytu) to istny horror. Już średnia różnica wygląda bardzo niedobrze, bo wynosi 4 metry (jest więc nieco niższa niż ekstremalny rezultat przy 90 km/h), ale dwa skrajne wyniki różnią się od siebie aż o 7,1 metra!!! Gdyby coś takiego zdarzyło się w ruchu miejskim, to skutków lepiej sobie nie wyobrażać.

Cinquecento wypadł w próbach na modlińskim lotnisku nieco mniej przerażająco, ale tylko przy najniższej prędkości 60 km/h. Tu średnia różnica długości drogi hamowania wyniosła zaledwie 0,3 (największa 1,2 m). Już przy prędkości 90 km/h sytuacja uległa znaczącemu pogorszeniu. Średnia różnica wyniosła 3,5 m, a między skrajnymi pomiarami dochodziła nawet do 6 metrów. Lepiej nie liczyć, ile cinquecento mieści się w tej różnicy. Bardzo podobne były rezultaty przy V=110 km/h.

Stosunkowo najmniejsze różnice zostały zarejestrowane podczas prób na jezdni brukowanej. Tyle że maksymalne prędkości pomiarowe wyniosły 50 km/h w przypadku poloneza i 60 km/h dla cinquecento. Szybciej nie można było jechać ze względu na „skaczącą pod sufit” aparaturę.

Wniosek

Jest właściwie jeden i to krótki. Związek między długością drogi hamowania samochodu, a stanem jego amortyzatorów jest niezaprzeczalny. Jak wiele wypadków spowodowanych jest ich niesprawnością? O tym statystyki milczą. Nie wiadomo też, ilu kierowców uratowało sobie i innym życie, wymieniając we właściwym czasie zużyte amortyzatory swojego auta na nowe. Warto w tym miejscu podkreślić, jak istotne jest sprawdzanie stanu amortyzatorów co 20 tysięcy kilometrów przebiegu. To hasło znane jest z promocyjnych filmów i plakatów Monroe, ale jest raczej dobrą radą niż reklamowym chwytym. Amortyzatory zużywają się, tracąc swoje właściwości tłumiące stopniowo, w sposób niezauważalny dla kierowcy, który przyzwyczaja się do coraz gorszego ich funkcjonowania. Wizyta w specjalistycznym warsztacie raz na 20 tysięcy przejechanych kilometrów to naprawdę niewielki kłopot. Sprawny mechanik wnet wychwyci moment, kiedy amortyzatory trzeba wysłać na zasłużony odpoczynek...

Nowe amortyzatory to dla auta przedłużenie pełnej sprawności. Być może też życia kierowcy. Wszystko dlatego, że skróceniu ulegnie droga hamowania...

(Z)

PROGRAM START to ograniczona liczba samochodów dla firm na specjalnych warunkach...
to również początek budowy nowego kompleksu dealerskiego FORD Euro Car

MONDEO 1,6 dla klientów indywidualnych z bezpłatnym pakietem ubezpieczeń OC, AC, NW

Transit START 12% TANIEJ

Ford EURO CAR
Kraków ul. Zakopiańska 136
tel. (012) 67 44 00 <http://www.eurocar.com.pl>
0800-300-44 bezpłatna informacja handlowa

POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

ma przyjemność poinformować Państwa, że kupując w Polmozbycie do 31 sierpnia 1997 roku

Poloneza Atu Plus otrzymacie Państwo

OC gratis, również przy zakupie Tico

ubezpieczenia OC i AC są w cenie samochodu.

Autoryzowany Dealer
DAEWOO

Salony Polmozbytu:
Kraków: Al. Pokoju 81, tel.: 484 925, ul. Radzikowskiego 4, tel.: 373 533, ul. Wielicka 119, tel.: 550 474, Gorlice: ul. Biecka 72a, tel.: (0 18) 520 515, Rabka-Zabornia: ul. Kilińskiego 50a, tel.: (0 187) 774 88, Myślenice: ul. Kazimierza Wielkiego 112, tel.: (0 12) 721 432, Nowy Sącz: ul. Węgierska 201, tel.: (0 18) 438 020

Kraków-Solhut

Zła pogoda sprawiła, że ruch na giełdzie był mniejszy niż zwykle, a zainteresowanie kupujących koncentrowało się przede wszystkim na autach w cenie do 10 tys. zł.

Fiat 126p

Rocznik 1997: 10,9-12,0 tys. zł, 1996: 8,9-10,5 tys. zł, 1995: 7,9-9,0 tys. zł, 1994: 7,6-8,5 tys. zł, 1993: 6,7 tys. zł, 1992: 5,9-6,2 tys. zł, 1991: 5,2-5,7 tys. zł, 1990: 4,3-4,8 tys. zł, 1989: 4,2-4,5 tys. zł, 1988: 3,5-4,0 tys. zł, 1986: 2,4-3,5 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 - rocznik 1995: 14,9-15,5 tys. zł, 1994: 14,5 tys. zł, 1993: 13,2-13,9 tys. zł.

Pojemność 900 - rocznik 1995: 17,6-19,2 tys. zł, 1993: 15,5-16,1 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1996: 17,3-18,1 tys. zł, 1995: 14,5-15,8 tys. zł, 1994: 14,5-16,0 tys. zł, 1993: 11,5-12,5 tys. zł, 1992: 9,5-10,5 tys. zł, 1991: 6,9-8,0 tys. zł, 1990: 6,0-6,5 tys. zł, 1989: 5,5 tys. zł, 1988: 4,6-5,2 tys. zł, 1987: 4,0 tys. zł.

Inne

Skoda favorit: rocznik 1993: 16,3 tys. zł, ford sierra 1,6 rocznik 1990: 20,6 tys. zł, fiat tipo 1,4 rocznik 1995: 25,0 tys. zł, audi 100 2,0 rocznik 1989: 23,2 tys. zł, ford fiesta rocznik 1990: 15,5 tys. zł, peugeot 205 1,0 rocznik 1993: 19,8 tys. zł, citroen bx 1,6 rocznik 1992: 21,9 tys. zł, ford mondeo 1,8 rocznik 1996: 45,0 tys. zł, mazda 323 1,8 rocznik 1993: 23,0 tys. zł.

(W)

Kraków-Balice

Ruch nieco mniejszy niż zwykle. W dalszym ciągu dziesiątki polonezów czeka na zmianę właściciela. Ceny tych aut ciągle spadają, ale mimo to chętnych do zakupu jakoś nie widać.

Fiat 126p

Rocznik 1997: 11,5-12,5 tys. zł, 1996: 10,4-11,5 tys. zł, 1995: 9,0-9,9 tys. zł, 1994: 8,4-9,1 tys. zł, 1993: 6,2-7,5 tys. zł, 1992: 5,8-7,0 tys. zł, 1991: 5,3-6,2 tys. zł, 1990: 4,5-5,5 tys. zł, 1989: 3,8-4,5 tys. zł, 1988: 4,1-4,5 tys. zł, 1987: 3,2-4,0 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 - rocznik 1997: 18,6 tys. zł, 1996: 17,5 tys. zł, 1995: 16,5 tys. zł, 1993: 12,8-13,7 tys. zł.

Pojemność 900 - rocznik 1996: 20,2 tys. zł, 1995: 18,5-19,5 tys. zł, 1994: 16,9-17,9 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 22,0 tys. zł, 1996: 17,5-18,5 tys. zł, 1995: 14,7-15,6 tys. zł, 1994: 13,5-14,5 tys. zł, 1993: 12,3-12,9 tys. zł, 1992: 11,5-12,1 tys. zł, 1991: 9,3-10,5 tys. zł, 1990: 6,9-7,8 tys. zł, 1989: 5,4-7,0 tys. zł, 1988: 4,9-6,3 tys. zł.

Inne

Seat toledo 1,8 rocznik 1993: 32,0 tys. zł, lada samara 1,5 1,8 rocznik 1995: 17,5 tys. zł, ford fiesta 1,3 rocznik 1993: 20,0 tys. zł, fiat croma 2,0 rocznik 1993: 34,2 tys. zł, peugeot 106 1,0 rocznik 1995: 26,0 tys. zł, peugeot 405 1,6 rocznik 1993: 31,2 tys. zł, opel omega 2,0 rocznik 1994: 35,0 tys. zł.

(KM)

Tarnów

Obserwując tarnowską giełdę, łatwo zauważyć, że coraz trudniej jest sprzedać używany samochód. Dotyczy to zwłaszcza polonezów i samochodów zachodnich w cenie powyżej 20 tys. zł.

Fiat 126p

Rocznik 1995: 9,6-10,2 tys. zł, 1994: 8,6-9,0 tys. zł, 1993: 7,3-8,0 tys. zł, 1992: 6,4 tys. zł, 1991: 6,1 tys. zł, 1990: 4,7- 5,2 tys. zł, 1989: 4,5-4,8 tys. zł, 1988: 3,8 - 4,2 tys. zł, 1985: 2,3 - 2,5 tys. zł, 1984: 2,1 tys. zł, 1983: 2,0 1982: 1,7 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1994: 14,0 tys. zł

Pojemność 900 rocznik 1996: 20,0 tys. zł, 1995: 17,0 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1995: 16,5 tys. zł, rocznik 1994: 14,0 tys. zł, rocznik 1992: 12,5 tys. zł, rocznik 1991: 10,0-11,0 tys. zł, rocznik 1990: 7,4 - 8,0 tys. zł, rocznik 1988: 5,0 - 5,6 tys. zł, rocznik 1987: 4,2 tys. zł, rocznik 1986: 3,9 tys. zł, rocznik 1984: 3,2 tys. zł

Inne

Lada samara 1,3 rocznik 1992: 13,0 tys. zł, mercedes 300E rocznik 1986: 31 tys. zł, volkswagen golf 1,6 rocznik 1990: 21,0 tys. zł, volvo 340 1,6 rocznik 1985: 7,2 tys. zł, nissan primera 2,0 rocznik 1992: 26,0 tys. zł, renault 21 2,0 rocznik 1989: 12,8 tys. zł, audi 80 1,9 rocznik 1989: 21,0 tys. zł, fiat uno 1,4 rocznik 1984: 5,9 tys. zł, ford escort 1,6 rocznik 1990: 16,3 tys. zł.

(MAB)

Nowy Sącz

Wczoraj na nowosądeckiej giełdzie mniej było niż zwykle miłośników samochodów. Być może wpływ na to miała niepewna pogoda, padający od czasu do czasu deszcz. Najwięcej - oferowano maluchów. Stan techniczny niektórych z nich kwalifikował te pojazdy raczej do zawiezienia do skład złomu.

Fiat 126 p

Rocznik 1996: 9,9-10,7 tys. zł, 1995: 9,3-9,8 tys. zł; 1994: 8,7-9,0 tys. zł, 1993: 5,8-7,3 tys. zł, 1992: 5,5-6,8 tys. zł, 1991: 5,2-6,0 tys. zł, 1990: 5,0-5,5 tys. zł, 1989: 4,7-4,9 tys. zł, 1988: 4,0-4,2 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1996: 16,5-17,0 tys. zł, 1995: 15,5-16,0 tys. zł, 1994: 14,2-14,8 tys. zł, 1993: 12,9-13,5 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1996: 19,5 tys. zł, 1995: 18,1 tys. zł, 1994: 17,5 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 23,1-25,0 tys. zł, 1996: 19,1-20,0 tys. zł, 1995: 14,8-17,7 tys. zł, 1994: 13,5-15,0 tys. zł, 1993: 11,6-12,1 tys. zł, 1992: 8,5-9,5 tys. zł, 1991: 4,8 (policijny radiowóz) - 8,0 tys. zł, 1990: 7,0-8,2 tys. zł.

Inne

Nexia 1,5 GL rocznik 1997: 31,2 tys. zł, tico SX rocznik 1997: 23,7 tys. zł, fiat uno 1,4 rocznik 1994: 19,5 tys. zł, mercedes 300 d rocznik 1988: 29,0 tys. zł, mercedes 200 d rocznik 1988: 23,0 tys. zł, skoda felicia, rocznik 1995: 25,0 tys. zł, opel kadett 1,6 d, rocznik 1986: 12,0 tys. zł.

(PG)

Rzeszów

Oferta w okresie urlopowym na rzeszowskiej giełdzie jest dość bogata. Można przebierać, wybierać, grymasić... Tak właśnie robią potencjalni klienci i „kibice”, czego efektem jest stosunkowo mała liczba zawieranych transakcji. Jak na razie nie pojawiły się samochody popowodziowe.

Fiat 126p

Rocznik 1997: 11,9 tys. zł, 1996: 10,7-11,2 tys. zł, 1995: 9,3-9,5 tys. zł, 1994: 8,6-8,8 tys. zł, 1993: 6,6-7,0 tys. zł, 1992: 6,0-6,5 tys. zł, 1991: 5,7-6,0 tys. zł, 1990: 4,5-5,2 tys. zł, 1989: 4,0-4,7 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 - rocznik 1996: 17,5 tys. zł, 1995: 15,3-16,0 tys. zł, 1994: 13,7-14,2 tys. zł, 1993: 13,0-13,5 tys. zł.

Pojemność 900 - rocznik 1996: 17,3-18,0 tys. zł, 1995: 15,4-16,0 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1996: 16,7-18,5 tys. zł, 1995: 14,0-16,0 tys. zł, 1994: 13,2-14,1 tys. zł, 1993: 12,6-13,0 tys. zł, 1992: 11,0-12,3 tys. zł, 1991: 9,5-10,0 tys. zł, 1990: 7,0-7,5 tys. zł, 1989: 5,9-6,8 tys. zł, 1988: 5,0-6,5 tys. zł.

Inne

Toyota corolla 1,6 rocznik 1992: 22,9 tys. zł, vw golf 1,8 rocznik 1992: 25,0 tys. zł, opel vectra 1,7d rocznik 1990: 21,0 tys. zł, BMW 316i rocznik 1992: 36,0 tys. zł, audi 80 2,0 rocznik 1992: 28,5 tys. zł, ford escort 1,6 rocznik 1991: 18,7 tys. zł, vw passat 1,6td rocznik 1992: 27,0 tys. zł.

(JCZ)

Mysłowice

Na giełdzie, wkrótce, mogą się pojawić samochody popowodziowe. Laik nie jest w stanie ocenić stanu technicznego takiego pojazdu. W związku z tym należy raczej zrezygnować z zakupu.

Fiat 126p

Rocznik 1997: 12,2 tys. zł, 1996: 11,1 tys. zł, 1995: 9,6 tys. zł, 1994: 9,0 tys. zł, 1993: 8,4 tys. zł, 1992: 7,1 tys. zł, 1991: 6,5 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 - rocznik 1997: 18,8 tys. zł, 1996: 17,8 tys. zł, 1994: 15,7 tys. zł, 1993: 14,4 tys. zł.

Pojemność 900 - rocznik 1997: 22,1 tys. zł, 1996: 20,6 tys. zł, 1994: 17,6 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 21,8 tys. zł, 1996: 18,8 tys. zł, 1995: 15,5 tys. zł, 1994: 13,6 tys. zł, 1993: 12,5 tys. zł, 1992: 11,4 tys. zł, 1991: 9,7 tys. zł, 1990: 7,3 tys. zł.

Inne

Skoda felicia rocznik 1997: 29,5 tys. zł, mercedes 190 2,0d rocznik 1987: 21,2 tys. zł, vw golf 1,6 rocznik 1993: 29,7 tys. zł, seat Ibiza 1,4 rocznik 1993: 20,3 tys. zł, ford escort 1,6 rocznik 1991: 23,0 tys. zł.

(S)

TŁUMIKI KATALIZATORY SERWIS - EKSPRES

ul. gen. Bora Komorowskiego 15B,
tel. 13-36-36.

1849/zm

RENOMOWANE FIRMY



GWARANTOWANA JAKOŚĆ

Wózki widłowe podnośnikowe (1,25 t do 5t)

- spalinowe
- na gaz propan-butan
- elektryczne

Wózki paletowe (do 2t)

Części zamienne



Możliwość leasingu!

Ceny producentów!



Dział sprzedaży wózków:

Kraków, ul. Pilotów 6, tel. (012) 13-42-07

Dealer firm: ZREMB Gliwice, FUT Suchedniów, ZAKREM Grajewo

Wyjątkowo atrakcyjna oferta (również dla firm)

Kredyt na samochód

- Oprocentowanie realne już od **4,96%***
- Bez poręczycieli na samochody nowe i używane
- Niskie raty miesięczne
- Wystarczy już 15% wartości samochodu
- Okres kredytowania do 6 lat

*kredyty waloryzowane kursem DEM lub USD



PBG BANK
Grupa Pekao SA
Oddział w Krakowie

Wszelkie informacje w Oddziale PBG Bank w Krakowie,
ul. Smoleńsk 33, tel. 21 45 91, 21 46 53, 22 37 48

SKŁAD MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH - ŁĘGPRZEM

Kraków, ul. Ciepłownicza 1, tel. (012) 25 80 97

- OKNA DREWNIANE JEDNORAMOWE
- OKNA Z WŁÓKNA SZKLANEGO
- OKNA DACHOWE
- DRZWI
- WEŁNA MINERALNA
- IZOLACJE
- PAPY ZGRZEWALNE
- GONTY PAPOWE
- INNE MATERIAŁY BUDOWLANE

Izopol[®]

maizol

OKNA
STOLBUD

Sokółka S.A.

NOWA OFERTA DLA FIRM I INWESTORÓW

FIAT

POJEDŹ NA WAKACJE NOWYM FIATEM

Autoryzowany dealer FIAT oferuje Państwu przy zakupie wyszczególnionych modeli następujące bonifikaty:

- Maluch i Cinquecento 704 - upust 1.000 zł
- PUNTO 55S, 55SX i 75SX - 3 lata gwarancji*
- BRAVA 1,6 SX - upust 1.000 zł* lub 3 lata gwarancji
- BRAVO 1,6 SX - upust 1.000 zł* lub 3 lata gwarancji
- BRAVA 1,8 ELX - upust 2.000 zł*
- BRAVO 1,8 GT - upust 2.000 zł*
- MAREA 1,6 SX - upust 2.000 zł*
- ULYSSE 2,0 IE - upust 4.500 zł*

*oferta limitowana

Odbiór natychmiastowy.
Zapraszamy do naszego salonu.

AUTO-POLMOZBYT

Kraków, al. 29 Listopada 39 (róg ul. Prandoty),
tel. (012) 11-81-61, 11-54-85, 13-78-64,
codziennie 8-18, sobota 8-13, niedziela (informacja) 9-13

2592/mi

Praca

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Podgórze" w Krakowie ul. Podedworze 20

zatrudni specjalistę d/s ciepłownictwa

wymagane kwalifikacje:

1. wykształcenie minimum średnie techniczne
2. uprawnienia energetyczne do obsługi centralnego ogrzewania
3. dobry stan zdrowia

Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu w biurze Spółdzielni ul. Podedworze 20, tel. 58-06-68.

Dynamicznie rozwijająca się firma kosmetyczna z dużymi tradycjami nawiąże współpracę z osobami lub firmami chcącymi podjąć się dystrybucji towarów kosmetycznych w sieci detalicznej na terenie

Krakowa

Kontakt tel./fax (012) 55 99 67

W związku z uruchomieniem trzeciej zmiany w Zakładzie Produkcyjnym nr 1 w Krakowie

Przedsiębiorstwo Produkcyjne



zatrudni

pracowników z doświadczeniem w produkcji okien z PCV

Oferujemy atrakcyjne warunki finansowe i zawodowe. Kontakt telefoniczny z panem Jackiem Hamelą pod numerami:

Krakowskie Zakłady Przemysłu Owocowo-Warzywnego "FAN" s.c. Kraków ul. Romanowicza 6

poszukują kandydatów na stanowiska:

Dział Produkcji

1. TECHNOLOG PRZETWÓRSTWA SPOŻYWCZEGO

wymagania:
-wykształcenie wyższe
-preferowana znajomość branży winiarskiej

2. PRACOWNICY PRODUKCYJNI

wymagania:
-inwalidzi II i III grupy

Dział Techniczny

1. KIEROWNIK

DZIAŁU TECHNICZNO-ENERGETYCZNEGO

wymagania:
-wykształcenie wyższe
-praktyka na podobnym stanowisku

2. ELEKTRYK

wymagania:
-uprawnienia SEP do 15 KV
-uprawnienia do kierowania wózkami elektrycznymi

3. ŚLUSARZ - MECHANIK

wymagania:
-uprawnienia spawalnicze

Zainteresowanych prosimy o nadsyłanie ofert na adres: KZPOW "FAN"

30-702 Kraków ul. Romanowicza 6.

Tel. 56-54-41, 56-35-15 lub osobiście w siedzibie firmy.

PRACA!!!

REPREZENTANT ŚWIATOWEGO DOSTAWCY CZĘŚCI MOTORYZACYJNYCH poszukuje

PRZEDSTAWICIELA

do prowadzenia rozmów i utrzymywania stałych kontaktów techniczno-handlowych w przemyśle motoryzacyjnym.

Wymagania:

- bardzo dobra znajomość języka angielskiego
- dobra prezencja i łatwość nawiązywania kontaktów
- wykształcenie wyższe, wskazane techniczne.

Oferty pisemne nr 1401 Agencja Reklamowa "GARMOND", Kraków, ul. Stolarska 1

Producent części motoryzacyjnych na rynki krajowe i zagraniczne poszukuje osoby na stanowisko

SPECJALISTY d/s ORGANIZACJI PRODUKCJI

Wymagania:

- wykształcenie wyższe techniczne,
- bardzo dobra znajomość języka niemieckiego,
- kreatywność i zdolność samodzielnej pracy,
- dobra znajomość Excel, Word, Corel,
- wiek do 45 lat.

W zamian za wysoki poziom kompetencji zawodowych oraz zaangażowanie oferujemy ciekawą pracę w zorganizowanym zespole oraz atrakcyjne wynagrodzenie.

Oferty zawierające list motywacyjny oraz c.v. prosimy kierować na nr 1402 - Agencja Reklamowa "Garmond", Kraków, ul. Stolarska 1.

MAMY JUŻ 100-LETNIĄ TRADYJCJĘ HANDLOWĄ WE FRANCJI 110 HIPERMARKETÓW, 450 SUPERMARKETÓW, 2200 MINIMARKETÓW TERAZ OTWIERAMY HIPERMARKET W KRAKOWIE, JUŻ TRZECI W POLSCE



DO NOWO OTWIERANEGO HIPERMARKETU W KRAKOWIE POSZUKUJEMY:

ASYSTENTÓW KIEROWNIKÓW STOISK

W DZIAŁACH: SPOŻYWCZYM, PRZEMYSŁOWYM, TEKSTYLNYM, RTV-AGD

Twoja praca polegać będzie na współpracy z kierownikiem działu w zakresie:

KONTROLI STANU ZAPASÓW ORAZ PRZYJMOWANEGO TOWARU PRZYGOTOWANIA I REALIZACJI ZAMÓWIEŃ WŁAŚCIWEJ EKSPOZYCJI TOWARÓW ORGANIZACJI PRACY SPRZEDAWCÓW I PRACOWNIKÓW HALI

KASY

Twoja praca polegać będzie na współpracy z kierownikiem kas w zakresie:

ORGANIZACJI I KONTROLI PRACY KASJEREK CZUWANIA NAD SPRAWNĄ I MIŁĄ OBSŁUGĄ KLIENTA

OD KANDYDATÓW OCZEKUJEMY:

CHĘCI ZAANGAŻOWANIA SIĘ W PRACĘ W HANDLU, SAMODZIELNOŚCI, INICJATYWY, DOBREJ ORGANIZACJI PRACY DYSPOZYCYJNOŚCI

OFERUJEMY:

- ➔ KARIERY W CIEKAWYM ŚRODOWISKU PRACY W RAMACH ROZWOJU NASZEJ SIECI HANDLOWEJ W POLSCE
- ➔ ATRAKCYJNE WARUNKI PRACY, WYNAGRODZENIA
- ➔ BOGATY PROGRAM SZKOLEŃ

PROSIMY KANDYDATÓW O OSOBISTE LUB LISTOWNE SKŁADANIE ŻYCIORYSU ORAZ LISTU MOTYWACYJNEGO NA ADRES: BANK KADR „TEST” KRAKÓW, UL. CZARNOWIEJSKA 13, TEL. 34-28-12 LUB 0601 42-84-23 W GODZINACH 9⁰⁰ - 18⁰⁰



Różne

FIRMA HANDLOWA

POSZUKUJE

LOKALI HANDLOWYCH

o powierzchni powyżej 800 m² (nabycie bądź najem)

w miastach Polski Południowej (o liczbie mieszkańców powyżej 35 tys. osób).

Oferty prosimy składać na adres:

„MAJOR-JULIUS MEINL” S.A.

31-422 Kraków, ul. Majora 12a, tel./fax (012) 12-97-04

LEASING



Zbuduj oblicze swojej firmy dzięki przemyślanym inwestycjom. Leasing umożliwi Ci rozwój bez angażowania dużych środków finansowych.

Pomoże Ci w tym

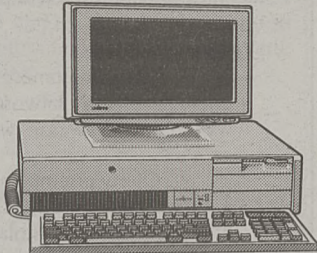
Nowy Sącz, ul. Długoszowskiego 69 tel/fax (0-18) 41 53 95; 41 54 37 Kraków, ul. Kalwaryjska 69 tel/fax (0-12) 23 55 75; 56 12 76



Sprzedaz

Firma **ALUMARK s.c.**
SKŁO I ALUMINIUM

- PRZESUWANE ZABUDOWY BALKONÓW I TARASÓW
 - ŚCIANKI DZIAŁOWE
- tel. (012) 76-16-62
Skawina, ul. Hallerów 8
RATY • ULGA W PODATKU
• GWARANCJA



CEDRUS



- płyty meblowe
- blaty robocze
- boazeria plastikowa PCV
- okucia meblowe
- parapety
- siding
- ręczne i maszynowe tynki gipsowe firmy Knauf

SKLEPY:

Kraków ul. Malborska 130
tel/fax (012) 55 47 66, fax 55 32 20
Stryków k/Kalwarii (magazyn GS)
tel. (033) 79 74 18

Dobrodzień ul. Spółdzielcza 1
tel. (034) 53 62 66

HURTOWNIA I SKLEP:
Zabierzów ul. Krakowska 342
(012) 85 16 60, fax 85 22 10

HURTOWNIA:
Ruda Śląska-Chebbie,
ul. Kokotek 18
tel (032) 48 29 49
0602 25 69 25

od 37,99 zł/m²
podłoga panelowa

od 18,90 zł/m²
panele boazeryjne

ceny z podatkiem VAT

PLYTY GIPSOWO-KARTONOWE

francuskiej firmy LAFARGE

plyty: zwykłe, impregnowane, ognioodporne



HURTOWNIA MATERIAŁÓW Budowlanych
Kraków, ul. Balicka 55
tel. 366-333, 364-343.



„WAKBUD”
MASZYNY BUDOWLANE
Sp. z o.o.

BIURO: 31-533 Kraków, ul. Cystersów 19A

tel. (0-12) 11-20-38

SERWIS: 31-589 Kraków, ul. Sołtysowska 14A

tel./fax (0-12) 12-32-24

tel./fax (0-12) 43-79-94

SPRĘŻARKA ŚRUBOWA M-32



- SPRĘŻARKI ŚRUBOWE PRZEWOŻNE OD 1,2 m³ DO 12 m³
- MŁOTY PNEUMATYCZNE
- NARZĘDZIA
- PRZEWODY POWIETRZA
- NAOLIWIACZE
- SZYBKOZŁĄCZKI

SPRZEDAŻ MASZYN I URZĄDZEŃ „KAESER KOMPRESSOREN”
ZAPEWNIAMY SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY

PROMOCJA
ROKU

TUNER SATELITARNY

Z DEKODEREM za 299 zł!
prexim

KRAKÓW, al. Słowackiego 4/1,
tel./fax (012) 34-55-00

M-1789

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE

w nowo realizowanych budynkach
KURDWANÓW, ul. Myślenicka, Bujaka

- ◆ pełna własność hipoteczna
- ◆ mieszkania o powierzchni od 30 do 100 m²
- ◆ w podziemiu samodzielne garaże
- ◆ cena z działką 1570 zł/m²
- ◆ płatność ratalna

PBiOT „FRONTON” (rok zał. 1989)

Kraków, ul. Węgierska 2a

tel. 56 34 37, 56 50 92

w godz. poniedz.-piątek 10 - 17, sobota 10 - 13

Uwaga! Koniec kłopotów z ciepłą wodą!

Oferujemy Państwu rewelacyjne piece kąpielowe JUNKERS energooszczędne z automatyczną regulacją stałej temperatury wody.

„PROMOGAZ” Kraków, ul. Prądnicza 65,
tel. (012) 23-39-25 lub (0602) 296-775,
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel. (012) 81-26-90.



JUNKERS

Bosch Termotechnika

Hurt-Detal, dogodnie raty bez zyrantów.
Montaż, serwis.

UWAGA! NOWOŚĆ! Nowe termy bez świeczek!
**OFERTA SPECJALNA DLA SPÓŁDZIELNI
MIESZKANIOWYCH I INSTALATORÓW.**

Ponadto oferujemy w szerokim wyborze:

- kotły co jedno- i dwufunkcyjne, wiszące i wolno stojące o mocy 12-117 kW,
- rury i kształtki miedziane,
- zawory termostatyczne firm: „Danfoss”, „Comap”, „Herz”,
- grzejniki panelowe „RETTIG” PURMO.

Ceny producentów. Transport GRATIS. Wykonujemy instalacje co.

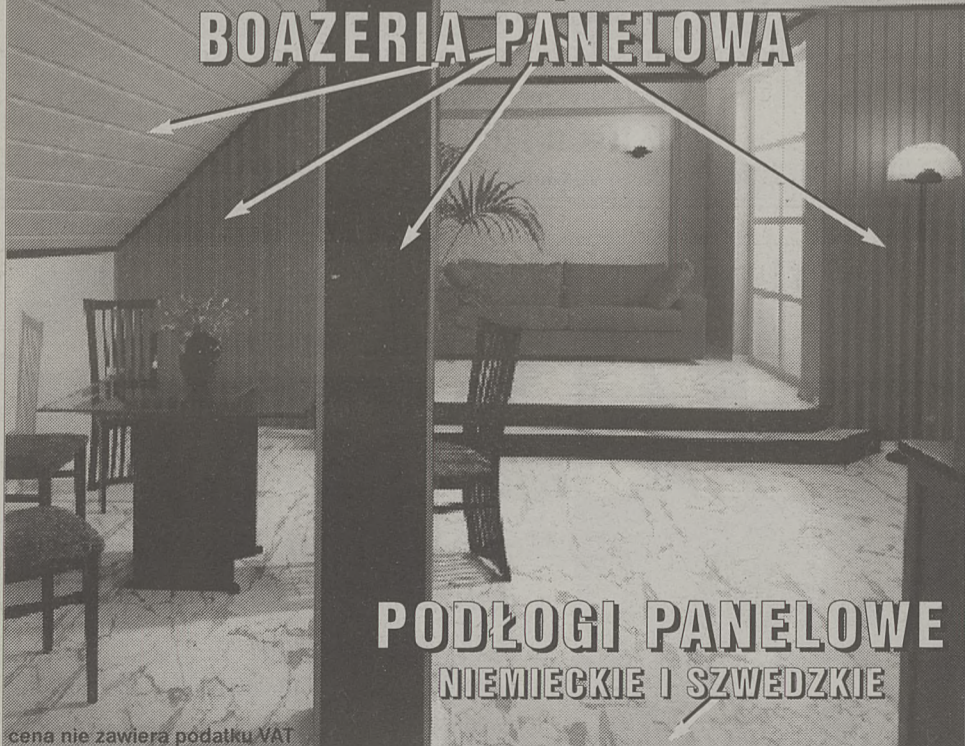
NIEKTÓRE SKLEPY SPRZEDAJĄCE URZĄDZENIA FIRMY JUNKERS:

1. „LE-MAR”, os. Jagiellońskie 19, Kraków, tel. 47-83-44
2. „PROINSTAL”, os. Zielone 22, Kraków, tel. 25-77-93
3. „WROKOMET”, ul. Miodowa 21, Kraków, tel. 22-91-43
4. „INSTALATOR”, ul. Limanowskiego 6, Kraków, tel. 56-42-10
5. „DEKA” - DH „Wanda”, os. Na Lotnisku, Kraków, tel. 48-50-66 wew. 35
6. „DOMELUX”, ul. Wielicka - pętla Prokocim, tel. 58-04-65
7. „M & M”, ul. Zwierzyniecka 6, Kraków, 22-18-35

2506kg

WIELKA PROMOCJA 2 TYGODNIE

Cena 15,20 zł/m² MDF
BOAZERIA PANELOWA



**PODŁOGI PANELOWE
NIEMIECKIE I SZWEDZKIE**

cena nie zawiera podatku VAT

**SZEROKA GAMA BARW I WZORÓW
BOGATY ASORTYMENT AKCESORIÓW WYKOŃCZENIOWYCH
KONKURENCYJNE CENY**

DEKORDOM

1. SKLEP
ul. Królewska 51 (dawniej PEWEX)
tel. 36-85-74
2. HURT I DETAL
30-001 KRAKÓW, ul. Kamienna 19
tel. 33-82-99, 33-93-99 w. 19

24486a

BENDIKS

30-447 Kraków, ul. Piaseckiego 7, tel./fax (0-12) 67 26 97
czynne 9.00 - 17.00, sobota 9.00 - 13.00

DO SAMOCHODÓW ZACHODNICH I JAPOŃSKICH

BOSCH, HITACHI
NIPPONDENSO, UNI POINT
DELCO REMY, LUCAS,
PARIS RHONE, DUCCELLER,
MARELLI, VALEO, HUCO,

ELEKTRONIKA:
• czujniki halotronowe
• pompy paliwowe
• moduły zapłonu
• sondy Lambda

ALTERNATORY I ROZRUSNIKI
- CZĘŚCI -

- zestawy prostownicze
- regulatory napięcia
- łożyska pierścienie
- uzwojenie
- szczotki
- przekład. planetarne
- szczotkotrzymacze
- elektromagnesy
- szczotki, tuleje, -wirmiki
- bendiksy, -bieżnie

USŁUGI - SERWIS - MONTAŻ

Gambud s.a.

Pełny asortyment pap i gontów!
UWAGA! UWAGA!

31-403 Kraków
ul. Kamienna 10
tel. 34-00-12
fax 33-72-41

- Sprzedaz pap i gontów na wszystkich składach:
1. 31-403 Kraków, ul. Kamienna 10, tel. 33-05-17
 2. 32-086 Kraków, Batowice tel. 11-41-25
 3. 31-422 Kraków, ul. Powstańców 1, tel. 11-77-16
 4. 30-706 Kraków, ul. Klimeckiego 14, tel. 23-55-85
 5. 30-423 Kraków, ul. Zawita 3, tel. 66-46-33

IZOLACJA SA
ZDUŃSKA WOLA

IZOLACJA SA

ZDUŃSKA WOLA

MATERIAŁY IZOLACYJNE, 98 220 ZDUŃSKA WOLA, UL. ŁASKA 169/197
TEL. (043) 23 41 11 DO 15, FAX (043) 23 40 25, 23 33 89

**Dach
pod ścisłą
ochroną!**

GONTY ORŁA

**BITUMICZNE POKRYCIA DACHOWE
BEZKONKURENCYJNE CENY
JUŻ OD 9,99 zł/m² + VAT
UBEZPIECZONA GWARANCJA 10 LAT**



2716K

Sprzedaz

LIKWIDACJA HURTOWNI
WIELKA WYPRZEDAŻ ROWERÓW
*** RATY 10%**
Kraków, ul. Wielicka 76
tel. 012 56-16-99
090 33-27-03.

FUTURA leathers poland
WŁOSKIE SKÓRY
• GALANTERYJNE • MEBLOWE • INNE
UWAGA PRODUCENCI
ODZIEŻY SKÓRZANEJ!
WAKACYJNA OFERTA SPECJALNA
HURT i DETAL, NAJWYŻSZA JAKOŚĆ, BOGATA KOLORYSTYKA
FUTURA LEATHERS POLAND Sp. z o.o.
30-110 Kraków, ul. Kraszewskiego 36
(wejście od ul. Fałata)
tel. (0048 12) 22-51-00 w. 171, 315
tel. kom. 0601 531-562



Turystyka

B. T. „AXET” ul. Długa 27
Kraków tel. 33-01-18, 21-71-68
LAST MINUTE!
GRECJA
Apartamenty 790 zł/14 dni
kemping 490 zł/14 dni
obóz młodzieżowy 940 zł/14 dni

KRETA
14 dni- 1399 zł (apart.)

TUNEZJA
14 dni- 1333 zł (hotel**)
Cena zawiera: przelot LOT-em, opłaty lotniskowe, transfery, pobyt 2 tyg. opiekę rezydenta, Vat, wyżywienie HP (tylko hotele).
Agencja "GLOB" Kraków ul Grodzka 3
tel/fax 22 35 83 tel. 21 82 66

SEOWACJA - OSADKA OKOLICE DOLNEGO KUBINA
7 DNI 320 zł / 14 DNI 599 zł
U NAS GRECJA NAJTAŃSZE!
AMIGO - TOURIST
31-128 Kraków, ul. Karmelicka 6
tel. (012) 22 25 00, tel./fax 21 68 71

WIELKA ATRAKCJA!
REJSY ŚRÓDZIEMNOMORSKIE
Zwiedzamy: Cypr, Egipt, Izrael, Grecję, Turcję i in.
Informacja i sprzedaż: „PROMOTOR”,
pl. Szczepański 8, (012) 21-60-75.

„PROMOTOR” zaprasza do wojskowych domów wczasowych nad morzem i na Mazurach.
Ceny już od 485,00 zł.
Ponadto duży wybór noclegów nad morzem z wyżywieniem lub bez.
Inf. pl. Szczepański 8, (012) 21-60-75.
RABAT - 10.00 zł

SOPOL BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH
Kraków, ul. Kalwaryjska 16
tel./fax 23 58 04, 56 01 66
TURCJA - M. EGEJSKIE
AYVALIK - 19 dni, autokar apartamenty 295 - 350 USD obóz młodzieżowy 420 USD
DIDIMA - 19 dni autokar, hotel*** cena 415 zł + 310 USD
KAPADOCJA - impreza objazdowa 595 USD
LEBA - kolonia, 21 dni 890 zł

Biuro Turystyki „ANTALEK”
• **WIENIĘ** → 14 + 18.08 → 290,00 zł
WŁOCHY OBJAZDOWE
• m. in. Capri, Wazuwiusz, Pompeje 7 + 14.09 → 895,00 zł
• m. in. Wenecja, Asyz, Rzym (Muzeum Watykańskie), Monte Cassino 20 + 26.09 → 770,00 zł
luksautokary, hotel, wyżywienie, ubezpieczenie
Kraków, pl. Inwalidów 7, tel. (012) 23-38-38, 33-22-18

BILETY AUTOKAROWE licencjonowanych firm
ANGLIA
FRANCJA
NIEMCY
WŁOCHY
oraz pozostałe kraje EUROPY
B.T. COLUMBUS (012) 21-77-88
Kraków, ul. Basztowa 24

Centrum Turystyki
Z OSTATNIEJ CHWILI...
... LATO '97, wczasy nad morzem
TANIEJ 5%
Jastarnia, Władysławowo, Jastrzębia Góra, Karwia, Łeba, Niechorze, Rewal

PROG
Kraków, pl. Szczepański 5
tel. (012) 22-75-79
SUPEROFERTA LIPIEC I SIERPIEŃ
KRETA
HOTELE ***
1 TYDZIEŃ: 1430 zł
2 TYGODNIE: 1815 zł
DZIECI 2 - 11 LAT: 25% ZNIŻKI
W CENIE: BILET LOTNICZY, ŚNIADANIA I OBIADOKOLACJE, TRANSFER DO HOTELU, OPIEKĘ REZYDENTA,
2 TYGODNIE POBYTU W HOTELE ***
MAX. 200 m OD MORZA
ODLOTY Z OSTRAWY W KAŻDY CZWARTEK DO OSTRAWY ORGANIZUJEMY TRANSFER

BIURO TURYSTYCZNE OLIMP
31-103 Kraków
ul. Felicjanek 27
róg Zwierzynieckiej, tel./fax 23 08 51
Słoneczny wrzesień
• **MIASTECZKA CAMPINGOWE**, dojazd, wyż. 3x dziennie, wycieczki fakultatywne
• **GRECJA - OLIMPIJSKA RIVIERA**
14 dni od 799 zł
• **WŁOCHY - ABRUZZO**
13 dni od 739 zł
• **HISZPANIA, HOTEL****, dojazd, wyż. 14 dni od 990 zł
Nowość!
Obozy studenckie GRECJA • HISZPANIA • WŁOCHY
790 zł
ul. Felicjanek 27 (róg Zwierzynieckiej) tel. 23 08 51

polstravel
KOMUNIKACJA AUTOBUSOWA
Niemcy, Belgia, Francja, Anglia, Szwecja, Norwegia, Szwajcaria, Włochy
TURYSTYKA KRAJOWA I ZAGRANICZNA
Kraków, ul. Długa 17 (Pasaż)
tel. 21-49-92, 32-31-22-228916

TRANS SERVICE
MIĘDZYNARODOWE LINIE AUTOKAROWE
w 1 str. w 2 str.
BELGIA 200,00 300,00
NIEMCY 110,00 180,00
WŁOCHY 185,00 290,00
SPRZEDAŻ „MAGELLAN” KRAKÓW.
TEL. (012) 21-80-58, 21-83-28.

7 KRAJÓW W 10 DNI
WENECJA, MONACO, MONTE CARLO, NICEA, GRASSE, ANTIBES, ST. TROPEZ, LLORET DE MAR, BARCELONA, PONT DU GARD, AVIGNON, GENEVA, LICHTENSTEIN
25 VIII - 3 IX, 29 VIII - 7 IX
HARCTUR (012) 33-93-29, 34-00-11
KARMELICKA 31

Toronto 575 USD
Scan Holiday
Kraków, ul. Karmelicka 12
tel. 22 31 79, 22 96 31
IATA

KOLONIE, OBOZY
Pogorzela: morze - 705,00
Murzasichle: Tatry - 595,00
Francja: superprogram - 1.250,00
„ARION”, Kraków, ul. Lea 16a, członek Polskiej Izby Turystyki, tel. 33-02-77 wew. 375, 391.

BT „JURA”
31-832 Kraków, os. Jagiellońskie 9, tel. 48-14-88
KOLONIE
• Kołobrzeg, 1.08 - 20.08, 695,00
• Zawoja, 4.08 - 23.08, 695,00
WCZASY (14 dni)
• morze: Unieście, bez wyżywienia - 395,00, z wyżywieniem - 675,00
• góry: Tyliz - 395,00

KONSTALBLECH
TARNÓW-ZBYLITOWSKA GÓRA, ul. Spacerowa 47-49
GARAŻE BLASZAKI
MAGAZYNY, WIATY
KONSTRUKCJE STALOWE
tel. (014) 79-15-90, 74-31-82
WYROBY HUTNICZE
BLACHY
CZARNE gorąco-zimno-walcowane
OCYNKOWANE płaskie trapezowe
UWAGA W LIPCU I SIERPNIU CENY PRODUCENTA!
Skład stali
KRAKÓW, ul. Plk. Dąbka 10
tel./fax (012) 53-21-28
tel./fax (012) 23-22-13

KNIPPING OKNA
KATOWICE (032) 203 05 56
Kraków ul. Kościuszki 52A ☎ 217-088

II ETAP OSIEDLA - UL. CHLEBOWA
MIESZKANIA HIPOTECZNE
GARAŻE WBUDOWANE
CENA MIESZKANIA OD 1600-zł za 1m2
CENA GARAŻU OD 950-zł + VAT za 1m2
MIESZKANIA ŚRÓDMIEŚCIE
ODDANIE IV KWARTAŁ 1998 r.
TEL. 13-77-50, 13-84-80
Budowlana Spółka Mieszkaniowa
Kraków, ul. Langiewicza 6/3
od pon. do piątku 9-17

LONDYN
LICENCJONOWANA LINIA AUTOKAROWA
CENY PROMOCYJNE
LUKSUSOWE AUTOKARY
bermuda 31-157 KRAKÓW
BIURO PODRÓŻY pl. Matejki 2, tel. 22-12-98, 22-96-30

WAKACJE - LAST MINUTE!!!
LEBA
- pensjonat 700 m od morza, pokoje z łazienkami i TV
17.07 - 27.07, 27.07 - 6.08, 6.08 - 16.08, 16.08 - 26.08
495 zł 395 zł!!!
oraz
Polska, Słowacja, Węgry, Bułgaria, Grecja, Chorwacja, Włochy, Hiszpania, Tunezja i inne (atrakcyjne oferty)
GRECJA - samolot z Krakowa, hotele, apartamenty
KENIA - samolot, hotel ***, wyżywienie, safari, pilot
17.08 - 31.08, 7.09 - 21.09, 5.10 - 19.10
cena: ok. 4.200 zł (wyjazd promocyjny)
HITY SEZONU
31-062 Kraków, ul. Dietla 37
tel. 012/22-27-40, 22-13-20
fax 012/22-81-30
e-mail: deltatr@ispid.com.pl
DELTA TRAVEL
Od 1991 r.
rekomendacja Krakowskiej Izby Turystyki

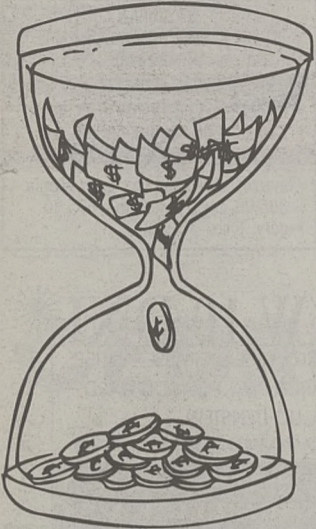
Lato '97 Ponad 60 000 zadowolonych klientów!

Rodos Ixia, Lardos, Rodos-Turcja	1 350 zł
Tunezja 3 dniowe jeep safari	1 350 zł
Grecja Halkidiki, Riwiera, Peloponez, rejs	1 500 zł
Majorka Portal Nous, Arenal, Paguera, Magalluf	1 500 zł
Kreta Ammoudara, Hersonissos, Matala, "fly and drive"	1 500 zł
Cypr rejs Izrael-Egipt, "fly and drive"	1 500 zł
Turcja rejs "Pelnia księżycy", Kusadasi, Marmaris, Izmir	1 550 zł
Costa del Sol Costa del Sol-Maroko	1 700 zł
Portugalia Portugalia-Maroko	1 700 zł
Wyspy Kanaryjskie Gran Canaria-Teneryfa-la Gomera	1 950 zł
Maroko Maroko-Portugalia-Costa del Sol	2 250 zł

ceny obejmują przelot LOT - em, 2 tyg. pobytu w hotelu 2**
Bilety lotnicze do wszystkich krajów świata
Scan Holiday
ul. Karmelicka 12
tel. (012) 22 96 31, 22 31 79

P

rzetargi



Spółdzielnia Mieszkaniowa "Podgórze" w Krakowie ul. Podedworze 20

ogłasza nieograniczony przetarg ofertowy

na wykonanie remontu uszczelniania tarasów i balkonów
w budynkach mieszkalnych osiedla Wola Duchacka Zachód i Wola Duchacka "Czarna"

polegające na usunięciu dotychczasowych powłok oraz wykonaniu izolacji i nowych powłok wg wskazań Spółdzielni.

Wszelkie dodatkowe informacje związane z technologią i zakresem rzeczowym można uzyskać w Administracjach osiedli, telefon 55-27-24 lub 55-04-48.

Oferta powinna zawierać: nośniki cenotwórcze, kalkulację jednostkową, ewentualnie inne rozwiązania technologiczne likwidacji nieszczelności tarasów, uprawnienia do wykonania robót w zakresie składanej oferty, dokument określający status prawnego oferenta, zaświadczenie z Urzędu Skarbowego i ZUS o uregulowanych opłatach i stanie zatrudnienia na dzień 31.05.1997r., referencje oferenta.

Oferty w zamkniętych kopertach należy składać w terminie do 30.07.1997r. do godz. 14.00 w siedzibie Zarządu SM "Podgórze" w Krakowie ul. Podedworze 20 sekretariat.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 31.07.1997r. o godz. 10.00 w SM "Podgórze" ul. Podedworze 20 w Krakowie.

Wadium w wysokości 1.000 zł należy wpłacać w kasie Spółdzielni do dnia 31.07.1997r. do godz. 9.00.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty lub odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.

D-8551

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Mistrzejowice"

w Krakowie, os. Tysiąclecia 42

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na docieplenie budynków

w os. Złotego Wieku nr 41, 47, 48, 49

i os. Tysiąclecia nr 64.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium w wysokości 10.000 zł.

Wadium należy wpłacać w kasie Spółdzielni do dnia składania ofert. Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w kasie Spółdzielni do dnia składania ofert (opłata wynosi 5 zł). Oferty w zamkniętych kopertach należy składać do dnia 30.07.1997r. w sekretariacie Spółdzielni.

Otwarcie kopert nastąpi 31.07.1997 r. o godz. 10.00.

Bliższych informacji udziela P. Kulesza Antoni i P. Stojowski Władysław pod numerami tel. 48-56-63, 48-53-24 w godz. 10.00-13.00.

Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

combex c-1334/v

Krakowska Spółdzielnia Mieszkaniowa

Kraków ul. Kurczaba 25, Administracja Budynków Rozproszonych

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie:

1. Przebudowy śmietnika ul. Kingi - Hetmańska

2. Przeglądów jednorocznych kominiarskich

w zasobach Administracji.

Materiały dotyczące robót przetargowych do wglądu w siedzibie Administracji ul. Barska 19 tel. 67-02-30.

Oferty należy składać w siedzibie Administracji Budynków Rozproszonych ul. Barska 19 - w terminie do 31.07.1997 r.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru wykonawcy bez konieczności informowania pozostałych o dokonanych wyborze.

combex c-1354/v

Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. w Warszawie

Oddział - Zakład Gazowniczy w Krakowie,

31-060 Kraków, ul. Gazowa 16

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

**na wykonanie „Modernizacji obiektu Rozdzielni Gazu
Nowa Huta - os. II Pułku Lotniczego w Krakowie”.**

Zakres rzeczowy robót obejmuje:

- instalacje elektryczne
- instalacje centralnego ogrzewania
- instalacje sygnalizacji alarmowej - p.poż.
- instalacja wodno-kanalizacyjna
- kotłownia gazowa - część technologiczna i elektryczna
- instalacja teletechniczna i komputerowa

Dokumentacja znajduje się do wglądu w Dziale Techniczno - Inwestycyjnym Zakładu Gazowniczego w Krakowie, ul. Gazowa 16 - budynek „D”, w godz. 8.00 - 12.00.

Oferty należy składać do dnia 31.07.1997 roku do Zakładu Gazowniczego w Krakowie - ul. Gazowa 16 - budynek „A” - Dziennik Podawczy.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 7.08.1997 roku o godz. 8.00 w sali konferencyjnej Oddziału - ZG w Krakowie - ul. Gazowa 16 - budynek „A”.

Oddział - Zakład Gazowniczy w Krakowie zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert, jak też uznania, że przetarg nie dał wyniku, bez podania przyczyn.

Wszelkich informacji dotyczących organizacji przetargu udzielają pracownicy Działu Techniczno - Inwestycyjnego, tel. 56-10-49.

2933K

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWNICTWA INŻYNIERYJNEGO ENERGOPOL Sp. z o.o.

Kraków, ul. Salwatorska 14

ogłasza

PRZETARG OFERTOWY

na sprzedaż nw. środków:

1. Samochód osobowy Polonez 1.5 SLE, rok prod. 1990, szt. 1
2. Zagęszczarka płytowa ZUB-40 (bez silnika), rok prod. 1988, szt. 1
3. Pompa przeponowa spalinowa (silnik Andoria), rok prod. 1988, szt. 1
4. Kafar gąsienicowy KP-33G, rok prod. 1987, szt. 1
5. Młot spalinowy MS 1251 (w komplecie z kafarem), rok prod. 1987, szt. 1
6. Ciągnik siodłowy Jelcz 317, rok prod. 1988, szt. 1
7. Betonmieszarka (AM 369) Tatra 815, rok prod. 1988, szt. 1

Oferty z proponowaną ceną nabycia w zamkniętych kopertach należy składać w sekretariacie P.B.I. ENERGOPOL Sp. z o.o., ul. Salwatorska 14, do dnia 1.08.1997 r.

Komisijne otwarcie ofert odbędzie się 4.08.1997 r.

Ww. środki można oglądać w Bazie Usług P.B.I. ENERGOPOL przy ul. Biskupińskiej 9, 25.07.1997 r., w godz. 8 - 15.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny oraz prawo swobodnego wyboru oferenta.

Dodatkowych informacji udziela Baza Usług, tel. 53-25-52.

230988

Różne

Ośrodek Doradztwa Rolniczego
w Nowym Sączu z/s w Nawojowej

informuje wszystkich zainteresowanych,
że organizuje wystawę rolniczą
promocyjno - handlową

AGRO-PROMOCJA 97

która odbędzie się w dniach 6 - 7 września 1997 r. w obiektach Zespołu Szkół Rolniczych w Nawojowej oraz Ośrodka Doradztwa Rolniczego.

Firmy zainteresowane udziałem w wystawie prosimy o kontakt do dnia 30.08.1997 r. z Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego w Nowym Sączu z/s w Nawojowej /zespół banku informacji/ 33-335 Nawojowa 1, pałac.

Tel./fax /0-18/45-72-76, 45-70-36, 45-70-39.

2458/97FA

Zarząd Gminy i Miasta Dobczyce
Referat Inwestycji Rolnictwa i Gospodarki Komunalnej

ogłasza PRZETARG

**na wynajem nieruchomości z przeznaczeniem na
działalność produkcyjno - usługowo - handlową:**

1. po byłej szkole w Stadnikach - ogrzewanie elektryczne, woda, gaz, pow. około 250 m²,

2. po byłej szkole w Kędzierzynie - ogrzewanie piecowe, woda, gaz, pow. około 150 m².

Budynki charakteryzują się dobrym położeniem, połączeniem komunikacyjnym oraz korzystną infrastrukturą.

Pisemne oferty należy składać do dnia 30 lipca 1997 r. do godz. 11.00, natomiast otwarcie ofert nastąpi w dniu 30 lipca 1997 r. o godz. 11.00.

W ofercie należy podać:

- stawkę za 1 m² dla danego obiektu,
- rodzaj działalności.

Osobami uprawnionymi do kontaktów z oferentami jest p. Maria Kasperczyk, oraz p. Zofia Sroka, pracownicy urzędu, od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 15.00, tel. nr (012) 711-004 w. 2121.

2945K

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Czyżyny"

w Krakowie, os. Dywizjonu 303 paw. nr 1

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na

**wykonanie podstawowych usług kominiarskich
w zasobach mieszkaniowych Spółdzielni.**

Oferta winna zawierać wszystkie dokumenty wyszczególnione w Specyfikacji istotnych warunków zamówienia, którą można otrzymać w siedzibie Spółdzielni pok. nr 9. Opłata za Specyfikację wynosi 50 zł.

Osobą upoważnioną do kontaktu z oferentami jest specjalista d/s technicznych Pani Halina Węglowska tel. 47-08-67 w. 39.

Wadium w wysokości 2.000 zł należy wpłacać w kasie Spółdzielni w terminie do dnia 1.08.1997 r. godz. 14.00.

Oferty w zaklepanych i opisanych kopertach należy składać w terminie do dnia 1.08.1997 r. w siedzibie Spółdzielni pok. 10.

Otwarcie ofert i rozpoczęcie procedury przetargowej odbędzie się w dniu 4.08.1997 r. o godz. 13.00 w siedzibie Spółdzielni pok. 15.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta oraz prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

combex c-1355/v

KAŻDY KOLOR LATA ZNAJDZIESZ W PTK !

54 PROGRAMY

TYLKO TERAZ INSTALACJA ZA 20,00 zł !

ZADZWOŃ:

67-14-73
67-23-99
67-06-92

PRZYJDŹ:

Biurowy Obsługa Klientów czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10⁰⁰ - 18⁰⁰
POLSKA TELEWIZJA KABLOWA S.A. ODDZIAŁ W KRAKOWIE
30-347 Kraków, ul. Kapelanka 1

**POGODA CIĘ ZAWIEDZIE
A PTK NIE !**

Oferta ograniczona terytorialnie i czasowo

**Polska
Telewizja
Kablowa**